This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

MONARDI
DE
MEDICINA
615
M74n
R

PRIMERA Y SEGVNDA Y TERCERA PARTES DE LA HISTORIA MEDICINAL DE LAS COSAS que se traen de nuestras Indias Occidentales que siruen en Medicina.

TRATADO DE LA PIEDRA Bezaar, y de la yerua Escuerconera.

DIALOGO DE LAS GRANdezas del Hierro, y de sus virtudes Medicinales.

TRATADO DE LA NIEVE *y del beuer frio.*

HECHOS POR EL DOctor Monardes Medico de Seuilla.

VAN EN ESTA IMPRESSION la Tercera parte y el Dialogo del Hierro nueuamente hechos, que no han sido impressos hasta agora. Do ay cosas grandes y dignas de saber.

Con licencia y Preuilegio de su Magestad.

EN SEVILLA
En casa de Alonso Escriuano.
1574.

LICENCIA Y PREVILEGIO.

ON PHELIPPE POR la gracia de Dios Rey de Castilla de Leon, de Aragon, de las dos Cecilias, de Ierusalẽ, de Nauarra de Granada, de Toledo, de Valencia, de Galizia, de Mallorcas, de Seuilla, de Cerdeña, de Cordoua, de Corcega, de Murcia, de Iaen, Cõde de Flandes y de Tirol. &c. Por quanto por parte de vos el Doctor Mouardes Medico, vezino dela Ciudad de Seuilla nos ha sido fecha relacion diziendo, que vos auiades compuesto vn libro intituladotercera parte de las cosas que setraen de Indias para el vso de la Medicina, el qual era muy vtil y prouechoso, y nos suplicastes os diessemos licencia para lo poder imprimir, y Preuilegio por el tiempo de diez años: y assimismo nos suplicastes, os diessemos licencia para imprimir la primera y segunda parte del dicho libro que con licencia nuestra se auia impresso, o como la nuestra merced fuesse, lo qual visto por los del nuestro consejo y como por su mandado se hizieron las diligencias que la Pregmatica por nos nueuamente hecha sobre la impression de los libros dispone, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon, y nos tuuimos lo por bien. Y por la presente vos damos licencia y facultad para que por esta vez, vos o la persona que vuestro poder para ello vuiere, podays imprimir los dichos libros que de suso se haze mencion por los originales que en el nuestro Consejo se vieron, que van rubricados y firmado al cabo de Pedro del Marmol nuestro escriuano de Camara de los que en el nuestro Consejo residen con que antes que se vendan los ayays de

traer y presentar ante los del nuestro consejo, juntamente con los originales, para que se vea si la dicha impression esta conforme a ellos, y se tasse el precio que por cada volumen ouieredes de auer, so pena de caer è incurrir en las penas contenidas en la dicha Pregmatica y leyes de nuestros Reynos, de lo qual mandamos dar è dimos esta nuestra carta sellada con nuestro sello y librada de los del nuestro Consejo. Dada en Madrid à tres dias del mes de Abril, de mil y quinientos y setenta y quatro años.

El Licenciado Pedro Gasco. El Doctor Redin. El Doctor Francisco de Medillo.

El Doctor don Iñigo de Cardenass çapata. El Doctor Aguilera.

YO Pedro del Marmol escriuano de Camara de su catholica y Real Magestad, la fize escreuir por su mandado con acuerdo de los de su Consejo.

ELOGIO HECHO POR EL ILLVST. S. GONÇALO ÇATIECO DE MOlina, al Retrato del Autor que ſe vee, en ſu Muſeo.

(*)

QVanto del mundo eſtraño
nueſtra Eſpaña haſteſce
y a todo el Oriente haze auaro
no es de precio tamaño
ni tanto te enriqueſce
Seuilla como vn hijo muy preclaro
cuyo retrato claro
nos repreſenta el arte
que es Monardes Illuſtre
grande ornamento y luſtre
y de tu gran valor la mejor parte
o luz del ſacro choro
de nueſtro Betis gloria y gran teſoro.

SI de vna planta nueua
o eſtraña medicina
à vn Principe ſe daua heroico nombre
tu que hezиſte prueua
de tanta peregrina
virtud, aun no ſabida de algun hombre
que ſagrado renombre
que gloria merecias
Seuillano Galeno?
que proſa, o verſo lleno
ſi tu modeſtia quiere, no tendrias?
Theofraſto, y Matiolo
te dieran la ventaja con Apolo.

AQuellas duras leyes
eſcritas en diamante
Por la mano del hado indiſpenſable
que à Principes y Reyes
hazen de mal talante
y doman toda fuerça inexpugnable
con valor admirable
de ſoberana ſciencia
las rompes ò prorogas
con ſaludables drogas
que hazen milagroſa la experiencia
y aquel fragil eſtambre
de Lacheſis lo buelues duro alambre.

NI el exemplo eſpantoſo
del medico te aſſombra
que murio fulminado por dar vida
al ſouen deſdeñoſo
porque la ſacra ſombra
que tu frente rodea eſclareſcida
es ſegura guarida
de aquella furia ardiente
y el impetu del rayo
alli hiere al ſoslayo
ſeguro das la vida à toda gente
y antes alaba el cielo
tu piadoſo officio y ſancto zelo.

HA ſuelto dela mano
la deſpiadada muerte
las ſaetas indomitas, y el arco
y el barquero inhumano
de la ſombria ſuerte
echa el reſſon, y dexa ſolo el barco
por el portazgo parco
de ſu infernal paſſage
y el miſerable flete
de la funeſta Lete
y à ſu patron demanda nueuo gage
porque la obſcura niebla
del miſero Acheronte ſe deſſuebla.

Todo el mundo ſe eſpanta
Guadalquiuir vfano
de tus nueuas freſcuras, y arboredas
ni tanto ya ſe canta
aquel rico verano
de Atlante y las doradas alamedas
de las ſombrias veredas
de Eridano ſagrado
la Copia el fertil cuerno
con nueuo olor eterno
por tu verde ribera ha derramado
y de otro nueuo mundo
te ſiembra plantas de freſcor jocundo.

Texe tu Oliua freſca
con la Caſia oloroſa
y el Cierto cinamomo peregrino
y en el medio pareſca
la colorada roſa
y el candido azahar de olor diuino
con vn lazo benino
del precioſo Tabaco
de color de Eſmeralda
y ſea tu guirnalda
mas linda que de Apolo, ni de Baco
tal corona conuiene
à quien tan glorioſo hijo tiene.

SANCTIS. D. N.
GREGORIO. XIII. PONT
OPT. MAX. DOCT. NICO-
laus Monardus Medicus
Hiſpalenſis.
S. P. D.

VVM RERVM medicinalium ab Occidẽtali vſq; India ad nos conuectarum vtilitates adeo mirabiles, vt ægrotos quã plurimos pœne iam deploratos ſanauerint, aſsidua medendi periclitatione atq; longinqui temporis vſu percepiſſem: eas res tum cognitione iucũdas tum maximè experimento ſalutares non ſolum in ſtudioſorum ſed in omnium etiam mortalium gratiam via ac ratione tractare conſtitui. In illam itaq; curam diu ac multum incumbens primam huius operis partem tandem abſolui, vbi complurium medicaminum & quidem panchreſtorum vires atq; planè ſtupenda miracula perſpicuè deſcripſi. Quæ ſuperioribus annis tam felicibus auſpicijs in publicũ prodijt, vt inde hominum vita tot morborũ periculis obiecta multiplicia

tiplicia eadem q; præſentanea remedia ſibi para uerit, atq; ego bonorum iudicio non mediocrẽ eruditionis & diligentiæ laudem reportauerim. Poſtea non tam auræ popularis (quamquam ea ſecundiſsimè afflabat) ſuauitate illectus, quàm communis vtilitatis amore commotus alterum eiuſdem argumẽti ſyntagma concinnaui: in quo innumera medicamenta, quæ hactenus intra naturæ arcana delituerant, magno humanæ ſalutis emolumento in lucem produxi. Quæ meorum ſtudiorum monumẽta quum eiuſcemodi Geniũ habuerint, vt ſanctitati tuæ ſummè placuerint, eaq; Romam ex vltima Hiſpania deferenda curaueris, operæ pretium me tibi facturum exiſtimaui, ſi vtramq; huius operis partẽ coniũgerem, ac nunc primum tua potiſsimum cauſſa tertiam adiicerem. Quibus (vti cumulatius expectationi tuæ ſatisfieret) tres dialogi, vnus de pide Belzaario, de niue alter, quos iam diu emiſimus, Tertius de ferro, quẽ hoc primum tempore inuulgamus, auctarij loco adiunguntur. Hæc igitur Pater Beatiſsime, qualiacumq; ſint, opuſcula S. T. ſupplex conſecro, vt numini tuo, quod ſummum in terris colimus, induſtriæ meæ primitias offeram, & vt deinceps ingenij mei fructus huius obſeruantiæ & religionis cauſſa vberiores in publica mortaliũm commoda proueniant. Vale Pater Sanctiſsime, & hoc noſtri, quidquid id eſt, muneris ſerena fronte ſuſcipe:

ita

ita te dominus Ieſus, cuius apud nos perſonam ſuſtines, in ſummo iſto imperij & maieſtatis gradu quam diutiſsimè quamq; feliciſsime tueatur ac ſeruet. Hiſpali poſtridie nonas Quinctileis. Anno à die Chriſti natali,
Mileſimo quingenteſimo
ſeptuageſimo
quarto.

PRIMERA PARTE

DEL LIBRO QVE TRATA de las cosas que se traen delas Indias Occidentales, que siruen al vso de Medicina, y de la orden que se ha de tener en tomar la rayz del Mechoacan. Do se descubren grandes secretos de naturaleza y grandes experiencias. Hecho y copilado por el Doctor Monardes, Medico de Seuilla.

EN EL año de mil y quatrocientos y nouenta y dos, fueron nuestros Españoles guiados por don Christoual Colõ natural de Genoua, à descubrir las Indias Occidentales, que oy llamã Nueuo mundo, y descubrieron las primeras, a onze dias de Octubre del mismo año, y desde entonces hasta agora se han descubierto muchas y varias Islas, y mucha tierra firme, assi en lo q̃ llamã Nueua España, como en lo que llaman Peru, do ay muchas prouincias, mnchos reynos, muchas ciudades, que tienen varias, y diuersas costũbres, en las quales se han hallado cosas, que jamas en estas partes, ni en otras del mundo, han sido vistas, ni hasta oy sabidas, y otras que si las tenemos en estas partes, exceden en la mucha abundãcia que dellas nos traen. Assi como, Oro, Plata, Perlas, Esmeraldas,

Descubrimiento de las Indias.

Cosas que se traẽ de las Indias.

Turquesas, y otras piedras finas de grande valor, que si aca teniamos alguna parte dellas, es grande el exceſſo, y cantidad que ha venido, y cada dia viene, en eſpecial del oro y plata, que es cosa de admiracion la gran ſuma de millones que hã venido dello, ſin las muchas Perlas, que han henchido a todo el mundo. Traen de aquellas partes, anſi miſmo, Papagayos, Monos, Griphos, Leones, gerifaltes, Neblies, Açores, Tigres, Lana, Algodon, Grana para teñir, Cueros, Açucares, Cobre, Braſil, Ebano, Azul: y de todo eſto es tanta quantidad, que vienen cada año quaſi cien Naos cargadas de ello, que es cosa grande y riqueza increyble.

Medicinas que ẽbian nueſtras indias.

Allende de eſtas riquezas tan grandes, nos embian nueſtras Indias Occidentales, muchos arboles, plantas, yeruas, rayzes, çumos, gomas, fructos, ſimientes, licores, piedras que tienen grandes virtudes medicinales, en las quales ſe han hallado, y hallan muy grandes efectos que exceden mucho en valor y precio, a todo lo ſuſſo dicho, tanto quanto es mas excelente y neceſſaria, la ſalud corporal, que los bienes temporales: de las quales cosas, todo el mundo carecia, no ſin pequeña falta nueſtra, ſegun los grandes prouechos que vemos que del vſo dellas ſe conſiguen, no ſolo en nueſtra Eſpaña, pero en todo el mundo.

Ariſtho.

Y eſto no es de marauillar, que aſsi ſea, como dize el philoſopho, no todas las tierras dan yguales plantas, y fructos, porque vna region, o tierra lleua

tales

tales arboles, plantas y frutos, que otra no los lleua. Vemos que en Creta solamente nasce el Diptamo, y el Encienso, en sola la Region de Saba: y el Almaciga, en sola la Insula de Chio: y la Canela, y Clauo, y Pimienta, y otras especias solo en las Islas de Maluco: y otras muchas cosas ay en diuersas partes del mundo que no han sido conoscidas, hasta nuestros tiempos, que los antiguos carecieron dellas, y el tiempo que es descubridor de todas las cosas, nos las ha demostrado, con mucho prouecho nuestro, viẽdo la mucha necesidad que teniamos dellas.

Y ansi como se han descubierto, nueuas Regiones, y nueuos reynos, y nueuas Prouincias por nuestros Españoles, ellos nos han traydo nueuas medicinas, y nueuos remedios con que se curan y sanan muchas enfermedades, que si caresciéramos dellas, fueran incurables, y sin ningun remedio. *Descubrimiento de Indias.*

Las quales cosas, aunque algunos tienen noticia dellas, no son comunes a todos: y por esto propuse tractar y escreuir todas las cosas, q̃ traen de nuestras Indias Occidentales, que siruen al arte y vso de Medicina, para remedio delos males y enfermedades que padescemos: de que no pequeña vtilidad, y no menos prouecho se consigue a los de nuestros tiẽpos, y tãbien a los q̃ despues de nos viniere̅, de lo qual sere el primero, para q̃ los demas añadan con este principio, lo que mas supieren, y por

experiencia mas hallaren.

Y como en esta ciudad de Seuilla, que es puerto y escala de todas las Indias Occidentales, sepamos dellas, mas que en otra parte de toda España, por venir todas las cosas primero a ella, do con mejor relacion, y con mayor experiẽcia se saben. Puede lo hazer, juntamente con la experiencia y vso dellas de quarenta años, que ha q̃ curo en esta ciudad, do me he informado de los que de aquellas partes las han traydo con mucho cuydado, y las he experimẽtado en muchas y diuersas personas, cõtoda diligencia, y miramiento posible, con felicissimos successos.

DEL ANIME Y COPAL.

TRAEN de Nueua España, dos generos de Resinas que se parecen mucho. La vna dellas llaman Copal, y la otra Anime.

Del Copal El Copal es vna Resina muy blanca, y muy lucida y transparente, traen la en vnos pedaços grãdes que parecen tajadas de diacitron muy claro, tiene mediano olor, pero no tan bueno como el Anime. Con este Copal hazian los Indios sahumerios en sus sacrificios, y assi era frequente el vso del en los templos por los sacerdotes.

Historia. Y quãdo los primeros Españoles fuerõ a aquellas partes, los salian a recebir los sacerdotes, con vnos brasericos chicos, quemando en ellos este Copal, dando

dandoles humo a narizes.

Vsamos aca del para sahumar con ello en enfermedades frias de cabeça, en lugar de Encienso, o Anime. Es caliente en segundo grado, humido en primero. Es resolutiuo, y molitiuo, por algunas partes aqueas que tiene. *Vso de l Anime.*

El Anime, es lagrima, o resina de vn arbol grande. Es blanco, tira a color de Encienso, tiene mas oleaginosidad que el Copal, viene en granos como el Encienso, aunque mas gruessos, quebrados tiene vn color amarillito como resina, es de muy gracioso olor, y suaue: puesto en las brasas se consume facilmente. *Que Anime.*

Difiere del Anime nuestro que traen de Leuante, en que no es tan blanco, ni tan lucido: traen el nuestro, en grandes pedaços transparentes, tanto que hã dicho algunos que es especie de Charabe, o Succino, que llaman Ambar quajada, de que hazen cuentas, y no lo es, porque el Charabe, es vn bitumẽ que se pesca en el Mar Germanico, y se saca en la mar en grandes pedaços congarfios de hierro, que deue de salir de algunas fuentes, en la misma mar, a manera de Bitumẽ, y salido con el ayre frio se quaja y condensa, porque se vee en aquellos pedaços, palos, y otras superfluydades de la Mar pegados en ello. Y desto veran el error de los que dixeron que era goma de Alamo: y otros que era de Pino. *En que difiere delo nuestro.* *Del Ambar quajada.*

Del Anime nuestro, Hermolao Barbaro varon doctissimo, dize q̃ se coge al rededor del pago, do *Hermolao Barbaro.*

Pago que se llama Amintin. se coge el encienso, y que aquel pago se llama Amintin, y por esto lo llaman Anime.

Do se coge nuestro Amintin. Esto que traen de nueua España se coge de vnos arboles de mediana grandeza, por via de incision, como se coge el Encienso y Almaciga.

Las virtudes que tiene. Vsamos dello para muchas enfermedades, principalmente para males de cabeça, y dolor della, causado de humores, o causas frias, y para cadarros, que dello proceden, despues de euacuacion, sahumando con ello los aposentos en tiempo de inuierno, y do ay enfermedades largas, porque purifica y corrige el ayre: sahuman se con ello los tocados, a la hora de dormir, delos que padecen dolor de cabeça y axaqueca, para esto mismo aprouecha, sahumar la misma cabeça con ello: porque conforta la cabeça a los que la tienen debil, y flaca, y padecen achaques della. Echa se en emplastos, y en encerados do es menester confortar, y resoluer, en especial humores frios, o ventosedades, Vsa se del en lugar de Encienço, anfi en los sahumerios, como en lo dicho. Conforta el celebro aplicado a forma de emplasto, y assi mismo el estomago, y todas las partes neruiosas, hecho a modo de encerado, con la tercia parte de cera, saca el frio de qualquier miembro que sea, trayendo lo puesto por mucho tiempo, y refrescandolo. Es caliente en el segundo grado, humido en el primero.

La cõplexion que tiene.

DELA TACAMAHACA.

Ass

ASsi misimo traen de nueua España otro genero de Goma, o resina, que llaman los Indios Tacamahaca. Y este mismo nombre le dieron nuestros Españoles. Es resina sacada por incision de vn Arbol grande como Alamo, que es muy oloroso echa el fructo colorado como simiente de Peonia. *De la Tacamahaca.*

Desta Resina o goma, vsan mucho los Indios en sus enfermedades, mayormente enhinchazones, en qualquiera parte del cuerpo que se engendren, porque las resuelue, madura, y deshaze marauillosamẽte. Y assi mismo, quita qualquier dolor causado de humores frios, o vẽtosos, en esto lo vsan los Indios muy comun y muy familiarmente. E para estos mismos efectos lo han traydo los Españoles. *Como vsan della los Indios*

Su color es de color de Galuano, y algunos dizen que es el mismo, tiene partes blancas como el Ammoniaco: es de olor graue, su sabor lo es assi mismo tãto q̃ echado en las brasas, y dãdo humo a narizes, a la muger q̃ esta desmayada, o tiene perdido el sentido por sufocaciõ de madre, la haze boluer facilmẽte. Puesta esta misma resina en el ombligo, a modo d̃ emplastico, haze tener a la madre en su lugar, yes tãto el vso della en las mugeres, que lo q̃ mas se gasta es para este effecto, porque se hallan muy bien con ella, prohibiẽdoles, y quitãdoles todo ahogamiento de madre, y confortando el estomago. Algunas curiosas añaden Ambar y Almizque, y es me- *La manera que tiene.* *En mal de madre.*

sor que ella sola. Esta siempre fixa, sin derretirse, hasta que esta gastada del todo. Para lo que ella mas aprouecha, es para quitar qualquier dolor causado de humores frios, y ventosos, y aplicada a modo de emplasto, los quita y resuelue con grande admiracion. Afierra de tal manera que hasta que tiene hecha su obra, no se puede quitar, y lo mismo haze puesta sobre hinchazones causadas de lo mismo, porque las consume y resuelue, y si ay disposicion de madurar, las madura, y haze esto cõ mucha presteza.

En qualquier dolor.

Las virtudes que tiene.

En reumas.

Tiene se ya por remedio muy aueriguado, y muy experimentado, que aprouecha mucho en reumas, o corrimientos do quiera que vayan: y assi mesmo las prohibe, poniendo vna tirica de lienço con esta resina, tras las dos orejas, o tras la oreja de la parte do ellas corren, porque prohibe el corrimiento dellas, y puesta en las sienes a modo de bizma, detiene el corrimiento y fluxo que corre a los ojos y otras partes del rostro. Prohibe y quita el dolor de muelas, el qual se quita aunque este la muela horadada, poniẽdo vn poco desta resina en el agujero, y si cõ ella misma se quemare la muela podrida haze q̃ no vaya adelãte la corrupcion. Puesta a modo de emplasto eñl enuaramiẽto del pescueço, o dolor del y espaldas lo quita. Mezclada cõ la tercia parte de Estoraque, y vn poco de Ambar hecha emplasto para el estomago, lo conforta y da gana de comer, y ayuda a la digestion, y resuelue ventosedades: y dela

En dolor de muelas.

En enuaramiento.

Conforta el estomago.

y dela misma manera puesto en el celebro conforta y quita el dolor del. En sciatica, o dolor de cadera puesta, es grande su effecto: y assi lo haze en todo dolor de juncturas, en qualquier parte del cuerpo q̃ sea, mayormente si es de humores frios o mixtos: porque con su resolucion, tiene partes stipticas que le dan marauillosa conforracion. En juncturas, o heridas de neruios, puesta ella sola, los sana y cura, porque es grande la experiencia que se tiene della, engendrando luego materia, y prohibiẽdo el spasmo. Aplica se de ordinario en todo dolor: yo le mezclo la tercia parte de Cera amarilla, porq̃ se aplica mejor: y es ya tan celebrado su vso, que no sabe el pueblo otro remedio para qualquier dolor, sino el vso desta Resina, como no sea en inflamaciones muy calientes, y aun en estas despues de passado el principio y la furia aprouecha mucho, para resoluer el residuo. Es caliente en el principio del tercero grado, con tener mucha stipticidad y conforracion, y seca en el segundo.

En dolor de celebro.

En sciatica.

En dolor de juncturas.

En heridas de neruios.

En todo dolor.

Su cõplexion.

DE LA CARAÑA.

TRAEN de Tierra firme, por via de Cartagena, y Nombre de Dios, dela tierra a dentro, vna resina de color de la Tacamahaca, algo mas clara y liquida, y mas densa, que llaman en la lengua de los Indios Caraña, y este

Caraña.

y este mismo vocablo le han dado nuestros Espa-ñoles: tiene casi el olor dela Tacamahaca, aunq̃ mas graue: es muy oleaginosa, y assi se pega bien y con mucha adherencia, sin derretirse, por la tenacidad que tiene.

Es medicina nueua, venida de diez años a esta parte. Vsan la los Indios en sus enfermedades, en hinchazones, y todo genero de dolor: agora en nuestras partes es tenida en mucho por los buenos efectos que haze.

Virtudes della. Aprouecha y sana las mismas enfermedades q̃ la Tacamahaca, pero haze su obra con mayor presteza: y en muchas enfermedades, en las quales la Tacamahaca no hizo tanto efecto como quisieran, la Caraña las acaba de sanar: porq̃ vno que padecia dolor de vn ombro, y del dolor auia mucho tiempo q̃ no meneaua el braço, auiendo vsado mucho tiempo la Tacamahaca, no sano hasta q̃ le pusierõ la Caraña, y con ella en tres dias quedo libre. En pasiones de junturas, de gota arthetica es marauilloso el efecto q̃ haze, porque aplicada sobre el dolor, con que no sea inflamacion de humores muy calientes, lo quita con mucha facilidad. En hinchazones antiguas, assi de humores como de ventosedades, las resuelue y deshaze. En dolores causados por defluxos, o corrimientos de humores frios, o mixtos, haze marauillosa obra. En todas las passiones de nerui-os, y dolor de celebro, y males que del proceden, aprouecha mucho. Cierto es medicina para resol-

Sano dolor de vn ombro antiguo.

En mal de junturas.

En hinchazones.

En malde neruios.

uer

uer y quitar dolor de grãde eficacia, y haze ſu obra con grande ſeguridad. En heridas rezientes, en eſpecial de neruios, aprouecha mucho, y mayormẽte de juncturas, en las quales he viſto hazer con ella ſola, muy grandes obras. Es interceptiuo para prohibir el defluxo y corrimiẽto a los ojos, y otras partes, aplicada tras las orejas, y en las ſienes. *En heridas rezientes.* *Prohibe los corrimientos.*

Es muy pingue y oleaginoſa, y caliente en mas q̃ ſegundo grado. *Su cõplexion.*

Y ha ſe de notar, que todas eſtas reſinas, las cogẽ los Indios por via de inciſion, dando heridas en los arboles de los quales luego mana el licor, y de alli la cogen. *Nota.*

DEL AZEYTE DE LA higuera del Infierno.

DE Geliſco, Prouincia en Nueua Eſpaña, traen vn azeyte o licor, que hã llamado los Eſpañoles, Azeyte de Higuera del Infierno, porque ſe ſaca de vn arbol, que es ni mas ni menos que nueſtra Higuera del Infierno, aſsi en la hoja como en el fruto. Es lo miſmo que llamamos comũmente Chatapucia, o Cherua. Es aſsi lacticinoſa como la nueſtra, ſaluo que es mas ardorea en las Indias por la groſſedad de la tierra. *Azeyte de higuerilla.*

Hazen eſte Azeyte los Indios, como lo enſeña a hazer Dioſcorides en el libro. I. Capit. 30. *Como ſe haze eſte azeyte.*

Que es

Como se haze. Que es, majar la simiente y cozerla en agua, y despues de cozida coger el azeyte que nadare encima, con vna cuchara: y este modo de hazer azeytes de frutos y simientes, y de ramos de arboles, es muy frequente y vsado delos indios, que por expresion no lo alcançan ellos a saber. Este azeyte, principalmente, mejor se saca desta forma, que por expression.

Sus virtudes y efectos. Tiene este azeyte grandes virtudes, como se ha visto por el vso del, assi en las Indias como en nuestras partes, y todo lo que dire, es con muy grande experiencia, y mucho vso del, en diuersas personas.

Cura en general. Cura todas las enfermedades causadas de humores frios y ventosas. Resuelue todas durezas con molificacion, y todas inflaciones ventosos. Quita todo dolor en qualquier parte que sea, mayormente si prouiene de alguna causa, fria, o ventosa: porque en esto haze muy marauillosa obra, resoluiendo vẽtosedades gruessas, do quiera que esten, principalmente en el vientre, y por esto cura Hydropesia vẽtosa, y assi mesmo todo genero della, vntando con el todo el viẽtre, y tomando algunas gotas dello cõ vino, o otro licor apropiado: porq̃ euaqua el agua cetrina, y haze expeler las vẽtosedades: y si se echare clister o melezina, assi mesmo euaqua el agua cetrina, y expele las vẽtosedades, cõ mas seguridad q̃ otra medicina. En dolores de estomago, d humores frios y vẽtosos, y Colica, haze grãde obra, vntãdo cõ ello y to-

Quita dolor.

Cura Hydropesia.

En dolores de estomago y colica.

y tomãdo algunas gotas dello, y eſto principalmente lo haze, en aquella enfermedad mortal que llamã Yleon, en que echan las hezes por la boca. Euaqua phlegma principalmente. En paſsiones de junctu- ras, vnas gotas deſte azeyte tomadas con caldo de aue grueſſo, euaqua el humor que cauſa los dolores. Cura las vlceras antiguas dela cabeça, que manan mucha materia.

En dolor de junctu ras.

Cura las vlceras.

Vn cauallero que vomitaua la comida por mu- chos años, ſe vnto el eſtomago con eſte azeyte, y ſa no que nunca mas vomito.

Hiſtoria

Deshaze las opilaciones del baço y del eſtoma- go, y dela madre, vntando cõ ello. A los niños ymu chacos que no pueden hazer camara, vntandoles del ombligo abaxo con eſte azeyte, les prouoca ca- mara, y les haze euaquar, y ſi tienẽ lombrizes, las ex pele y mata, mayormẽte ſi vna o dos gotas del azey te les dieren con leche, o con coſa graſſa. En ſorde dad, y a los que han perdido el oyr, les haze reſtau- rar el oyr cõ marauilloſa obra, como ſe haviſto por muchas experiencias. En paſsiones de juncturas y en dolor, o hinchazon dellas, como no ſea la cauſa muy caliente, las quita y reſſuelue. Los miembros encogidos, vntados con eſte azeyte ſe eſtienden, y los neruios ſe molefican y ablandan, quitando el dolor ſi lo vuiere. Quita las ſeñales en qualquier parte que ſean, principalmente del roſtro. Y los bar ros de que ſon atormentadas frequentemente las mugeres, vntando con eſte azeyte, los quita y con-

Deshaze opilacio nes.

Haze ha zer cama ra.

Para Sor dos.

En dolor de junctu ras.

Para miẽ bros enco gidos.

Quita las ſeñales.

ſume

Su cõplexion. sume, no sin pequeño contento dellas. Es caliente en la primera metha del tercero grado, y humido en el segundo.

DEL BETVMEN.

Betumen AY en Cuba vnas fuentes a la orilla dela mar, que echan de si vn Betumen negro como pez, de graue olor, del qual los Indios vsan en las enfermedades frias. Los nuestros vsan alla dello para brear los nauios, porque es casi como Alquitran, y mezclan cõ ello sebo para mejor brearlos. Yo creo que esta es Napta delos antiguos, de la qual dize Posidonio que ay dos fuentes en Babilonia, vna blanca y otra negra.

Napta.

Sus virtudes. Esta que traẽ delas Indias, vsamos de ella en passiones de madre, porque reduze la madre a su lugar, si se sube a lo alto, con ponerlo a las narizes, y si se baxa a lo baxo, poniendo vna mecha mojada en este betun, la haze subir y reduzir a su lugar. E assi mesmo aprouecha aplicado en enfermedades frias, como las de mas medicinas que auemos dicho. Es de naturaleza caliente en segundo grado, y humido en el primero.

DEL LIQVIDAMBAR, y azeyte de Liquidambar.

De

DE nueua Eſpaña traen vna reſina que llamamos Liquidambar, y vno como a zeyte, quellamamos azeyte de Liquidambar, que quiere dezir, coſa odoratiſsima y precioſa, como Ambar, o azeyte della. Entrambas coſas de harto ſuaue y gracioſo olor, en eſpecial el azeyte de Liquidambar, que tiene el olor mas delicado, y mas ſuaue. El liquidambar es reſina ſacada por inciſion de vnos Arboles de mucha grãdeza, muy hermoſos, acopados de muchas hojas, las quales ſon como Yedra, llamanlo los Indios Ocoçol, lleua la corteza grueſſa, cenizienta: herida eſta corteza, o concauada, echa de ſi el liquidambar eſpeſſo, y aſsi lo cogen, y porque la corteza tiene vn olor muy ſuaue, la quebrantan y la mezclan con la reſina, y anſi tiene quando ſe quema cõ ella mejor olor, tanto que do quiera que ay eſtos arboles, ay vn ſuauiſsimo olor por todo el campo. *Que es liquidãbar*

Quando los Eſpañoles la primera vez aportaron aquella parte do los ay, y ſintieron tanto olor, penſaron que auia alli eſpeceria, y que eran arboles della. *Hiſtoria.*

Trae ſe mucha quantidad de Liquidãbar a Eſpaña, tanto q̃ traẽ muchas pipas y barriles dello, por via de mercaderia, porque aca ſe aprouechã dello, para ſahumar, y en coſas de olores, gaſtãdolo en lugar de Eſtoraque, porq̃ ſu humo y olor pareſce ſer dello, y aſsi miſmo lo echã en otras cõfectiones olorоſas, como paſtillas, peuetes, y coſas ſemejantes. *El vſo del*

Echa

Echa el de sí tãto olor sin q̃ se queme, q̃ do quiera q̃ esta, no se puede esconder, porque penetra muchas casas y calles su olor, quando es en cantidad.

Sus obras y efectos

Sirue mucho en medicina, y haze enella muy grã des efectos, porque calienta, conforta, ressuelue & mitiga dolor. Puesto en el celebro por, sí o mezclado cõ otras cosas aromaticas, conforta el celebro, y quita el dolor del. Qualquier dolor de causa fria, a modo de emplasto puesto, lo mitiga & quita. En passiones de estomago haze marauilloso efecto, aplicado a modo de estomaticõ: porque conforta el estomago, ressuelue ventosedades, ayuda a la digestion, quita las indigestiones, haze que se cueza biẽ el manjar, da gana de comer. Haze se de liquidambar, tendida en vn baldres a forma de escudo, mezclada con vn poco de estoraque, y ambar, y almizque, vn emplasto, el qual aprouecha mucho en todo lo que tengo dicho. Tiene se deste emplasto muy grande experiencia enesta ciudad por los buenos effectos que haze. Es caliente en fin del segũdo grado, humida enel primero.

Emplasto marauilloso.

Del azeyte de Liquidãbar y como se haze.

Deste liquidambar se saca el azeyte que llamã de Liquidãbar, el qual en su olor es mas suaue. Saca se del liquidambar, quando es rezien cogido, poniendolo en parte do pueda distilar de sí, lo mas subtil: y esto es lo mas perfecto. Otros lo exprimen porque salga mas cantidad, porque lo traen por mercaderia, a causa que con ello adoban guantes para la gẽte comun: y en esto se gasta mucho.

Vſa ſe dello en medicina para muchas enfermedades, y es de grandes virtudes: para curar y ſanar enfermedades frias, porque excelentemente calienta toda parte do ſe aplica, reſoluiendo, ymolificando qualquier dureza, quitando dolor. Reſſuelue las durezas dela madre y abre ſus opilaciones, prouoca meſtruos: y ſu oficio es ablãdar qualquiera dureza. Es caliente caſi enel tercero grado. *Vſo del en medicina.*

Y ha ſe de notar, que muchos traen eſte eſtoraque liquido de las Indias no tan bueno, porque lo hazen delos ramos delos arboles, hechos pedaços y cozidos, y cogen lo graſſo de encima, y aquello venden. Los cohollos del arbol, do ſe ſaca el Liquidambar dicho en manojos, venden los Indios en ſus Tiangez, para poner entre ſus mantas y ropa, porque huelen como agua de angeles: y para eſte efecto los vſan los Eſpañoles. *Nota.*

DEL BALSAMO.

TRaen de nueua Eſpaña aquel licor excelentiſsimo que por ſu excelencia y marauilloſos efectos llaman Balſamo, a ymitacion del verdadero Balſamo, que auia en tierra de Egypto: y porq̃ haze tan grandes obras, y remedia tantas enfermedades, ſe le dio tal nombre. Haze ſe de vn arbol mayor que Granado, lleua las hojas al modo de las hortigas, cerradas y delgadas. Llamanlo los *Balſamo.*

Indios Xilo: y nosotros a lo que sale del, Balsamo.

Como se haze. Haze se en dos maneras: la vna es por via de incision, cortando la corteza del arbol que es delgada, dando le passaduras: de las quales sale vn licor pegajoso, que tira a blanco, sale poco, pero es excelentissimo, y muy perfecto. La otra manera es, la que los Indios vsan en sacar licores de los arboles, que es vso comun entre ellos. Toman las ramas, y troncos, del arbol y hazen los tajadas, las mas menudas que pueden, y echan las en vna caldera muy grande, con mucha cantidad de agua: hierue alli lo q̃ veen q̃ basta, y despues dexã lo enfriar, y cogen el azeyte q̃ nada encima, cõ vnas cõchas, y aq̃llo es el Balsamo q̃ viene a estas partes, y q̃ comunmẽte se vsa. Su color es ruuio que tira a negro, es odoratissimo y de olor muy gracioso, no se sufre tener lo en menos q̃ plata, vidro o estaño, o cosa vidriada, porq̃ todo lo demas penetra y passa. El vso del solamẽte es en cosas de medicina y es antiguo su vso, casi desde q̃ se descubrio y ganó la Nueua España: porque luego tuuieron noticia dello los Españoles, porque se curarõ con ello las heridas, q̃ de los Indios recibian, auisados por ellos mismos, porque vian que los mismos Indios se curauan con ello.

El vso del

La estimacio enque fue tenido. Quãdo lo traxerõ a España la primera vez, fue tenido en tãto quãto era razõ, porq̃ leuierõ hazer marauillosas obras, valia vna onça diez y veynte ducados: y agora vale vna arroba tres o quatro ducados

cados. La primera vez que lo lleuaron a Roma, vi no a valer vna onça ciẽ ducados: deſpues como hã traydo tãto, y en tãta cãtidad, no ſolo no tiene pre cio, pero ſe da dado. Eſto tiene la abũdancia delas coſas, o la rareza dellas, q̃ quando valia muy caro, todos ſe aprouechauã de ſus virtudes: y deſpues co mo vino a valer tã vil precio, no lo tienẽ en nada, ſiẽdo el miſmo balſamo, el q̃ era entõces, quãdo va lia ciẽ ducados la onça, q̃ el de agora q̃ no tiene pre cio. Cierto aunq̃ no ſe deſcubrieran las Indias, ſi- Nota. no para efecto de embiar nos eſte licor marauillo ſo, era biẽ empleado el trabajo q̃ tomarõ los nue- ſtros Eſpañoles. Porq̃ el balſamo q̃ ſolia auer en Egypto, a muchos años q̃ perecio, porq̃ ſe ſeco la viña, de a donde ſe ſacaua, por do ya no lo ay enel mũdo. Tuuo nueſtro ſeñor por biẽ en ſu lugar dar nos eſte Balſamo, de Nueua Eſpaña, el qual a mi juyzio, en virtudes medicinales, no es menos q̃ a- quello de Egypto, ſegũ vemos ſus grãdes efectos, y lo mucho q̃ aprouecha. Del qual vſamos en medi cina en tres, maneras. O ſe toma por la boca o ſe a plica exteriormẽte, o ſirue en coſa de chirurgia.

Tomado por la mañana en ayunas: ſana el aſ- *Los efectos que haze tomandolo por la boca.* ma: quita las enfermedades dela bexiga: prouoca los meſtruos delas mugeres, tomado y aplicãdo en mecha: quita doloresde eſtomago antiguos, lamiẽ do vnas gotas dello por la mañana en ayunas, e- chadas en la palma de la mano, y cõtinuadas: con forta el eſtomago: retifica el higado: haze buen

color de rostro: da buen anhelito: alarga el pecho: deshaze opilaciones: conserua la juuentud. Yo conosci vna persona de mucha qualidad que lo vsaua, y con ser de mucha edad, parecia moço, y biuia sin achaques despues que lo vsaua: ptisicos lo han vsado, y algunos les ha aprouechado. Algunas señoras que no pariã, lo han vsado en forma de mechas para purgar la madre, y les ha aprouechado.

Historia.

Los efectos que haze aplicãdo loexteriormẽte.

Aplica se assi mismo exteriormente en todo genero de dolor, causado de humores frios, o ventosos: porque continuado quita muy bien qualquier dolor, aplicado caliente cõ vna plumita, y poniendo encima lienço mojado en el mismo balsamo: es resolutiuo, y assi consume y deshaze hinchazones frias y antiguas: cõforta qualquier parte do se pone: puesto en el celebro lo conforta marauillosamente, y quita el dolor del, consumiẽdo qualquier humor, o frialdad que en el vuiere: quita la perlesia vntando el celebro, y pescueço y cerro, y la parte que estuuiere paraliticada: y assi aprouecha en todas las enfermedades de neruios y encogimiento dellos: puesto en el estomago, ayuda a la digestion y lo conforta, resoluiendo ventosedades, y si ay opilacion en el la deshaze: y assi mismo las opilaciones de baço, y lo molifica y ablanda: quita el dolor de la yjada, puesto caliente encima del dolor: en dolor de vientre y estomago causado de frio, o de ventosedades puesto el caliente, o echado

do ſobre pan caliente ſalido del horno, lo quita: prouoca vrina, y a los que no pueden vrinar, apli cado exteriormẽte y tomadas vnas gotas dello, la deſata y expele: en dolores de juncturas haze ma rauilloſa obra, y eneſto tiene eſpecial prerogatiua en eſpecial en ſciatica: reſſuelue qualquier dureza o hinchazon que de los tales dolores quedan: en paſsiones de neruios, es marauilloſo remedio: to do corrimiento, o defluxo lo reſſuelue y ſana.

Los efectos que haze ẽ cosas de cirugia.

Aplicado eſte balſamo, en coſas de chirurgia, haze muy grandes efectos, ello ſolo por ſi pueſto, o mezclado con otros medicamentos q̃ tengã virtud de hazer el efecto para q̃ ſe aplica: y porq̃ explicarlo ſeria largo, lo remito al que lo vuiere de vſar, para que haga la mixtion como conuenga.

Es el Balſamo muy comun, y vſado remedio para heridas rezientes, porque las cura porla primera intenciõ, conglutinãdo las partes, ſin hazer materia, y do ay contuſion q̃ no ſe puedẽ glutinar haze muy buena obra, haziendo ſu digeſtion cõ preſteza, y las demas obras chirurgicales, que conuienen haſta que ſanan las heridas, y por eſto ſu vſo es medicina muy comun, en toda chirurgia de pobres, pues con vna medicina ſe hazen todos los efectos a ella neceſſarios: y es ya coſa comun en hiriendo a vno, dezir: ponganle el Balſamo, y aſsi ſe haze y ſanan. En heridas de neruios, haze marauilloſa obra, porque las cura y ſana mas q̃ otra medicina, prohibiendo el ſpaſmo que no venga:

Las heridas de cabeça sana muy bien, no auiendo cortadura de casco, ni quebradura del. Qualesquier heridas rezientes las cura en qualquier parte del cuerpo que sean, con que no aya mas que herida simple: en junctura qualesquier que sean haze marauillosa obra, y prohibe el espasmo. Es muy comun el vso del en esta ciudad, en cosas de heridas, porque pocas casas ay, do no aya Balsamo para este efecto: y assi en hiriēdose vno, luego acudē al Balsamo, porq̄ con poca cantidad del se curā y sanan, y muchas vezes con ponerlo vna vez, al tercero dia, quando quieren poner otro, hallā la herida sana. En llagas viejas, aplicado por si, o con otro vnguento, las mundifica y limpia, y encarna.

En fiebres largas paroxismales, puesto media hora antes que venga el frio, por todo el cerro biē caliente, y abrigando se bien, y tomando luego cinco o seys gotas del en vino, quita los frios en tres, o quatro vezes que se haga. Es de sabor agudo, algun tanto amargo, por do se vee las partes estipticas, y confortatiuas que tiene. Es caliente y seco en segundo grado.

De la yerua de Iuā infāte para heridas.

¶ No quiero dexar de escriuir, de vna yerua que los conquistadores de Nueua España vsaron, para remediar sus heridas y flechazos, la qual fue para ellos harto remedio en sus trabajos: y descubrio la vn Indio que era criado de vn español, que se llamaua Iuan infante, y porque el Iuan infante fue el primero, que vso della, le llamaron, y llamā oy dia,

la

la yerua de luã infante. Esta yerua es pequeña, tiene la hoja como nuestras azederas, algo velloſa. Coſen la verde y manjan la, y ponen la anſi ſimplemente ſobre la herida. Reſtaña la ſangre, y ſi es herida en la carne la ſuelda y cura, glutinando las partes. Las heridas en neruios y otras partes las digere y mundifica, y engendra carne en ellas, haſta que las ſana: y porque no ſe hallaua eſta yerua en todas partes, la trayan hecha poluos, porq̃ hazia los meſmos efectos que verde. Aun la obra, que era de encarnar, lo hazian mejor los poluos que la yerua.

Como eſta yerua ay otras muchas en todas las otras partes delas Indias, que tienen eſtas, y otras propriedades, que hazen marauilloſos efectos, que eſcriuir de cada vna dellas en particular, era meneſter hazer mayor volumen que pretẽdemos, en eſto que auemos de tractar.

¶ Tres coſas traen de nueſtras Indias Occidentales, que el dia de oy ſon celebradas en todo el mũdo, y con ellas ſe han hecho y hazen los mayores efectos en medicina q̃ jamas ſe han hecho, con otras medicinas que haſta oy ſe ſepa: porque el oficio de todas tres, es curar enfermedades ſin remedio incurables, y hazer efectos q̃ parecen coſas de milagro. Y eſto es notorio, no ſolo en eſtas partes, pero en todo el mũdo, las quales ſon. El palo q̃ llaman Guayacã. La China. La çarçaparilla. Y porque pareſce que la China viene de Portugal, Nota.

y que los portugueses la traen de sus Indias Orientales, y no delas nuestras: dire lo que en ello ay adelante, quando della hablaremos.

Pues començemos por el Guayacan, como de remedio primero venido delas Indias, y como primero el mejor de todos, como lo ha mostrado la experiencia, y vso del en tantos años.

DEL GVAYACAN Y Palo sancto.

Palo de las Indias

EL Guayacan, q̃ llaman los nuestros Palo delas Indias, se descubrio luego que se hallaron las primeras Indias, que fue la Isla de sancto Domingo, do ay grande cantidad dello. Dio noticia del vn Indio a su amo, en esta manera. Como vn Español padesciesse grandes dolores de Buuas, que vna India se las auia pegado, el Indio que era delos Medicos de aquella tierra, le dio el agua del Guayacan, con que no solo se le quitaron los dolores que padescia, pero sano muy bien del mal: con lo qual otros muchos Españoles, que estauan inficionados del mismo mal, fueron sanos: lo qual se comunico luego por los que de alli vinieron aqui a Seuilla, y de aqui se diuulgo por toda España, y della por todo el mundo, porque ya la infection estaua desemina

Historia.

Nota.

da por todo el: y cierto para este mal, es el mejor y mas

mas alto remedio de quantos hasta oy se han hallado, y que con mas certinidad y mas firmeza sana y cura la tal enfermedad. Porque si son bien curados, y se da esta agua como se ha de dar, es cierto que sanan perfectissimamente, sin tornar a recaer, saluo si el enfermo no torna a rebolearse en el mismo cieno, do tomo las primeras.

Quiso nuestro señor q̃ de a do vino el mal delas Buuas, viniesse el remedio para ellas. Porque las Buuas vinierõ a estas partes delas Indias, y las primeras de sancto Domingo. Son entre los Indios las Buuas tan comunes, y familiares, como a nosotros las viruelas, y casi los mas de los Indios y Indias las tienẽ sin q̃ dello hagã mucho escrupulo, y vinieron desta manera.

Buuas vinieron de las Indias

En el año de 1493. en la guerra q̃ el rey Catholico tuno en Napoles con el rey Charles de Francia, que dezian de la cabeça grãde: en este tiempo, dõ Christoual Colon, vino del descubrimiẽto que hizo delas Indias, q̃ fue sancto Domingo, y otras Islas, y traxo contigo de sancto Domingo mucha cantidad de Indios y Indias, los quales lleuo consigo a Napoles, do estaua a la sazon el rey Catholico, el qual tenia ya concluyda su guerra, porq̃ auia pazes entre los dos reyes, y los exercitos se comunicauã vnos cõ otros. Llegado alli Colõ con sus Indios y Indias, delos quales los mas dellos yuã cõ la fruta de su tierra, q̃ erã las Buuas, comẽçarõ a conuersar los Espanoles cõ las Indias, y los Indios con

Como vinierõ las primeras Buuas.

las Españolas,y de tal manera inficionaron los Indios yIndias el exercito delos Españoles,Italianos y Alemanes,que de todo tenia el exercito del rey Catholico, q̃ muchos fuerõ inficionados del mal. Y despues como los exercitos se comunicarõ,vuo lugar,q̃ tãbien se encẽdiesse el fuego enel Real del Rey de Frãcia:de lo qual se siguio,q̃ en breue tiempo losvnos ylos otrosfuerõ inficionados desta mala simiẽte:yde alli se ha estẽdido portodo el mũdo.

Nombres que pusieron al mal delas Buas.

Al principio tuuo diuersos nõbres: los Españoles pensando que se les auia pegado de los Franceses,le llamaron mal Frances.Los Franceses pẽsando que en Napoles y de los de la tierra se les auia pegado el mal,lo llamaron mal Napolitano. Los Alemanes viendo q̃ dela conuersacion de los Españoles se les auia pegado,le llamarõ sarna Española,y otros lo llamaron Sarampion delas Indias ycon mucha verdad,pues de alli vino el mal.

Opiniones sobre que fuesse estemal

Entre los grandes medicos de aquel tiẽpo vuo grandes opiniones de la causa y origẽ desta enfermedad. Los vnos dezian que auia venido de los malos mãtenimientos melancholicos,que los exercitos por necessidad auian comido, como yeruas silueſtres,y mucha ortaliza,y rayzes de yeruas,asnos y caualios,y otras cosas q̃ engendran semejantes enfermedades,corrompiendo y quemando la sangre. Otros lo atribuyeron,a vnas conjunciones de Saturno y Marte,y lo aplicaron a influencias Celestes. Con esto le pusieron,varios y diuersos

sos nombres, llamando lo vnos Lepra, otros Lechenes, otros Ménthagra, otros Mal muerto, y otros Elephancia, sin poder ãuar cierramẽte que enfermedad era. Porque ygnorauan que fuesse enfermedad nueua, y querian la reduzir a alguna de las ya sabidas y escriptas.

Pues viniendo a nuestro Guayacan, cuyo nombre es Indio, y entre ellos muy conoscido, y assi lo han llamado, y llaman en todo el mundo, llamandole tambien Palo de las Indias. Deste Palo hã escripo muchos, y mucho. Vnos diziendo que es Ebano: otros que es especie de Box: y otros muchos nombres que le han impuesto. Como sea arbol nueuo, nunca visto en nuestras partas, ni en otra alguna de las descubiertas, y como la tierra es nueua para nosotros, assi el arbol es cosa nueua. *Guayacã nõbre Indio.*

Qualquier que el sea. Es vn arbol grãde, del tamaño de vna enzina, echa muchas ramas: la corteza la despide de si quando seco, gruessa, gomosa: tiene el coraçon muy grande, que tira a negro: todo el es muy duro, tanto y mas que Ebano: echa la hoja pequeña y dura: y cada año echa vnas flores amarillas, de las quales se engendra vn fructo redondo y maciço, con pepitas dentro, del tamaño de Nisperos. Ay deste arbol en abundãcia, en Sancto Domingo. *Descripcion del Guayacã.*

Despues acaso se ha hallado otro arbol del genero deste Guayacã, en sant Iuã de Puerto rico, q̃ es otra Isla cabe la de S. Domingo, q̃ es assi como el, saluo *Del Palo sancto.*

ſaluo que es mas pequeño, y lleua el tronco y ramas mas delgadas, y no tiene caſi coraçon, y ſi lo tiene es poco, y eſſe eſta enel tronco, porque las ramas no tienẽ ninguno. Es mas oloroſo y amargo que el Guayacan. Deſte ſe vſa agora en nueſtros tiempos, oluidando el de ſancto Domingo, y por ſus marauilloſos efectos le llaman Palo ſancto, y cierto con razon, porque es de mejor obra que el de ſancto Domingo, como ſe vee por experiẽcia: pero el vno yel otro es marauilloſo remedio, para curar el mal de Buuas: de los quales, y de cada vno de ellos, ſe haze el agua que ſe toma para eſta enfermedad y para otras muchas eneſta forma.

Como ſe haze el agua del palo.

Toman doze onças del palo picado, o eſcofinado, y dos onças dela corteza del miſmo palo quebrantada, y echan ſe en remojo en tres açumbres de agua en vna olla nueua, q̃ quepa algo mas, por veynte y quatro horas, y tapada bien la olla cueze a fuego manſo de carbon ya encendido, haſta que menguan los dos açumbres del agua, y queda el vno, y vera ſe eſto, porque al tiempo q̃ ſe echa el agua, echando el vn açũbre, metẽ vna varica limpia, y ſeñalã do eſta el agua del vn açũbre, y por aquella medida y ſeñal verã quãdo hã mẽguado los dos açũbres, y queda el vno. Deſpues de cozida el agua, ſe dexe enfriar, y ſe cuele y guarde en vaſija vidriada: y luego ſobre aq̃l miſmo palo ya cozido ſe tornẽ a echar quatro açũbres d̃ agua, y cueza haſta q̃ mẽgue el vno, y eſta agua ſe cuele y guarde aparte

la qual

la qual agua se ha de tomar en esta forma.

Despues de purgado el enfermo, con consejo del medico, se põga en aposento abrigado, y guardado del frio, y del ayre. Echado en la cama, tome bien de mañana diez onças del agua que se hizo primero, bien caliente, y arrope se de modo que pueda muy bien sudar, y guarde se el sudor alomenos dos horas: y despues que aya sudado, limpiense del sudor, y tome camisa caliente, y la de mas ropa de liẽço. Comera desde a quatro horas que aya sudado, passas, almẽdras, y vizcocho, y esto en mediana cantidad: y beuera del agua que se hizo segunda, la cãtidad que vuiere menester, y desta misma beuera entre dia. Desde a ocho horas que aya comido, tornara a tomar del agua primera, y tomara otras diez onças bien caliente, y sudara otras dos horas, y limpiense del sudor y tome ropa caliente: y desde a vna hora del sudor, cene delas mismas passas, almendras, y vizcocho, y beua del agua segunda. Esta orden ha de tener los quinze dias primeros, saluo sino sintiere notable flaqueza, porque en tal caso se le ha de socorrer con darle de comer de vn pollo pequeño assado, juntamente con la de mas dieta. Y en los flacos que no pueden lleuar tanta dieta, bastarles ha tomar la por nueue dias, y al fin dellos comer vn pollo pequeño assado Y en caso que fuesse el enfermo debil, y que no pudiesse tolerar la dieta, dar se le ha desde el principio vn pollito muy pequeño, yendo se lo acrescentãdo

El modo de tomar la.

tando enel proceſſo del tiẽpo. Paſſados los quinze dias ſe tornara a purgar a los diez y ſeys dias, y tomara peſo de diez reales de pulpa de Cañafiſtola ſacada por cedaço, o otra coſa que correſponda a ella, y aquel dia no beua agua de la fuerte, ſino de la ſimple: y otro dia deſpues de la purga tornara a la miſma orden, tomando por la mañana y tarde el agua fuerte, con ſus ſudores, y comiendo y beuiendo lo miſmo, ſaluo que en lugar de pollo puede comer media polla aſſada, y al fin algo mas: y eſta ſegunda vez ſe tome otros veynte dias, en los quales puede andar leuantado en ſu apoſento, veſtido y bien abrigado, y al fin dellos ſe ha de tornar a purgar otra vez: y ha de tener eſpecial cuydado de tener buena ordẽ, deſpues de tomada el agua, por otros quarẽta dias en todas las coſas no naturales, guardando ſe de muger, y de vino principalmente, y en lugar de vino beua agua ſimple del meſmo palo, y ſino quiſiere hazerlo, beua agua cozida con Anis o Hinojo: cenando poco de noche, y ſin comer carne.

Las enfermedades que ſana eſta agua

Eſta es la mejor manera q̃ ſe tiene, de tomar el agua del palo, la qual ſana muchas enfermedades incurables, do la medicina no pudo hazer ſu efecto: y eſta agua es el mejor remedio que ay en el mundo para curar el mal de Buuas, qualquiera y de qualquier eſpecie que ſea: porque lo extirpa y deſarrayga del todo, ſin que mas buelua, y en eſto tiene ſu principal prerogatiua y excelencia. Es

buena

buena eſta agua para Hydropeſia: para el Aſma: para Gota coral: para males de Bexiga y riñones: para paſsiones y dolores de juncturas: para todo mal cauſado de humores frios: para vētoſedades: para enfermedades largas e importunas, do no hã aprouechado los beneficios ordinarios de los medicos. Mayormẽte aprouecha do ay las indiſpoſiciones, que han procedido en algun tiempo de mal de Buuas.

Ay muchos que con eſte palo hã hecho muchas mixturas, haziẽdo xaraue dello, y cierto haze buenos efectos, pero mi parecer y opinion es, q̃ el que ha de tomar el agua del palo, la tome en la manera ſuſo dicha ſin mezcla alguna, porque por experiẽcia ſe ha viſto hazer aſsi mejor obra. Eſta agua haze buenos los dientes, blanqueandolos, y afirmandolos, enxaguando ſe con ella a la continua. Es caliente y ſeco en ſegundo grado.

Nota.

Haze buenos dientes

DE LA CHINA.

LA ſegunda medicina que viene de nueſtras Indias es, vna rayz que llaman la China. Parece, eſcandaliza ra dezir que la China la aya en nueſtras Indias Occidentales, como comunmente la traygã los portugueſes de las Indias Orientales.

Para

China de nuestras Indias. Historia.

Para esto sepan, que don Francisco de Mendoça, cauallero muy Illustre, quando vino de Nueua España y Peru, me mostro vna rayz grande, y otras rayzes pequeñas, y me pregunto, que rayzes eran aquellas, yo respondi que eran rayzes de China, pero que me parescian muy frescas, dixo me q̃ assi era, porque auia poco tiempo q̃ se auiã cogido y traydo de Nueua España, yo me espante de que allí la vuiesse, como creyesse que en sola la China la auia: el me dixo q̃ no solo auia en Nueua España China, pero que presto veria traer mucha cantidad de Especeria, de a do se traya aquella China lo qual crey, quando vide la contractacion q̃ hizo cõ su Magestad de traer a España mucha cãtidad de Especeria, que ya tenia començada a poner y plãtar: y yo vi Gengibre verde traydo de alla, assi mismo la China.

Descripcion de la China.

La qual es vna rayz, como, rayz de caña, con algunos ñudos, de dentro es blanca, y alguna con el blãcor tiene vn color ruuio, es de fuera colorada: la mejor es la fresca, que no tẽga agujeros, que sea pesada, que no este carcomida, que tenga vna vntuosidad condensada, y en el sabor sea insipada. *Do nasce.* Nasce esta rayz en la China, que es la India Oriental, junto a la Scitia, y Siricana. Nasce cerca del mar, es la planta como vnos carrizos: solamente se aprouechan de la rayz, con la qual se curan los Indios de graues enfermedades, y assi la tienen en mucho. Curan todas las enfermedades largas

con

con ella, y aſsi miſmo las agudas, en eſpecial fiebres, con el agua della, prouocando ſudores, y por eſta via ſanan muchos: prouoca ſudor marauillo-ſamente.

Aura caſi treynta años que la traxeron los Portugueſes a eſtas partes, con grande eſtima, para curar todas enfermedades, en eſpecial el mal de Buuas, enel qual a hecho grandes efectos. Da ſe el agua en eſta forma. *Hiſtoria.*

Purgado el enfermo como mejor le conuenga, tomaran vna delas rayzes, y cortarla han delgada del gordor y tamaño de vn quartillo de plata, y de aquello aſsi cortado, peſaran vna onça, y echarla han en vna olla nueua, y ſobre ella ſe pondrã tres açumbres de agua, y eſtara en remojo por veynte y quatro horas: tapada la olla cueza a fuego manſo de carbon ya encendido, haſta que mengue la mitad, y quede el açumbre y medio, y eſto ſe labra por la orden de la medida ſuſo dicha, en el agua del palo: y deſpues de fria ſe cuele, y guarde en vaſija vidriada. A ſe de tener cuydado, que eſte en parte abrigada, o cabe la lumbre, porque ſe cõſeruua mejor, y dura mas tiempo ſin corromperſe. *El modo de dar el agua dela China.*

Pueſto el enfermo en apoſento abrigado y conuenible, tomara por la mañana en ayunas diez onças dela dicha agua, quan caliente pudiere, y procurara ſudor, y guardar lo ha dos horas, a lo menos: deſpues del ſudor le limpiaran y tomara camiſa y ropa limpia y caliente, eſtar ſe ha dos o tres *Como ſe ha de tomar.*

horas despues del sudor en la cama reposando, y despues vestir se ha, y bien abrigado estara en su aposento, en el qual estara guardado de frio, y de ayre, y lleno de todo plazer y buena conuersacion. Comera alas onze media Polla pequeña cozida, o vn quarto de gallina con poca sal. Al principio dela comida beuera vna escudilla de caldo, y luego comera del aue, a los principios poco, acabara con carne de membrillos. La beuida sera del agua que tomo por la mañana, porque aqui no ay mas que vna agua: puede al principio despues del caldo començar a comer en passas sin granillos, o en ciruelas passas sin cuescos, el pan sera, los cortezones de pan bien cozido, o vizcocho: si entre dia quisiere beuer, puede lo hazer con tomar de alguna conserua, y beuer del agua misma, passadas ocho horas: despues q̃ aya comido se acueste en su cama y tome otras diez onças de la misma agua, quã caliẽte la pudiere tomar, y procure sudar dos horas, y despues del sudor le limpien, y tomara camisa y ropa limpia y caliente: y desde a vna hora cene alguna conserua, o passas y almendras, cõ algun vizcocho, y beua dela misma agua, y por postre carne de membrillos, sobre la qual no beuera. Esta orden ha de tener treynta dias continuos sin ser menester mas purga de la primera, y puede andar leuantado, con que ande biẽ abrigado, tomãdo en este tiempo todo contento y alegria, y guardãdo se de todas las cosas q̃ le pueden ofender.

Des-

Deſpues de aſsi tomada eſta agua, ha de tener buen orden, y buen regimiento, por quarẽta dias continuos, y no ha de beuer vino, ſino agua hecha dela China ya cozida, la qual guardaran deſpues de cozida, poniendola a ſecar a la ſombra, y aque lla China aſsi ſeca guardarã para hazer agua que beua los quarẽta dias, deſpues de tomada el agua, coziẽdo vna onça della en tres açumbres de agua, haſta que mengue la mitad, y deſta agua beua a la continua, y ſobre todo ſe guarde de muger. Siempre ſe tenga cuydado aſsi enel agua delos treynta dias, como enel agua delos quarẽta que eſte en remojo la China, por veynte y quatro horas, antes que ſe cueza. Nota.

Curan ſe con eſta agua muchas enfermedades: todo genero de mal de Buuas, todas llagas viejas, yſceras, deshaze torõdones antiguos, quita los dolores delas juncturas, que llaman gota arthetica, y otro qualquier genero de gota, que eſte en parte, o miembro particular, en eſpecial ſciatica. Quita dolores de cabeça antiguos, y de eſtomago. Sana todo genero de corrimiento, y de reumas. Deshaze opilaciones y cura ydropeſia. Haze buen color de roſtro, quita la Yctericia y toda mala complexion de hidago, adoba y retifica: y en eſto tiene gran prerogatiua, y por eſte medio cura ſus enfermedades. Sana Perleſia y toda enfermedad de neruios, cura males dela vrina, es buena para la Mirarchia, porque cõſume el humor que la cauſa. *Las enfermedades que ſe curã cõ eſta agua dela China.*

Quita melancholia y todas enfermedades causadas de dolores frios. Conforta el estomago, resuelue ventosedades marauillosamente. En fiebres largas importunas, como cotidianas, erraticas, tomada esta agua como conuenga, las extirpa y quita, lo qual haze, prouocando sudor, que en esto excede a todas las otras medicinas. Y algunos han querido dezir que en fiebres pestilentes prouocando sudor, las cura y sana.

Su cõplexion. Es seca en segundo grado, cõ muy poco calor. Lo qual se vee porque las otras aguas del palo y çarçaparilla calientan y dan sed: esta ni la da, ni dexa impresion de calor alguna. Cierto es muy noble medicina, en que he hallado grandes efectos, para las enfermedades que tengo dicho.

Nota.

DELA ÇARÇAPARILLA.

El tiẽpo que ha que vino la çarçaparrilla. LA çarçaparilla, es cosa venida a nuestras partes, despues de la China, aura veynte años que vino el vso della a esta Ciudad. Traxo se la primera vez de nueua España, por que la vsauan los Indios por gran medicina, con que curauan muchas, y muy varias enfermedades.

Descripcion de la çarça parrilla. Es vna planta, que echa muchas rayzes debaxo de tierra, largas como vna vara, y mas: de color leonado claro: y a las vezes vã tã hondas las rayzes, que

que para ſacarlas del todo, es meneſter cauar vn eſtado: echa vnas ramas ñudoſas que facilmente ſe ſecan, lignoſas: no ſabemos que lleue flores, ni fructo.

Deſpues dela de Nueua Eſpaña, ſe hallo en Hõduras otra mejor, y q̃ haze mejores efectos: conoſce ſe ſer de Honduras en que es leonada y mas grueſſa que la de Nueua Eſpaña, la qual es blanca que tira a amarillo, y mas delgada: y aſsi la çarça parrilla que tira mas a negro es la mejor. A de ſer freſca, y en eſto eſta todo el bien della: conoſce ſe ſer freſca en que no eſta carcomida, y quando la quiebran, que no tenga poluo, o carcoma, porq̃ la freſca quebrãdola por medio a la larga, haze correa, y no echa poluo: quãto mas peſada es mejor. *çarça parrilla de Hõduras.* *Elecciones*

Llamaron la los Eſpañoles çarçaparrilla quando la vieron, por la gran ſemejança que tiene con la çarçaparrilla deſtas partes, que es Smilace aſpera: yo tẽgo por cierto que la çarçaparrilla de aquellas partes es la miſma que la nueſtra, la qual he experimẽtado muchas vezes, y haze los miſmos efectos la nueſtra, q̃ la de Nueua Eſpaña, con la qual tiene ſemejãça, mas q̃ con la de Hõduras. Es de ſabor inſipada, ſin acrimonia alguna, y el agua hecha della no tiene mas ſabor que agua de ceuada. *Delnõbre*

El vſo primero deſta yerua fue muy diferente q̃ el que agora ſe vſa, porque la dauã como la vſauã los Indios en la cura de ſus enfermedades, y cierto hazia muy grandes efectos. Pero la delicadeza de *Como ſe vſo al principio.*

nueſtros tiempos, hizo que ſe vſaſſe, y dieſſe como el agua del Palo. Al principio tomauã de la çarçaparrilla en mucha cantidad, mas que media libra, y cortauã la menuda, y quebrãtada la echauan en remojo en cantidad de agua, y deſpues de bien remojada la majauã en vn mortero por vn buen rato, de modo que ſe hazia toda como vna bauaza, y colauan la exprimiendo la muy bien, ſalia della como vn muſcilagen, o bauaza, y de aquello ſe tomaua por la mañana caliente vn buen vaſo, y arropauã ſe y ſudauã ſus dos horas, y ſi entre dia querian beuer algo, auia de ſer de aquella miſma bauaza, porque no ſe auia de comer ni beuer otra coſa: y a la noche tornauã a tomar otro vaſo de aquella miſma bauaza, hecha aſsi por expreſsion caliente, y ſudauan otro tanto como por la mañana. Eſta orden tenian por tres dias continuos, ſin comer ni beuer otro mantenimiento, ſino era aquella bauaza ſalida por expreſsion de la çarçaparrilla. Y deſta manera la dí a los principios muchas vezes, y cierto hazia grandes efectos, y ſanaron muchos enfermos mejor que ſanan agora.

Del modo que ſe da agora.

Deſpues introduxo ſe otro modo de darla, y es el que ſe vſa agora en eſta forma. Toman dos onças de çarçaparrilla, y lauada, ſe quebranta y corta menuda, y ſe echa en vna olla nueua, y ſobre ella echan tres açumbres de agua, y eſta en remojo por veynte y quatro horas, y deſpues tapada bien la olla, cueze a fuego manſo de carbõ encendido, haſta

haſta que menguan los dos açumbres y queda el vno, que ſe conoſcera por la orden de la medida que diximos, y deſpues de fria ſe cuela y guarda en vaſija vidriada. Sobre aquella miſma çarçaparrilla ya cozida, ſe eche tanta agua que ſe hincha la olla, y hierua vnos buenos heruores, y deſpues de fria ſe cuele y guarde en vaſija vidriada.

Purgado el enfermo como mas le conuenga, y pueſto en apoſento abrigado, tomara por la mañana diez onças del agua primera dela çarçaparilla, y ſudara alomenos dos horas, y deſpues del ſudor le limpiaran y tomara camiſa y ropa caliente y limpia, y lo miſmo hara a la noche, ocho horas deſpues de auer comido, mudando camiſa y ropa caliente, comera a las onze, y cenara vna hora deſpues de auer ſudado ala noche, paſſas, almendras, y vizcocho, y beuera del agua ſegunda. Eſta orden tenga quinze dias, y ſi vuiere flaqueza, dar ſe le ha de vn pollo pequeño aſſado, creſciendo lo en el proceſſo del tiempo. A de eſtar en la cama, alomenos los nueue dias primeros, y los de mas en la camara, guardando ſe del frio y del arye, y a los quinze dias ſe ha de purgar, con medicina blãda y facil, y lo meſmo a los treynta dias, de modo que ſe guarde en todo la orden que diximos en el modo de tomar el agua del Palo. Y aſsi miſmo deſpues de los treynta dias ha de tener guarda y buen regimiento por otros quarenta dias, no beuiendo vino ſino agua ſimple hecha de la miſma

La orden de darla.

çarçaparrilla, y guardando se de muger. Este es el modo ordinario de tomar el agua de la çarçaparrilla, que oy se vsa. Y porque yo tengo experiencia de otros modos que son de grãde secreto, y de grã des efectos, los escriuire aqui, porque se diga todo lo que ay en la çarçaparrilla, pues es la Medicina que mas agora se vsa, y que vemos en ella tan gran des efectos.

Xarave de çarça parrilla excelentissimo.

Yo hago vn xarave que esta muchos años ha celebrado en esta Ciudad, y en toda España, que ha veynte y seys años, que lo vso, para enfermedades de Buuas, y para otras enfermedades, el qual no calienta, ni enflama, sino con mucha templança, segun su graduacion, haze sus buenos efectos. El primero para quien se ordeno, fue para Pantaleon de Negro Ginoues, el qual, estando ya curado de muchos Medicos, y auer tomado el agua del Palo, y otros medicamentos, ya casi consuncto y con vn Torondon en la Espinilla, y graues dolores en ella, lo tomo y sano muy bien. Este xarave, yo lo he vsado en muchas gentes, para las enfermedades que aprouecha la çarçaparrilla, y el Palo, y para otras muchas, y tiene la graduacion buena: porque se le quita la sequedad al Palo, y calor a la çarçaparrilla, y haze se en esta forma.

Descripciõ del xarave.

Toman dos onças de çarçaparrilla, y quatro onças de Palo sancto, preparados como esta dicho, y tres dozenas de Açofeyfas, sin cuescos, y dos doze-

dozenas de Ciruelas paſſas ſin Cueſcos, y media onça de Flor de Borrajas, y otra media de Violetas, y vnos granos de Ceuada mondada. Todas eſtas coſas ſe echan en tres açumbres de agua, y cuezen a fuego manſo, haſta que queda en vn açumbre y cuela ſe: y a diez onças deſte cozimiẽto ſe echa vna de xaraue violado. Toma ſe caliente por la mañana, y por la noche, con la orden dicha en las de mas aguas, guardando ſudor ſi lo vuiere, y aunque venga poco ſanan. Pueden comer vn pollito pequeño, deſde el primer dia, con la demas dieta, y beuer el agua ſimple de la çarçaparrilla: que ſe haze de media onça de çarçaparrilla, cozida en quatro açumbres de agua, quanto mengue el vno, o algo mas.

A las coſas que aprouecha eſte xaraue.

Eſta orden ſana todo genero de mal de Buuas, y todas aquellas enfermedades q̃ auemos dicho, que ſana el agua del Palo, y la China, y la çarçaparrilla. Y porq̃ repetirlas ſeria coſa prolixa, las veã, en lo arriba dicho. Porque ciertamente en eſta agua ſimple, y en eſte cozimiento yo he hallado grãdes efectos, aſsi en enfermedades do ay alguna ſoſpecha deſte mal de Buuas, como en enfermedades largas y importunas, en las quales no hã aprouechado los remedios comunes de medicina, aunque no procedã de morbo gallico, las cura y ſana, como lo vera por obra el que lo vſare.

Otro xaraue de la çarçaparrilla.

Haze ſe otro xaraue dela çarçaparrilla, que es: tomãdo ocho onças de çarçaparrilla, quebrãtada

y cortada, y cozerla en quatro àçumbres de agua, hasta que menguen los tres y quede el vno, y en aquel agua que quedare echar quatro libras de açucar, y hazerlo xaraue en su punto. Y deste xaraue tomar tres onças a la mañana, y tres a la noche, comiendo buen mantenimiento, y cenando poco, y beuiendo solamente agua simple de la çarçaparrilla, y andando fuera de casa en sus negocios. Curã se con el muchas enfermedades de las dichas, sin q̃ se sienta pesadumbre en la cura. Y ha se de tomar hasta que se acabe el xaraue.

Las cosas que cura este xaraue.

Toma se assi mismo la çarçaparrilla en poluo, en esta forma. Toman la çarçaparrilla, y quitan le el coraçon de dentro, y secan la, y muelen la y passan la por cedaço de seda, y hazen la poluo. Deste poluo se toma en enfermedades de Buuas, o especie dellas, o enfermedades causadas dellas, tomando peso de vn real de poluo, y beuiendo encima del agua simple de la çarçaparrilla, tomando lo por la mañana en ayunas, y a la noche otro tanto, quando se fuere a dormir. A de comer buen mantenimiento, y no beuer vino sino agua simple della. Es bien se purguen primero que la comiençen a vsar.

çarça parrilla ẽ poluo.

Este poluo allẽde que sana muchas enfermedades largas y tẽporales, vna cura marauillosamente, que es la flema salada delas manos y pies, en esta forma. Purgado el enfermo, y aun sin purgar, sino se puede hazer otra cosa, tomara los poluos

Cura la flegma salada.

poluos como esta dicho, y en la flema salada, se põ dra con vna plumita vn poco de agua de soliman aguada con agua rosada que sea muy simple, y des pues de puesta por todas las partes do vuiere la flema salada, pondran encima vn emplasto, que llaman de Guillen seruentis, o diapalma tendido delgado en raso, o taferan puesto en todas las par tes do se vuiere puesto el agua del soliman simple. Esto se ha de hazer cada dia, porque con ello en quinze dias quedara perfectamente sano. Esto lo mundifica y lo encarna y encuera, sin ser mene- ster otros medicamentos, juntamente con el pol- uo y agua simple de la çarçaparrilla que auemos di cho. Es esto de tan grande efecto, y tã experimen tado, quãto lo veran por la obra los que lo vsaren porque ciertamente sanaran.

Virtudes del agua de la çar- ça parri- lla.

Es tãto el vso del agua de la çarçaparrilla el dia de oy en la forma dicha, que a qualquier enferme dad se aplica, y ha venido a tãto, que en qualquier achaque de reumas y corrimientos, vẽtosedades, mal de mugeres de la madre, o otro qualquier a- chaque que sea, como no sean fiebres o enferme- dades agudas, luego toman agua simple de la çar- çaparrilla: y esto esta el dia de oy tan puesto en el vso, que assi hallarã agua cozida de çarçaparrilla simple en muchas casas, como agua en las tinajas, y cierto haze grandes efectos, y remedia largas y importunas enfermedades. Verdad es, que a las personas muy calientes de complexiõ, las calienta mas

mas de lo que conuiene, y assi no la pueden beuer mayormente si tienen en exceſſo caliente el higado, porque lo calienta mucho.

En paſsiones de mugeres, assi dela madre, como de humores frios, haze buenos efectos, y los eſtomagos frios, calienta, y reſſuelue ventoſedades marauilloſamente. Y en perſonas achacoſas de muchos males, en eſpecial de reumas y dolores viejos y enfermedades cauſadas de humores malos, y q̃ corren eſte curſo, con la continuacion della, reciben manifieſto prouecho, y ſanan de lo que nunca penſaron ſanar. Su complexion es caliente y ſeca caſi en el ſegundo grado. An ſe de dar todas eſtas tres aguas en Otoño, o en verano: y mas vale que exceda el tiempo en calor que no en frio.

DE LA PIEDRA DE Sangre, y dela piedra dela Yjada.

La piedra de ſangre

TRAEN de Nueua Eſpaña, dos piedras de grandes virtudes, la vna llaman piedra de Sangre, y la otra piedra de la Yjada. La piedra de ſangre es genero de laſpe de varios colores algo eſcuros, toda matizada de vnas pintas coloradas, como ſangre, de las quales piedras hazen los Indios vnos coraçones grandes y pequeños.

El vſo

El vſo della, alla y aca, es para todo fluxo de ſangre, de qualquier parte que ſea, de narizes, de meſtruos y de almorranas, de heridas, y q̃ ſe echa por la boca. An de mojar la piedra en agua fria, y tomarla el enfermo con la mano derecha, y la tenga apretada enel puño, y de rato en rato mojarla en el agua fria. Deſte modo lo vſan los Indios, y deſte miſmo modo la vſamos aca noſotros. Por cierto ſe tiene acerca de los Indios, que tocãdo la miſma piedra, en la miſma parte do corre la ſangre, la reſtiñe y tienen en eſto mucha confiança, porque ſe ha viſto el efecto. Aprouecha aſsi miſmo teniẽdo la colgada o atada en la parte miſma do corre la ſangre, con que toque en la carne. Deſta piedra auemos viſto grãdes efectos, en reſtañar la ſangre. Algunos que padecen fluxo de ſangre emoroydal ſe han remediado con hazer anillos deſta piedra, y traer los pueſtos enel dedo a la continua. Y aſsi miſmo en fluxo meſtrual de mugeres. *Sus virtudes.*

¶ La otra piedra, que llaman de la Yjada, es vna piedra que la muy fina dellas parece plaſma de Esmeraldas, que tira a verde con vn color lacteo, la mas verde es la mejor: traẽ las de diuerſas formas hechas, que aſsi antiguamẽte las teniã los Indios, vnas como peſcados, otras como cabeças de aues otras como picos de papagayos, otras como cuentas redondas, pero todas horadadas, porque vſauã los Indios traerlas colgadas para efecto del dolor de yjada, o eſtomago: porque en eſtas dos enfermeda *Dela piedra de la yjada.*

fermedades haze marauillosos efectos.

Sus virtudes. Historia. La principal virtud q̃ tiene, es en dolor de yjada, y en expeler arenas y piedras. Tanto que vn Gentil hombre que tiene aqui vna, la mejor de las que yo he visto, teniendola puesta enel braço, le haze expeler y echar tãtas arenas, que se la quita muchas vezes, porque piensa que le haze daño echar tantas, y en quitandose la, notablemente las dexa de echar, y en dandole el dolor dela yjada, y en poniendo se la, lo diminuye, o quita, con expeler muchas arenas y pedrezuelas. Yo la he visto lleuar a personas apasionadas de graue dolor de yjada, y en poniendo se la expeler las arenas y pedrezuelas, y quedar libres.

Propriedad occulta. Tiene esta piedra por propriedad occulta, mediãte la qual haze marauillosos efectos, de preseruar que no caygã enel dolor dela yjada, y despues de venido lo quita, o diminuye. Haze expeler arenas en mucha abundancia, y assi mismo piedras. Refrena el calor de los riñones, aprouecha en dolores de estomago, puesta sobre el; y sobre todo preserua del dolor de la yjada.

Historia. Mi señora la Duquesa como tuuiesse en breue tiempo tres dolores de yjada, hizo vn bracelete dellas, y traelo puesto al braço, y despues que se lo puso nunca mas dolor de yjada ha tenido, que ha mas de diez años, y assi les ha acontecido a otros muchos que hã sentido el mismo prouecho cõ ella por lo qual es tenida en mucho, y no se hallan ya

tan

tan facilmẽte, como a los principios: porque eſtas piedras ſolos los Caciques, y Señores las tenian, y con razon pues haze tan marauillosos efectos. Otra piedra ay que ſana la flema ſalada, lo qual ſe por oydas, no la he viſto.

DEL PALO PARA LOS MALES de los riñones, y de vrina.

ASSI miſmo, traen de Nueua Eſpaña, vn palo que pareſce como madera de Peral, grueſſo y ſin ñudos: del qual ha muchos años que vſan dello en eſtas partes, para paſsiones de riñones y de yjada, y para enfermedades de vrina. *Palo para la vrina.*

Al primero q̃ lo vi vſar fue (aura treynta ycinco años) a vn Piloto q̃ era enfermo de vrina y de riñones, y deſpues q̃ lo vſaua eſtaua ſano y muy bueno. Deſpues aca he viſto que lo hã traydo muchos de nueua Eſpaña, y lo vſan para eſtas enfermedades. *Hiſtoria.*

Para los q̃ no vrinan libremente, y para dolor de riñones, y de yjada, y para los que vrinan con dolor, y para los q̃ vrinan poco. A ſe eſtendido el negocio para opilaciones, porq̃ el agua del las cura y ſana, aſsi de baço como de higado, y eſto ſe ha hallado de pocos años a eſta parte, y hallã en el notable prouecho. Haze ſe el agua en eſta forma. *Para lo que aprouecha.* *Como ſe haze el agua.*

Toman el palo, y hazen del vnas tajadicas muy deloadas

delgadas quanto es posible, y no muy grandes, y echan las en agua clara de fuẽte, que sea muy buena y assentada, y tienen las alli todo el tiempo que dura el agua en beuerse: en echando el palo, dentro de media hora se comiença el agua a poner cõ vn color azul muy claro, y quanto mas va, mas azul se torna, con ser el palo de color blauco. Desta agua beuen a la continua, y con ella aguã el vino, y haze muy marauillosos y manifiestos efectos, sin ninguna alteracion, ni que sea menester mas que buena orden y regimiento. No tiene el agua mas sabor que sino se vuiesse echado enella cosa alguna, porque el palo no le immuta nada. Su complexion es caliente y seca enel primero grado.

DE LA PIMIENTA. de las Indias.

De los pimientos.

NO quiero dexar de dezir de la Pimienta que traen delas Indias, que no solo sirue a medicina, pero es excelentissima, la qual es conoscida en toda España, porque no ay jardin, ni huerta, ni maceton que no la tenga sembrada, por la hermosura del fructo que lleua.

Descripcion de la planta.

Es planta grande, tanto q̃ yo he visto en esta Ciudad alguna que ygualaua con algunos arboles. Echa las hojas verdes, a modo de Albahaca de la ancha

ancha,que llaman Charranfoli. Echa vnas flores blancas de que ſale el fruto,que es en diuerſas formas:vnos Pimientos ſon largos, otros redondos, otros de hechura de Melones, otros de Cerezas, pero todos ſon al principio quando no eſtan maduros muy verdes,y maduros muy colorados,con vn color muy gracioſo.

Vſan dellos en todos los guiſados y potages, porque haze mejor guſto,que la Pimienta comun. Hecho tajadas,yechadas en caldo,es ſalſa excelentiſsima,vſan dellos en todo aquello que ſiruen las eſpecias aromaticas que traẽ de Maluco, y de Calicud.Difieren en que las de la India cueſtan muchos ducados:eſtotra no cueſta mas que ſembrarla,porque en vna planta ay eſpecias para todo el año,con menos daño y mas prouecho nueſtro. *El vſo de llos.*

Conforta mucho,reſſuelue ventoſedades, ſon buenos para el pecho,ypara los frios de cõplexiõ: calientã y confortã, corroborando los miembros principales.Es caliẽte yſeca,caſi en quarto grado. *Las virtudes que tienen.*

Traen de diuerſas partes delas Indias nueſtras muchas medicinas purgatiuas,que ſe han hallado y deſcubierto con el tiempo, que ſon grandes ſus obras y efectos:delas quales dare aqui vna breue relacion,para que ſea preludio,para tractar de la rayz de Mechoacan,de que fue nueſtro principal intento eſcreuir. *Nota.*

DELA CAÑAFISTOLA.

E Viene

Cañafistola.

Viene de las Islas de Sancto Domingo, y de sant Iuan de Puerto rico, mucha cantidad de Cañafistola, y es tanta, que no solamente se proueé de ella toda España, pero toda Europa, y casi todo el mundo, porque a Leuante do ella solia venir, vã mas naos cargadas della, que viene hierro de Vizcaya. La que viene de nuestras Indias, es muy mejor sin comparacion, que la que trayan de la India a Venecia, y las Galeaças de ay a Genoua, y de Genoua a España, que quando aca venia, con no ser ella buena, porque era muy delgada, y por madurar, con el tiempo tan largo, venia ya tan corrompida, que aprouechaua poco.

Descripcion della

Esta nuestra que traen de Sancto Domingo, y sant Iuan es madura, gruessa, llena pesada, melosa y fresca. Tanto que muchas vezes viene desde a sessenta dias q̃ se cogio, y cõ ser fresca, es de gracioso gusto, y no del olor horrible q̃ era la de Leuãte, y assi haze su obra muy mejor y cõ mas facilidad.

Las virtudes de la Cañafistola.

Es la Cañafistola, y la obra della de gran seguridad, purga benignamente sin ninguna alteracio. Euacua principalmente cholera, y despues flegma, y lo que esta enlas vias y en las tripas. Tiempla mucho a los que la toman, purifica la sangre, haze muchas buenas obras en todo genero de enfermedad, especialmente en passiones de riñones, y de vrina, tomada dos horas antes de cena.

Y en

Yen reumas haze manifeſtiſsimo prouecho, toma da dos horas deſpues de auer cenado: facilmente cura males de pecho continuada, y dolores de coſtado tomada con lamedores pectorales. Por defuera aplicada con azeyte de Almendras dulces, quita los dolores graues del pulmon, y dolores de riñones. Es buena en fiebres calientes, y vſada a la continua antes de cena, o dela comida, prohibe el engendramiento dela piedra. Quita laſed. Es humida enel primer grado, declina a calor, aunque es poco. Es lenitiua reſolutiua, clarifica la ſangre, y quebrãta la agudeza della, y de la cholera rubea. Ay la en las Indias deſpues que fueron deſcubiertas. El doſis della, es peſo de diez reales de pulpa ſacada por cedaço, haſta onça y media: y quatro onças en caña.

La cantidad queſe da della.

DE LAS AVELLANAS purgatiuas.

AL principio que ſe deſcubrieron las Indias, traxeron de Sancto Domingo, vnas Auellanas triangula-das, con las quales ſe purgauan los Indios, y era a ellos purga familiar. Y deſpues los Eſpañoles, con la neceſsidad ſe purgaron con ellas, y venidas a eſtas partes, ſe purgauan aſsi miſmo muchas gentes con ellas, con harto rieſgo de algunos,

Auellanas purgatiuas.

que con el vso dellas pensaron perder la vida, por que es purga fortissima, que allende que haze mucho excesso de camaras, prouoca vomitos fortissimamente, y con mucha violencia, cõ grandes congoxas y angustias. Algunos despues las retificarõ con tostarlas, y no son tan violentas, ni tan exorbitantes, ni hazen su obra con tantas congoxas.

Lo que purgã estas auellanas.

Purgã potentissimamẽte flegma, y despues colera. Es excelente medicina para colica, ressuelue ventosedades, puesta en clisteres euacua mediana mente.

Descripcion delas Auellanas.

Su manera y color es como nuestras Auellanas: tienẽ vna cascara delgada, de color castaño claro, son triangulladas, la medula interior es blanca y dulce, tanto que por su dulçura, han burlado a muchos con ellas. Llaman las comunmente los medicos Ben, el qual es en dos maneras, vno que llamã Magnum, otro Paruum: el Ben magnum son estas Auellanas purgatiuas. El Paruum es del tamaño de garuanços, de que en Italia hazen aquel azeyte oloroso que llaman azeyte de Ben, con que se vntan cabellos y baruas por delicia. Su complexion es caliente, en el principio del tercero grado, seca en el segundo. Su dosis es de media dragma hasta vna, pero han de ser tostadas.

Ben.

DE LOS PIÑONES purgatiuos.

Traen

TRaen de Nueua Eſpaña, vnos Piñones, con que los Indios ſe purgauan: y eneſtas partes ſe purgan muchas gentes con ellos. *Deſcripciõ dellos*

Ellos ſon como nueſtros Piñones, los quales naſcen de vnas mançorcas grandes, a manera del trigo de las Indias. No tienen la caſcara tan dura como los nueſtros, es algo mas negra, ſon redondos y de dentro muy blancos, pingues y dulces al guſto.

Purgan valentiſsimamente cholera y flegma y qualquier aquoſidad. Es medicina mas manſa que las Aucllanas, purgan por camara, y por vomito. Si los tueſtan no purgan tanto, ni con tantas congoxas. Purgã de ſu naturaleza humores grueſſos: es purga muy vſada entre los Indios. *Lo que purgan.*

Molidos y deſatados con vino, auiẽdo tomado primero xaraues que diſpongan el humor que ſe pretende euacuar, y vſando la dieta conuenible, toman ſe dellos cinco, o ſeys, mas o menos, conforme a la obediencia del eſtomago, del que los ha de tomar. Tueſtan ſe de ordinario, porque aſsi ſon mas domeſticos, y menos furioſos. Es meneſter q̃ el que los tomare tenga guarda, como purgado. Dan ſe en enfermedades largas, y do ay humores grueſſos. Son calientes en tercero grado, y ſecos en ſegundo, con alguna pinguoſidad, que les remite algo de lo ſeco. *Como ſe toman.* *Nota.*

DE LAS HAVAS purgatiuas.

Hauas como las nuestras.

DE Carthagena, y Nombre de Dios, traen vnas hauas, al modo de las nuestras, saluo que son mas pequeñas, de la color y hechura de las nuestras: tienen entremedias de la haua que diuide las dos medias, vna pelicula delgada como tela de cebolla.

Como se toman.

Quitan les la cascara y la pelicula interior y tuestan las, y hazen las poluos, y toman se con vino, o hechas poluos mezcladas con açucar, tomãdo vna cucharada de los poluos, y encima vn trago de vino.

Lo que purgan.

Purgan sin mucha molestia, cholera y flegma, y humores gruessos mixtos: es medicina acerca de los Indianos de mucha estima, por la facilidad con que se toma. Muchos Españoles se purgan con ellas cõ mucha seguridad, porque es medicina mas blanda y mas facil que las dichas.

Historia.

Yo he visto muchos que hã venido de aquellas partes purgarse con ellas, y succederles muy bien, y purgar sin molestia.

Nota.

Y han de aduertir que les quiten aquella pelicula que esta entre medias de las dos medias hauas, porque si la toman, es tanta su fuerça y vehemencia, de vomitos y camaras, que pone en grande riesgo al que la toma: y assi mismo tengã cuydado de

de toſtarlas, porque las prepara y remite mucho de ſu agudeza. Lo qual ha de ſer general en eſta medicina y en todas las dichas: porque el toſtarlas es verdadera preparacion dellas. *Nota.*

Deſpues de tomada qualquier medicina de las ya dichas, no ſe ha de dormir coſa alguna: es menester tengan gran guarda, como purgados, en todo aquello que vieren que a hombre purgado conuenga. *Nota.*

Dan ſe eſtas hauas preparadas, en fiebres muy largas e importunas: y en enfermedades de humores mixtos y muy grueſſos: y en colica: y en paſsiones de junctura: y es purga vniuerſal. Son calientes en ſegundo grado, ſecas en primero. Danſe dellas de quatro haſta ſeys toſtadas, mas o menos, como fuere la obediencia del vientre del q̃ las toma. *Sus obras y efectos.*

DE LA LECHE DE Pinipinichi.

EN toda la coſta de Tierra firme, ſacan vna leche de vnos arbolicos como mançanos, que llaman los Indios Pinipinichi, de los quales cortãdo vna rama, ſale luego de la cortadura vna leche algo eſpeſſa, y pegajoſa, de la qual tomadas tres, o quatro gotas, purga por camara valentiſsimamente, principalmente humores cholericos, y agua cetrina, y *Del Pinipinichi.*

haze su obra con mucha vehemencia y presteza.

Como se toma. Toma se en vino, o dessecada en poluo en poca cantidad, porque es su obra poderosissima. Tiene

Nota. vna cosa y es, que en comiendo o beuiendo caldo, o vino: o otra cosa, luego dexa de hazer su obra. A menester tẽga grã guarda y buena ordẽ el que la tomare. Es caliente y seca en el tercero grado.

Todas estas medicinas que auemos dicho, son violentas y de gran furia, y se han dexado de vsar despues que ha venido el Mechoacan porque en el se halla obra mas segura. Y con esto no solo los nuestros, pero en todas las Indias han occurrido a el como a purga excelentissima, del qual tratare mos agora.

DEL MECHOACAN.

EL Mechoacã, es vna rayz que aura treynta años q̃ se descubrio, en la prouincia de nueua España, en las Indias del mar Ocea no. Traese de vna region que es adelante de Mexi co mas de quarenta leguas, que se llama Mechoa-

Mechoacan, su riqueza y fertilidad can, la qual conquisto don Hernando Cortes año de. 1524. Es tierra de mucha riqueza de Oro, y mayormente de Plata, porque en esto es la mas rica tierra que ay en todas aquellas partes, y se tiene entendido q̃ toda aquella tierra es plata, por mas de dozientas leguas. Aqui estan aquellas minas tan celebradas, y de tanta riqueza, que llaman las

Caca-

Cacatecas, y cada dia se van descubriendo en la tierra muy ricas minas de Plata y algunas de Oro. Es tierra de muy buenos y sanos ayres, que produze yeruas salutiferas, para sanar de muchas enfermedades. Tãto que en tiempo delos Indios, los comarcanos venian a ella, para sanar de sus males y enfermedades, por las causas dichas. Es tierra muy fertil, y muy abundosa de pan, y de caça y fructas, tiene fuentes muchas y algunas de aguas dulces, que tienen mucha abundancia de pescados. Son los Indios de aquella tierra mas bien dispuestos y de mejores rostros, q̃ los comarcanos, y aun mas sanos. *Historia.*

El principal lugar de aquesta Prouincia, llamã los Indios en su lengua Chincicila, y los Españoles lo llaman como a todo el reyno Mechoacan, y es vn lugar muy grande de Indios, situado cabe vna laguna, la qual es de agua dulce, y de muy mucho pescado. Es como vna herradura, y en la tierra de en medio esta assentado el lugar, el qual el dia de oy tiene gran tracto y comercio, por las minas grãdes de Plata que ay en toda la tierra. *Situacion de Mechoacan.*

Luego que aquella prouincia se gano de Indios fueron alli ciertos frayles Frãciscos, y fundarõ vn monesterio de su orden, y como en tierra nueua, y tan distante de su naturaleza, enfermarõ algunos, entre los quales enfermo el guardian, con quien tenia muy estrecha amistad Caçoncin Cacique y señor de toda aquella tierra, el Padre Guardiã, tuuo *Historia.*

muy larga enfermedad, q̃ le puso en mucho estre cho. El Cacique como viesse que su mal yua adelan te, dixo le vn dia que el le traeria vn Indio suyo que era Medico, con quien el se curaua, que po- dria ser, que le daria remedio a su mal. Lo qual oy do por el padre Guardian, y visto el poco aparejo que de medico, y beneficios alli tenia, agradeciose lo y dixole que se lo traxesse: el qual venido, y vista su enfermedad, dixo al Cacique, que si el tomaua vnos poluos que el le daria de vna rayz, que el le sanaria. Lo qual sabido por el Pardre, con el des- seo que tenia de salud, vino a ello, y tomo los pol- uos que otro dia le dio el Indio medico, en vn po- co de vino, cõ los quales purgo tanto y tan sin pas sion, que se aliuio mucho aquel dia, y mucho mas de ay adelante, de modo que sano de su enferme- dad. Los de mas padres que estauan enfermos, yal gunos Españoles que assi mismo lo estauan, siguie ron al padre guardian, y tomaron de aquellos pol uos mismos, vna y doz vezes, y quantas fuerõ me nester para sanar: del vso delos quales, les fue tam bien que todos sanaron. Los padres embiaron re lacion desto al padre Prouincial a Mexico donde estaua: el qual, lo comunico con los de la tierra, dandoles dela Rayz, y animandolos a que la to- massen por la buena relacion que tenia de los de Mechoaçan. La qual vsada por muchos, y visto las obras marauillosas que hazia, se fue estendiẽ do su fama, que en breue tiempo toda la tierra

se

se hinchò de sus loores y buenos efectos, desterrando el vso del ruybarbo de Berberia y tomandole su nombre, llamandole ruybarbo de las Indias, que assi lo llaman todos comunmente. Assi mismo le llaman Mechoacan, porque se trae y coge en la prouincia llamada Mechoacan. Y no solo en Mexico, y en toda su tierra, se purgan con ello como purga excelentissima, dexadas todas las otras: pero en el Peru y en todas las partes delas Indias, no vsan otra cosa, ni se purgã cõ otra purga, cõ tanta cõfiança y facilidad, que quãdo lo toman, piensan tener cierta la salud, y anssi lo lleuã de Nueua España, como mercaderia muy preciada. *Ruybarbo de las Indias.*

Aura treynta y quatro años que yo la vi aqui la primera vez. Que como vn Pascual Cataño Ginoues, viniesse de Nueua España, cayo en viniendo enfermo, y como le curasse, al tiempo que le quise purgar, me dixo que el traya vn Ruybarbo de Nueua España, que era medicina excelentissima, con la qual se purgauan todos en Mexico, que llamauan Ruybarbo de Mechoacan, y que el se auia purgado muy muchas vezes con ello, y le auia sucedido muy bien, que si alguna purga auia de tomar, que tomaria aquella de que tenia credito y experiencia. Yo le abomine el vso de semejantes medicinas nueuas, de que no teniamos cosa alguna escripto, ni sabido, y persuadile se purgasse con las medicinas que aca teniamos, de que tanta experiencia y conoscimiento auia, y estaua escripto *Historia.*

escripto della por sabios varones. El concedio a mis palabras,y purgose con vna purga que yo le di, como le conuenia a su enfermedad,con la qual aunque se le siguio notable aliuio y prouecho, no quedo libre dela enfermedad,de modo que fue necessario purgarse otra vez,y quando venimos a la segunda purga,no quiso tomar otra, sino su Ruybarbo de Mechoacan,con el qual purgo tambiẽ, que quedo sano,y sin ninguna enfermedad. Aunque me paresció bien el efecto, no quede satisfecho hasta que otros muchos que vinieron en aquella sazon y enfermaron, se purgaron cõ el mismo Mechoacan,y les fue muy bien cõ el,porque eran acostumbrados purgarse con ello en Nueua Espaã̃a. Vistas sus buenas obras en tantos, comẽce de vsarlo,y purgar a muchos con ello,dando credito a sus buenos efectos.

Vso en todas partes del Mechoacan. Y assi con los que yo experimente aca,como cõ la relacion y grande credito de los que venian de Nueua Espaã̃a: en tanto grado se ha estendido el vso del,que es ya comun en todo el mundo, y se purgan con el,no solo en Nueua Espaã̃a yprouincias del Peru,pero en nuestra Espaã̃a y toda Italia,Alemania y Flandes, yo he embiado grandes relaciones del,casi a toda Europa,assi en latin como en nuestra lengua.

Lo mucho que se gasta el Mechoacan. Es ya tanto el vso del,que lo traẽ por mercaderia principal,en mucha cantidad, q̃ se vende por gran summa de dineros: y es tanto q̃ me dixo vn droguero

droguero, que allende de lo que auia vendido para los dela Ciudad, auia vendido para fuera della, enel año passado mas de diez quintales dello, y lo que le piden es, Ruybarbo de las Indias, porque ya es tan familiar, que no ay Aldea do no lo vsan, como medicina seguriſsima, y de grandes efectos, porque para el no han menester Medico, que es lo que a todos da mas contento, como cosa que esta ya aueirguada y aprobada por buena.

Yo he inueſtigado mucho, de los que vienen de Nueua España, en especial de los que han estado en Mechoacan, la manera de la planta que lleua esta rayz, yque forma y figura tiene, la qual traen de la tierra a dentro, quarenta leguas adelante de Mechoacan, de vna tierra que llaman Colima, y es tanto el descuydo de todos, como lleuan el principal intento al interes y a sus ganancias, q̃ no saben mas della, de que los Indios en Mechoacã les venden, las rayzes secas y limpias, como aqui las traen, y los Españoles se las compran, y como genero de mercaderia las embian a España. Colima.

Y cierto en esto somos dignos de muy grande reprehension, que visto que ay en Nueua España, tantas yeruas, y plantas, yotras cosas medicinales, que son de tanta importancia, que ni ay quien escriua dellas, ni se sepa que virtudes, y formas tengan, para cotejar las con las nuestras, que si tuuiessen animo para inueſtigar y experimentar tanto genero de medicinas como los Indios venden en sus Nota.

sus mercados o Tiãgez, seria cosa de grande vtilidad y prouecho: ver y saber sus propriedades, y experimentar sus varios, y grãdes efectos, los quales los Indios publican, y manifiestan con grandes experiencias que entre si dellas tienen: y los nuestros sin mas consideracion las desechan: y de las que ya tienen sabidos sus efectos, no quieren darnos ralacion, ni noticia que sean, ni escreuir la efigie y manera que tienen.

Historia dela planta del Mechoacan.

Pues andando inuestigãdo la planta de la rayz del Mechoacan, vn passagero que auia venido de aquella Prouincia, me auiso que vn padre Francisco, que auia venido de aquella tierra auia traydo enel nauio donde el vino, la propria yerua verde del Mechoacan, en vn barril grande, y que cõ mucho cuydado la auia traydo, desde adelante de Mechoacan, y que la tenia en el monesterio de Sant Francisco desta ciudad: de lo qual recebi mucho contentamiento, y assi fue luego al monesterio, y en la puerta dela enfermeria estaua vna como media pipa, en la qual estaua vna yerua muy verde que dixeron ser el Mechoacan que el padre auia traydo de nueua España, no cõ pequeño trabajo.

En S. Frãcisco de Seuilla.

Descripciõ del Mechoacan.

Ella es vna yerua que va trepando por vnas cañas, tiene vn verde escuro, lleua vnas hojas que las mayores seran del tamaño de vna buena escudilla que tiran en redondo, cõ vna punta pequeña, frõtero del peçon, tiene la hoja sus neruezitos, es delgada casi sin humidad, los tallos son de color leonado

nado claro, dizẽ que echa vnos razimos con vnas vuillas del tamaño de culantro seco, y que este es su fructo, el qual madura por el mes de Septiembre, echa muchos ramos, los quales se estienden sobre la tierra, y si le ponen cosa en que se embuelua, va trepando por ella. La rayz es gruessa, a modo dela rayz de la Nueza, tanto que algunos han querido dizir que sea ella, o especie della. Pero difieren mucho, porque la rayz dela Nueza verde y seca mordica mucho, lo qual no haze la rayz del Mechoacan, antes es insipida y sin mordicacion ni acrimonia alguna, y difieren en la hoja ansi mismo. Lo q̃ vemos al presente q̃ es nuestro Mechoacan: Es vna rayz que traen de Nueua España, de la prouincia de Mechoacã, hecha pedaços grandes y pequeños, dellos cortados en rauanadas, dellos quebrados con las manos. Es rayz blanca, algo põderosa, parecen los pedaços ser de rayz grãde, solida, sin coraçon alguno.

Como es la rayz.

Nota.

Las cõdiciones, o electiones que ha de tener para ser buena y perfecta es: que sea fresca, lo qual se conoscera en que no este carcomida ni negra, que sea algo blãca, q̃ la muy blanca no es tã buena: y si fuere algo pardilla, sea la parte exterior de la rayz porq̃ lo interior della es algo blãco. Gustada y mascada vn poco, es sin sabor, ni mordicaciõ alguna.

Eleciones del Mechoacan.

Importa para que haga mejor su obra, que sea fresca, porque quanto mas fresca, es mejor, y quanto mayores son los pedaços, se conseruan mejor.

Que sea fresca.

Y de

Y de aqui es, que los que la traen hecha poluos, no es bueno, porque se exalan, y pierden mucho de su virtud, y obra. Y anſi meſmo vemos q̃ ſi aca ſe haze póluos, y ſe guardan, no hazen tã buena obra, como molida la Rayz y luego tomada: la Rayz aneja ſe torna prieta, y ſe carcome con agujeros, y ſe torna muy liuiana. Guarda ſe bien entre mſo, o embuelta en vn encerado delgado. Coge ſe por el mes de Octubre, nunca pierde la hoja.

Su cõplexion. Su complexion es caliente en el primer grado, y ſeca enel ſegũdo, porque tiene partes aereas, ſubtiles, con alguna ſtipticidad, lo qual ſe parece, por que hecha ſu obra dexa corroborados los miembros interiores, ſin la debilitacion y flaqueza que dexan las otras medicinas purgatiuas, antes los q̃ ſe purgan con ella quedan deſpues de purgados, mas fuertes y rezios que antes que ſe purgaſſen.

No tiene neceſsidad de retificacion, porque no vemos en eſta rayz nocumento, ni daño notable: Solamente el vino le es vehiculo, y corroboracion para ſu obra, porque tomada con vino, haze mejor obra, que con otro licor alguno, porque no ſe vomita, y obra mejor.

Facil de tomar y facil en obrar. Da ſe en todo tiempo, y en toda edad: haze ſu obra ſin moleſtia y ſin aquellos accidentes que las otras medicinas ſolutiuas ſuelen hazer. Es medicina facil al tomar, porque no tiene mal guſto. Solo tiene el ſabor de la coſa con que ſe toma, porque es de ſuyo inſipida, y aſsi es facil para los niños,

porque

porque la toman sin sentir lo que estes assi mismo para las personas que no pueden tomar medicinas, porque esta no tiene olor ni sabor.

Yo he purgado con ella a muchos niños, y a muchos vltimamente viejos, porque la he dado a hombre de mas de ochenta años, y hazer enel obra muy buena y segura, sin ninguna alteracion ni pesadumbre, y sin quedar debilitado, ni enflaquecido. *Dise a niños y a viejos.*

Euacua esta rayz humores cholericos gruessos permixtos, y humores flegmaticos de qualquier genero que sean, y humores viscosos, y putridos, y entrambas choleras: euaqua el agua cetrina delos Hydropicos cõ facilidad. Su aspecto principal es al higado, mundificandolo y confortandolo, y los miembros conjunctos a el, como el estomago, y el baço. Cura todas Opilaciones destas mismas partes, y todas enfermedades causadas dellas, como Hydropesia, Ictericia, porque juntamente con su buena obra, retifica la mala complexion del Higado. Ressuelue ventosedades, y con facilidad las expele y ressuelue, y abre toda dureza del Higado, y del Baço, y del Estomago. Quita dolor de cabeça antiguo, y mundifica el celebro, y los neruios, y euacua los humores que estan en la cabeça y partes della. En lamparones o Escrophulas, tiene buena obra. En passiones de cabeça antiguas, como Axaqueca, Vaguidos, Gota coral, y en todas distilaciones, o corrimientos antiguos. *Las obras y efectos marauillosos desta rayz.*

En pasiones de juncturas, en particular y en vniuersal, como en Gota artethica. En pasiones de Estomago, como dolor, euacuãdo la causa, y consumiendo ventosedades. En pasiones de Vrina y de Bexiga, en dolores de yjada, en Colica de qualquier genero que sea, haze marauillosa obra.

En pasiones de mugeres. Cura las pasiones de mugeres, en especial males de madre, euacuando y quitando la causa, como por la mayor parte prouengan de humores frios, oventosedades, esta medicina los euaqua. En pasiones de pecho, como Tos antigua, Asma, vsada esta rayz muchas vezes la quita y sana. En pasiones de Riñones causadas de humores grueſſos, los euaqua y expele.

En mal de Buuas. En pasiones de Buuas, haze grande obra, y parece q̃ para estas pasiones la crio nuestro señor, euaquando los humores dellas, que por la mayor parte son frios, mayormente quando son de mucho tiempo enuegecidos, los purga, y los expele sin ningun trabajo: multiplicando el tomarlo las vezes que fueren necessarias.

Nota. Porq̃ en estas enfermedades viejas y antiguas, no basta vna euaquacion, pero son necessarias muchas euaquaciones, las quales se puedẽ hazer con mucha seguridad cõ esta rayz. Y de aqui es, q̃ no se deuẽ de marauillar, si cõvna euaquaciõ, no se cõsiga luego la salud q̃ se dessea, porq̃ muchas vezes son menester muchas, para desarraygar y expeler del todo el mal humor q̃ causa la tal enfermedad.

Euaqua

Euaqua esta rayz marauillosamente la causa de las fiebres largas y importunas: y todas fiebres cõ puestas, mayormente en las antiguas, como Tercianas nothas, Cotidianas flegmaticas, y que corren este curso: y en fiebres erraticas, y en las causadas de opilaciones, vsando della, las vezes que fuere menester. *En fiebres.*

Porque en semejantes enfermedades largas y importunas, no se ha de contentar el medico con vna euaquacion sino con muchas: poco a poco digiriendo, y poco a poco euaquaado, pues se puede hazer la euaquacion, cõ tanta seguridad, con esta medicina tan bendita. *Nota.*

Vsar la ha el que la vuiere menester, con buen animo ycõfiança, que le ha mucho de aprouechar. Lo qual hasta agora hemos visto en tantos, q̃ con justo titulo se le puede dar entero credito de sus buenas obras, pues vemos con quanta facilidad y quan sin accidentes haze los efectos que auemos dicho, y se espera que cada dia se descubriran mayores que se puedan añadir a estos. *Nota.*

El methodo y orden q̃ se ha de tener en la administracion, y enel dar destos poluos, hechos de la rayz del Mechoacan, se tomo del Indio medico q̃ diximos: y despues se ha vsado en varias y diuersas maneras. *La orden que se deue tener en tomarlos.*

Lo primero q̃ se requiere q̃ haga el q̃ ha de tomar estos poluos es, q̃ se prepare con buẽ regimiẽto y buena orden en todas las cosas no naturales, *Conuiene preparacion para que se tomen.*

guardandose de todo aquello que pudiere ofender a la salud, y vsando de aquellos mantenimientos que mas le conuengan, y mas dispongan el humor que principalmente pretende euacuar: y con esto vse de algunos xaraues, que tengan este mismo respecto, que dispongan el humor y preparen las vias por do ha de salir, y para esto es bien tomar consejo de medico. Vsara de clisteres, sino estuuiere el vientre obediente, mayormente el dia antes q̃ los vuiere d̃ tomar. Si por caso fuere necessaria sangria, hara se con el parecer del medico.

Como se han de tomar estos poluos.

El cuerpo ansi preparado, y dispuesto para purgarse, se tomara esta rayz escogida, como auemos dicho, y se molera haziendola poluos, que no sean muy subtiles, ni muy gruessos, sino medianamente molida, y pesaran dellos la cantidad que se vuiere de tomar, como diremos, y echarlos han en vino blanco, en tanta catidad como fuere menester, para beuerlos, y tomar se han por la mañana: el vino es el mejor licor con que se pueden tomar, y assi lo vsan en las Indias todos en general, porq̃ el vino como auemos dicho, corrobora y da fuerça a estos poluos: y porque ay algunos que no pueden beuer vino, en tal caso se los pueden dar con agua cozida cõ canela, o con anis, o hinojo: y si por ser el vino puro les ofende, puede se aguar con qualquier agua, pero es tampoca la cantidad que de vino se toma, que no puede ofender ni dar pesadumbre a nadie. Puede se aguar con agua de en

diuia,

diuia, o Lengua de buey, o de Almirones. Y porque esta medicina no se da en fiebres agudas, sino en cronicas largas y temporales, sufre se el vino mas que otro licor alguno, y con este he visto yo mejor obra.

Dan se assi mismo estos poluos, mezclados con conserua violada, y con xaraue violado, y es buena pratica, porque con su frialdad y humidad, se corrige el poco calor y sequedad que tienen, y toman se beuiẽdo encima vino aguado, o algũ agua de las dichas. *Otros modos de dar los.*

Hazen se destos poluos pildoras formadas con letuario rosado de Mesue, y cierto hazen muy buena obra y purgan muy bien. *Hazen se dellos pildoras.*

Echan se tambien en pasta de obleas, o suplicaciones, y en maçapanes, y como ellos no tengan mal sabor no se sienten, que sirue mucho para niños, y para los que no pueden tomar semejantes cosas. *En obleas y suplicaciones.*

Las pildoras que destos poluos se hizieren han de ser muy pequeñas, poco mas que Culãtro seco, porque mas presto se dissueluan, y no calienten, y obran mas presto y mejor. *Nota.*

Pueden se dar por la mañana y a la noche. Dan se estos poluos con prosperissimos succesos, echados en xaraue rosado de nueue infusiones, mezclando la cantidad que dellos se vuiere de tomar a dos onças de xaraue, y ciertamẽte haze esta mixtion marauillosa obra, porq̃ se vigora y essuerça *Quando se dan.*

mucho la obra de los poluos.

Que humores euaqua el Mechoacan.

Euaquan humores cholericos gruessos, y flegmaticos, y permixtos, y la serosidad de la sangre, y assi es grande medicina, y de marauillosa obra. Euaqua potentissimamente el agua cetrina de los Hydropicos y Cacecicos, frequentandolos muchas vezes, dando entre vna purga y otra, cosas que corroboren y esfuerçen el Higado. En caldo se toman muchas vezes, y hazen buena obra.

Quando se ha de tomar.

A se de tomar esta medicina, o purga, porla mañana, bien de mañana, y despues de tomada, pueden dormir media hora sobre ella, antes que purguen, porque el sueño prohibe el vomito, y haze mejor actuacion el calor natural en la medicina.

Nota.

Pero si temiere el que tomare estos poluos, o otra qualquier medicina purgatiua, y temiere vomito, puede hazer vn remedio, de que tengo larga experiencia, y es que acabada de tomar la purga, esta, o otra qualquiera, tenga vna yema de huebo assada caliente deshecha entre los dedos, y puesta en vn lienço ralo, y assi redonda se la pongan en el hoyo de la garganta, que llaman la olla, y tenga la alli hasta que comiençe a purgar: porque ciertamente prohibira el vomito, y assi mismo los humos que de la purga suben, q̃ no es poco contẽto.

Despues de auer algo dormido si pudiere, en començando a obrar, no dormira ni comera, ni beuera cosa alguna, estãdo en parte do no le ofenda el ayre, ni mucha conuersacion, porque todo el intento

intento ha de ser purgar, prohibiẽdo todas las cosas que impiden la euaquacion.

Y se ha de aduertir, que vna delas mayores excelencias que esta purga tiene es, estar en manos del enfermo euaquar la cantidad de humor que quisiere. Lo qual es cosa que los antiguos consideraron mucho: porque tratando qual sea mas segura, la purga, o la sangria, no ponen ser otra causa mas principal, para que la sangria sea mas segura, de quanto en la sangria podemos sacar la cantidad que quisieremos de sangre, y en la purga no, porque vna vez tomada, no es en mano del medico, ni del enfermo, que dexe de hazer su obra: lo qual no ay en esta nuestra purga, dela rayz de Mechoacan, pues con tomar vnos tragos de caldo, o con comer qualquier cosa, haziendo su obra, la dexa de hazer totalmente. Y assi no puede exceder, ni se puede desenfrenar. *Nota bien.*

Cierto es de tener en mucho, que se aya hallado genero de purga, que cõ tanta seguridad, tan poderosamente haga su obra: y que este en voluntad del que la toma, desque a hecho lo que le parece que basta, que con vnos tragos de caldo, no obre ni purgue mas. *Nota.*

Desque el medico, o el enfermo vieren que ha acabado de euaquar, y ha purgado lo que le conuiene, darle han de comer, tomando al principio de la comida vna escudilla de caldo, y desde a vn rato coma de vn aue, y en lo de mas gouierne *Despues que aya purgado.*

se como purgado, assi en el beuer, como en el comer, como en la guarda que ha de tener de su persona, por aquel dia que lo tomare. Guarde se de dormir entre dia, ni beuer hasta la cena, la qual sera liuiana y de cosas de buen mantenimiento.

Lo que se ha de hazer otro dia.

Otro dia tomara vna medicina lauatiua, y alguna conserua: y de ay adelante tendra buena ordē, y buen regimiento en todo lo que le conuenga.

Y si con tomar vna vez estos poluos, el enfermo no sanare, o no euaquare lo que es menester para sanar, pueden se tornar a tomar tantas vezes, como viere el medico que conuiene. El qual tendra cuydado, despues de purgado el enfermo, confortar y alterar los miembros principales.

Nota.

Y en esto yo no puedo dar parescer precisso, porque son diuersas y varias las enfermedades, y son menester para esto varios y diuersos remedios, y mi intento no es mas que escriuir el vso de la rayz del Mechoacan, como de cosa de tanta importancia, y como de purga y remedio tan excelentissimo, como naturaleza nos ha dado.

Digress.ō buena.

Que si el tiempo nos ha quitado la verdadera Myrra, y el verdadero Balsamo, y otras medicinas que los antiguos tuuieron, que en nuestros tiempos no ay memoria dellas, las quales con el tiempo se han perdido. El mismo en lugar de ellas, nos ha descubierto y dado tantas y tan varias cosas, como auemos dicho, que nuestras Indias Occidentales nos embian, en especial el Mechoacan

Los del Mechoacan.

purga

purga tan excelentíssima y tan benigna, que haze su obra con tanta seguridad: blanca en el color, graciosa enel olor, facil de tomar, sin pesadumbre enel obrar, y sin aquella horribilidad que tienen las purgas, y sin aquellos accidentes, y congoxas que vienen al tiempo de tomarlas, y sin aquel trabajo con que hazen su obra.

Tiene esta rayz, aliende de lo suso dicho, otras propriedades y obras ocultas, que no alcançamos, que con el tiempo y viso della, se sabran y descubriran cada dia.

El dosis o cantidad que se da de los poluos hechos de la rayz del Mechoacan, es conforme a la obediencia del viẽtre del que los vuiere de tomar. Vnos purgã con poca cantidad: que yo conozco vn señor destos reynos, que cõ peso de medio real purga muy bien, y otros que han menester peso de dos reales, y otros peso de tres, y en esto deue cada vno variar la cantidad, como tuuiere obediente el vientre, mas o menos. Assi mesmo se varia la cantidad conforme a la edad, porque el niño ha menester poco, y el moço mas, y el varon ya robusto mucho mas: y menos el flaco, y mas el fuerte. Y por esta causa variara el Medico la cantidad, como le paresciere que conuiene. Porque al niño le dara peso de medio real, y al moço, peso de vn real, y al hombre peso de dos reales, que es lo que comunmente se toma. En las mugeres no conuiene dar menos que peso de dos reales: y en esto se puede

La cantidad que se da dello.

tener vna consideracion y es, que pues esta en mano del medico quitarles su obra, quãdo viere que exceden, vale mas dar vn poco mas, pues con tomar vnos tragos de caldo, si excediere, se puede remediar el exceſſo.

Esto es en suma, lo q̃ tengo hasta agora entendido de la rayz que traẽ de la prouincia de Mechoacan: lo que mas supiere della escriuire, como el tiẽpo y vso della lo demostraren.

DEL SVLPHVR BIVO

Sulphur biuo.

VANDO acabe de escreuir estos postreros renglones, Bernardino de Burgos varon docto y experto en su arte, me mostro en su botica vn pedaço de Sulphur biuo traydo de nuestras Indias, la cosa mas excelente que vi jamas, ni en nuestros tiẽpos se ha visto.

Como es. Es transparente como vn vidrio, de color de finissimo oro, tomando vn poquito del y echando lo en la lumbre, echa grandissimo olor de piedra açufre, con humo verde: olido el pedaço, no tiene olor.

Traxo se de Quito Traxerõ lo de Quito, en las Prouincias del Peru, de vn minero que allí se hallo, en vnas sierras junto a las minas del oro. Que no en balde los alquimistas dizẽ, q̃ la materia del oro, es el Azogue,

Nota.

y el

y el Sulphur: el Azogue como materia, y el Sulphur como forma y agente. Y assi este que yo vi, es como vn pedaço de Oro finissimo.

Sulphur mixto.

Traen de Nicaragua otro Sulphur, pero es pardo ceniziento, denso sin color, sin traiparencia, q̃ se halla junto al volcã de Nicaragua, el qual echado en la lumbre, echa de si olor de piedra çufre, pero es como vn pedaço de tierra, que en ninguna cosa parece al de Quito, mas q̃ en el olor, y no tiene aquel color de Oro, ni aquella trasparencia y diaphanidad, que el de Quito.

En las cosas que aprouecha.

El qual aplicado en las cosas que conuienen a medicina, haze marauillosos efectos: mayormente molido y desatado con vino, y puesto de noche a los que tienen el rostro colorado inflamado, que parecen leprosos, vsado algunas noches, despues de hechas euaquaciones vniuersales, lo quita y sana marauillosamente, de que tengo mucha experiencia. Sana la sarna desatado cõ azeyte rosado. Tomando peso de vn real en vn hueuo, sana la colica y spasmo. Es bueno para el dolor de la yjada, sana tomado la ictericia.

Su cõplexion.

Es caliente y seco excessiuamente, lo qual se parece por la amistad que tiene con el fuego, que tocado del se inflama y haze llama. El es la materia principal, de aquella diabolica inuencion de la poluora, que de tantos males y daños ha sido causa.

Del Palo

DEL PALO AROMATICO.

ASSI mismo me mostro el mismo Bernardino de Burgos, vn leño q̃ al parecer pense que era Palo sancto de lo de Sant Iuan de Puerto Rico: el qual vuo en esta forma.

Historia. Estãdo en casa de vn mercader principal desta ciudad, haziendo vna medicina a vna chiminea, do quemauan por leña aquel palo: el humo que salia de la leña olia mucho, y daua de si muy suaue olor, de lo qual se espanto mucho, y pregunto que de a do auian echado alli aquel buen olor: los de casa le dixeron, que aquel buen olor, era de la leña que alli se quemaua, que echaua de si aquel olor. El tomo vn leño de aquellos, y quito vna raja de la madera, la qual ni tenia olor, ni sabor mas que otra madera comũ: quitole vn poco de la corteza y oliola, gustola, y hallo en ella vn olor aromatico excelentissimo, y vn sabor ni mas ni menos que de Macias, o Nuez moscada, y muy mas biuo y mas agudo, y mas suaue, y con mas aromaticidad, que quanta Canela ay enel mundo, y con mas biueza y acrimonia que la Pimienta. Yo la guste quitando la corteza del mismo palo, de que tenia vn gran leño, y cierto no ay cosa aromatica, de las que tenemos, que con tanta fragancia, y con tanta biueza penetre, como me penetro su gusto.

Tanto

Tanto que guſtando harto poco del, traxe todo el dia aq̃l ſabor en la boca, aromatico, marauillo-ſo, como ſi traxera vn pedaço de Nuez moſcada. *Hiſtoria.*

Deſte palo dizẽ, que en mucha cantidad corto vn maeſtre de vn Nauio ſuyo, que vino por la Ha uana, y en vna montaña cortaron muy gran canti dad de ello, para leña del Nauio, y lo que ſobro, lleuaron a caſa del ſeñor, y lo gaſtauã como dicho tengo.

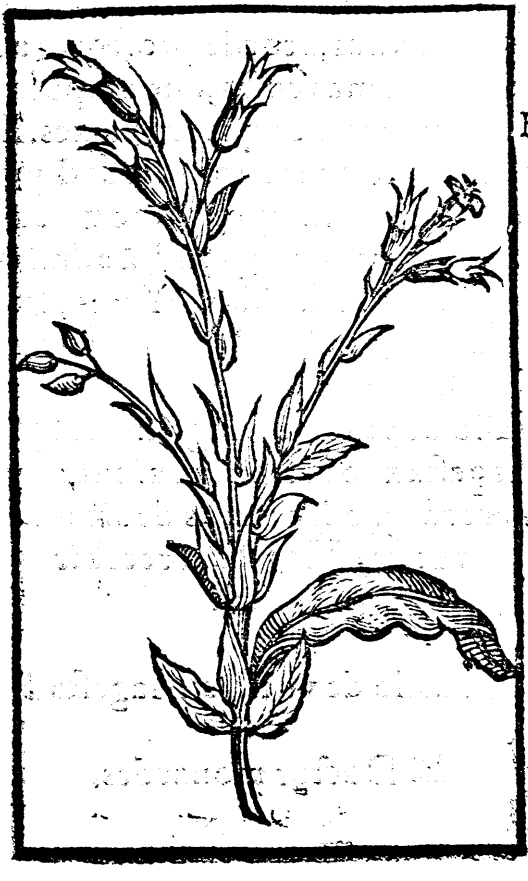
Por do conſidero, quantos arboles y plantas ay en las Indias nueſtras, que tienen muy grandes vir tudes medicinales, pues en la leña para la chime-nea, ſe gaſtan arboles oloroſos Aromoticos, de cu ya corteza hechos poluos, ſe podrian hazer muy grandes efectos, confortando el coraçon y el eſto mago, y miembros principales, ſin buſcar la Eſpe ceria de Maluco, y las medicinas de Arabia, y las de Perſia. Pues en los cãpos incultos, y en las mon tañas expontaneamente nos las dan nueſtras In-dias. La falta es nueſtra, que no las inueſtigamos, ni buſcamos, ni hazemos la diligencia que conuie ne, para aprouecharnos de ſus marauilloſos efe-ctos. Lo qual eſpero que el tiempo que es deſcu-bridor de todas las coſas, y la diligencia y experiencia nos las demoſtraran, con mucho prouecho nueſtro. *Nota.*

LAVS DEO.

SEGVNDA PARTE DEL LIBRO, DE las cosas que se traen de nuestras Indias Occidentales, que sirue al vso de medicina. Do se trata del Tabaco, y dela Sassafras, y del Carlo sancto, y de otras muchas Yeruas y Plantas, Simientes y Licores, que nueuamente han venido de aquellas partes, de grandes virtudes, y marauillosos effectos.

¶Hecho por el Doctor Monardes Medico de Seuilla.

ELTA



BACO.

C. R. M.

OS DIAS PASSADOS escreui vn libro, de todas las cosas que vienẽ de vuestras Indias Occidentales, que siruen al vso de Medicina: que cierto ha sido tenido en aquella estimacion, que las cosas que enel se tratan merecẽ. Y visto el prouecho que a hecho, y quãtos se han remediado y sanado con sus remedios, acorde proseguir adelante, y escreuir de las de mas cosas, que despues que el se escriuio han venido de aquellas partes. De que rẽgo entendido, que no menos vtilidad y prouecho vendra que del passado: porque se veran en el cosas nueuas, y secretos que pondrã admiracio, nunca hasta oy vistos ni sabidos. Y pues las cosas de que enel tratamos, y los Reynos y partes de a do vienen, son de vuestra Magestad, y el que las escriue es vassallo de vuestra Magestad: suplico a vuestra Magestad lo reciba y ampare, y aya la merced que las obras dedicadas a vuestra Magestad recebir suelen.

Vassallo de vuestra Magestad

El Doctor monardes.

Del

DEL TABACO
Y DE SVS GRANdes virtudes.

ESTA YERVA QVE comunmẽte llaman Tabaco, es yerua muy antigua y conocida entre los Indios, mayormente entre los de Nueua Eſpaña: que deſpues que ſe ganaron aquellos reynos, de nueſtros Eſpañoles: enſeñados por los Indios, ſe aprouecharon della, en las heridas que en la guerra recebian: curandoſe con ella, con grande aprouechamiento de todos. *Que ſea Tabaco.*

De pocos años a eſta parte ſe ha traydo a Eſpaña, mas para adornar Iardines, y huertos, para que con ſu hermoſura dieſſe agradable viſta, que por pẽſar que tuuieſſe las marauilloſas virtudes medicinales que tiene. Agora vſamos della, mas por ſus virtudes, que por ſu hermoſura, porque cierto ſon tales que ponen admiracion.

El nombre proprio ſuyo entre los Indios, es Picielt, que el de Tabaco es poſtizo, de nueſtros Eſpañoles, por vna Yſla do ay mucha quantidad del llamada eſte nombre Tabaco. *Su nõbre*

Ay la y nace en muchas partes de las Indias: ordinariamente en lugares humidos y ſombrios, es meneſter que ſea la tierra biẽ cultiuada do ſe ſembrare *Como ſe ſiembra y nace.*

brare, y que ſea tierra libre. Siembraſe en todo tiempo en las tierras calientes, y en todo tiẽpo nace: en las frias ſe ha de ſembrar por el mes de Março, porque ſe defienda delas eladas.

Deſcripsion. Es yerua que crece y viene a mucha grandeza, muchas vezes a ſer mayor que vn Limon: echa vn tallo deſde la Rayz que ſube derecho, ſin declinar a ninguna parte: echa muchos virgultos derechos,

La hoja que caſi y gualan con el tallo principal. Su hoja es caſi como de Cidron, ſalteadas: vienen a mucha grandeza, en eſpecial las baxas, que ſon mayores que de Romaza: ſon de color de vn verde verdoſo, y deſte color es toda.

Es velloſa la Planta, y ſus hojas. Pueſtas en las paredes, enjardinan como los Cidrones, y Naranjos, porque todo el año eſta verde y tiene hojas, ſi algunas ſe ſecan ſon las baxas.

La flor En lo alto de toda la Planta echa la Flor, la qual es a modo de Campanilla blanca, y en medio encarnada, que tiene harta gracia: quando ſe ſeca parecen Dormideras negras: en ella eſta incluſa la

La ſimiẽte. ſimiente, que es en eſtremo menuda, de color leonado eſcuro.

La rayz. La rayz tiene grueſſa conforme a la grandeza dla plãta, diuidida en gajos, es lignoſa, la qual partida tiene el coraçõ de dẽtro a la manera de color de Açafran, y guſtada tiene algũ amargor: aparta ſe facilmẽte la corteza della, no ſabemos q̃ tẽga la rayz virtud alguna, de ſolas las hojas ſabemos las

virtudes

virtudes que diremos: aunque creo que la Rayz tiene hartas virtudes medicinales, las quales descubrira el tiempo: aunque algunos quieren que tẽga la virtud del Rhabarbaro, pero yo no lo he experimẽtado hasta agora. Guardanse las hojas despues de secas a la sombra, para los efectos que diremos y se hazen poluos, para vsar dellos en lugar de las hojas, que do nose halla esta planta, vsan delos poluos en lugar della, porq̃ no la ay en todas partes, lo vno y lo otro se guarda por mucho tiempo, sin corrupciõ. Su complexion es caliente y seca, en segundo grado.

Hojas.

Su cõplexion.

Tiene virtud de calentar, resoluer, con alguna stipticidad, y confortacion. Coglutina, y suelda las frescas heridas, y las cura, como dizen, por la primera intencion: las llagas suzias limpia y mundifica y reduze a perfecta sanidad, como se dira de todo adelante. Y assi diremos de las virtudes desta yerua, y para las cosas que aprouecha, de cadavna en particular.

Sus virtudes en general.

Tiene esta yerua Tabaco, particular vitud de sanar dolores de Cabeça, en espacial prouiniendo de causa fria: y assi cura la Axaqueca, quando de humor frio prouiene, o viene de causa ventosa: hanse de poner las hojas calientes sobre el dolor, y multiplicandolas las vezes que fueren menester, hasta que el dolor se quite: algunos las vntan con Azeyte de Azahar, y hazen muy buena obra.

En dolores de cabeça.

Quando por Reumas, o por ayre, o otra causa

Enenuaramiento. fria, ſe enuaran las ceruizes, pueſtas las hoſas calientes enel dolor, o enuaramiento dellas, lo quita y reſuelue y quedan libres del mal. Y eſto miſmo hazen en qualquier dolor que aya en el cuerpo, y en qualquier parte del, porque ſiendo de cauſa fria, y aplicadas como eſta dicho lo quita y reſuelue, no ſin grande admiracion.

En qualquier dolor del cuerpo.

En males de pecho. En paſſiones de pecho, haze eſta yerua maraui lloſa obra, en eſpecial en los que echan podres y materia por la boca, y en Aſmaticos, y otros males antiguos, haziendo dela yerua cozimiento, y con açucar hecho xaraue y tomado en poca quantidad, haze expeler las materias y pudriciones del pecho marauilloſamente. Y tomando el Humo por la boca haze echar las materias del pecho a los Aſmatiços.

Nota.

Aſmaticos.

En dolor de eſtomago. En dolor de eſtomago cauſado de cauſa fria, o ventoſa, pueſtas las hoſas muy calientes, lo quita y reſuelue, multiplicando las haſta que ſe quite. Y han de notar, que las hoſas ſe calientan mejor, que en otro modo, entre ceniza, o reſcoldo muy calien te, metiendo las enel, y alli calentarlas muy bien: y annque ſe pongan encenizadas, hazẽ mejor y mas poderoſo efecto.

Calentar las hoſas entre Ceniza.

En opilaciones. En opilaciones de eſtomago, y de baço principalmente, es grande remedio eſta yerua, porque las deshaze y conſume: y eſto miſmo haze en qualquier otra opilacion o dureza que aya en el vientre, ſiendo la cauſa humor frio, o ventoſedad.

Han

Han de tomar la yerua verde y majarla, y con aquel boruſo fregar la dureza por vn buen rato, y al tiempo del majar la yerua, le echen vnas gotas de vinagre para q̃ haga mejor ſu obra: y deſpues de fregado el lugar, pongan encima vna hoja, o hojas del miſmo Tabaco calientes, y aſsi eſte haſta otro dia, que ſe haga lo miſmo: o en lugar de las hojas, pongan lienço mojado en el çumo caliente. *Modo de aplicarlo.*

Algunos deſpues de auer fregado con el boruſo, vntan con vnguentos apropiados para ſemejantes males, y encima ponẽ las hojas, o çumo del Tabaco: y cierto con eſta cura ſe han deſopilado grandes y duras opilaciones, y deshecho antiguas hinchazones.

En dolor de yjada haze eſta yerua grandes efectos: pueſtas las hojas entre ceniza, o reſcoldo caliente, que ſe calienten bien, pueſtas ſobre el dolor, multiplicando las vezes que fueren meneſter. *En dolor de yjada.*

Es bien en los cozimientos que ſe vuieren de hazer, para los clyſteres, echar enellos, cõ las demas coſas, las hojas deſta yerua, que aprouecharan mucho: y anſi miſmo para las fomentaciones y emplaſtos que ſe hizieren. *Ponerlas en los clyſteres.*

En Dolores ventoſos hazen el miſmo efecto, quitando el dolor que dela ventoſedad prouiene: aplicando las hojas dela miſma manera q̃ eſta dicho, que ſe han de poner enel dolor de yjada: han ſe de poner quan calientes ſer pudiere. *En dolores ventoſos.*

Mal de madre. En pasiones de mugeres, que llaman mal de Madre, poniendo vna hoja desta yerua Tabaco biẽ caliente, enla manera que esta dicho, haze manifiesto prouecho: ha se de poner enel ombligo, y baxo del. Algunos ponen primero cosas de buen olor en el ombligo, y encima ponen la hoja. En lo que se halla manifiesto prouecho, es poner la Tacamahaca, o azeyte deLiquidambar, y Balsamo, y Caraña: qualquier cosa destas puesta en el ombligo, y traydas a la continuacion de todas ellas hecho pegadillo, haze en pasiones de madre manifiesto prouecho.

Nota.

En ahito. En vna cosa celebran esta yerua las mugeres q̃ abitã en las Indias, que es en ahito de niños, y aun de grandes: porque vntando primero el vientre con azeyte del candil, poniendo vnas hojas amoreadas en ceniza caliente, enel vientre, y otras en las espaldas, quita el ahito, y haze hazer camara, poniendolas las vezes que fueren menester, si son encenizadas las hojas, es mejor.

En lõbrizes. En Lombrizes, y todo genero dellas, que sean Gusanos, o cucurbitinas, las mata y expele marauillosamẽte: el cozimiento de la yerua hecho xaraue delicadamẽte, tomado en muy poca cantidad: y el çumo della puesto en el ombligo: es menester despues de hecho esto, echarles vn clister que las eua que y expela de las Tripas.

En males de junturas. En pasiones de junturas, siẽdo decausa fria, hazẽ marauillosa obra, las hojas deste Tabaco, puestas

ſtas calientes ſobre el dolor: lo meſmo haze el çumo pueſto en vn pañito caliente: porque reſuelue el humor y quita el dolor. Si es la cauſa caliente haze daño: ſaluo quando ha ſido el humor caliente, y eſta reſoluido lo ſubtil y queda lo grueſſo, que entonces aprouecha, como ſi fueſſe la cauſa fria. Y entiendaſe que pueſtas las hojas doay dolor dela cauſa dicha, en qualquier parte del cuerpo que ſea aprouechan mucho.

En hinchazones, o apoſtemas frias, las reſuelue y deshaze, lauãdo las cõ el çumo caliẽte, y poniẽdo el Borujo, o las hojas de el miſmo Tabaco encima. *En hinchazones frias.*

En dolor de Muelas quando el dolor es de cauſa fria o de reumas frias, pueſta vna pelotilla hecha dela hoja del Tabaco, lauando primero la muela con vn pañito mojado en el çumo, quita el dolor, y prohibe no vaya la putrefacion adelãte. En cauſa caliente no aprouecha: y eſte remedio es ya tan comun, que todos ſanan. *En dolor de muelas*

Cura eſta yerua marauillоſamente los Sauañones, fregando los con el Borujo, y deſpues metiendo los pies y manos en agua caliente con ſal, y trayendolos bien abrigados. Eſto haze con grande experiencia en muchos. *En ſauañones.*

En Venenos, y heridas venenoſas, tiene grande excelẽcia nueſtro Tabaco: lo qual ſe ha ſabido d̃ poco tiẽpo a eſta parte. Que como los Indios Caribes, q̃ comẽ carne humana, tirã ſus flechas cõ vna yerua, o cõpoſicion hecha de muchos venenos; *En venenos y heridas venenadas.*

con la qual tiran a todas las cosas que quieren matar: y es tan malo y tan pernicioso este Veneno, q̃ mata sin ningun remedio, y los heridos mueren cõ grandes dolores y accidentes rauiando, sin auer hallado remedio para tan gran mal. De algunos Años a esta parte han vsado echar Soliman en las heridas y se remediauan algunos: y cierto en aquellas partes se ha padecido mucho con este daño.

Soliman enlas heridas venenadas.

Historia. Aura poco tienpo, que yendo vnos Caribes en sus Canoas, a Sant Iuan de Puerto rico, para flechar Indios, o Españoles, si los hallassen, dieron en vna estancia y mataron algunos Indios y Españoles, y hirieron a muchos, y como a caso el estanciero no tuuiesse Soliman para curarlos, acordo de ponerles el çumo del Tabaco y encima del Borujo, y quiso Dios que en poniendoselo en las heridas se mitigaron los dolores, rauias y accidentes con que morian, y de tal manera se libraron de todo, que le quito la fuerça al Veneno, y les sano las llagas: de q̃ puso a todos admiracion. Lo qual sabido por los de la Isla, vsan ya dello en las heridas que reciben, quando pelean con los Caribes. Y no les tienen ya temor, pues han hallado tan grande remedio en cosa tan desesperada.

Cõtrayerua de Vallestero.

Historia. Tiene ansi mismo esta yerua virtud contra la yerua de Ballestero, que vsan nuestros caçadores para matar las fieras, que es veneno potentissimo, que mata sin remedio. Lo qual queriendo aueriguar su Magestad, mando se hiziese la experiẽcia, y hirierõ

y hirieron a vn Perro pequeño en la Garganta, y pusieronle luego en la herida yerua de Ballestero, y desde a vn poco le pusieron en la misma herida, que auian vntado con la yerua de Ballestero, buena quantidad del çumo del Tabaco, y el Borujo encima, y ataronlo: el perro escapo no sin grande admiracion de todos los que lo vieron. De lo qual el muy excelente Medico de camara de su magestad, el Doctor Bernardo. En la margen deste libro, que vio por mandado de su Magestad, dize estas palabras. Yo hize esta experiencia por mandado de su Magestad. Yo heri al perro cõ vn cuchillo, con yerua, y despues meti mas yerua de Vallestero en la herida, y la yerua era escogida: el perro estuuo tomado de la yerua, y puesto el Tabaco y su çumo en la herida escapo el perro, y quedo muy sano. *Doctor Bernardo.*

En los Carbunculos venenosos, puesto el Tabaco en la forma y manera dicha, estingue la malicia del veneno, y haze lo que haria vn Cauterio, y las demas obras chirurgicales que se requieren, hasta sanarlo. Lo mismo haze en punctura y mordeduras de animales venenosos, que mata y estingue la malicia del veneno, y las sana. *En carbũculos venenosos.*

En punturas venenosas.

En heridas reziẽtes, como cuchilladas, golpes, punctura, y otra qualquier herida, haze nuestro Tabaco marauillosos efectos, porque las cura y sana, consolidandolas por la primera intencion. Ha se de lauar la herida cõ vino, y procurar vntar *En heridas reziẽtes.* *Modo de curarlas.*

los labios della, quitãdo lo que vuiere superfluo, y luego poner el çumo desta yerua, y encima el borujo della, y bien ligado se estara hasta otro dia, q̃ lo tornaran a curar de la misma manera. Tendra buena orden enla comida, vsando la dieta necessaria: y si fueren menester algunas euaquaciones, siẽdo el caso grande, se hagan como conuẽgan. Con aquesta orden sanara, sin ser menester mas Chirurgia que esta yerua. Aqui en esta comarca y en la ciudad, ya no saben en cortandose, o hiriendose alguno, sino ocurrir al Tabaco, como a remedio prestantissimo, que haze obras marauillosas, sin ser menester otra Chirurgia, sino esta yerua. En restañar el fluxo de sangre de las heridas, haze obra marauillosa, porque el çumo y el borujo bastã restañar qualquier fluxo de sangre.

Nota.

En llagas viejas. En las llagas viejas, es cosa marauillosa las obras y grandes efectos que esta yerua haze: porq̃ las cura y sana marauillosamente, limpiandolas, y mũdificando las, de todo lo superfluo y podrido que tienen, y criandoles carne, y reduziendo las a perfecta sanidad. Lo qual es ya tan comun en esta ciudad, que lo saben todos: y yo la he administrado en muchas gẽtes, assi hombres como mugeres, en mucho numero dellos: q̃ de diez y veynte años han sanado, de llagas podridas antiguas, en piernas, y otras partes del cuerpo, con solo este remedio, con gran admiracion de todos.

La orden dela cura. La orden que se tiene para curar con esta yerua

las

las llagas viejas podridas, aunque eſten cancera-
das es eſta. Purgue ſe el enfermo con conſejo de
Medico, y ſangre ſe ſi fuere meneſter: y luego to-
men eſta yerua y majen la, y ſaquen el çumo della,
y pongalo en la llaga, que ſe empape bien del, y lue
go a modo de emplaſto pongan el Borujo enci-
ma: y eſto hagan vna vez al dia, comiendo buenos
mantenimientos, y no excediendo en hazer deſor
den, en todo lo que conuiniere a buena orden y
buen regimiento: porque en otra manera no le a-
prouechara. Haziendo eſto le limpiara la llaga de
toda la carne mala, podrida, ſuperflua, haſta que-
dar en la carne ſana: y no ſe eſpanten que ſe haga
la llaga muy grande, porque ha de comer lo malo
haſta lo bueno: y con la miſma cura, poniendo me
nos cantidad de çumo, la encarnara y reduzira a
perfecta ſanidad: de modo que haze todas las o-
bras de Chirurgia, que todas las medicinas del
mundo pueden hazer, ſin ſer meneſter otro medi
camento.

Cura de los animales. En llagas podridas y cancera das.

Eſta obra de curar llagas viejas, que haze el Tabaco con tanta admiracion, no ſolo la haze en los hombres, pero en los animales brutos: que como en todas las partes de las Indias do ay ga-
nados, aſsi por los herraderos, como por los gar-
ranchos que reciben en el monte, y por otras cauſas, ſe les viene a hazer llagas, y como ſea la tierra caliẽte y humida en demaſia, muy facilmen
te ſe les podreſcen, y vienen muy de preſto a en-
cance-

cancerarse: y por esta causa se vienen a morir muchos ganados mayores, y para remediar esto, y los gusanos que en las llagas se les crian, tenian por remedio echar en las llagas Soliman, porque en este remedio hallauan mas prouecho que en otro que vuiessen vsado: y como el Soliman tiene alla tanto precio, muchas vezes valia mas el Soliman que se gastaua, que la Res que se remediaua, y por esta causa, como en el Tabaco auian hallado tanta virtud para curar llagas rezientes, y podridas, acordarõ vsar del Tabaco en la cura de los animales, como lo auian hecho en la cura y remedio de los hombres: poniendoles el çumo del Tabaco en las llagas, y lauandolas con el, y poniendo encima el Borujo: y es de tanta eficacia y virtud, que mata los gusanos, y limpia la llaga comiendola carne mala y engendra carne hasta sanarla, como en las demasque auemos dicho. Lo mismo haze en las mataduras de los animales de carga, porque puesto el çumo y Borujo del Tabaco, como esta dicho, aun que esten canceradas, las limpia y encarna y cura y sana. Y assi la lleuan los Indianos hecha poluos, quando caminan para este efecto, que haze el mismo prouecho que el çumo.

Solimã cura llagas de animales encãceradas.

Modo de curarlas.

Mata los gusanos.

En mataduras de bestias de carga.

Historia. Yo vi vn hombre que tenia vnas llagas antiguas en las narizes por do echaua mucha materia, y se le yuã comiẽdo, y aconsejele q̃ tomasse por las narizes el çumo del Tabaco, y hizolo, y a la segunda vez echo mas de veynte gusanos chiquitos, y des-

y despues otros pocos, hasta que quedo sin ningu-
nos, y vsando la assi algunos dias, sano de las lla-
gas que tenia en lo interior delas narizes, aunque
no de lo que se le auia roydo y caydo dellas: que si
mas tardara creo que no le quedaran narizes, que
todas se le comieran, como acõtesce a muchos que
desto vemos sin ellas.

Estando escriuiendo esto, vna hija de vn caua- *Historia.*
llero desta ciudad, auia muchos años que tenia v-
na manera de Empeynes, o casi Tiña en la cabe- *En empe*
ça: yo la auia curado y hecho muchos beneficios *ynes y ti*
vniuersales, y particulares: y Cirujanos y mae- *ña.*
stros auian hecho sus diligencias, y todo no auia
aprouechado: y vna dueña que tenia cargo della,
como me oyo dezir vn dia muchos bienes del Ta
baco, como aprouechaua para tantas enfermeda
des, embio por ello, y fregole reziamente los em
peynes que la niña tenia, y aquel dia estuuo la ni-
ña bien mala, que estuuo como tonta: y la dueña
no curo con verla assi de dexar de la fregar mas
reziamente, y la niña no sintio tãto enuelasamien
to, sino comẽçaron se le a caer las caspas y costras
blancas que en la cabeça tenia, y de tal manera se
le limpio y sano la cabeça, con hazerlo algunos
dias, aunque mas blandamente, que sano de su Ti
ña, o Empeynes muy bien, sin saber lo que haziã. *Modo co*
mo los sa
Vna de las marauillas desta yerua, y que mas ad *cerdotes*
miracion pone, es el modo como y sauan della los *de los In-*
Sacerdotes de los Indios: q̃ hazian en esta forma. *dios vsa-*
uã del Ta
baco.

Quando

Quando auia entre los Indios algun negocio de mucha importancia: en que los Caciques, o principales del pueblo tenian neceſsidad de conſultar con ſus Sacerdotes el tal negocio: yuan al Sacerdote, y proponian el negocio: el Sacerdote luego en preſencia dellos, tomaua vnas hojas de Tabaco, y echaualas en la lũbre, y recebia el humo dellas por la boca y por las narizes, por vn cañuto: y en tomãdolo caya en el ſuelo como muerto: y eſtaua aſsi cõforme a la quãtidad del humo q̃ auia tomado: y quãdo auia hecho la yerua ſu obra recordaua, y dauales las reſpueſtas, cõforme a las fantaſmas è yllusiones, q̃ mientras eſtaua de aq̃lla manera, via: y el las interpretaua como le parecia, o como el Demonio le acõſejaua: dãdoles de contino las reſpueſtas ambiguas, de tal manera, q̃ como quiera q̃ acaecieſſe, podian dezir, que aquello era lo que dixeron, y la reſpueſta que dieron.

Aſsi miſmo los demas Indios, por ſu paſſatiempo, tomauan el humo del Tabaco para emborracharſe con el, y para ver aquellas fantaſmas y coſas q̃ ſe les repreſentauan, de lo qual recebiã cõtento: y otras vezes lo tomauã para ſaber ſus negocios, y ſucceſſos: porq̃ cõforme a lo q̃ eſtando borrachos cõ el, ſe les repreſentaua, aſsi juzgauã de ſus negocios. Y como el Demonio es engañador, y tiene conoſcimiẽto de las virtudes de las yeruas, enſeñoles la virtud deſta, para q̃ mediante ella, vieſſen aq̃llas ymaginaciones, y fantaſmas que ſe les repreſentã: y median

Nota.

y mediante ella los engaña.

Auer yeruas que tienen ſemejantes virtudes, es coſa comũ en los libros de los Medicos. Dioſcorides dize, que vna drama de la rayz del Solatro furioſo, tomada en vino, prouoca ſueño grandemente, y haze que ſueñe el q̃ la toma coſas varias, y ſe le repreſenten fantaſmas y imaginaciones, vnas terribles y eſpantoſas, y otras que les dan delectaciõ, y contento. Del Anis dizen, que comido a la hora del dormir, haze ſueños gracioſos y muy ſuaues. El Rauano, que los haze graues y muy peſados: y aſsi de otras muchas yeruas, que ſeria largo de cõtar, lo que deſte negocio eſcriuen los antiguos.

Yeruas q̃ tienen virtudes en ſoñar coſas.

Diego Garcia de Huerta, en el libro q̃ eſcriuio de los Aromatos de la India Oriental dize, que en aquellas partes ay vna yerua que llaman Bague, la qual mezclada con coſas oloroſas, hazẽ della vna confection de buen olor y guſto: y que quãdo los Indios de aquellas partes ſe quieren priuar de juyzio, y ver coſas y viſiones q̃ les den contentamiento, q̃ toman cierta quantidad deſta confectiõ, y en tomãdola quedan priuados de todo ſentido, y miẽtras dura la virtud del medicamento, reciben mucho cõtento, y veen coſas de que recibẽ plazer, y ſe alegran con ellas. Y que vn gran Soldan ſeñor de muchos Reynos, dixo a Martin Alfonſo de Soſa, Virey que fue en la India, que quando queria ver Reynos, Ciudades, y otras coſas de que recebia cõtento, que tomaua el Bague hecho en cierta Confe-

Del Bague que vſan ẽ las Indias Orientales.

Hiſtoria.

Confection: y que en hazerlo recebia plazer y contento. El vso desta confection es muy comun, y muy vsada entre los Indios de aquellas partes, y la venden publicamente para este efecto.

Tabaco quita cansancio.

Vsan los Indios de nuestras Indias Occidentales del Tabaco, para quitar el cansancio, y para tomar aliuio del trabajo, que como en sus Arreytos, o bayles trabajan y se cansan tanto, quedan sin poderse menear, y para poder otro dia trabajar, y tornar a hazer aquel desatinado exercicio: tomã por las narizes y boca el humo del Tabaco, y quedan como muertos, y estando assi, descansan de tal manera, que quando recuerdan, quedã tan descansados que pueden tornar a trabajar otro tanto, y assi lo hazen siempre que lo hã menester: porque con aquel sueño recuperan las fuerças y se alientan mucho.

Los negros lo vsan al modo de los Indios

Los negros que han ydo destas partes a las Indias, han tomado el mismo modo y vso del Tabaco que los Indios: porque quando se veen cansados lo toman por las narizes y boca, y les acontesce lo q̃ a los Indios, estando tres y quatro horas amortecidos: y quedan liuianos y descansados para mas trabajar: y hazen esto con tanto contentamiento, que aunque no esten cansados se pierden por hazerlo, y ha venido el negocio a tanto, que sus amos los castigan por ello, y les queman el Tabaco, porque no vsen dello: y ellos se van a los Arcabucos y partes escõdidas para hazerlo: q̃ como

no

no ſe pueden emborrachar de vino, porque no lo tienen, huelgã de emborracharſe con el humo del Tabaco: yo los he viſto aqui hazerlo, y acontecerles lo dicho. Y dizen que quando ſalen de aquel enueleſamiento o ſueño, ſe hallan muy deſcanſados, y que ſe huelgan de auer eſtado de aquella manera, pues dello no reciben daño.

Los Indios Oriẽtales vſan del Opio, y como.

Vſar eſtos Barbaros de ſemejantes coſas para quitar el canſancio, no ſolo ſe vſa en nueſtras Indias Occidentales, pero ſe vſa y es coſa muy comũ en las Indias Orientales. Y aſsi en la India de Portugal, para eſte efecto ſe vende el Opio en las tiendas, como aca vna Conſerua, del qual vſan los Indios para deſcãſar del trabajo q̃ toman, y para alegrarſe, y no ſentir pena de qualquier coſa trabajoſa de cuerpo, o ſpiritu q̃ les pueda venir: y llamã lo alla entre ellos Aphiõ. Deſte Aphiõ vſan los Turcos para eſte efecto. Los Soldados y Capitanes que andan en la guerra, quando trabajan mucho, deſque eſtan alojados, que pueden deſcanſar, toman el Aphion, y duermen con ello, y quedan deſcanſados del trabajo: los mas principales toman el Bague, que tiene mejor guſto y mejor olor, porque lleua mucha Ambar y Almizque y Clauos y otras Eſpecias: que cierto es coſa de admiracion, ver que tomen eſtas gentes Barbaras tales medicinas, y que las tomen en tan gran cantidad, y que no los mata, antes lo toman por ſalud, y remedio de ſu neceſsidad.

Los Turcos lo vſã

Historia. Yo vi vn Indio de aquellas partes, que en mi presencia pidio a vn Boticario vna quarta de Opio, y le pregunte que para que lo queria, y me dixo que lo tomaua para descansar, quando se sentia demasiadamente afligido del trabajo: y que tomaua la mitad de aquello que lleuaua, porque el Boticario le dio mas que vna ochaua por dos reales: y con ello dormia tanto, que quando recordaua se hallaua muy descansado, y en disposicion de poder mas trabajar: yo me admire y pareciome cosa de burla, pues cinco o seys granos, que es lo que mas podemos dar a vn enfermo por robusto que sea, y estos muy preparados, causan algunas vezes accidentes de muerte. Desde a muchos años, estando en la tienda de otro Boticario desta ciudad, vino otro Indio de las mismas Indias Orientales, y pidio al Boticario que le diesse Anphion, el qual no le entendio: yo acordandome del otro Indio, hize que le mostrasse al Indio Opio, y en mostrandose lo dixo, que aquello pedia, y le merco vna ochaua dello: yo le pregunte al Indio que para que lo queria, y el me dixo lo mismo que el otro Indio, que era para poder trabajar y descansar del trabajo, que el echaua cargos, y que auia de ayudar a descargar vna Nao, y que tomaria la mitad de aquello para poder trabajar, y la otra mitad despues de auer passado el trabajo para descansar: entonces di credito al primer Indio de lo que me dixo, y despues lo he creydo, que he visto y leydo

leydo, ser ello en aquellas partes cosa muy comun para semejantes efectos, que cierto es cosa digna de gran consideracio̅, que cinco granos de Opio nos maten, y sessenta les den a ellos salud y descanso.

Vsan los Indios del Tabaco para sufrir la sed y assi mismo para sufrir la hambre, y poder passar dias sin tener nescesidad de comer, ni de beuer. Quando han de caminar por algun desierto o despoblado, do no han de hallar agua ni comida, vsan de vnas pelotillas que hazen deste Tabaco, Toman las hojas del, y las mascan, y como las van mascando, van mezclando con ellas cierto poluo hecho de Conchas de Almejas quemadas, y vanlo mezclando en la boca todo junto, hasta q̃ hazen como vna massa, de la qual hazen vnas pelotillas poco mayores que garuanços, y ponen las a secar a la sombra, y despues las guardan y vsan dellas, en esta forma.

El Tabaco quita la sed.

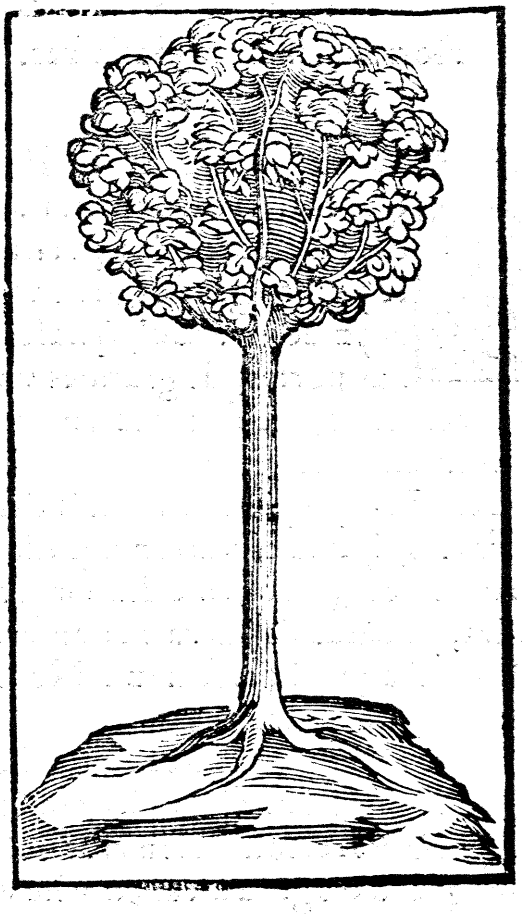
Pelotillas para la hãbre y sed.

Quando han de caminar por partes do no piẽsan hallar agua, ni comida: toman vna pelotilla de aquellas, y ponen la entre el labio baxo y los dientes, y van la chupando todo el tiempo que van caminando, y lo que chupan tragan, y desta manera passan y caminan tres y quatro dias sin tener necesidad de comer ni beuer: porque ni sienten hãbre ni sed, ni flaqueza que les estorue el caminar. Yo creo, que poder passar desta manera, es la causa, que como van chupãdo de contino la pelotilla,

El modo de vsarlas

atraen flemas a la boca, y van las tragando y echã
do las al estomago, las quales entretienen al calor
natural que las va gastando, y manteniendo se de-
Exẽplos. llas. Lo qual vemos que acontece en muchos ani-
males, que por mucho tiempo del Inuierno estan
metidos enlas cõcauidades y cauernas dela tierra,
y passan allí sin ningun mantenimiento, por esto,
y porque tiene que gastar el calor natural dela gor
El Osso. dura que adquirieron enel Estio: y el Osso animal
grande y feroz, esta mucho tiempo del Inuierno
en su cueua, y passa en ella sin comer ni beuer, con
solo chuparse las manos, lo qual por auentura ha-
ze por la causa dicha. Esto es en suma lo que yo he
podido colegir desta yerua tan celebrada, lla
mada Tabaco, que cierto es yerua de
grande estimacion, por las gran
des virtudes que tiene
como auemos
dicho.

EL SASSAFRAS.



DEL ARBOL QVE TRAEN DE LA Florida, llamado Sassafras.

✠

DE LA FLORIDA, que es tierra firme en nuestras Indias Occidentales, puesta en veynte y cinco grados, traen vn palo y rayz de vn arbol, q̃ nasce en aquellas partes, de grandes virtudes, y grandes excelencias, que se curan con el graues y varias enfermedades.

Historia. dela Sassafras. Aura tres años que yo tuue noticia deste arbol, porq̃ vn Frãces, q̃ auia estado en aquellas partes, me mostro vn pedaço del, yme dixo marauillas de sus virtudes, y quãtas y quã varias enfermedades se curauã con el agua q̃ del se hazia. No le di credito por entõces, porq̃ en estas cosas de plãtas y yeruas q̃ se traẽ de fuera parte, dize se mucho, y sabe se poco, sino es por hõbre q̃ lo experimẽta cõ cuydado y diligẽcia. Pareciome bien el arbol, y las partes del, y juzgue lo q̃ agora alcanço, y he visto por *Historia.* experiencia. Dixome como los Frãceses q̃ auian estado en la Florida, al tiẽpo q̃ llegarõ en aquellas partes, auian enfermado todos los mas, de graues y varias enfermedades: y que los Indios les enseñaron este arbol, y el modo como auiã de vsar del: y

así lo

aſsi lo hizieron, y ſanaron de muchos males: que cierto pone admiracion, que vn ſolo remedio hi-zieſſe tan marauilloſos y varios efectos.

Deſpues del deſbarato de los Franceſes, comẽ- *Hiſtoria.*
çaron a enfermar nueſtros Eſpañoles, como los Franceſes auian hecho, y algunos que quedaron dellos, enſeñaron a nueſtros Eſpañoles como ſe auian ellos curado con el agua deſte marauilloſo arbol, y el modo que auian tenido enel vſo del, en-ſeñados por los Indios: los quales ſe curauan quando eſtauan enfermos de todos ſus males con ella.

Començaron nueſtros Eſpañoles a curarſe con *Comienço del vſo del agua.*
el agua deſte arbol, y hizo enellos tan grandes marauillas que no ſe puede dezir ni creer: porq̃ por los malos mantenimientos, y el beuer aguas crudas, y dormir al ſereno, vinieron los mas a caer en vnas calenturas continuas, delas quales los mas ſe vinieron a opilar, y de las opilaciones ſe vinieron a hinchar: y en començando el mal, luego ſe les quitaua la gana de comer, y les venian otros accidentes y enfermedades, que ſuelen traer ſemejãtes fiebres: y como alli novuieſſe remedio para ſe poder curar: hizierõ como les acõſejaron los Franceſes, haziẽdo lo q̃ ellos auiã hecho. Lo qual haziã *Como hazian el agua.*
eneſta forma. Sacauã la rayz deſte arbol y tomauã vn troço della como les parecia, y haziã la rajas, y echauã las enel agua, a deſcripciõ lo q̃ veyã q̃ era meneſter, poco mas o menos, y coziã la el tiempo q̃ vian que baſtaua, para quedar de buena color,

y assi la beuian a la mañana en ayunas, y entre dia y al comer y cenar: sin guardar mas peso ni medida que tengo dicho, ni mas guarda ni ordē que esta: y con esto sanarō de tan graues y trabajosas enfermedades, q̄ oyr a ellos q̄ las padecieron y sanaron pone admiracion: yansi mismo los sanos la beuian en lugar de Vino, que los conseruaua en salud: como se les parece muy bien, a los que han venido este año de aquellas partes: que vienen todos sanos y buenos, rezios y con buenas colores: lo que no acontece a los que vienen de aquellas partes, o de otras conquistas, que vienen enfermos, hinchados, descoloridos, y embreue tiempo mueren los mas dellos: y vienen estos soldados tan confiados en este palo, que estādo yo vn dia entre muchos dellos, informandome de cosas deste arbol, los mas dellos sacarō de sus faltriqueras, vn buen pedaço deste palo, y dixeron. Veys a qui señor el palo que todos lo traemos con nosotros, para curarnos con ello si cayeremos malos, como auemos hecho alla, y començaron a loarlo tanto, y confirmar sus marauillosas obras con tantos exemplos de los que alli estauan, que cierto me dio grancredito, lo que del auia oydo, y me dio animo de experimentarlo como he hecho, y como veremos en las virtudes y marauillas que del trataremos Agora vengamos a dezir la descripcion y forma deste arbol.

Beuian los sanos y los enfermos.

Descripcion del arbol.

Es el Arbol, de do se corta el palo que traen agora

agora nueuamente de la Florida, llamado Sassafras, vn arbol que viene a ser de mucha grandeza: ay los medianos y pequeños. El mayor es del tamaño de vn Pino mediano, y casi de la hechura del, porque es derecho, no echa mas que vn vastago, sin otros gajos ni ramas, como la Palma. En solo lo alto echa las ramas, a modo de vn Pino mondado haziendo delas ramas que echa vna copa. Tiene la corteza gruessa, de color leonado, y encima vna delgada como ceniziẽta quebrada. En lo interior es el arbol, y ramas blanco, que tira a leonado vn poco. El arbol y las ramas son liuianos mucho. Gustada la corteza tiene olor Aromatico, y tira algo a olor de Hinojo, con grande aromaticidad y fragancia, tanto que poca quantidad de este palo que este en vn aposento, hinche el ayre contenido enel de su olor: tiene alguna acrimonia la corteza, lo interior tiene poca, y poca aromaticidad. Lo alto q̃ contiene las ramas tiene hojas, las quales son verdes, a modo de hojas de Higuera con tres puntas, quando pequeñas son como hojas de Peral con solamente la demonstracion delas puntas, son de color verde escuras, y olorosas, y mucho mas quando estan secas: vsan dellas los Indios para poner las majadas sobre golpes: y quando secas vsan dellas en cosas medicinales, no se pierden las hojas, siempre estan verdes, si vnas se secan y caen, nascen otras: no se sabe que eche flor ni fruto.

La corteza.

Es liuiano

Olor.

Hojas.

Vso delas hojas.

Las rayzes de este arbol son gruessas, o delga-

Las rayzes.

das conforme a la grandeza del arbol, para ser rayzes son liuianas, pero no tanto como el arbol, y sus ramas, que para su grandeza lo es notablemente: estan las rayzes deste arbol muy superficiales, sobre la tierra, y assi lo arrancan con facilidad.

Nota. Y esto es cosa comun en los arboles de las Indias que todos los mas tienen las rayzes someras. Y si de España lleuan algunos para poner alla, sino los ponen someros no dan fructo. Lo mejor de todo

Lo mejor es la rayz el arbol y que mejor efecto haze es la rayz, la qual tiene la corteza muy pegada a lo interior, y es leonada, y mucho mas oloroſa que todo el arbol y sus ramas. La corteza gustada tiene mas Aromaticidad que la del arbol, y el agua cozida con la rayz, es de mejor y mayor obra, y es mas oloroſa, y della vsan alla los Españoles, porque es de mayor y mejor efecto, y por la abundancia que ay alla della.

Do nasce y lo ay. Es arbol que nasce junto a la Mar, y en lugares templados, que no tengan mucha sequedad, ni humidad, ay montes dellos, que echan suauissimo olor, quando entran por ellos: y assi al principio que los vieron pensaron que eran arboles de Canela, y en parte no se engañauan porque tanta Aromaticidad tiene la corteza deste arbol como la

Sassafras, tan buena como Canela. Canela: y assi es odorato como ella, y le imita en el color: y en la acrimonia y fragancia, y assi el agua que del se haze es oloroſa, Aromatica, como la de la Canela, y haze las obras y efectos que ella.

Nasce

Naſce eſte arbol en vnas partes de la Florida,y no naſce en otras,porque lo ay enel puerto de Sãcta Elena: y enel puerto de ſant Matheo, y no lo ay en otros puertos,antes quando los ſoldados enfermauan en partes do no auia eſte arbol, o los lleuauan a curar a las partes dichas, o les embiauan el Arbol,o ſus Rayzes principalmente, y ſe curauan con ellas.Lo mejor del Arbol es la rayz, y deſpues las ramas,y luego el arbol,ylo mejor de todo ſon las cortezas.

La complexion y temperatura del arbol, y de ſus ramas,es caliente y ſeca en ſegundo grado, la corteza es algo mas caliente que lo demas, que entra en el tercer grado de calor, y ſequedad, y vee ſe eſto en el agua manifieſtamente, y aſsi han de procurar de auer las rayzes o ramas que tengan corteza, porque lo que eſta ſin ella no haze tan buen efecto. *La cõplexion que tiene.*

El nombre deſte arbol a cerca de los Indios ſe llama Pauame, y los Franceſes lo llamaron Saſſafras, no ſe porque cauſa los nueſtros Eſpañoles lo llaman de la miſma manera, enſeñados por los Franceſes,aunque vnos lo corrompen, y llaman Saſſifragia:pero el nombre,que a cerca de los nueſtros de alla,y de los de aca,propiamente tiene es, Saſſafras. *El nõbre.*

El vſo deſta rayz o del palo deſte arbol, de que auemos tratado,alla y aca,es por via de cozimiento, y eneſta forma lo enſeñaron los Indios a los Franceſes *El vſo por Cozimiento.*

Franceses, y ellos a nosotros: y como los Indios no tienen peso ni medida, no han guardado en aquellas partes orden alguna en hazer el agua de este palo, porque no hazẽ mas en aquellas partes que echar vn pedaço de rayz, o de palo, a descripcion hecho rajas enel agua que les parece, y cuezẽ lo a su modo sin consumir mas quãtidad de quanto veen que basta el cozimiento. Y assi todos los q̃ han venido de aquellas partes estã muy varios en la manera del cozimiento, que cada soldado dize su modo particular de cozerlo: que no poca confusion pone a los que lo han de vsar, y a los medicos q̃ lo han de administrar. Lo q̃ yo eneste hago dire. Miro la complexiõ y temperatura del enfermo, que ha de tomar y vsar esta agua, y anssi mismo la manera y qualidad de la enfermedad, y conforme a ello hago el agua y la doy al enfermo. Dando al cholerico menos cozida, y menos quantidad de palo, y al flegmatico mas cozida y mas quantidad de palo. Y al sanguineo medianamente, y assi de esta manera a las enfermedades, segũ la qualidad dellas: porque sino se haze de esta manera, no se pueden dexar de hazer muchos errores, enel vso desta agua. Y assi conuiene, q̃ en lo demas, guardẽ la dieta y regimiento que conuiniere conforme a la enfermedad que se pretende curar. Porq̃ no piẽse nadie, q̃ tomar esta agua sin orden y incõsidera damẽte, como muchos hazẽ, hã de cõseguir cõ ella salud, antes tomandola sin methodo y sin orden, les

Variedad de los cozimiẽtos.

Loque haze el Autor.

les hara mucho daño: por do me pareſce, que quã do ſe aya de adminiſtrar eſta agua, aſsi en las enfer medades para que ella aprouecha, como diremos, como en otras qualeſquier que ſean, que ocurran a Medico docto, que diſpenſe en la manera del ha zer del agua: y en la orden que ſe ha de tener en to marla: porque diferentemente ſe ha de tomar en Inuierno que en Verano: y de vn modo ſe ha de dar al flaco que al fuerte: y de vn modo la tomara el cholerico que el flegmatico: y de vn modo en la region fria que en la caliente. Por do conuiene guardar orden y Methodo para tomarla, que no va menos en ello que la ſalud y vida: pues q̃ vemos que no tiene precio en el mũdo: y no dexarlo al pa recer de quien no ſabe.

Acontecerle ha como a vna ſeñora a quien, por ciertas indiſpuſiciones de madre y frialdades grã des que tenía, le aconſeje que tomaſſe el agua deſte palo dela Saſſafras, y dile la orden que auia de te ner en hazerla y en tomarla, que era la que le con uenía: y pareciendole que echando mucho palo, mas del que yo le dixe, y que coziẽdo el agua mas que yo le ſeñale, auia de ſanar mas preſto: como la tomaſſe algunos dias cõ eſta fortaleza, cargole de tal manera vna braua calentura, que no ſolo le cõ uino dexar el agua, pero fue meneſter ſangrarla cinco vezes, y puſo ſu vida en auentura, y infamo el remedio: deſpues de ſana y conualecida, boluio a tomar el agua por la orden q̃ yo le auia primero dicho. *Hiſtoria.*

dicho, y ſano muy bien de ſus achaques, que no eran pocos ni pequeños. Tiempo es ya que vengamos a las virtudes deſte palo tan valeroſo, y digamos en particular de cada vna dellas, como las auemos ſabido, y experimentado.

Las virtudes que tiene. En general, nueſtros Eſpañoles, en aquellas partes de la Florida do han eſtado, y eſtan, vſan deſta agua ya dicha, cozida a deſcripcion, para todo genero de males, ſin hazer aceptacion de ninguno; ſino en eſtando malos de qualquier enfermedad que les ſobreuenga aguda o larga, caliente o fria, graue o liuiana, todas las curan de vna manera, y todas las curan con vn modo de agua, ſin hazer diferencia alguna: y el bien es que todos ſanan: y deſto eſtan tan confiados, que ni temen los males preſentes, ni tienen cuydado de los por venir, y aſsi la tienen por vn remedio vniuerſal para todas enfermedades.

Cura opilaciones. En vna de las coſas en que hallaron mas prouecho, en eſta agua fue, en opilaciones interiores, de las quales ſe venian a hinchar y a hazerſe hydropicos los mas: porque de las calenturas largas que tenian: vinieron a tener, caſi en general, todos eſtos males, y con el agua ſe deshincharon, y ſe deſopilaron. Y con ella miſma vinieron a ſanar de las calenturas cotidianas que los mas dellos tenian: porque en llegando enfermaron los mas de eſtas fiebres largas y importunas, en las quales yo tẽgo experiencia, que eſta agua tomada como conuenga

conuenga haze marauillosos efectos, y han sanado muchos con ella: porque su principal efecto es confortar el Higado, y desopilarle: y confortar el Estomago: que son las dos cosas principales que conuiene hazer al medico, para que sanen de semejantes enfermedades. Porque en los males no se ha de temer que esten los humores corrompidos, sino que esten los miembros principales dañados: y assi vna delas cosas que estas medicinas que traẽ de nuestras Indias hazen, principalmente, quando el agua de qualquier dellas se toma: es confortar el Higado, y adobarlo para que engendre buenos humores, que si esto no se haze por demas es la cura. Y assi nuestro Sassafras, tiene marauillosa propiedad de confortar el Higado, y desopilarle, de tal manera, que engendra sangre loable.

Conforta el Higado y Estomago y desopila.

Nota.

Yo cure a vn mancebo que de ciertas Tercianas nothas, se auia opilado y delas opilaciones se auia hinchado todo, de modo que estaua casi Hydropico: y con purgarle muchas vezes con Pildoras de Rahabarbaro, y tomar Dialaca entremedias de las purgaciones, beuiendo el agua desta Sassafras a la contina, sin beuer otra alguna: vino a sanar muy bien, y a deshincharse y desopilarse: y no la dexo de beuer hasta que perfectamente quedo sano.

Historia.

El curar esta agua, hecha de la Sassafras Tercianas nothas y fiebres largas importunas, dire lo q̃ passa.

Para Tercianas nothas y fiebres Largas.

paſſa. En eſte año que eſcriuo eſto, ha auido en eſta ciudad muchas Tercianas nothas, tan importunas, que ninguna coſa de medicina baſtauan para quitarlas y deſarraygarlas, tanto que a muchos de xauamos con ſolo buena orden y buen regimiento ſin curarlos mas: quedauan opilados, y con mala color de roſtro, y algunos hinchados.

Pedro Melendez. Y en eſte tiempo fue quando el Adelantado Pedro Melendez vino de la Florida y ſe traxo en comun eſte palo de Saſſafras, y como todos lo alabauan tanto, muchos de los Tercianarios tomauan el agua de el Saſſafras: ſiguiendo la orden que los ſoldados les dauan, y cierto yo vi en eſto marauillas, porque ſanaron muchos con el vſo della, no ſolo delas Tercianas, que tanto les moleſtauan, pero de las opilaciones, y mala color que tenian. Y viſto eſto yo la hize tomar a otros, que ſin conſejo no oſauã hazerlo, y les fue muy bien. Pero ha ſe de mirar como ſe da, y a quien ſe da, que lleue el negocio, orden y methodo.

Nota.

Como ſe da eſta agua. Lo que ordinariamente ſe hazia era, dar vn vaſo del agua bien cozida por la mañana, con Açucar, o ſin ella, y deſpues beuer el agua a la cõtinua, mas ſimple que la primera, y eſto como vía el Medico que conuenia al que eſtaua Enfermo, guardãdo las condiciones que en el modo de tomar aqueſta agua diremos.

Digreſsiõ Y cierto que es coſa que da muy gran contento ſanar con ſolo beuer agua, oloroſa, ſabroſa, que ſe toma

toma y beue sin ninguna pesadumbre: y que haga lo qne no hizieron las medicinas y xaraues aspe-ros y de mal sabor y gusto. Los que beuian vino a-guauan el vino con ella, y se hallauan bien cõ ello.

En vna cosa se vio gran prouecho en el vso de-sta agua y fue, en los que tenian perdida la gana del comer, que se la restauraua, y se les quitaua el fastio con el vso della, que fue causa que muchos conualescieron presto. Y esto de dar gana de co-mer el vso desta agua, predican lo los soldados cõ tanta admiracion, que dizen, que venian algunos a dexarla, y no beuerla, porque les causaua tanta hambre que no se podian valer, y como alla no a-uia essa abundancia de mantenimientos, con que pudiessen satisfazer a la hambre que les causaua el agua, no la querian beuer los que no tenian lo necessario, porque todos la vsauan por beuida en lugar de vino: que les fue gran remedio para que viniessen sanos, como se les paresce a los que de a-quellas partes do la vsauan, vienen.

Para la ga-na del co-mer.

En la Hauana ay vn medico que le tienen por hombre que entiende, el qual curo a muchos delos que venian en la flota de Nueua España malos: con solo el vso desta agua, sin darles ni hazerles o-tro beneficio, y les fue muy bien con ella, porque muchos sanaron: dauales a beuer quanta querian entre dia, y comer y cenar, y por la mañana. Da-ua vn vaso caliente della a los que no podian ha-zer camara, cõ vn poco de Açucar no muy blãco,

Como la vsauan me-dico de la Hauana.

yuales muy bien de camara con eſto. A otros echa ua melezinas de ſolo eſta agua y miel: y hazian buena obra. Yo cure aqui algunos que fueron en la Hauana curados deſta manera, que no vinieron bien ſanos, que aqui ſanaron muy bien.

En mal de cabeça. En paſsiones de cabeça, y en dolores della antiguos, que proceden de cauſa fria: tomando eſta agua caliente por la mañana bien cozida: y al comer, y cenar, y entre dia ſimple: con buen regimiento, aſsi enel comer como en las de mas coſas no naturales: haziendo eſto por muchos dias, marauillaſamente los cura y ſana: conuiene que el que eſto vuiere de hazer que ſe purgue primero, y que entremedias de el tiempo que la tomare, vſe vnas *Nota.* Pildoras de Hiera ſimple. Y entiendan que no han meneſter tener encerramiento, ni guarda en la cama, los que tomaren eſta agua, baſtales andar bien abrigados, y que ſe guarden del frio y del ayre, yvſen buenos mantenimientos.

En males de pecho. En paſsiones de pecho, cauſadas de humores frios, tiene eſta agua grande vtilidad y prouecho. Abre las vias del pecho: conſume las humidades y flegmas que a el vienen: prohibe el defluxo y corrimiento que viene de la cabeça al pecho. Ha ſe de tomar por algunos dias, por la mañana caliente: y beuerla ſimple a la cõtinua: y dexada la dela mañana ſe ha de beuer ſimplemente hecha por mucho tiempo. Porque eſtas aguas ſimples, como hazen ſu obra poco a poco, y flacamente, es meneſter q̃ ſe

continuen

continuen por mucho tiempo:bien es echar Açucar con el agua para que haga mejor obra.

En paſsiones de Eſtomago: quando la cauſa es fria, o ventoſa: deſpues de hechas las euaquaciones vniuerſales,tomando eſta agua por la mañana fuerte,y ſimple, y en lo demas como eſta dicho,las quita yſana,mayormente ſi ay dolor antiguo enel, porque yo la he dado para eſte efecto a hombres que auia muchos años que padeſcian dolores de Eſtomago grauiſsimos,y con tomar el agua por la mañana caliente alguos dias, y continuar el agua ſimple muchos tiempos,tomandovna vez en la ſemana pildoras de Hiera ſimple, han ſanado muchos. Ya auemos dicho como reſtaura el vſo deſta agua,el apetito perdido,y da gana de comer. *En mal de eſtomago.*

En flaqueza de eſtomago:y en falta de calor natural,do noſe gaſta lo queſe come,haze mucho efecto. Ayuda a la digeſtion,conſume las ventoſedades,que ſon cauſa dela ingiſtion:quita las azedias, y regueldos. A los que vomitan la comida, vſo muy malo,les quita eſta mala coſtumbre, con que coman poco, y vſen a la continua beuer eſta agua ſin vino. Y ſobre todo haze buen anhelito, y buen olor de boca. *Para flaqueza de eſtomago que no gaſtan el mãjar.* *Para los que vomitan la comida.*

En dolor,y mal de yjada,vſada eſta agua quãdo tienen el dolor caliente,aprouecha mucho: y mucho mas vſada a la continua ſimple, por ſi, o con vino. Porque preſerua, que no les venga el dolor tan continuo y tan graue. Y aſsi haze *En dolor de yjada.*

Haze echar arenas y piedras.

echar al que la vsa, muchas arenas, de do se engendran las piedras, y ansi mismo haze echar piedras si las ay en los Riñones, y prohibe el engendramiẽto de ellas: porque consume las Flegmas de que ellas se engendran principalmente: y las ventosedades que son causa muchas vezes del dolor. A los que tienen ardor de Vrina, y a los que tienen escozimiento grande al tiempo del vrinar, y sienten calor notable, a estos tales no les conuendra elvso desta agua, porque es caliente.

A quien no le conuiene elvso desta agua.

Del palo de la yjada.

Los tales deuen de vsar de aquel Palo, que yo escreui en la parte primera de aquesta hystoria, que es excelente para los que padescen semejantes ardores y dolores, y para las arenas, y piedras, que en todos estos males, viniẽdo de calor, es cosa marauillosa la obra que haze: saluo si ay piedra en la bexiga, de a do proceden semejantes ardores, porque en tal caso, ninguna agua destas haze efecto, porque sola la Nauaja, quando es grande, es la q̃ aprouecha, como lo he visto en muchos, que diziẽdo es piedra, no es piedra, se les a llegado la muerte: que si por auentura con tiempo se abrieran biuieran muchos años, como auemos visto a muchos de sesenta años y mas abrirse, y biuir hasta ochenta y mas.

En piedra de vexiga sola la nauaja aprouecha.

El palo de la Vrina ha de hazer el Agua azul.

Y aduiertã q̃ este palo q̃ llamo dela vrina y yjada, haga el agua azul, porq̃ si no la haze azul no es lo verdadero: porq̃ traen agora vn palo q̃ haze el agua amarilla, y este no es el que aprouecha, sino q̃ haga

haga el agua azul,porque el tal que la hiziere azul ſera el verdadero. Y eſto lo ha cauſado la codicia de los que lo traen,que como han viſto que ſe ven de tan bien eneſta ciudad,por los manifieſtos pro uechos que eneſtas paſsiones de vrina haze, tem-plando los riñones,y el higado: y haziendo otros muchos prouechos:traẽ de todos los palos que ha llan,y venden los por palo dela yjada. Lo miſmo ha acontecido enel Mechoacan,que como vino a valer la libra veynte ducados,cargaron alla de tã to dello,vno por madurar,otro no ſiẽdo ello, que venido aca no haze el efecto que lo bueno y bien ſazonado hazia.Por do es meneſter mirar lo que toman,que ſea ello proprio, y ſea bien ſazonado en todo.Lo muy blanco tengo para mi que no es tal como lo pardillo,porque lo pardillo vemos q̃ haze meior obra:podra ſer que lo muy blanco no ſea ello,o no tenga la perfection que ha de tener el bueno. Viniendo a nueſtra agua de Saſſafras,ella es prouocatiua de vrina, y haze vrinar bien a los impedidos della, mayormente ſiendo por humo-res,o cauſas frias. Yo conoſci vn clerigo que vino en aqueſta flota de la Florida,que eſtando eneſtas partes vrinaua mal,y muy delgado, y echaua pie-dras muy amenudo,con mucho dolor y algunas le ponian en lo vltimo de la vida:quando eſtuuo en la Florida,como beuieſſe del agua de la Saſſafras de ordinario,como hazian los demas en lugar de vino:echo muchas piedras grãdes y pequeñas ſin

Mechoacan falſo.

Nota.

Prouoca vrina.

Hiſtoria.

passion ninguna y despues a ca se hallaua sano y bueno de este mal, beuiendo el agua simple deste palo de ordinario, y aguando el Vino con ella. Muchos beuen esta agua por la misma razon y echan muchas arenas, y se hallã muy bien cõ ella.

En tullidos. En tullidos y en las personas que estan inabiles para andar, y para menearse. Como por la mayor parte prouenga esto de humores frios: tomando esta agua caliente por la mañana, y procurando sudar todo lo que pudieren, comiendo cosas de dieta y beuiendo el agua simple a la continua, vsando esto por muchos dias: auemos visto a muchos sanos. *Nota.* Yhã de notar que enla toma desta agua no ay guarda como en las demas: sino es quãdo se toma caliẽte, si viene sudor guardarlo, y despues del leuãtarse y andar bien arropado: no es menester mas que esto, y buena orden y buenos mantenimientos, enel comer: y si no sudarẽ no haze al caso, que *Historia.* aunque no suden sanaran. Yo conosci vn capitan delos que vinieron dela Florida: que me certifico: que estuuo alla tan tullido de todos sus miembros, que lo trayan sus Soldados en vna Hamaca, por que de otra manera no se podia menear, y el estaua en otro puerto do no auia el arbol de la Sassafras, y embio por el, y tomo el agua con sus sudores por algunos dias, y despues simple, y quedo sanissimo, como yo lo vi muy sano y bueno.

En dolor de muelas En dolor de muelas, quebrantado el palo y mascado con la muela que duele, y dexãdolo mas-

cado

cado enel agujero de la muela que duele, ſi eſta horadada,y aunque no lo eſte:quita el dolor maraui lloſamente,con experiencia en muchos.

En mal de Buuas, haze los miſmos efectos que las demas aguas del palo,dela China,y dela çarça parrilla: tomandoſe como ſe toman eſtas aguas con ſus ſudores, ſubiendo mas o menos el cozimiento enel agua,y en la cantidad del palo: como fuere la complexion, y enfermedad del que la toma.Porq̃ en humores frios flegmaticos,haze mejor obra que en los cholericos: y aſsi en las buuas muy antiguas,haze mejor y mayor obra que enlas de poco tiempo:y mas do ay torondones y gumoſidades,y dolores antiguos de cabeça, con las condiciones ya dichas. Y en eſtos males ſe toma el agua ſimple cõtinuada por mucho tiẽpo:yhaze grãdes efectos,mayormẽte enlos flacos,q̃ eſtã ya cãſados y debilitados,del vſo de muchas medicinas.

En Mal de buuas.

Agua ſimple.

Muchos gotoſos,al hilo dela gente, han vſado y vſan a beuer el agua deſte arbol, vnos tomando la caliente,como auemos dicho, y otros ſimple a la continua por ſi,y aguando el vino con ella. Lo que yo he viſto es, que en los enuegecidos gotoſos, ni haze bien ni mal, ſi algun prouecho haze es,cõfortarles el eſtomago, reſouerles ventoſedades,darles alguna gana de comer y los demas prouechos q̃ ella haze:en los q̃ ſon enfermos de poco tiempo,ſi la cauſa del mal es fria, les haze notable prouecho, pero ſi el humor y cauſa es caliente,

En gotoſos y mal de junturas.

A los gotoſos de poco tiempo aprouecha.

no ſolo no les aprouecha, pero, les daña, inflaman dolos, y cauſandoles mayores dolores. En vna coſa he viſto en muchos, notable prouecho, con el vſo continuo deſta agua, y es, en los que tienen torpes las manos que no las pueden exercitar como ſolian. Yo he curado a vn gentil hombre que no podia eſcreuir, que quando yua a eſcreuir, ſe le caya la mano poco a poco, y la pluma, encomençando a eſcreuir arriba de cinco o ſeys letras. Tomaua vn vaſo, de la mas cozida, por la mañana, y eſtaua ſe por dos horas en la cama: y deſpues yua a ſus negocios y comia buen mantenimiento, y cenaua dieta, y beuia agua ſimple de la miſma Saſſafras, y ſano muy bien: con auer gaſtado mucha ſuma de ducados en medicos y medicinas, que no le auian aprouechado coſa alguna, haſta que ſe remedio como eſta dicho.

Para los que tienē torpes las manos.

Hiſtoria.

Certificaron me muchos, y yo lo veo aca por experiencia, aprendida dellos, que quando eſtauan en la Hauana malos, que no podian hazer camara, que aquel medico que alli eſta, les hazia tomar por la mañana en ayunas, vn buen vaſo de agua caliente dela Saſſafras, y les ablandaua el vientre, y hazian muy bien camara, lo qual auemos viſto aca por experiencia. Y vn ſoldado me certifico y lo comprobo con otros de ſu camarada, que teniendo camaras por indigiſtion, y crudeza de eſto mago, y falta de calor, ſe le quitarō cō tomar vn vaſo deſta agua cada mañana en ayunas, y beuerla aſsi

Haze eſta aguatomada caliente hazer camara.

En camaras por indigiſtion.

aſsi miſmo a la continua, y la que beuia por la mañana, la beuia bien fria, y con eſto ſano muy bien delas camaras, q̃ auia muchos años que las tenia.

En paſsiones y enfermedades de mugeres, haze el agua dela Saſſafras grandes prouechos en eſpecial en lo que llaman mal de madre: y do ay ventoſedades, las conſume y reſuelue, y qualeſquier frialdades de vientre, y deshazelas hinchazones del, curãdo qualeſquier achaques que de la madre proceden. Y eſto eſta ya tan experimentado, y tan pueſto en vſo, que han ſanado muchas con eſta agua, que nunca penſaron tener ſalud. En retenciõ de meſtruos, o meſes, que no vienen alas mugeres, haze marauilloſa obra eſta agua: prouocandolos, y haziendolos venir, a las que del todo les faltan: tomando vn vaſo deſta agua caliente por la mañana: y beuiendola de ordinario, al comer y cenar y entre dia, ſiendo mas ſimple que la dela mañana, teniendo buen regimento enel comer, y haziendo otras coſas que ayuden al agua para que los prouoquen. A las q̃les viene mal haze manifieſto prouecho: tomando el agua en la forma dicha, guardandoſe mientras la toman, de las coſas q̃les pueden ofender. Vſada deſopila, y haze buena color de roſtro: como lo veran por la obra los ſeñores q̃ lo vſaren, teniendo della neceſsidad. Miren que ſi tuuieren calor, o cõplexion caliente, q̃ moderẽ la cãtidad del palo, y el cozimiẽto del agua, como, cõ uẽga: y eſto ſe haze facilmẽte, viẽdo como va a los

En males de mugeres.

Mal de madre y vẽtoſedades.

En retenciõ de meſtruos.

Do ay calor mucho no conuiene eſta agua.

principios cõ el vſo della, q̃ cõforme a ello, puedẽ ſubir y baxar como les pareſciere q̃ es neceſſario.

Para hazerſe las mugeres preñadas. Hiſtoria.

Vſan de eſta agua algunas mugeres para hazerſe preñadas y en algunas ha hecho conoſcido efecto. Lo q̃ ſe dezir es, q̃ vna ſeñora q̃ auia muchos años q̃ era caſada, ſin tener hijos, tomo eſta agua, porq̃ ſu marido la tomaua para ciertos males de opilaciones, y vna calenturilla lenta q̃ le auia quedado, de vnas Tercianas dobles q̃ auia tenido: y continuola: tomando la por la mañana caliente, y ſimple al comer y cenar y entre dia, teniẽdo buen regimiẽto: de lo qual remanecio preñada, y eſta parida devn hijo. Yo entiendo, q̃ vna delas principales virtudes que eſta agua tiene es, diſponer la madre para eſte efecto, porq̃ por la mayor parte, las mugeres no tienẽ hijos por las muchas frialdades que ſe engendran en la madre, que impiden la generacion, y como eſta agua las cõſume, conforta dola y reſoluiendo ventoſedades, que impiden mucho: tengo por cierto que hara manifieſto prouecho, como lo auemos viſto. Las que no paren por demaſiado calor y ſequedad, no vſen deſta agua, q̃ no les hara prouecho: porque ſi la tomaren y ſintieren daño con ella, no echen la culpa y falta al agua ſino a ſu complexion, y a que no les conuiene.

Nota.

Eſta agua engorda.

El vſo deſta agua engorda conoſcidamẽte, por q̃ auemos viſto a muchos flacos y enfermos q̃ la hã tomado, que han ſanado de ſus males, y han quedado con mas carnes, y mejor color: lo qual publi-

can

can y loan mucho los q̃ vienen de la Florida, que dizen todos, que el vſo deſta agua engorda: y que aſsi les acontecio a ellos, que no ſolo ſanaron con ella de ſus males y enfermedades, pero que los engordaua, y quedauan de buen color, y aſsi ſe les parece a los que han venido, que todos vienen buenos y gordos, y de buen color. Yo creo que como eſtauan enfermos, eſtauan muy flacos y amarillos, y como ſanaron de las enfermedades q̃ tenian, tomaron carnes y buen color, engendrando el higado buena ſangre de q̃ ſe mantenian mejor los miẽbros que quando enfermos. Que cierto es gran coſa que eſta agua haga eſte efecto ſiendo caliente y ſeca, ſino es por las cauſas dichas. Que yo he viſto a muchos entrar a tomar el agua del palo, flacos y deſcoloridos, y ſalir rezios y gordos y de buena color, no comiendo mas que paſſas y almendras y viſcocho. *Porque engorda.*

En males peſtilẽciales, y contagioſos, q̃ auemos viſto en eſtos tiẽpos de peſte paſſados, la hã vſado a beuer muchos para preſeruarſe del tal mal, y vemos q̃ ninguno delos q̃la vſarõ fue herido dela enfermedad q̃ andaua. Muchos trayã vn pedaço d̃ la rayz, o d̃l palo, oliẽdo ala cõtinua como poma, por q̃ cõ ſu olor tan grato ſe retificaſſe el ayre infecto. Yo traxe vn pedaço mucho tiẽpo, y hallaua, a mi parecer grã prouecho en el, q̃ cõ el y cõ maſcar vnas coſtras d̃ Cidra, o de Limõ porla mañana y entre dia, q̃ para preſeruar tienẽ grã fuerça y propiedad *En peſtilẽcia y ayres corruptos.* *Hiſtoria.*

dad, me parece que me libre mediante Dios, del fuego en que los Medicos andauamos metidos. Bendito nuestro Señor que nos libro de tan gran mal, y que nos dio este tan excelẽtissimo arbol llamado Sassafras, que tan grandes virtudes, y tã marauillosos efectos, como auemos dicho tiene, y mas los que el tiempo nos enseñara, que es descubridor de todas las cosas. Sera bien señalar la cãtidad deste palo, y la cantidad del agua en que se ha de cozer y poner vna regla y peso y medida en affectos y temperamẽtos calidos, y otros en frios.

Como se ha de hazer esta agua en general.

Dire la ordẽ que se deue tener enel tomar el agua deste excelente palo. La qual se deue de hazer cõforme a la enfermedad del que la toma: y segun el tiempo en que se toma: y segun la calidad y complexion del enfermo: porque al cholerico le daran el agua menos cozida, y con menos cãtidad de palo: y al flegmatico mas cozida y cõ mas cãtidad de palo, y assi se considerara delas enfermedades, q̃ a las muy frias cõuendra el agua mas cozida y con mas cãtidad de palo: y a las no tã frias, o q̃ participarẽ de algũ calor: sera el agua menos cozida y cõ menos cantidad de palo. Lo mismo sera del tiẽpo caliente, o frio, y de la edad y los demas casos a este respecto y proporcion. Y para mas claridad pondre aqui vn modo, o medio como se deue vsar esta agua, el qual seruira para que suban o baxen conforme a como pareciere que conuiene a cada vno. Porque en las enfermedades muy

frias

frias ſubiran el agua de quilates, en cozimiento y en quantidad de palo. Y en las enfermedades q̃ no fuerẽ tan frias o que participaren de algun calor, baxaran de quilates el agua, coziendo la menos, y echando le menos palo. La orden media es eſta.

El modo de hazerla en particular.

Hã de eſcoger el palo q̃ no ſea anejo, ſino lo mas freſco que ſer pudiere y que tẽga corteza: porque el que no la tiene, no es bueno ni haze efecto. Han de procurar que ſea de la rayz, porq̃ eſta es lo mejor del arbol para eſtos efectos, y curas de las enfermedades que auemos dicho: y en caſo que no vuiere la rayz, ſon lo mejor las ramas, que naſcen en lo alto del arbol: y en caſo que falten las ramas, es bueno el arbol: con tal que lo vno, o lo otro tenga corteza. Dela rayz ſe ha de tomar menos cantidad: y mas de las ramas: y mas mucho del arbol, q̃ ha de ſer al doblo que dela rayz. Pues diremos de las ramas como de coſa media entre la rayz y el arbol, y que es lo que comunmente traen.

Orden de hazer agua rezia.

De las quales ſe tomara media onça, y ſe haran rajas, las mas delgadas que ſer pudiere, y ſe echaran en tres açumbres de agua aſſentada en vna olla nueua, y eſtara en remojo por doze horas, y deſpues cozera a fuego de braſa bien encendida, haſta q̃ mengue los dos tercios y quede el vno, y deſpues de fria ſe cuele y guarde en vaſija vidriada.

Agua ſimple.

Sobre aquellas rajas del palo ya cozidas, ſe echen otros tres açumbres de agua, y cueza quanto mengue medio açumbre y no mas, y deſpues de fria ſe cuele

cuele,y ſe guarde en vaſija vedriada.Del agua primera ſe ha de tomar por la mañana en ayunas media quartillo caliente y abrigara ſe, y procure de ſudar,y ſi ſudare mude ropa caliente, y limpien le del ſudor. Y coma de vn aue aſſada, y frutas ſecas y conſeruas:y beua del agua ſegunda al comer y cenar,y entre dia: y leuante ſe,y ande leuantado, abrigando ſe y huyendo de todas aquellas coſas q̃ le pueden ofender. Y a la noche cenara liuianamẽte,de las frutas ſecas y conſeruas,que no cene carne, y beuera del agua ſegunda. Y aqueſto puede hazer por muchos dias,como ſe hallare:porque ſi ſe hallare bien con el vſo deſta agua,eneſta forma tomada,proſiga adelãte haſta que eſte ſano, y ſino vaya la tomando a tercer dia, beuiendo de la ſimple a la continua. Deſta manera ſe puede dar en todas las enfermedades que auemos tratado que aproueche. Pero los que no ſe quiſieren poner a eſte trabajo:que cierto es el mejor y que mas conuiene:pueden hazer el agua ſimple eneſta forma.

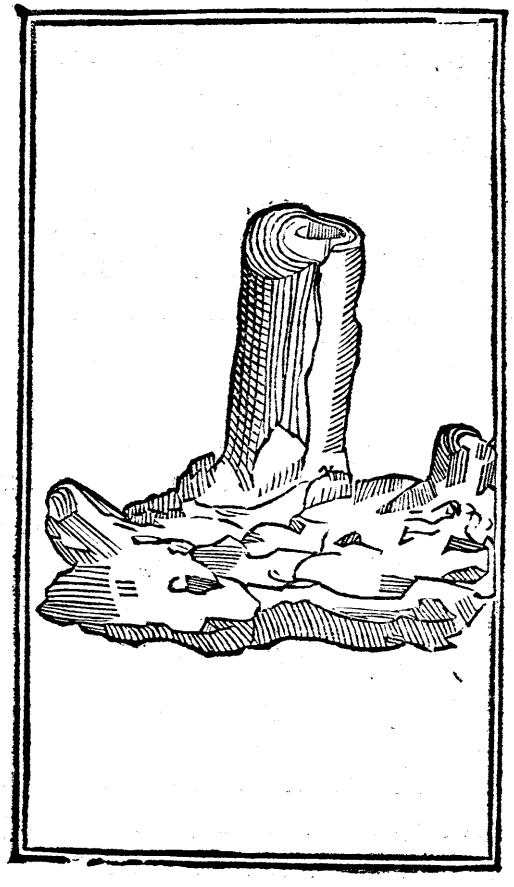
Agua ſimple. Tomẽ media onça del palo, poco mas o menos con las condiciones ya dichas, y hagan lo rajas, y cuezan las en tres açumbres de agua:quanto mengue el medio,antes mas que menos: y deſta agua pueden beuer a la continua,al comer y cenar,y entre dia:que cierto tomada eneſta forma,haze y ha hecho marauilloſos efectos,y curas grandiſsimas, en enfermedades largas è importunas: teniendo buena ordẽ y buen regimiento enel comer,y enlas demas

demas coſas no naturales: y como quiera que ſea beuida aſsi ſimple haze grandes prouechos. La qual ſe ha de continuar por mucho tiempo, porq̃ el vſo della ſupla el rigor dela primera q̃ diximos. Pueden los que no pueden dexar de beuer vino, aguar el vino con ella: porque antes lo hara mas gracioſo y de mejor guſto: porque eſta agua tiene ſuauiſsimo olor, que huele a agua cozida con hinojo, y muy buen ſabor y guſto: y ſobre todo haze marauilloſos efectos, como auemos viſto y vemos en diuerſas y varias enfermedades, mayormente en las enfermedades largas, e importunas: en las quales no aprouechã los remedios ordinarios de medicina: con grãdes exemplos q̃ tenemos dello.

Y ha ſe de conſiderar que principalmente aprouecha en enfermedades frias, largas, y do ay ventoſedades, y otros males que corren eſte curſo. Lo qual conocera luego el que la vuiere meneſter y la vſare. Vna coſa aduiertan que vſada como ſe ha dicho, aunque no le conuenga al que la tomare, no le puede hazer daño alguno: antes ſi bien conſiderare, manifeſtiſsimo prouecho, del tiempo que la vuiere tomado, aunque la dexe. Lo qual puede hazer cada vno facilmente, quando viere que no halla enello aquel prouecho que deſſea, ſin que le aya hecho daño ni perjuyzio alguno el tiempo que la aya tomado. Nota.

Carlo

CARLO SANCTO.



DEL

DEL CARLO SANCTO, RAYZ trayda de Nueua Eſpaña.

TRAEN DE NVEVA Eſpaña, de tres años a eſta parte, vna rayz marauilloſa y de grandes virtudes, que llamã Carlo Sancto: la qual ha deſcubierto y publicado vn padre Franciſco, en la prouincia de Mechoacã, enſeñado por vn Indio de aquella tierra, muy ſabio en eſtas coſas, y gran conoſcedor de las virtudes dellas: que en eſta prouincia como en la primera parte diximos, ay muchas yeruas medicinales, que tienen grandes ſecretos y virtudes. Naſce eſte nueſtro Carlo Sancto, en aquella prouincia, en lugares muy templados, en tierras q̃ no ſon ſecas, ni muy humidas: ſu figura y forma es como nueſtros Lupulos de Eſpaña, que aſsi lleua la hoja como ellos, y aſsi trepa y ſe encarama como ellos: ſino tiene por do trepar eſtiẽde ſe ſobre la tierra. Su color es verde eſcuro, no lleua flor ni fruto. El olor que tiene es graue, grato a algunos. La rayz haze vna cepa grueſſa, y echa della las demas rayzes, que ſon del gordor devn dedo groſſo, mas o menos. Es blanquiſca enel color, tiene corteza que ſe deſpega: lo interior o coraçõ della es

Carlo ſancto rayz.

Do naſce.

Su forma y figura.

Color.

Olor.

La rayz.

Coraçon marauillo ſo.

es marauillosamente obrado, porque es compuesto de vnas tablicas muy delgadas, que se pueden apartar vna a vna: tiene la rayz olor casi Aromatico: mascada tiene amargor notable, con alguna acrimonia, tiene esta rayz sus virtudes en la corteza.

Su virtud esta en la corteza de la rayz

En estas Naos que han venido agora, ha venido copia de ella, y se tiene mas noticia de sus virtudes, que antes. Muchos delos que vienen en esta flota de Nueua España dizen muchos bienes de esta rayz: pero quien mas dize de ella es vn gentil hombre, que viene de Mechoacan, que ha traydo buena cantidad della. Lo que dize y auemos experimentado de ella diremos. En complexion y temperatura es caliente y seca, en la primera meta del segundo grado.

En Reumas y corrimientos

En lo principal que esta rayz aprouecha, es en Reumas, y corrimientos de la cabeça: porque las haze echar por la boca, atrayendolas dela cabeça, mascando vn poco dela corteza dela rayz vn buẽ rato, y escudiendo, ya de ser por la mañana en ayunas: haze echar muchas flegmas, y humores de la cabeça, que auian de yr al estomago, y a otras partes. Primero que esto se haga, conuiene se purgen y euaquen. Algunos que la mascan, que son faciles a vomitar, vomitan con ella mascandola, y haze echar mucha cholera, y flegmas, y mucho mas haze vomitar, si tomaren el cozimiento della, por que haze vomitar el humor que estuuiere enel esto

Prouoca, vomito.

mago

mago,con facilidad.Haziendo eſto conforta eſta rayz el eſtomago, y conforta maſcandola las enzias,y fortifica los dientes, y proybelos de neguijon,y que no ſe pudran ni corrompan: haze buẽ olor de boca, y porque es amargo, conuiene que deſpues de auerla maſcado, lauen la boca con vino:para que quite el amargor.

Conforta los Dientes y prohibelos de neguijon.

En males y enfermedades de mugeres, mayormente do ay opilaciones, y falta de purgacion: el poluo dela corteza deſta rayz tomado,las deshaze y quita,y haze que venga bien la purgacion,cõ el vſo dellos,hanſe de tomar con vino, o con agua cozida con Culantrillo y Canela,la qual ha de beuer mientras los tomare.Reſuelue ventoſedades, y confortan el eſtomago: mientras los toman, vnten el viente con Azeyte de Liquidambar y Dialtea,yguales partes:purgenſe primero,y tengan en todo buena orden,y buen regimiento.

En enfermedades, de mugeres. *Prouoca, purgaciõ* *Reſueluẽ ventoſedades y cõfortan el eſtomago*

En paſsiones de coraçon mayormente comunicadas de la madre,hazen los poluos dichos,y el agua cozida de la corteza de la rayz, muy grandes efectos,han de tomar los poluos como eſta dicho: y el cozimiento hecho, de peſo de dos reales de la rayz,cortada menuda,y cozida en açumbre y medio de agua, haſta que mengue la mitad:y luego echar peſo de quatro reales de cortezas de Cidras ſecas,y peſo de dos reales deCanela hecho poluo, y dar vnos heruores con ellos, y a partala y colarla.Tomaran cada mañana,vn vaſico de ſeys onças

En males decoraçõ

deste cozimiento, con açucar porque es algo amargo, o sin ella como mas quisieren: supuesto que antes que se vse se hagan las euaquaciones vniuersales que conuinieren.

En males de buuas. Dize este gentil hombre que trae esta rayz, que aprouecha mucho en passiones de Buuas, tomada en poluo, o el cozimiẽto della: lo qual yo no he experimentado, porque tenemos tantos remedios para este mal, que no auemos hecho la experiencia deste. dize que se toma singuarda, mas que miẽtras tomaren el agua, o poluos, tengan buena orden y regimiento en el comer y en todo lo de mas.

En gota coral. En morbum caducum, que llaman Gota Coral, enfermedad fuerte y casi incurable, dizen tiene grande propiedad y haze grandes efectos: tomando los poluos dela corteza dela rayz, con Vino o agua, como mas le conuiniere. Yo lo aconseje a vno aqui, y como era de mas de quarenta años, y auia mucho tiempo que lo tenia, no a sentido hasta agora mas, que vomitar con el poluo, quando lo toma, y echa mucha cholera, y no son tan grandes los paroxismos como solia. Pareceme que no lleua camino de quitarsele. Deue de hazer el efecto enlos que no passan de veynte y cinco años: porq̃ hasta alli tienen remedio. Yo la experimentare en los tales: que no seria poco bien que hiziesse el efecto que prometen.

Historia.

En dolores de cabeça. En dolores de cabeça, vsan esta rayz en aquellas partes, como remedio grande y muy cierto,

dire

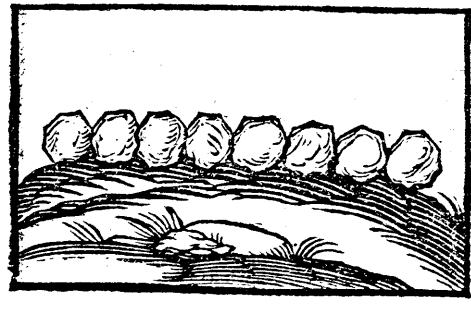
dire lo que passa.La primera vez q̃ yo vi esta rayz fue en poder de vn enfermo, que auia venido de Mexico,que la traya por gran cosa,diziendo que sanaua y quitaua dolores de cabeça, el qual el tenia de algunos dias,y preguntome si la vsaria, yo guste la rayz y pareciome lo que dicho tẽgo della, y aconsejele que la vsasse como le auian dicho en Mexico,y assi lo hizo mascandola por las mañanas y desflemando,con lo qual se le quito el dolor de cabeça,que mucho auia que le molestaua. *Historia.*

Despues me dixo vn passajero que venia en la Nao,do venia este gentil hombre que traya esta rayz en cantidad,que estãdo en el Nauio cõ gran dolor de cabeça,le dio vn poco desta rayz yla mascobien,y desflemo con ella y se le quito el dolor manifiestamente,yme mostro vn poco que le auia quedado della,que era la misma que yo auia visto, y despues aca la han vsado algunos y les ha ydo muy bien con ella. *Historia.*

En dolor de muelas la celebran mucho, los que la han traydo a España. Estando yo en la posada do estaua este q̃ traya la rayz,me certifico el huesped q̃ teniendo vn gran dolor de muelas, se le quito con mascar la corteza de esta rayz, con el lado mismo do estaua la muela que le dolia,desflemãdo quanto podia. Y estando yo otro dia enel Aduana curando vn Ginoues que allí estaua, se me quexo otro de la misma nascion de dolor de muelas,y hezimos traer dela rayz dicha, y en presencia de todos *En dolor de muelas* *Historia.* *Historia.*

dos masco la corteza desta rayz con la muela que le dolia, y desflemo mucho, y en desflemando se le començo a mitigar el dolor, y antes que de alli se
Historia. fuesse se le quito del todo. Yo tuue los dias passados, vn dolor de vna muela, que me dio pena toda vna noche, y parte de vn dia, y pedi d vna huerta, que en casa tengo, vnas hojas de Tabaco, y assi mismo la rayz dicha, y masquelas entrambas juntas, y desfleme, y quitoseme el dolor, que no me ha buelto mas, cõ auer esto mas de seys meses q̃ passo. Esto es en suma, lo que he podido alcãçar del Carlo Sancto, que siendo de tan poco tiempo conosci do, es harto. El tiempo descubrira lo demas: y como lo supieremos daremos noticia dello.

DE LAS CVENTAS que se llaman de Sancta Elena.



De la

DE LA Florida traen vnas rayzes redondas, que llaman Cuentas de Sancta Elena: q̃ tienen eſte nõbre, porq̃ las ay en vn puerto de aquella tierra q̃ ſe llama aſsi. Ellas ſon vnas rayzes largas diuididas en troços, que cortãdo cada troço por ſi queda redondo como vna cuẽta: las quales horadadas por medio hazen dellas Roſarios, los quales traen los ſoldados al cuello por coſa de mucha eſtima: ſecan ſe y hazen ſe duras como hueſſo: en lo exterior ſon negras, y de dentro blancas: eſta de tal manera pegada la corteza, q̃ ella y el coraçõ ſe haze todo vno, la qual ſe haze rugoſa deſpues de ſeca. Guſtada eſta rayz, toda ella tiene ſabor aromatico, cõ buen guſto: parece en el guſto que es genero de Eſpecia, quiere parecer a Galange. Son del gordor del dedo pulgar, mas o menos. La yerua o planta no tiene mucho tallo, las ramas ſe eſparzẽ por el ſuelo: echa las hojas anchas y grandes y muy verdes: naſce de ordinario en partes humidas. Su cõplexion es caliente en fin del ſegũdo grado, y ſeca mas que en el primero. Sus virtudes ſon eſtas.

Cuentas o rayzes de ſancta Elena.

La forma dellas.

La yerua o planta.

Los Indios vſan la yerua, majada entre dos piedras, quãdo ſe hã de bañar, fregãdo ſe cõ ella todo el cuerpo, porq̃ dizen q̃ les aprieta las carnes, y los conforta con ſu buen olor, y eſto hazen los mas dias por el gran prouecho que en ella hallan.

Aprietala yerua.

En dolores de eſtomago la vſan los Indios,

En dolores de Eſtomago.

tomando el poluo della: y nuestros Españoles lo tomã y vsan para esto mismo tomados subtilmente molidos con vino: delo qual yo he visto experiẽcia notable en algunos.

En dolor de yjada. En dolor de yjada, haze el poluo desta rayz conoscido efecto: porque algunos han tomado esta rayz hecha poluos en vino, estando con el dolor, y selo ha quitado, y no me marauillo, que su calidad manifiesta, bastante es para hazer semejantes efectos.

En passiones de vrina. En passiones de vrina, a los que no pueden biẽ vrinar, tomando los poluos la prouoca y expele: cosa vsada por muchos de los que de aquellas partes han venido, que lo han vsado en semejantes males: y aca se ha visto la misma experiencia. Y vno que tenia vna piedra, que no la podia echar: vso algunos dias de los poluos desta rayz y echola facilmente.

Historia. Vn soldado traya vn rosario al cuello hecho destas rayzes, y encontrome vn dia, y preguntome si conocia aquellas cuentas y de que eran, quele auiã dicho q̃ eran de rayzes de Genciana, yo le dixe q̃ las cuentas eran hechas de vnas rayzes q̃ auia enel puerto de Sancta Elena, y q̃ no era Genciana: entõces me conto grãdes virtudes dellas y los efectos tã buenos q̃ el vso dellas hazia: lo qual yo creyo por q̃ parece biẽ enla rayz tener grãdes virtudes medicinales, segũ su manera y aromaticidad y por lo q̃ dellas auia yo ya experimentado.

DEL

DEL GVACATANE.

ANTRAYDO EN ESTAS Naos, vna yerua de nueua Eſpaña, q̃ llaman los Indios Guacatane: q̃ parece mucho a nueſtro Polio mõtano, ſaluo q̃ no tiene olor: es yerua pequeña, blanquiſca, apeñuſcada: noſe ſi lleua flor ni fructo: la yerua tẽgo ſin rayz: ſu nõbre propio entre los Indios es el dicho, el miſmo le hã pueſto los Eſpañoles. Vſan della los Indios pa las enfermedades q̃ diremos, y para eſtas miſmas la vſan los Eſpañoles alla, y los q̃ la hã traydo aca, cõ notable prouecho. *Deſcripcion del Guacatane.*

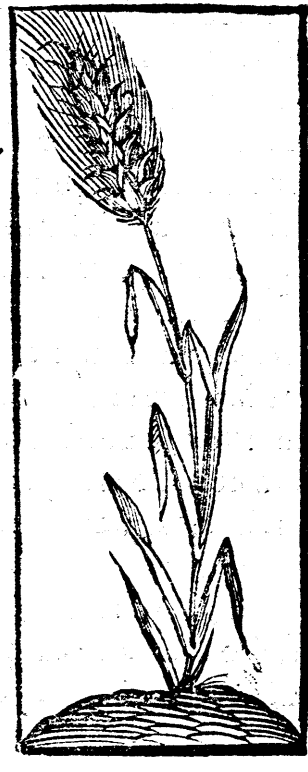
En almorranas la vſan eneſta forma: muelen la yerua muy ſutilmente, y lauan las almorranas con vino, enel qual aya cozido eſta yerua biẽ, y ſi ay calor enellas cuezen la en agua: y con aquel cozimiẽto caliẽte las lauan, y luego enxuganlas blandamẽte y echan el poluo deſta yerua encima: y cierto es marauilloſo el efecto q̃ en eſte caſo haze: que deſpues que vi ſu buẽ efecto tẽgo la yerua en mucho. *En almorranas*

Para dolores de frio o de ventoſe-dad.

Do quiera que ay dolor de frio, o de ventoſe-dad, en qualquier parte del cuerpo que ſea, poniẽ do trementina en toda la parte que duele, y echan do el poluo deſta yerua ſubtilmente molida, y vn lienço, o ſedeñas encima, afierra como Vizma, de tal manera que no ſe quita haſta que ſe quita el do lor: y deſto tienen manifieſta experiencia los de a-quellas partes, y los deſtas anſi miſmo, porque lo han experimentado.

El poluo deſta yerua echado en llagas peque-ñas, en eſpecial en las partes ocultas, las limpia y mundifica, y las cicatriza, y ſana.

DELA CEVADILLA



TRAEN ANSI MISmo de Nueua Eſpaña, vna ſimiente que ſe llama Ceuadilla: puſieronle eſte nõbre, por la ſemejança que tiene con nueſtra Ceuada, por lo mucho que le parece: porque echa vna eſpiga como ella, y enlas vaynas tiene incluſa la ſimiente: pero es muy diferente della en las virtudes y en ſus calidades: que la Ceuadilla es el mas fuerte Cauſtico y corroſiuo, que haſta oy en yerua o planta ſe ha viſto, y tanto que haze aquella obra q̃ haria el Soliman o Reſalgar: y aſsi do quiera que es meneſter cauterizar o quemar, o corroer qualquier carne, por podrida q̃ ſea, echando el poluo deſta ſimiente, haze la miſma obra que haria el cauterio actual de hierro ardiendo, de modo que es el cauterio potencial mas fuerte que ſe ſabe haſta agora. Eſtingue y mata el cancer por fuerte q̃ ſea, mata y expele los guſanos do quiera que eſtuuieren, come y corroe la carne mala podrida, quitando la de las llagas como fuerte mundificatiuo.

De la ceuadilla y ſu diſcripciõ

Que es cauſtico potẽtiſsimo.

Mata el cancer.

Mata los guſanos.

Come la carne podrida.

Los Indios como no tenian ſolimã, ni otros cauſticos q̃ noſotros tenemos, quando auiã devſar de ſemejantes remedios, tenian y tienen eſta ſimiente por cauſtico potentiſsimo, como cierto lo es, y aſsi vſan del, como de remedio eficaciſsimo. Hã ſe de echar eſtos poluos poco a poco, y mas o menos, cõforme a la grãdeza del mal: poniẽdo defenſiuos, q̃ ſe vſan poner quãdo ſe vſa de ſemejãtes remedios.

Como ſe ha de adminiſtrar.

En

En llagas viejas fuzias do es menester mũdificar

En las llagas viejas y fuzias, do es menester comer carne mala: con tomar esta simiẽte y molerla y desatarla bien con agua de llanten, o rosada: mojando enel agua clara q̃ quedare encima, vnos pañitos, o poniendo en lugar del pañito, hilas mojadas enel agua, limpia la llaga, comiendo la carne mala, de tal manera que por mala y antigua q̃ sea la llaga, y por fuzia que este, la dexa limpia, y puesta en la carne solida, y sana: despues de lo qual se ha de vsar de medicinas q̃ tengã virtud de engendrar carne. Que el efecto desta simiẽte, no es mas de mundificar, y alimpiar, y quitar lo superfluo de la llaga.

En los animales haze los mesmos efectos y mejor.

Este mismo efecto que haze esta simiente en nosotros, haze en los animales, en los quales por la mayor parte ay llagas muy malas, canceradas, y llenas de gusanos, en las quales puesta la simiente, si el caso fuere tan grande quela pida, o el agua della como esta dicho, haze lo mismo q̃ tenemos dicho y mejor: vsando siempre de los defensiuos que conuengan, do tales medicinas se ponen, porque es medicina fortissima que lo ha menester todo.

Historia.

Dire lo que me acontecio con ella. Traxo me esta simiente vn Indiano, cõ otras muchas yeruas: y yendo discurriẽdo por ellas, viniẽdo a esta simiẽte, tome vn grano y lleuelo a la boca, para prouarlo. El que la traya, como quien bien la conoscia, fueme a la mano, y no me dexo prouarla: ycõ todo esso

esso,parti con los dientes vn grano que no es mayor que vn grano de Simiente de Lino,y aun mas pequeño, y tiene harta similitud con ella: y en llegando que llegue al pico dela Lengua la Simiente partida me hizo vna bexiga enella, que me duro por algunos dias: yo la di al Diablo y crey bien lo que me certificauan della. Yo la comiençó a experimentar,yhaze mas efectos que della se dizen. Es caliente en quarto grado, y mas si mas grados ay.

¶ Assi mismo tengo vna yerua, que cozida y tomada el agua della caliente, sana mal de pechos, que no se como se llama,sino que enla memoria de lla venia escrito esto. *Yerua q̃ sana mal de pechos*

¶ Y otra q̃ haze echar la criatura muerta del vientre, y las pares:que desta tienen grande experiencia los Indios para este efecto: y ha aprouechado ya vna vez enestas partes. *Yerua q̃haze echar lacriatura muerta.*

¶ Traxeron me dos yeruas secas,que holgara mucho verlas verdes,la vna que estando enel campo, en toda su fuerça,si hombre omuger le pone la mano encima, luego se dexa caer como muerta en el suelo:y la otra que siendo tendida por el suelo, en tocandola para cogerla,se en crespa y se encoge y cierra,como vna col Murciana.Cosas marauillosas yde mucha consideracion. *Dos yeruas marauillosas.*

¶ Tengo Eleboro negro,traydo dela Prouincia de Mechoacan, como lo de España,y haze el mismo efecto. *Eleboro negro de las Indias.*

¶ Estos dias estando vn Mancebo tomando vn consejo comigo,que venia de Quito:vino ami vn vezino mio diziẽdo,q̃ su hija estaua muy mala, de *Historia.*

las

las camaras que yo la curaua, y que yuan muy adelante con ſangre, que la fueſſe a viſitar: pregunto me el Indiano que ſi eran camaras de ſangre, yo le dixe que ſi erã: dixome q̃ el daria vna coſa, que hecha poluos y tomados ſe le quitarian luego, que en Quito ſe auia experimẽtado muchas vezes: fueſſe el padre de la enferma con el a ſu poſada, y traxo vnos pedaços de vn fructo, que parecia ſer de arbol grande: de la vna parte eran muy liſos y de color Amarillo, y de la otra eran muy aſperos, y muy colorados, q̃ parecian morados, ello ſe molio ſubtilmente, y ſe le dio el poluo a la enferma con agua de cabeças de roſas, vna vez aquella tarde, y otra por la mañana, y luego ſe le fueron remitiendo las camaras: y deſde entonces tomo mejoria, por do vino a ſanar. Y como nunca mas vi al que lo dio, aunque lo procure cõ diligencia, no ſupe que era, ni que arbol era, el que daua aquel fructo.

Y deſta manera ay otras muchas coſas en nueſtras Indias Occidentales, que tienen grandes virtudes, y grandes ſecretos medicinales, de los quales ſe ſabra cada dia mas, y ſe yran deſcubriendo, para que nos aprouechemos dellas.

Digreſſiõ Lo qual auemos viſto muy manifieſtamente, en el prouecho que han hecho, las que haſta agora ſe han traydo: pues eſta todo el Mundo lleno de ſus marauilloſas obras, curando ſe con ellas enfermedades, que no ha baſtado todo el reſto de la medicina ſanarlas: como ſe vee notoriamente

en

en todos los que las vſan y tratan, con gran vtilidad y prouecho. Lo qual todo ſe deue a mi diligencia y cuydado, por lo que dellas tengo eſcripto, en la primera parte deſta hyſtoria medicinal: que ha ſido bien celebrada en el mundo, por las coſas que en ella ſe tratan. Y porque vean el fructo que eſte mi trabajo a hecho: quiero poner aqui vna carta, que vn gentil hõbre del Peru me embio, aura dos meſes: por la qual veran, como a cauſa de lo que yo en la primera parte eſcreui, ſe han deſcubierto las piedras Bezaares en el Peru, que con tanta eſtimacion, traen de la India de Portugal, y como por la relacion y orden que yo eſcreui vinieron en conoſcimiento dellas. Coſa cierto ineſtimable y digna de tener en mucho. Que vna coſa que tan marauilloſa es, y de tanto precio, ſe aya hallado en las Indias de vueſtra Mageſtad, y ſean tan faciles de auer, y tan ciertas y verdaderas, que no tengamos dubda de ſus efectos y virtudes. Lo qual no es aſsi en las que traen de la India Oriental: que ſi vienen diez verdaderas, vienen ciento falſas. Por do los que las compran deuẽ mirar mucho quando las compran, que no los engañen. Eſtas que traen de nueſtras Indias, todas ſon de vna manera, que no difieren ſino en ſer grãdes o pequeñas. Los efectos que hazẽ ſon admirables, porq̃ es potẽtiſima ſu virtud cõtra todo veneno, y fiebres peſtiferas, y humores venenoſos, como en la

Piedras Bezaares

en la tercera parte, Dios mediante diremos. El modo que traya la carta era este. Venia vn pliego como de cartas embuelto en vn encerado, tãbien puesto, que podia passar a qualquier parte, por lexos que fuesse. El qual abierto, halle vna caxita hecha devn pedaço de corcho bien gruesso concauado, que era bien de ver, y en lo hueco del veniã las yeruas y simiẽtes, que dira la carta: cada cosa escripta lo que es: y en vn lado del corcho, concauado vn poco, venian tres Piedras Bezaares, tapadas con vn pergamino cõ su Cera, bien a recaudo.

La carta venia debaxo, de muy menuda letra, y algo dificil de leer. El sobre escripto dezia desta manera.

Al muy

AL MVY MAGNIFICO señor, mi señor Doctor Monardes, Medico en Seuilla.

Muy Magnifico Señor.

MVY NOMBRADO DOctor. Cosa muy nueua pareſcera à v.m. no ſiendo yo letrado, ni dela profeßion de v. m. eſcreuir à v.m. en coſas de ſu facultad, ſiendo vn ſol dado, que he ſeguido la guerra eneſtas partes toda mi vida: y elo hecho por ſer à v. m. aficionado, por vn libro que v.m. ha cõpueſto, de las medicinas que ay eneſtas partes, y de ſus virtudes y prouechos. Lo qual à hecho eneſtas partes tanta vtilidad y prouecho, que no lo podria à v.m. encarecer: por que tenemos orden como auemos de vſar de los remedios que aca tenemos, lo qual antes vſauamos dellos ſin reglas ni modo, que ni hazian efecto, ni con ellos ſe remediauan: lo qual agora es al contrario, que mediãte ſus libros de v.m. han ſanado gentes que nunca penſarõ tener ſalud, ni remedio. Yo ſeñor ha mas de veynte y ocho años, haſta la fecha deſta, que ando peregrinando por todas eſtas Indias, do ay muchas coſas de las que v.m. eſcriue en ſu libro: y otras que no han aportado alla, por ſer muy poco curioſos los medicos que à eſtas partes vienen: que no traen ojo al bien vniuerſal, ſino al ſuyo particular, que vienẽ ſolo à enriquecer: y como por la mayor parte, es gente ignorante la que paſſa à eſtas partes, no ſe precian del biẽ que podriã hazer. Yo ſeñor aunque no tengo letras, ſoy aficionado à los hombres doctos, y aßi lo ſoy à v.m. por lo que he entendido de ſus libros, y por la fama que v.m. tiene eneſtas partes, que es grande. Aunque yo no le conozco, he querido tomar eſte trabajo, que me es contento. V.m. eſcriue en ſu libro, dando noticia de la piedra Bezaar, y da las

señas del animal que la tiene, las quales consideradas, auemos dado en vn genero de animales, que andan en las sierras desta tierra, que parescen mucho à los Carneros, ò cabrones que v.m. dize que ay en las Indias de Portugal, que crian y tienen estas piedras, de los quales ay muchos en esta tierra, en las sierras y tierras frias. Son por la mayor parte de color Roxos, pacẽ yeruas salutiferas, de que ay mucha quantidad en las sierras do ellos se crian: son muy ligeros, tanto que no se pueden caçar, sino con Arcabuz: en solo no tener cuernos difieren de los de la India: que en todo lo demas son ellos mismos.

Como hallaron las piedras bezaares.

A quinze de Iunio, deste año de mil y quinientos y sessenta y ocho yo y vnos Caualleros amigos mios, fuymos à caça à las sierras, y estuuimos en la caça cinco dias, y matamos algunos de aquestos animales que tengo dicho, y como yuamos para este efecto, de pensar que eran los mismos de la India: lleuamos el libro de v.m. y abrimos vno de los que caçamos, el mayor y mas viejo, y ni en el vientre: ni en ninguna parte de el hallamos Piedras, ni otra cosa alguna, por do creymos, que no eran aquellos animales como los de la India, pues no tenian piedras, y preguntamos a ciertos Indios, que yuan con nosotros, para nuestro seruicio, que do tenian aquellos animales las piedras, y como sean nuestros enemigos, que no querrian que supiessemos sus secretos, dixeron que ellos no sabian nada de aquellas piedras, hasta que vn muchacho que alli yua Indio, de edad de diez à doze años, viendo que desseauamos saber aquello, nos mostro el secreto del negocio, y nos mostro do tenia las piedras el animal que alli teniamos muerto: que estauã en cierta bolsilla particular, que tiene el mismo buche: que es do las yeruas que pacẽ las tornan à rumiar, quãdo estã echados. Los Indios quisierã alli matar al mochacho, por el auiso que auia dado. Porque los Indios tienen aquellas piedras en mucho, y las ofrescen à sus Guacas ò Adoratorios, do tienen sus Idolos: à los quales ofrescẽ las cosas mas preciosas que puedẽ auer, y assi les ofrescẽ estas piedras, como cosa preciosa y de mucha estima: como ofrescen

Oro,

Oro, y plata, y joyas preciosas, y Animales y niños. Despues supimos que auian sacrificado el mochacho, que con la caça nos auiamos descuydado del, y ellos se lo auian lleuado por aquellas sierras, do nũca mas los vimos. Y es cosa de considerar, que en todas las partes de las Indias, no se han hallado estos Animales, sino es en las sierras y montañas deste Reyno del Peru, porque yo he andado todos los Reynos de Mexico, y por todas las prouincias y reynos del Peru, y por las prouincias è Islas del Marañon, y por la Florida, y por muchas partes de estas Indias Occidentales, y nunca he visto estos animales sino en estas sierras del Peru. Señor lo que yo he podido con toda la diligencia del mũdo alcançar y saber de Indios amigos, destas piedras que se sacan destos animales es. Que son marauillosas contra todo veneno, y cõtra todo genero de ponçoña, comidas ò en otra qualquier manera. Y en males de coraçon. Y en expeler y matar lombrizes. En heridas venenadas, hechas cõ yerua mortal, de que vsan los Caribes, es el polvo desta piedra echado en ellas, gran remedio. Y assi dizen los Indios, que esta piedra es contra yerua, de la yerua mortal que ellos mismos vsan para matarse vnos à otros, y para matarnos à nosotros, que hartos de nuestros Españoles han muerto della, rauiãdo, y con grandes accidentes, sin hallar ni saber ningun remedio: verdad es que en el Soliman han hallado algunos remedio, poniendolo en la herida, pero si es fresca la yerua y reziẽ puesta, aprouecha poco y mueren sin remedio. Sacamos del primer animal que abrimos, de aquel buchezillo, do torna la yerua que pacio à rumiar, estando echado, nueue piedras: que parece, que como las yeruas que pacen, son de tan grandes virtudes, y das alli, del çumo dellas, por orden de natura leza, se engendrã y criã aquellas piedras, que tienen tã grãdes virtudes. Abrimos otros de aquellos que auiamos muerto y caçado, y en todos hallamos piedras, mas ò menos, como teniã la edad. Y ha se de notar, que los q̃ pacẽ en la sierra, son los que engẽdrã las piedras que tienẽ virtud, que los que pacẽ en los llanos, como no comẽ, ni se mãtienen

Contraveneno y todogenero de ponçoña.

Soliman cõtra yerua

nen de las yeruas virtuosas de la sierra, las piedras que tienen, aũque tienẽ virtudes, no son tales, ni tan buenas, como las que tienẽ los criados que se apacientan en la sierra. Auemos comẽçado à vsar destas piedras, conforme à la orden que v.m. da en su libro, dandola en la quãtidad que dize, y para las enfermedades que v.m. dize, que aprouechan. Auemos visto efectos en ellas que nos hã espãtado, y enellas auemos visto manifiestos prouechos, y han sanado de enfermedades muy grãdes, que se espantan todos los que los han visto. A la señora doña Catalina de Vera, hermana del señor Presidente. Y à doña Maria de Ribera, y à Diego de Andrada. Y à Diego dela Isla. Y à Mariana muger de Maestre Iuan Plutino. Y al padre Ioseph Martinez Y al padre Diego Fernandez Clerigos, y à otros muchos, han hecho grandes prouechos estas piedras, curando los de grandes males, que seria cosa prolixa dar à v.m. noticia de ellos. Basta dezir à v.m. que ellas son piedras de grandes virtudes, y como cosa nueua las tomã en poluos, todos los que tienen enfermedades, que no pueden sanar por medicina: y muchos sanã, que es para alabar à nuestro Señor, que tales virtudes les puso. Las quales se han vsado, desde aquella caça que tẽgo dicho à v.m. que fueron las primeras que se han descubierto enel mundo, para vso de curar enfermedades. Y esperamos que han de hazer obras marauillosas, segun han comẽçado à hazerlas. Todo esto se deue à v.m. pues con su libro nos dio noticia para hallarlas, y descubrirlas, y sacarlas destos animales, que tã ocultas las teniã: que cierto se deue à v.m. mucho, porque nos descubrio tan gran thesoro como este, que es el mayor que se ha descubierto y hallado eneſtas partes. Pordo le deue nuestra nasciõ mucho, y assi mismo todo el mũdo, que se hã de aprouechar dellas, y delos demas secretos que v.m. pone en su libro, de que aca nos aprouechamos mucho, y creo que se aprouechan todos. En recõpensa del beneficio que yo he recebido de mi parte, embio à v.m. vna dozena de piedras, por via de Iuan Antonio Corço, mercader rico: si alla llegaren, haga v. m. experiencia

dellas

dellas, en muchas enfermedades, que se hallara v.m. grandes efectos enellas. Por el mismo camino, me auisara v.m. del recibo, y de lo demas que fuere v.m. seruido de mandarme, que lo hare como hombre que es aficionadissimo à v.m. por ser curioso y letrado, y hazer tanto bien al Mundo, con lo que ha escripto y publicado.

Aqui embio a v.m. vna Caxita, en la qual van vnos Frisoles, los quales mãdara v.m. sembrar al principio de Março, porque el frio no los queme: que hazen la planta como Hauas, algo mas pequeñas, los quales tienen vnas vaynas do esta la simiente: comiẽdo media dozena dellos con sal, que son de sabor de Hauas verdes, purgã valientemente humores cholericos, y flegmaticos medianamente, y euaquã el agua de los Hydropicos sin pesadumbre: lo mismo hazẽ si estando secos los molieren, y se tomaren con vino, es menester tener aparejada la comida, porque si se desmandaren à purgar mucho, con comer cessara luego la obra. Frisoles purgatiuos.

Y assi mismo embio à v.m. vna yerua que nasce en aquestos llanos, assi la à la tierra como Grama, que es de grandes virtudes para muchas enfermedades, mayormente para los que padescen por reumas, mal de garganta, flegmones y otros males, porque hecho cozimiento de ella, y haziendo gargarismo con el cozimiento, los quita muy facilmente con gran prouecho. Y para esto, y para passiones de cabeça, y reumas, mascandola desfleman mucho con ella, llaman aquesta yerua de mi nõbre, porque vso della, y acõsejo la vsen para semejãtes males, que me la enseño vn Indio, q̃ sabia mucho de yeruas: Yerua para reumas

Assi mismo embio à v.m. vn fructo de vn arbol, que es de grãdes prouechos, y estos arboles no se hallan en otra tierra sino en esta, es del tamaño de vna Enzina de las de Castilla, tiene la corteza como Mesto, y la hoja como Fresno: tiene muchas virtudes, porque la corteza hecha poluos, y echados en qualquiera llaga, que aya menester limpiarla, por estar suzia, la limpia, y despues haze crescer la carne, y la sana muy bien. Fregãdo los dientes cõ estos poluos los limpia, Fructo de vn arbol de grãdes virtudes.

y puestos en las enzias descarnadas las encarna, y aprieta los dientes que se andan. Coziendo las hojas deste arbol bien en agua, y lauando cõ el agua qualquier hinchazon, que tẽga qualquier llaga, ò que este apostemada, quita la hinchazõ y la apostema. Y poniendo vnos paños mojados en este cozimiento tibios, sobre la medicina que se pone sobre la llaga, ò sobre los poluos que de la corteza se hizieron, que se ponen para sanar las llagas, haze que las llagas sanen mas presto: haziendo que no vẽga humor à ellas. Del arbol sale vna Resina oloro-sa que sirue para sahumar en muchos males de cabeça, y para hazer emplastos para muchos males, ay la embio à v. m. Del fructo hazen los Indios cierta beuida, que es para ellos muy saludable. v. m. los mãde sembrar, que holgaria que nacieſſen, porque seria cosa de mucho contento, por los prouechos que tiene en medicina, y por la nouedad del arbol, porque en todo tiẽpo tiene muy lindo olor. Yo traxe à estas partes vna negra, que merque en Xerez dela Frontera, la qual remanesció quando aca venimos, con vnas llagas viejas en las piernas, que auia mucho tiẽpo que las tenia, y viniendo à la Isla dela Margarita, muy congoxado por las llagas que tenia mi negra, vn Indio me dixo que la sanaria, y viẽdo que alli no tenia otro remedio, puse la en poder del Indio, para que me la curasse, el qual tomo vn fructo que en aquella tierra es comun, y lo comẽ todos en general, que es del tamaño de vna Narãja, y tiene vn cuesco como Durazno. El qual quemo aquel Indio, y lo hizo poluos, porq̃ el cuesco es duro, y no se puede moler sin quemarlo: y echole el poluo del en las llagas, que las tenia cõ mucha carne podrida, y muy suzias, las quales cõ el poluo se limpiarõ muy biẽ, y le sacarõ toda aquella carne podrida hasta el hueſſo, y despues de limpia, cõ hilas y poco delas poluos, se le comẽço à criar carne nueua, hasta q̃ se hincherõ de carne, y sanarõ muy biẽ. Y es de considerar, que la pepita del cuesco, tiene tanto veneno y malicia, que si alguna persona, ò animal la come, muere luego sin ningũ remedio, como si viuiesse comido qualquier veneno corrosiuo, como Solimã ò Rejalgar.

Historia.

De llagas podridas antiguas.

En la

En la villa de Posto, do biui algunos años, auia vn Indio que curaua à ellos y à los Españoles, de qualquier enfermedad que tuuiessen: con vntarles las coyunturas, y las partes que les dolia, ò do tuuiessen el mal, con el çumo de cierta yerua, y luego los arropaua, y sudauan por las coyunturas pura sangre, y assi mismo por la parte enferma, do ponia el çumo, y como yuan sudando, yuales cogiendo y limpiando, con vn lienço, la sangre hasta que via que bastaua, y despues manteniales con cosas de sustancia, dandoles tantos sudores quantos via que bastauan, y con esto sanauan muchos, de enfermedades incurables, y se dezir à v.m. que muchos, parecia que se remoçauan, y estauan mas rezios y moços que antes que enfermassen: y por cosas que hezimos de dadiuas, y regalos, y fieros, y amenazas, nunca quiso dezir que yerua era, ni mostrar la à nadie. En esta tierra, se halla vna manera de arbol, que es de madera floxa: los Indios no haran lumbre del, aunque los maten: porque dizen, que en llegando se el Indio à la lumbre deste arbol, o dando le humo del, queda impotente para cõ muger: y tienen esto por tan entendido y aueriguado, que no los harã poner al fuego que del arbol se haze, por todas las cosas del mundo, porque ellos como carnales no quieren esto.

Cura con sudor de sangre.

Curan en esta tierra las hinchazones, que se hazen en los pies y piernas, de humores frios, cõ vna yerua que se llama Cẽtella: la qual majada y puesta en la hinchazon, alça luego vnas bexigas, por las quales sale mucha quãtidad de agua y humor, hasta que dexa el pie ò pierna enxuto. Yo he visto grandes experiencias destas euaquaciones, entre los Indios: que las vsan mucho, y he visto algunos Españoles vsarlas y sanar de semejantes males.

Centella yerua, para hinchazones de los pies y piernas.

El año de cincuẽta y ocho en Chile se cortarõ ciertos Indios presos las pãtorrillas para comerselas, y las assarõ para ello, y lo que es mas de admiracio, que se pusierõ en lo cortado vnas hojas de ciertas yeruas, y no les salio gota de sangre, teniendo las puestas: y lo vieron esto muchos entõces, en la ciudad de Sãctiago, presente el señor don

Historia.

Garcia de Mendoça: que fue cosa que admiro à todos.

Cosas que ay en las Indias del Peru.

Yeruas y arboles como los de España, se hallan aqui muy pocos: porque la tierra no los lleua: en Nueua España ay mas desto que en ninguna parte de las Indias: que quando se conquisto, hallarõ muchos arboles como los de Castilla, y muchas yeruas y plantas, como las que en Castilla ay, y aues y animales assi mismo. Lo que aqui tenemos

Culebras, tan grandes como hombres.

son culebras que ponen admiracio à quien las vee, que son tã grãdes como hombres, las quales son mãssissimas y no hazen mal. Ay arañas tan grandes como naranjas, muy enconosas y muy venenosas, llueue Sapos, tan grandes como los de España, los quales los Indios comen assados, porque es gẽte que come todo genero de sauandijas. Ay tan

Gran numero de Bueytres

tos Bueytres, que se crian en muchas Islas que ay en este mar junto à tierra, que se comen los ganados, y en tãta quãtidad que pone espãto, que como las guardas del son negros ponẽ poco recaudo. Vna cosa me admira, que las vacas que se crian en las sierras traydas à los llanos se mueren todas. Yo vi que vn amigo mio, traxo trezientas vacas para pesar y se detuuieron tiempo que no se pesarõ, y poco à poco

Cosa de admiracio de las Vacas en el Peru.

en vn mes no le quedo ninguna, que todas se murierõ, y lo que es mas de marauillar, que mueren todas temblãdo, y consumptas. Algunos lo atribuyen, à que como la sierra es tierra frigidissima y que llueue cada dia, y en los llanos falta el llouer y haze calor, y como se mudã de vn estremo à otro, se muerẽ. Que cierto señor es cosa digna de consideracio ver, que en espacio de ocho leguas, poco mas ò menos, que ay de llano de la Costa à la sierra por vna cordillera de mas de mil leguas, jamas ay a llouido, y que en las sierras llueua cada dia.

Cõtra yerua de la que vsan los Indios

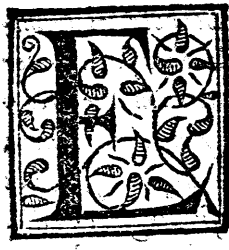
Sabra v.m. que à ocho de Octubre, deste Año, llego aqui vn primo mio, que se llama Alonso Garcia, muy buen soldado, y nos dize que à hallado vna yerua, que es contra yerua, de la que vsan los Caribes, que mata sin remedio, la qual vsan aquellos Indios valiẽtes en sus guerras y caças, los quales biuẽ desde las Charcas hasta Chile: que biuen como Alarabes, manteniẽdo se de solamẽte caça, y carne humana.

humana. Que han muerto con aquellas flechas enherboladas infinidad de los Eſpañoles, los quales dizen que no ſon buenos para comer que es carne dura, y aſsi quando los matan, los tienen à manir tres y quatro dias. Con aqueſta yerua que hã hallado, ſe remediara mucho el daño que hazen, porque à ellos, no los temen los nueſtros, ſino à la yerua con que tiran, que los haze morir rauiando ſin ningũ remedio. Agora con la contra yerua que hã hallado, eſtã todos muy alegres. Dizen que es vna yerua que lleua vnas hojas anchas, que quiere pareſcer à las hojas del Llanten de Eſpaña: la qual majada y pueſta en la herida ponçoñada, mata el veneno, y quita luego los accidentes, que haze el veneno de la yerua. Tiene ſe por gran negocio en aquella tierra, auerſe hallado tal remedio. Y ſepa v.m. que ſe hallo la cõtra yerua en la miſma tierra, do ſe haze la yerua: y creo que tambien la ay en otras partes, pero alli do ſe haze el daño à querido nueſtro ſeñor deſcubrir el remedio.

Eſcriuo à v.m. eſtas coſas para que por ellas cõſidere v.m. quãtas mas yeruas y plantas de grandes virtudes, ſemejantes à eſtas, tẽdran eſtas nueſtras Indias, las quales no alcãçamos ni ſabemos, porque los Indios, como gente mala, y enemiga nueſtra, nõ deſcubriran vn ſecreto, ni vna virtud de vna yerua, aunque nos vean morir, y aũque los aſsierren: que ſi alguna coſa ſabemos de eſtas que tẽgo dicho, y de otras, ſe ſabẽ de las Indias: que como ſe embueluẽ cõ Eſpañoles, deſcubren les, y dizẽ les, todo lo que ſaben. No me quiero alargar mas por que no ſe, ſi vẽdra eſta carta à manos de v.m. Si viniere, ſiẽdo v.m. ſeruido de auiſarme, eſcriuire a. v.m. mas largo, y mas particularidades deſta tierra, y delas virtudes de otras yeruas, y de animales, y de otras coſas que ſe que dará à v.m. cõtẽto, pues es tã curioſo de ſaber eſtas coſas. Nueſtro Señor. &c. De Lima, enel Peru, à veynte y ſeys de Diziembre, del año de mil y quinientos y ſeſſenta y ocho.

Beſa las manos de v.m. Pedro de Oſma y de Xara y Zeſo.

Recomendacion del que escriuio esta carta



STE GENTIL HOMbre del Peru, que me escriue esta carta, aunque yo no le conozco: parece hombre curioso, y aficionado a semejantes cosas: y tengolo en mucho. Porque como el officio del soldado sea menear las armas, derramar sangre, y hazer otros exercicios militares: es de tener en mucho, que quiera inquirir y buscar, yeruas y plantas y saber sus propiedades y virtudes. En lo qual parece imitar a Dioscorides, q̃ anduuo exercitãdolas armas, en los exercitos de Antonio y Cleopatra, y por do quiera q̃ yua, buscaua las yeruas Arboles, Plantas, Animales, y Minerales, y otras muchas cosas. De que hizo aquellos seys libros, que tan celebrados son en todo el Mundo. Por do alcanço la Gloria, y fama, q̃ vemos tiene: y ha quedado mas fama del escriuiẽdo, que si vuiera ganado muchas ciudades, con sus armas militares. Y por esto tengo en mucho a este gentil hombre, por el trabajo que toma, en saber y inquirir estas cosas naturales. Y le deuo mucho por la buena opinion que de mi tiene: y por lo q̃ me ha embiado, que cierto es de tener en mucho, yo prouocare escriuiendole nos embie mas cosas, pues sera gran riqueza saber los secretos y marauillas de naturaleza. De las yeruas q̃ me ha embiado hare experiencia dellas, y sabre sus virtudes, y lo q̃ hazẽ: las simiẽtes sembraremos a su tiempo. Las piedras Bezaares, me parescen diferentes

Dioscorides.

De las piedras bezaares: de Nuestras Indias

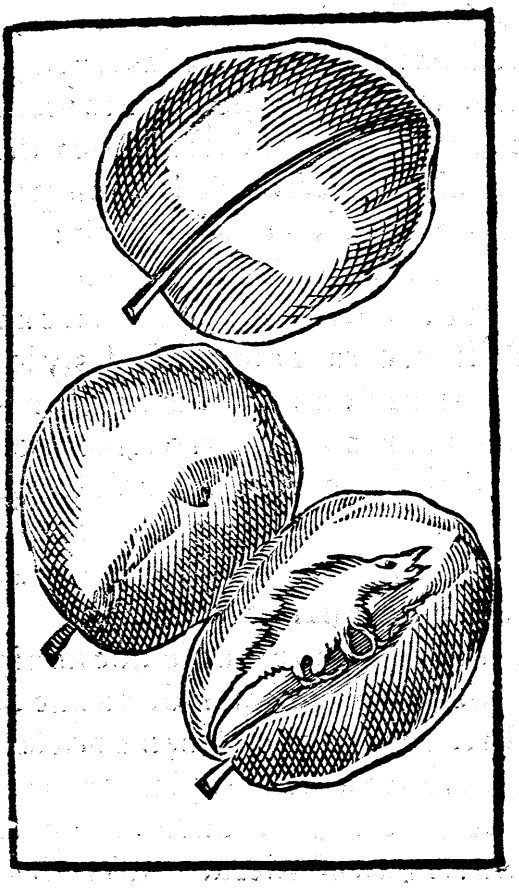
ferentes de las que traen de las Indias Orientales: en lo ſuperficial ſon leonadas eſcuras, lucidas: de baxo de dos camiſas o capas, tiene vna coſa blanca que guſtada y tratada entre los dientes, es pura tierra, no tiene ſabor ni guſto, antes enfria que caliente, ſon de ordinario, del tamaño de Hauas y mayores, ſon chatas por la mayor parte: ay grandes y pequeñas en ellas: y bien pareſce en ellas tener virtudes medicinales. Muchos las traen, de los que han venido en eſta flota, los quales vienen a mi, como ſi yo fuera el primer deſcubridor dellas. Cuentan marauilloſos efectos dellas, que pareſcen milagros. Yo quebre vna y la di hecha poluos a vn moço, que dezian que le auian dado veneno, no ſe ſi los otros beneficios, o ella le ſanaron muy bien. Vſare della en otras enfermedades, y lo que vuiere della, y de las de mas medicinas, con lo que vuiere de nueuo daremos en otro tercer volunmen, q̃ haremos deſta hiſtoria medicinal. En que aura coſas marauilloſas, y ſecretos grandes de medicina, que ſe daran contento a todos, y mas a los enfermos que han de ſanar con ellos. *Hiſtoria.*

Vna coſa aduiertan, que lo que aqui eſta eſcrito, parte dello aprendimos delos que de aquellas partes han venido que tienen noticia de ellas: y parte ſe atribuye a ſus complexiones y calidades, q̃ lo puedẽ hazer: y parte auemos experimentado. Y en todo tengan cõſideracion, q̃ todas eſtas coſas q̃ traẽ de nueſtras Indias, ſon por la mayor parte *Nota.*

calientes

calientes, y que vſen dellas debaxo deſta calidad, enlo que dellas ſe ouiere devſar, porque es bien eſten aduertidos deſto, que tanto importa el ſaberlo.

EL DRAGON.



Deſpues

DESPVES DE AVER eſcripto lo ſuſo dicho vinierõ las dos Flotas, la vna de tierra Firme y la otra de Nueua Eſpaña. Y en la de Tierra Firme, venia el Obiſpo de Carthagena varon religioſiſsimo, y docto, y muy curioſo en eſtas coſas, el qual me buſco luego en llegãdo, porque eſtaua aficionado al libro que hizimos, deſta materia herbaria: yo le fuy a viſitar, y hablando en muchas coſas de yeruas, y plantas, que ay en ſu Dioceſis, venimos a tratar de la ſangre de Drago, que ſe ſaca muy fina, y en toda perfectiõ, en aquella tierra, y dixome. Yo traygo el fructo del Arbol de do ſacan la ſangre de Drago, que es coſa marauilloſa de ver, porque es como vn animal, yo lo quiſe ver, y abrimos vna hoja do eſta la ſimiente, y abierta la hoja, aparecio vn Dragon hecho con tanto artificio, q̃ pareſcia biuo, el cuello largo, la boca abierta el cerro en erizado, con eſpinas, la cola larga, y pueſto en ſus pies: que cierto, no ay nadie que lo vea, que no ſe admire de ver ſu figura, hecha con tanto artificio, que pareſce de Marfil. Que no ay artifice tan perfecto, que mejor lo pueda hazer. En viendo que lo vi, ſe me repreſentaron tantas opiniones, y tan varios pareſceres, como tuuieron a cerca deſto los antigos, aſsi Griegos, como Latinos, y Arabes, diziendo mil deſatinos, para querer atinar a enſeñarnos, porq̃ ſe dezia ſangre de Drago: vnos diziendo que ſe dize, porque degollado

De lo que traxeron las dos flotas que agora han venido de nueua eſpaña y de Tierra firme.

El Obiſpo de Cartha gena.

De la ſangre de dragoy de ſu fructo.

Varieda des delos ãtiguos a cerca de la ſangre de drago.

degollado vn Dragõ, se coge aq̃lla sangre, y se con ficiona cõ ciertas cosas: y por esto la llamã sangre de Drago: otros dizen q̃ es sangre de vn Elefante ahogado, cõ otras cosas: otros, q̃ es ge nero de Ber mellõ: otros, q̃ es çumo de Syderitis, yerua muy pe queña, y su çumo muy verde: otros q̃es çumo d̃ vna rayz, de vna yerua q̃ se llama Dracõcio, y por esso le llaman sangre de drago. Esto dizẽ los antiguos, y muchos mas desatinos, que seria largo escreuir.

Los modernos siguieron a los antiguos ẽsus desatinados pareceres.

Los Modernos, siguiendo esta misma ignorancia, como lo suelẽ hazer, en las cosas que estan dubdosas, porque su officio es no dezir nada de nueuo, sino es, en lo claro, y manifiesto, que en lo dubdoso y dificil: assi se lo dexan como lo hallan. Todos ellos desuariã, como hizieron los antiguos. Pero el tiempo, que es descubridor de todas las cosas, nos ha descubierto, y enseñado, que sea sangre de Drago: y porque se dize assi, y es por el fructo deste arbol, y porque echa desi esta lagrima, a modo de sangre, de que es el fructo que diximos. El qual es vn Dragon formado, como lo quiso produzir naturaleza, de do tomo muy a la clara el nombre el arbol. Porque comun cosa es, tener los arboles denominacion de sus fructos, por el qual rescibio su nombre este marauilloso arbol: y nos quito, con ver el fructo que lleua, hecho vn Dragon, de tantas dubdas, y tantas confusiones, como vemos que escriuen los antiguos, y los modernos. Y de aqui adelante, estaremos certificados,

Dizese sangre de dragon por el fructo q̃ es vn dragon.

que

que ſea ſangre de Drago, y porque ſe dize ſangre de Drago, pues ſu fructo da el nombre al arbol, y a la Goma, y lagrima, que del ſale: la qual traen excelentiſsima de Cartagena, que ſe haze por inſciſion: dando vnas cuchilladas en el miſmo arbol, que con ſer arbol de mucha grandeza tiene la corteza muy delgada, que con qualquier coſa ſe abre. Anſi miſmo ſe haze no tan buena, al modo, como ſe haze la Trementina en Caſtilla, que ſe vende en panes. La vna ſe llama ſangre de Drago de gota, y la otra ſangre de Drago en Pan.

Como ſe haze la ſangre de drago.

La vna, y la otra, tienen virtud de retener qualquier fluxo de vientre, pueſta enel vientre, o echada en cliſteres, y tomada por laboca. Hecha poluos, y echados enla mollera, prohibe los corrimiẽtos de la cabeça, a las partes inferiores. Aplicada en qualquier fluxo de ſangre, lo retiene y eſtanca. Cõſuelda, y conglutina las llagas freſcas rezientes. Prohibe q̃ no ſe caygan los dientes, y haze crecer carne enlas enzias corroydas. Es color marauilloſo para los pintores. Y ſin eſtas tiene otras muchas virtudes. Yo piẽſo ſembrar la ſimiente para ver ſi naſcera eneſtas partes. Tieneſe por tẽplada la ſangre de Drago, con poco calor.

Las virtudes de la ſangre de Drago.

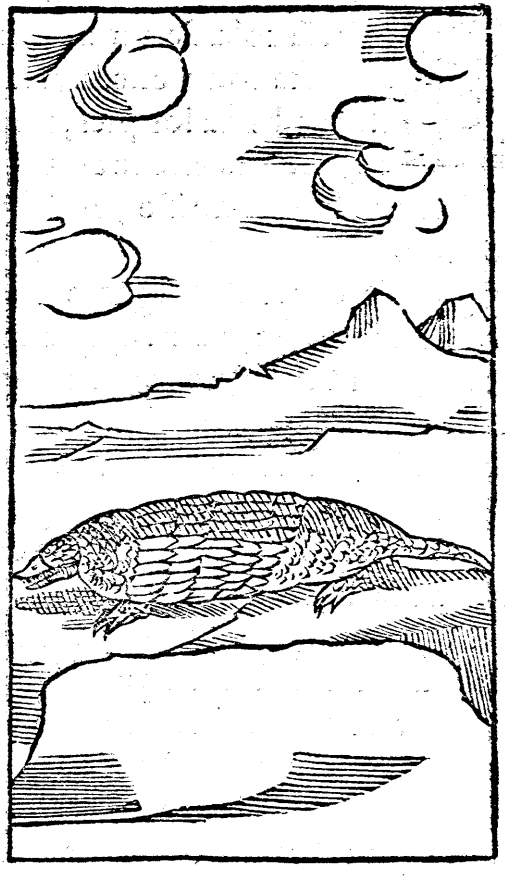
Es templada.

Diome vna goma, q̃ traen de Tierra firme del Peru, con q̃ ſe purgan los gotoſos en aquellas partes. Echã tãto como vna auellana della, en agua diſtilada, y dexãla eſtar toda la noche enremojo, y ala mañana cuelãla y exprimẽla, y tomã aq̃l agua, q̃ ſera quan

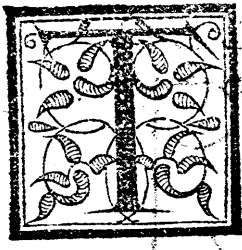
Goma para purgar los gotoſos.

quantidad de dos onças, eſtan ſin comer haſta me dio dia, y con aquello purgan el humor que haze
Hiſtoria. la gota. Yo vi que la vſaua vn cauallero, que viene eneſta flota, que la trae por remedio para ſu mal, que es gotoſo, y con vſar eſta euaquacion, ſe halla bueno, y no le viene la gota como ſolia: que le daua muy cruelmente, y amenudo. A mi me dio tanto como vna auellana, que no quiſo darme mas, y dila por la orden dicha a vn gotoſo, y hizo tres camaras con ella, no ſe lo que ſera: era meneſter tener mas quantidad para proſeguir adelante: pero ella vendra, yla trayran otros, como han hecho otras coſas muchas. Tiene buẽ guſto al tomar, por que ni tiene olor, ni ſabor: haze ſu obra ſin peſadumbre. Es caliente, a lo que me pareſce, en primer grado. No ſe que tal es el arbol de a do la ſacan, porque tampoco lo ſabe el que lo trae.

EL ARMADILLO.



ESTE animal ſaque de otro natural, que eſta enel Muſeo de Gõçalo de Molina, vn caualiero deſta ciudad, enel qual ay mucha cãtidad de libros de varia lection, y muchos generos de animales y aues, y otras coſas curioſas, traydas aſsi de la India Orientol, como Occidental, y de otras partes del mundo, y gran copia de monedas y piedras antiguas, y diferencias de armas, que con gran curioſidad y con generoſo animo ha allegado.



TRAEN ANSI MISmo de tierra firme, vn hueſſo, que es dela cola de vn animal eſtraño, que eſta todo encubertado de conchicas, haſta los pies, como vn caualſo, que eſta encubertado de armas: por do le llaman, el Armadillo, es del tamaño de vn Lechon, y enel hocico pareſce a el, tiene vna cola larga, y grueſſa, como de Lagarto, abita dentro dela tierra, como Topo, y dizen, que della ſe mantiene, porque fuera della, no le veen comer coſa alguna. Tiene la virtud ſolo enel hueſſo de la cola, el qual hecho poluos ſubtiles, y tomando dellos tanto como vna cabeça de alfilel gordo, hechovna pelotica: y metiendolo en el oydo, auiendo dolor enel, lo quita marauilloſamente. Y anſi miſmo, ſi ay zumbido, con alguna ſordedad haze grande efecto. Enlo del dolor ſe tiene grande experiencia en aquellas partes en muchas perſonas que lo han vſado, y han ſanado con el. Y el ſeñor Obiſpo me certifico, auerlo viſtomuchas vezes, con grande admiracion: que tal es ella: ver que aya tal virtud en tan oculta parte. Ay eſtos animales en la India de Portugal, llaman los encubertados, por ſer como tengo dicho, armados de launas y conchas.

Hiſtoria del Armadillo animal.

Tiene la virtud en el hueſſo dela cola.

Quita dolor de oydo y zumbido.

Piedras delos Caymanes.

¶ Traen de las tierras del Nombre de Dios, y Cartagena, y de otras partes de Tierra Firme, vnas piedras, que ſon puros Gijarros de rio, o arroyo: las quales ſe hallan en gran cantidad, en los bu-

ches

ches delos Caymanes, que llaman Lagartos, que ſon vnos animales muy grãdes, que abitan en tierra y enla mar, de do van a tierra, y ſacan ſus hijos como las Tortugas: ſon animales fieros, con muchas ordenes de dientes, de gran boca, que ſe tragan vn Indio entero. Abitan de ordinario, en las riberas de los rios: y algunos enla Mar, a la entrada della: es coſa marauilloſa ſu grandeza, que ayal gunos de treynta y dos pies en largo, matan los cõ anzuelos, porque con arcabuz, es dificultoſo, por el duro cuero q̃ tienen: eſtan de contino con la boca abierta. Hallanles quando los matã en el buche vna gran eſpuerta de guijas, y guijarros, que no ſe ſabe para que efecto los tragan, ſi es para tener ocupado ſu buche, o por laſtre, como Nauio. Eſtas piedras guardan los Indios, y los Eſpañoles: para los q̃ tienen Quartanas: porque poniendoles dos piedras deſtas, enlas ſienes, cada vna en la ſuya, ſe les quita la Quartana, o ſe les aliuia la Calentura notablemente, y deſto tienẽ en aquellas partes experiencia: que en el Nauio do venia, el que medio dos dellas dize, que las puſo a vn mochacho, pagezillo del Nauio, que traya quartanas, y ſe le quitarõ, yendoſe aliuiãdo, en tres o quatro quartanas, q̃ ſe puſo laspiedras. Yo las he experimẽtado, yſe las he pueſto dos vezes avna dõzellica, q̃ tiene quartanas, y parece q̃ no ſiẽte tãta calẽtura, quãdo las tiene pueſtas, po no ſe le hã quitado las quartanas, en eſtas dos vezes q̃ ſe lehã pueſto, no ſelo q̃ ſera adelante.

Para las quartanas

Hiſtoria.

Hiſtoria.

Tiburones tienē piedras ē la cabeça.

¶ En todas las mares delas Indias: en las mas dellas, ay vnos pescados grandissimos que llaman Tiburones: los quales son muy fuertes, y belicosos, y pelean con los lobos marinos: y son fieros en sus obras, y aspectos. A estos pescan con anzuelos grandes, y los sacan a tierra, o meten en el nauio, y hazen dellos tassajos. En la cabeça destos, que es muy grande, hallan vnas piedras grãdes, blancas, de mucha grandeza, tres y quatro, y mas: y algunas de mas de dos libras: concauadas en algunas partes, y muy blancas: son algo pesadas: raense facilmente. Destas piedras tienen en las Indias gran de experiencia: dando las hechas poluos, a los que padescen dolor de yjada, y a los que no pueden orinar, y a los que no pueden echar la piedra de los riñones, y dela bexiga, siendo de grãdeza que pueda salir. Esto es cosa entre los Indios muy auerigua da, y sabida: y ansi mismo por los Españoles, que en aquellas partes abitan: y los que vienen a estas, lo aueriguan, y afirman ser assi. Yo lo he gustado, y parece cosa insipida. Nola he prouado: ni aplicado hasta agora: con el tiempo se hara, y daremos razon della.

Para dolor de yjada.

Trementina de Carthagena.

¶ Traen del Nueuo Reyno, y dela prouincia de Carthagena: vna Tremẽtina, muy clara, y muy olorosa, mucho mejor q̃ la que llaman de veta, que la traen de Venecia. Tiene todas las virtudes que tiene la buena Trementina, y haze aquellos mismos efectos, y mejores, y cõ mayor eficacia, y presteza.

Mejor q̃ la nuestra

Aqui

Aqui se ha vsado della en heridas, y es cosa marauillosa la buena obra que haze,mayormente en heridas de juncturas y de neruios, y de piernas. Porque yo he visto grãdes obras hechas con ella: y mundifica mezclada con otras cosas, las llagas viejas. Y es excelente cosa lauada y preparada,para el rostro de las señoras que la han menester. *Marauillosa para heridas.*

¶ Traẽ destas mismas partes Caraña purificada, tan clara,que parece Cristal,y cierto es mejor,y se aplica mucho mejor,que la que hasta aqui ha venido:y haze mejor sus efectos y obras.Es mas oloroſa y haze mejor su operacion. *Carañade Cartagena.*

FLOR DEL MECHOACAN.

TRAXERON MVCHOS de los que han venido en esta flota de Tierra firme,muy buen Mechoacan, mucho mejor que lo de Nueua España, cogido en la costa de Nicaragua, y en Quito,que despues que se descubrio, y hallo *Mechoacãn de Tierra firme.*

lo de Nueua España, han hallado la misma yerua y rayz en estas partes que digo: y vsan della para purgar y haze marauillosa obra: y lo vsan ya en aquellas partes, y en toda Tierra Firme, como vsauan lo traydo de Nueua España, con marauillosos succesos.

Mechoacan furioso. Del cabo de Sancta Elena, en la misma costa, traen otro Mechoacan, pero es muy brauo y tomado haze muy grandes accidentes, de vomitos, y congoxas, con muchas camaras: y por esto lo llaman Escamonea, y no lo vsa nadie, por hazer los accidentes dichos: lleua la hoja como el mismo Mechoacan, aunque mas pequeña, que se rebuelue y trepa do quiera que se llega, y lleua la rayz menor, y con alguna acrimonia. De do se vee manifiestamente, quanto haze al caso la dispusicion del lugar, para que haga esta rayz mas o menos obra.

Nota. Y assi creo, que lo primero que vino a estas partes, era cogido de buen lugar, y que lo que traen agora, lo deuen de coger de otras partes mas humidas, que le quitan la virtud y obra. Ya lo siembran en la costa de Tierra Firme, en los jardines, y huertos, y hazen conserua de la rayz, en muchos modos, que es suaue al gusto, y se puede comer por golosina: que como es la rayz insipida, toma el açucar muy bien, de qualquier manera, que se confite, y haga.

Conserua de Mechoacan.

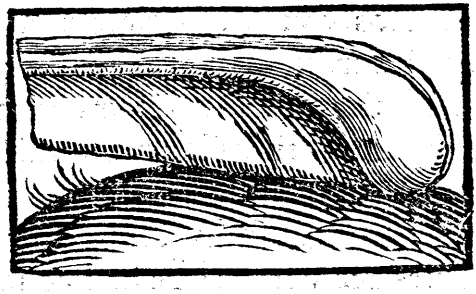
Discripcion de la flor del Mechoacan. Aqui traen el fructo, y flor, tan entera como esta en la planta, y las hojas y ramas. Es la flor como

de

de Azahar,de cinco hojas,algo mayores:ſon en el color leonadas, echa en medio vna bexiga del tamaño de vna auellana,que esvna membrana muy delgada,blãca algo enel color,la qual ſe diuide en dos celulas,o partes, diuidídas con vna membranula muy delgada: y en cada vna parte tienedos granos,de el tamaño de garuanços muy chicos: y quando eſtan ſecos ſon negros:no tienen enel guſto ſabor alguno, los quales ſembrados en tierra muelle y foſa,naſcen muy bien:y es yerua viſtoſa, que trepa en qualquier parte que la arrimen:tiene la hoja todo el año.Lo de mas de ſu obra, y modo de tomar la rayz,diximos en la parte primera: do lo puede ver,quien della quiſiere vſar.Hazeſe della conſerua,como carne de membrillos,y Cubierta,y en Almiuar,y a modo de Gelea, hecha de ſu çumo y açucar.De todas maneras purga begnina mente y ſin peſadumbre.

Los modos como ſe confita

FRVCTO DEL BALSAMO.



Del Balſamo hecho por inſciſion.

NLA PARTE PRImera hablando del Balſamo, diximos como ſe hazia en dos maneras: vna por inſciſion, y deſte venia poco a eſtas partes: y otro por decocion, y deſto es lo que viene tanto a Eſpaña. Lo hecho por inſciſion no viene a eſta tierra, porque es coſa muy prolixa de hazer, y de coger. Agora en eſtas naos que vienen de Tierra Firme, viene buena cantidad de Balſamo hecho por inſciſion, que ſe haze de vnos arboles, como los que ay en nueua Eſpaña, de a do ſe haze el Balſamo, hecho por cozimiento.

Deſcripcion delarbol del Balſamo.

El qual es vn arbol de mucha grandeza, que lleua muchas ramas, deſde ſu naſcimiento, que ſalen del miſmo arbol: el qual tiene dos cortezas, vna grueſſa, como de Alcornoque, y otra delgada, pegada a lo interior del arbol: de entre eſtas dos cortezas ſe ſaca el Balſamo hecho por inſciſiõ: el qual ſale como vna lagrima blanca clariſsima, con marauilloſo y ſuaue olor, que demueſtra bien ſus marauilloſos efectos, y virtudes medicinales, que tiene, de las quales tratamos en la primera parte. Y

Digreſsiõ

con ſer aquel Balſamo hecho por cozimiento, como allí enſeñamos, vemos los marauilloſos efectos que haze, con tã marauilloſas obras, que han puеſto, y ponen eſpanto a todo el mundo, y otras muchas q̃ deſpues aca vemos que ha hecho, y hara cada dia: miren las obras alli dichas, y las de mas,

que

qué tanto mas marauilloſas ſeran las que ſe haran con el Balſamo que agora traen, hecho por inſciſion, pues vale mas vna gota de eſto, que vn arroua delo otro, como ſe vera manifieſtamente vſandolo.

Que cierto lo que auia en Egipto, que a que pereſcio tantos ſiglos, no creo yo que tenia mas virtudes que eſte. Y tengo por cierto, que eſte es de mayores virtudes, y de mayores efectos, que ello. *Mejor es el Balſamo hecho por inſciſion delas Indias que lo que auia en Egipto.*

Tengo el fructo deſte arbol, que es pequeño, ſegun la grandeza del arbol: el qual es vn grano del tamaño de vn garuanço, blanco, guſtado es vn poco amargo, eſta incluſo en el cabo de vnavayni ca, del largor de vn dedo, angoſta, blanca, y delgada, como el gordor de vn real ſenzillo: no lleua ſino ſolamẽte vn grano en el cabo, que es el fructo: del qual vſan los Indios para ſahumarſe con el, en dolores de cabeça, y en catarros. Cierto lo del Balſamo es coſa marauilloſa: y bien ſe pareſce en ello que es ſegun ſus obras. *En dolores de cabeça.*

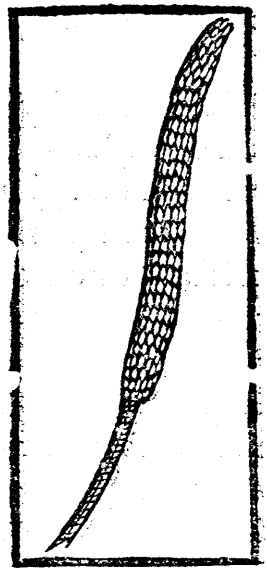
¶ Traen de Tierra Firme vna Trementina, o licor, que llaman de Abeto: que ſe coge de vnos arboles meſtizos, que ni ſon Pinos, ni Cipreſes: ſon muy altos: mucho mas que nueſtros Pinos, ſon derechos, como Cipreſes. En lo alto dellos ſe crian, y produze el arbol de ſi vnas bexigas, dellas grandes, y dellas pequeñas, las quales quebradas, ſale dellas vn licor marauilloſo, que cae gota a gota, y aſsi lo cogen los Indios con grã prolixidad. Echã *Trementina, oazeyte de Abeto.*

aquellas gotas que estan en las bexigas, en vna cō cha, y ponen alli otra do destile, y es negocio tan prolixo, que muchos Indios cogen muy poco al dia.

Las virtudes que tiene. Sirue este licor, para todo aquello que el Balsamo: sana muy bien heridas: quita dolores frios y ventosos: algunos lo toman para dolores de estomago, causados de humores frios o para ventosedades, con vn poco de vino blanco.

Nota. Y han de saber, que el Balsamo hecho por cozimiento, y el hecho por insicision, y este, y otro qualquier licor destos de Indias, que se tomaren por la boca, se ha de tomar poca quantidad dellos, que no ha de ser mas que quatro, o cinco gotas: y no se han de tomar en la palma dela mano, como dixe: sino echando vn poco de vino o agua rosada en vna cuchara, y encima las gotas del Balsamo, y meter bien la cuchara en la boca, y dexarlo caer, que no toque en la lengua: porque tomado con ella, o tocando en ella, no se quita aquel sabor y gusto por mucho tiempo, y haze vn desgusto de tal manera, que por esto solo algunos lo aborrescen, y no lo toman: y a otros les ha quitodo la gana del comer, con tomarlo tocando en la lengua.

PIMIENTA LVENGA.



ASSI MISMO TRAEN de Cartagena, y de la coſta de Tierra Firme, de Nata cabe Veragua, vn genero de Pimienta, que llaman ellos Pimienta luenga. La qual tiene mas acrimonia q̃ue la Pimienta que traẽ de la India Oriental, y pica mas que ella, y es mas aromatica, y de mejor olor que los Axies, o Pimientos de Indias. Es muy gentil eſpecia para guiſados, y para eſte efecto la vſan todos en aquellas partes. *Pimienta luenga.*

Vn cauallero me dio vn plato della porq̃ trae mucha *Hiſtoria.*

mucha cantidad para ſeruicio de ſu Cozina,porq̃ vſan della en lugar d̃ Pimiẽta negra:y la tienẽ por de mejor guſto,y por mas ſana. Yo la he guſtado, y pica mas que la Pimienta negra,y tiene mas aro maticidad que ella,y la he hecho echar en los gui-ſados,en lugar de la Oriental,y da muy gentil gu-ſto a lo que ſe guiſa con ella.

La manera della. Es vn fruto,que echa vna planta alta,largo del gordor de vn hilo de trompos,y del largor,el que mas de vn xeme:el fundamento es vn palito muy delgado, y ſobre el eſtan los granitos pegados muy juntos como retorcidos, que hazen el gor-dor que tengo dicho:quitada del palito, queda el palito mondo entero: es verde quando freſca, el Sol la madura y la torna negra, y aſsi la traen a e-ſtas partes. Ay la por la coſta de Tierra firme,en Nata,y en Cartagena,y enel Nueuo Reyno:en to das eſtas partes vſan della,como tengo dicho. Tie ne las virtudes medicinales,que tiene la Pimienta Oriental que vſamos. Su complexion es caliente en tercero grado.

Hiſtoria. ℣Yendo a viſitar a vn niño, hijo deſte cauallero que me dio eſta pimienta,que eſtaua malo de fue-go enel roſtro,mãdele ſangrar,y que enel roſtro le puſieſſen vnos pañitos de agua roſada y de yerua Mora:el me dixo que eſtaua bien en lo de la ſan-gria, porq̃ el mochacho era ſanguineo, pero que en lo que ſe auia de poner en el roſtro,el tenia con que ſanarle breuemente: quiſe ver el remedio,

y mando

y mando sacar vna cosa como vna torta, tan gran de como vn plato mediano, por encima negra, y de dentro amarilla, y con auer venido, casi dos mil leguas, estaua humida, y desato vn poco della en agua Rosada, y pusose la al mochacho en el rostro: yo quise saber de que era, y dixome, quando se vea la obra q̃ haze, se dira de que es compuesta. Otro dia bolui a ver al enfermo, y tenia tan mejor el rostro que me espante, y luego le lauo con agua rosada vn poco caliente, y quedo como si no vuiera tenido cosa alguna. *Para fuego.*

La torta era hecha de vnos gusanos, que los Indios sacan de debaxo de tierra, y los engordan, dãdoles a comer vnas hojas de Mayz, y despues de gordos, los echan en vna caçuela, y los cuezen alli, yendolos despumando, y cuelan aquello, y tornan a cozerlo, hasta que se espessa mas que vnguento, al modo que alli lo tenia. *De que era hecha.*

¶ Traen delas Charcas vnas rayzes, que parecen rayzes de Lirio, saluo que son mas pequeñas, y huelen mucho a hojas de Higuera: llamã estas rayzes en las Indias contra yerua, porque hechas poluos, y tomadas con vino blãco, es la cosa mas poderosa y de mayor virtud, que alla ay para cõtra veneno, de qualquiera suerte y calidad que sea, cõ q̃ no sea veneno corrosiuo como Solimã, o Rejalgar: porq̃ estos, con solo beuer mucha leche se remedian. Haze echar esta rayz tomada, el veneno que se tomo o beuio, o qualquier humor venenoso, o de mala calidad *Rayzes contra veneno y cosas venenosas.* *Leche cõtra venenos.*

calidad que aya, assi por vomito, como por sudor: si ay lombrizes, o gusanos enel cuerpo, los mata y expele: y si tiene sospecha que han dado alguno, lo que dizẽ bocado, o que sea veneno, o hechizos, lo expelen y vomitan. En lo qual ay tanta confiança en aquellas partes, que lo tienen por remedio marauilloso para las cosas dichas. La rayz gustada tiene alguna aromaticidad, con alguna acrimonia. Parece caliente en segundo grado.

¶ De la costa de Nicaragua, y de Nata, traen los que vienen en estas naos de Tierra firme, vn genero de purga, que cierto al gusto es facil de tomar, y obra bien, y sin pesadumbre, purga principalmẽte cholera. Ello es vn fructo de vn arbol de mucha grandeza, a modo de los Erizos del Castaño: que lleuan y tienen dẽtro las castañas, saluo que no es espinoso, sino liso: en aquestos Erizos ay vnas como castañas mondadas, casi quadradas, que se diuiden, mediante vna pelicula, en dos partes cada vna, y ansi mismo las cubre, y quando se toman y vsan, se les quita aquesta pelicula y se mondan della, porque tomadas con ella, haze grandissimos accidentes de vomitos, y muchos desmayos, & infinitas camaras: y sin ella son las castañas vna purga muy blanda, y purgan con facilidad, y sin pesadumbre: toman se tostadas si quieren que obren menos: si estan verdes se comen, o majadas se toman con vino: si secas, se hazen poluos, y se toman con vino, o caldo de aue: de qualquier manera hazen su obra

su obra muy bien, y seguramente: guardando la orden y guarda que han de tener los purgados, y preparando los humores para ello como conuenga. Son calientes en primer grado.

DE LA ÇARÇAPARRILLA de Guayaquil.

EN LA PRIMERA parte diximos, como trayan çarça parrilla del Peru: la qual vsamos en algunos y hazia grãdes efectos, y porque fue poca y se acabo presto, boluimos a la de Honduras, que es la que auemos gastado hasta aqui. Agora, no solo la traen del Peru, pero de Quito, y de toda aquella costa: y la mejor y de mayores efectos, es la que traen de Guayaquil, de do era la que tengo dicho, que traxeron entonces. Agora la traen, aunque poca, porque se trae de tan lexos, como es de Peru. *De la çarçaparrilla de Guayaquil.*

Nasce esta çarçaparrilla, a la orilla de vn rio, que viene de las sierras del Peru, que nasce cabe vn lugar q̃ se llama Chimbo, y los Indios de aquellas partes lo llamã Mayca: es Rio que trae mucha agua, y algunas vezes viene con grandes crecientes q̃ hinche todos los valles comarcanos de su agua: llaman lo Guayaquil, porque en los llanos passa cabe *Do nasce.*

cabe vn lugar que ſe llama Sanctiago de Guayaquil: corre de Oriente a Pouiente: y va a entrar en el mar junto a puerto viejo, por el paſſo que llamã de Guaynacaua. En las orillas deſte rio, naſce muy gran cantidad de çarçaparrilla, yanſi miſmo enlos valles comarcanos: la que naſce en las orillas, ſe baña con el Rio: y la delos valles, con las auenidas y aguas del, quando viene de creciente. Llaman alos Indios de aquellos terminos y comarca, Guancauilcas: do tienen de coſtumbre ſacarſe los dientes, por modo de Sacrificio, y o frecenlos aſus ydolos: porque dizen, que ſeles ha de ofreſcer la coſa mejor que el hombre tiene, y que enel hombre no hallan coſa mejor, ni mas neſceſſaria, que los dientes.

Coſtumbre de Indios eſtraña.

Tiene eſte Rio que llaman de Guayaquil, a cerca de todos los que abitan en aquellas partes, aſsi Indios, como Eſpañoles, grandes virtudes, y con el agua del, ſanan de grandes enfermedades: y a eſta cauſa, vienen de mas de ſeys cientas leguas acurarſe en el: vnos ſe curan lauandoſe enel, y beuiendo ſu agua: yotros ſe curan, con tomar la çarçaparrilla que enel ſe cria: y tienen entendido, que la virtud que tiene, es tomada del agua del Rio, con que muchas vezes ſe baña. El vſo del agua del Rio es frequente, y muy vſada por los Indios, y por muchos Eſpañoles, bañandoſe muchas vezes en ella, y tomando por la mañana, quanta en muchas vezes pueden beuer: orinan mucho, y ſudan mucho, y con eſto ſe curã. Que caſi es al modo que ſe curã enlos

Rio de guayaquil agua marauillosa.

en los baños de Luca,y de Pucol, y de otros muchos q̃ ay en Italia. Y como vſan del agua dela fuẽte de Lieja, q̃ ſana tantas y tan diuerſas enfermedades:deſte modo vſan del agua del Rio de Guayaquil,con bañarſe en ella y con beuer della mucha cantidad. *Fuente de Lieja.*

El otro modo de cura que en aquel rio ay, es el vſo dela çarçaparrilla que allí naſce,la qual es como çarças de Eſpaña,y grandes ymuy eſpeſſas,las rayzes dellas, es la çarçaparrilla, la qual es algo mas grueſſa que la de Honduras,y de color leonado algo eſcuro:ſon algunas rayzes tã largas y profundas,que es meneſter cauar caſi vn eſtado, para ſacarlas.Deſta çarçaparrilla vſan en aquel rio, de dos maneras.La vna es,como la vſan los Indios: y la vſaron antiguamente, quando ſe deſcubrio y primero ſe vſo:y como la enſeñaron los Indios al principio a nueſtros Eſpañoles:q̃ es tomar la corteza,dela çarçaparrilla,ſin el coraçon:ſi eſtaverde no es meneſter echarla en remojo,pero ſi eſta ſeca es meneſter echarla en remojo, por el tiempo que fuere meneſter que ſe enternezca,y ha ſe de tomar buena cãtidad della:y deſpues eſta corteza de çarçaparrilla,ſiendo verde,o remojada,ſe ha de cortar en pedaços pequeños,y ſe ha de majar añadiẽdole agua,de modo que ſe pueda ſacar el çumo de ella,el qual ſale como vna bauaza, o mucilagen: del qual tomã por la mañana,tanto quanto puedẽ beuer en vna vez,o en diuerſas vezes,y deſpues ſe *Vſo dela çarça parrilla.* *Como vſã la çarça parrilla.* *Como ſe haze y vſa en Guayaquil.*

N echan

echan a sudar, y sudan tãto, que corre el sudor por la cama, en grã cãtidad: despues del tomã ropa limpia, y comen de vn aue, y no beuen otra cosa sino es aquel çumo, que sacaron de la corteza dela çarçaparrilla, assi al comer, como ala cena, q̃ha de ser muy liuiana, como entre dia: procuren guardarse del ayre, y del frio todo lo q̃ pudierẽ. Aunq̃ en aq̃l lugar de Guayaquil, q̃ sera de obra de cincuẽta casas poco mas: las mas son pagizas y de poco abrigo, y las paredes son de cañas, y no ay alto, sino en lo baxo abitan todos, ay poca defensa. Desta manera, y con pocos regalos de cõseruas y frutas secas, que serian necessarias: en ocho o nueue dias, quedã sanos de todas las enfermedades que se curan con çarçaparrilla: y de otras muchas, que seria largo cõtarlas. Basta q̃ no va hõbre alli, q̃ no buelue sano, aunq̃ mas graue enfermedad tenga, que si no es de fiebres agudas, que en este caso no tiene lugar esta cura, o en otra enfermedad q̃ sea aguda, de todas las demas sanã cõ marauillosos successos: como se vee por la mucha gẽte enferma q̃ alli acude, q̃ van sanos de los males q̃ alli traen. Es menester, q̃ el q̃ entrare en esta cura, tenga fuerças y no este flaco notablemẽte, porq̃ si lo esta, no podra sufrir tan grã sudor, sin mucho riesgo de su persona.

Nota.

Para estos tales tienen otra manera de agua: q̃ es tomando quatro onças de çarçaparrilla, antes mas q̃ menos, porq̃ alla no vsan de peso ni medida, sino echã de todo a discreciõ, y quitã la corteza

Otra manera de tomarla.

a esta

a eſta çarçaparrilla, y quebrantan la corteza ſin echarla en agua ſi es verde, y ſi es ſeca quebrantan la y echan la en agua haſta que ſe pare blanda: eſta corteza ſin coraçon, cuezen en quatro açũbres de agua, poco mas o menos, y cuezen la haſta que mẽgue la mitad del agua, antes mas que menos: y dẽ aquel agua beuen quanta pueden en muchas vezes, o en vna, y luego ſe ponen a ſudar, y aunque no ſudan tanto como ſudan con la primera, ſudan bien, mudan ropa, comen de vn aue, guardã ſe del frio y del ayre, y al comer y cenar vſan la miſma agua, porque en vn dia conſumen vn cozimiẽto: eſtos la tomã deſta manera quinze o veynte dias, y deſta manera ſanan aſsi miſmo de todos ſus males, con grande admiracion de todos: q̃ para vſar eſta çarçaparrilla no aceptan mal alguno, ſino ſon fiebres o males agudos: ellos ni ſe purgã al principio como aca hazemos, ni al medio, ni al fin de la cura, porq̃ allí ni ay medico ni medicinas, ſino vnas mugeres, q̃ ſon las q̃ dan eſta agua: que ſon ſiſicas della, ellas quitan y ponen como les pareſce.

Lo q̃ yo noto en eſte negocio es: cozer la çarça parrilla ſin coraçon: y q̃ no vſan ſino de ſola la corteza: que me pareſce muy bien, y muy conforme a buena medicina, porque las rayzes que tienen coraçon, ſe les ha de quitar como coſa ſuperflua, y ſin virtud y prouecho, antes impiden y eſtoruan que no ſe haga la obra q̃ ſe deſſea con ellas, q̃ la virtud eſta en la corteza: y eſta es la que comunmente Nota.

vsamos, quando nos queremos aprouechar dellas. Y assi de aqui adelante, quando yo vuiere de ordenar esta agua para alguno quela aya menester, vsare dela corteza.

Modo de hazer ela gua de la corteza de la çaçaparrilla.

Y assi la ordeno al presente, yes. Tomar quatro onças de çarçaparrilla y quitarle el coraçon, y la corteza lauada echarla en remojo en quatro açumbres de agua, por vn dia natural y despues cozerla hasta que mengue la mitad, y si se temiere calor enel enfermo, echar media onça de ceuada pelada que cueza con ella, y si mucho calor, en lugar de agua comun, se haga en agua de Chicoria con la ceuada, y sera cosa temperatissima, y en los tales hara marauillosos efectos, como lo tenemos en muchos experimentado.

Nota. Lo otro que en este negocio he considerado, y de que me he aprouechado es: que beuan quanta pudieren, envna o en muchas vezes, lo qual cierto haze grãde efecto en prouocacion del sudor, por que sudan mucho beuiendo mucha agua, y sanan mejor y mas presto, ylo q̃ se ha de hazer en muchos dias se haze en pocos, y con mas certidumbre de quedar sanos. Cierto son dos cosas estas que importan mucho, lo vno vsar dela corteza sin coraçon: y lo otro beuer mucha agua por la mañana: en vna, o muchas vezes, para que prouoque mayor sudor.

Nota. En lo demas cada vno vse dela dieta que pudiere lleuar, guardando la virtud, que esta es la que

sana

ſana las enfermedades. Vemos q̃ en los baños de Italia y Alemania, toma de aquel agua mineral el enfermo, veynte y treynta jarrillos antes q̃ coma, y toda la echa, juntamente con el humor que cauſa el mal de que ſe cura, o por ſudor, o por vrina: ycõ eſto ſanan de tantas enfermedades como vemos eſcriptas por graues auctores. Y aſsi creo que eſte nueuo vſo hara a los que lo tomaren y vſaren, grã de vtilidad y prouecho, y que ſanaran mejor y con mas facilidad y en menos tiempo, cõ hazerlo por la orden ſuſo dicha.

Corteza de vn arbol que quita camaras.

¶ Del Nueuo Reyno traen vna corteza, que dizẽ ſer de vn arbol, que es de mucha grandeza, el qual dizen, que lleua vnas hojas de forma de coraçon, y que no lleua fructo. Eſte arbol tiene vna corteza grueſſa, muy ſolida y dura, que en eſto y en el color pareſce mucho a la corteza del palo que llaman Guayacan: en la ſuperficie tiene vna pelicula delgada blanquiſca, quebrada por toda ella: tiene la corteza mas de vn dedo de grueſſo, ſolida y peſada, la qual guſtada tiene notable amargor, como el de la Genciana: tiene en el guſto notable aſtriction, con alguna aromaticidad, porque al fin del maſcarla reſpira della buen olor. Tienẽ los Indios eſta corteza en mucho, y vſan della en todo genero de camaras, que ſean con ſangre, o ſin ella. Los Eſpañoles fatigados de aqueſta enfermedad, por auiſo de los Indios, han vſado de aqueſta corteza y han ſanado muchos de ellos con ella.

El vso de ella. Toman della tanto como vna haua pequeña hecha poluos, toma se en vino tinto, o en agua apropiada, como tienen la calentura, o mal: ha se de tomar por la mañana en ayunas, tres o quatro vezes: vsando en lo demas, la orden y regimiẽto que conuiene a los que tienen camaras. Es tãto lo que la celebran los que vienen de aquellas partes, que la traen como cosa marauillosa, para remedio de aqueste mal, que cierto no es pequeño, segun es dificil de curar. Yo vue vn pedaço de la corteza aura dos o tres dias, la qual experimentare con las cosas de mas, y daremos noticia de todo enla tercera parte, que Dios queriendo escriuiremos desta misma materia. *Nota.* Yo la he experimentado dos vezes ya, con marauilloso succesſo, que ha quitado camaras de mucho tiempo.

DEL AMBAR GRIS

Historia. ESTANDO yo con Iuan Gutierrez Tello, cauallero muy principal, Tesorero dela casa de la Contratacion: vn passagero q̃ venia de la Florida, le dio vn pedaço de Ambar gris excelentissimo, diziendo que lo auia auido en la Florida, yo tome el pedaço de Ambar y lo parti, y salio de dentro Gris, de muy buen color, porque el pedaço en lo exterior estaua negro, preguntele al que lo traxo donde lo

Ambar gris.

auia

auia auido,y dixome,que en la coſta de la Florida ſe cogia:y que lo auian principalmente de los Indios,que lo cogiã en la coſta:porque ſe aprouecha uan dello,en ſus deleytes y contentos,vntando ſe con ello la cara, y otras partes del cuerpo, por ſu buen olor:lo qual cierto me admiro,en ver que en nueſtras indias Occidentales vuieſſe tan excelẽte Ambar,y que nos la aya deſcubierto el tiempo: y que aya venido de aquellas partes, no ſolamente tanta riqueza de Plata y Oro,Perlas,y otras coſas precioſas,ſino que agora nos traygan tan excelente Ambar Gris,coſa tan eſtimada en el mundo, y que tanto ſe vſa para la ſalud del cuerpo, y tan neceſſaria ſea para curar y ſanar con ella,tantas y diuerſas enfermedades,como diremos:y coſa que para las dilicias humanas, y ornamento y contento del hombre tanto ſirue. Supe aſsi miſmo, que otros paſſajeros trayan de la miſma Ambar, y algunos en mucha cantidad,de q̃ holgue mucho, porque el primer pedaço que yo vi fue para mi ſoſpechoſo,deſpues que vi mas crey que lo ay en aquellas partes, lo qual ſe halla en la coſta de aquella mar,deſde el Cañaueral,haſta la punta de ſancta Elena:hallan la echada a la coſta.

El Ambar no es ſimiẽte de Vallena ſi no bitumẽ Symeon auctor grie go.

Piẽſan algunos q̃ es ſimiẽte de Vallena,como a ſido opiniõ antigua,loqual es falſo como lo demueſtra Symeõ Archiatros auctor Griego, diziendo. El Ambar en diuerſos lugares mana,ſon ſusfuẽtes de do mana,como las de los Bitumines,lo peor es

lo que gustan y tragan los peces &c. Lo mismo parece sentir Serapio. Sino es este Symeon Griego y Aetio, no hallo otros Griegos que hagan mencion della. Negocio es tratado por Arabes con tãta ignorancia y confusion como vera quien por ellos quisiere aueriguar que sea Ambar. Ello es aueriguadamente genero de Bitumen, que sale y mana de fuentes, que se hazen en lo profundo de la mar, y salido al ayre el licor, como es grueso, se yela y condensa, y se haze el Ambar que vemos: como muchas cosas que estando en lo interior de la mar, son blandas, y tiernas, y sacadas a fuera al ayre, se hazen duras: como vemos en el Coral, que en lo interior dela mar, es tierno y blando, y en dandole el ayre se torna piedra: y el Ambar de que se hazen cuentas, en lo interior de la mar es blanca, salida al ayre se torna dura y lapidea: y es Betumẽ que sale de fuente que ay en el mar Germanico.

Coral.

Ambar quajado.

Con esto se confundẽ las opiniones barbaras, que dizen que es el Ambar simiente de Vallena, y es la causa de do vino esta ignorancia, auer hallado Ambar en las Vallenas, y en otros pescados de su naturaleza, en el buche dellos: que como sube el betumen a lo alto de la mar, por su liuianeza, las Vallenas se lo tragan, pensando que es cosa de comer, y assi se lo hallan en el buche, que si fuesse simiẽte, en otras partes del cuerpo estaria, como es natural a todos los animales.

Porque se halla el ãbar en los buches de las Vallenas.

Historia. En mis tiẽpos, se tomo vna Vallena, en la costa de

de vna delas Canarias,que tuuo mas de quatro arrouas de Ambar,y deſpues aca, han muerto muchas y no les han hallado ningun a.

Vallenas dela coſta dela Florida.

Dizen eſtos que vienen dela Florida,que ay Vallenas por aquellas coſtas,y que las han muerto, y no les hallan Ambar ni otra coſa enel buche: mas que peſcados:y que a los Vallenatos ſus hijos, que ſon de mucha grandeza, aunque los han muerto no les hallan ninguna coſa, porque los Indios los peſcan y toman,con la mayor deſtreza que ſe puede imaginar, y es. Que toma vn Indio vn cordel largo y rezio,con cierta lazada hecho,y meteſe en vna Canoa,y vaſſe ala parte do vee venir la Vallena con ſus hijos,y llegaſe al vno dellos,y ſalta enci ma del, y echale luego el lazo al hocico:el Vallenato como ſiente eſto,vaſe a lo profundo dela mar,y el Indio abraçado cõ el,porq̃ ſon grandes nadadores,y ſufren eſtos mucho eſtar enel agua:el Vallenato,como tiene neceſsidad de reſſollar torna aſubir a lo alto,en eſte tiempo que ſube,el Indio lleua vna cuña aguda,y mete ſela por la nariz por do reſuella,y dale con el puño,de modo que la mete de tal manera,que el Vallenato no la puede echar de ſi,y como ſube a lo alto el Indio dale cordel, y toma ſu Canoa, y vaſſe tras el Vallenato, que como no puede reſſollar,facilmente ſe ahoga, y ſe viene a Tierra.Que cierto es delicada,y eſpantoſa caça: en las quales tienen tanta deſtreza: que a vn Cayman, que es vn Lagarto,o Crocodilo, de treynta

Deſtreza de los Indios en peſcar Vallenatos.

y dos pies, el mas orrendo y cruel Animal, que ay enel mar, mata vn Indio.

Confutase la opinion delos que dizen que se haze el Ambar, de vn fructo que nasce enel mar.

Algunos dizen, que el Ambar se haze de cierto fructo, que ay a la orilla del mar, do ay Vallenas, y que por el mes de Abril y Mayo, quando el esta sazonado, y oloroso, lo comen las Vallenas, y de aquello se haze el Ambar: como si el fructo assi comido, se pueda conuertir en otra cosa, que en sangre y carne. Otras muchas opiniones ha auido, en este negocio, del conoscimiento de que sea Ambar, que se deshazen y confutan, con tener entendido que es genero de Bitumen, que mana de fuentes que ay en lo profundo de la mar, en partes particulares della. Como vemos que las ay de Petroleo, de Napta: de Sulfur, y de otras muchas cosas: como las ay en nuestras Indias Occidentales de otros diuersos licores. La mejor Ambar es aquella que tira a colorado, la blanca no es tan buena, y la peor de todas es la negra.

Quales la mejor.

Las virtudes del ambar

Tiene el Ambar grandes virtudes y sirue en el mundo para muchas cosas, y assi es cosa de mucho precio, que la buena vale oy mas que dos vezes Oro finissimo. Para el contento humano, y para las dilicias del mundo sirue para muchas cosas: con ella se hazen Poluillos, Cuentas, Peueres, Sahumerios, pastillas, caçoletas, aguas de Angeles y odoriferas, de diuersas formas y maneras: con ella se adoban guantes de muchas maneras, y se hazen Olios y Licores de suauissimos y delectables olores:

olores: ſirue para los manjares, y para las beuidas, en diuerſas y varias formas, que ſeria relatarlas largo proceſſo.

Virtudes medicinales.

En lo medicinal es coſa grande ſu negocio, y lo mucho que aprouecha en nueſtra medicina, por que ella entra en los mas principales medicamentos, que ſe componen en las Boticas, aſsi Lectuarios, como confecriones, poluos, pildoras, Xaraues, Galias, vnguentos, emplaſtos, y otras muchas coſas, que reciben grandes virtudes con ella: y de ſu nombre ſe haze vna cõfection que ſe llama dia Ambar. Sus virtudes en particular ſon grandes, y de grandes efectos, porque ſe curan con ella, varias y diuerſas enfermedades. Y eſto los Arabes nos lo enſeñaron: porque delos Griegos, ſolo Symeon Secto, y Aectio dixeron vnas pocas y breues palabras della, y Auctuario hizo anſi miſmo mencion de ella: que como eſtos tres auctores Griegos, ſon deſpues que eſcriuieron los Arabes, hazen alguna recordacion, de las medicinas, y coſas que ellos eſcriuieron, de que los antiguos no hizieron menciõ alguna: y vna dellas es Ambar, la qual no conoſcieron los Medicos antiguos ante de los Arabes, ni hizieron mencion della.

Sucomplexion.

Es ſu virtud calentar, reſoluer y confortar, en qualquier manera que ſe aplicare: porque ſu complexion es caliẽte y ſeca, con alguna pingueoſidad, que le da virtud de emolir y ablandar con las demas virtudes.

Aplicada

Conforta el celebro y los neruios.

Aplicada en el celebro, en forma de vnguento, que ſe haze, derritiendo la con vna mano de mortero caliente, y mezclada con azeyte de Azahar: deſta manera quita el dolor del celebro, conforta los neruios, reſuelue qualquier frio que en ellos, y enel eſtuuiere, cõ gran prerrogatiua y auxilio, aſsi eneſta forma, como haziẽdo della, y de Alipta muſcata emplaſto, que ſe trayga pueſto en aquella parte a la continua.

Lo quebaze el olor del Ambar.

Oliendo la en pedaço, o haziendo Poma della, mezclada con Almizque, Lignaloe, conforta el celebro, y abre los ſentidos: de la vna manera y dela otra aplicada haze buena memoria, y ayuda al entendimiento, para q̃ ſea mejor y mas pefecionado. Y eſto conuiene lo vſen mas los varones que las mugeres, por el daño que el buen olor haze a las apaſsionadas de madre: no la deuen vſar, ſaluo ſi no vuieſſe decendimiento de la madre a las partes baxas, que ental caſo conuiene olerla mucho, por que hara ſubir la madre a ſu lugar, con el buen olor, y tomando lo malo por la parte inferior. Aſsi miſmo oliendola conforta el coraçon, y haze valeroſos y mejores los eſpiritus: y de aqui es, que aprouecha trayda, y oliendola en tiempo de Peſte, o de ayres corruptos, para reſiſtir a la corrupcion y malicia dellos, con ſu virtud y ſuaue olor.

El Ambar es grã remedio para los viejos.

Es coſa marauilloſa quanto el Ambar aprouecha y ſocorre a los viejos, en qualquier manera que la vſen: porque allende q̃ con ſu olor excelẽte

les

les conforta los eſpiritus, y conforta el coraçon y celebro, les adelgaza los humores vicidos y flegmaticos, de que continuo abundan. Y algunos dizen, que el vſo della detiene la vejez, y la que ay, conſerua no vaya adelante: es bien que los tales la vſen en las comidas, y en los ſahumerios deſus veſtidos y apoſentos, y pueſta enel celebro, y coraçon, y la traygan por olor en las manos continuamente: y ſe eche enel vino con que ſe lauaren el roſtro y manos, que es coſa marauilloſa quanto los conforta y esfuerça: de lo qual he viſto manifieſtos efectos, y los vera muy biẽ, el viejo de Crepito que la vſare, con grande bien ſuyo.

En paſsiones de mugeres.

En paſsiones de mugeres, es marauilloſo remedio, mezclada con piedra Yman y Galuano, pueſta por emplaſtillo enel ombligo, para tener la madre en ſu lugar, y para las de mas paſsiones della. Mayormente, oliendola a la continua, aprouecha a las mugeres que ſe les baxa la madre. Y ſi ſe ſube arriba, pueſta en vna mecha de algodon, deſatada con azeyte de Liquidambar, la haze baxar, pueſta en la boca dela madre. En mugeres que no paren por frialdades que en ella tienen, vſo yo hazer eſta confection: que ſe haze de Ambar dos partes, raeduras de Marfil vna parte, ſubtilmente molidas, Lignaloe media parte: hecho poluos, y con vn poco de Algalia, ſe hagan Pildoras: de las quales ſe han de tomar tres, que peſen medio real, de tercer a tercer dia: poniendo ſe el emplaſtico

Remedio, para las que no paren.

ſtico dicho en el Ombligo, y las mechas dichas en la boca dela madre: cierto aprouechan mucho, hechas las euaquaciones vniuerſales que conuinierē: y hanſe de vſar muchos dias.

Para males deeſtomago. Aprouecha mucho el Ambar, para enfermedades de Eſtomago, y para frialdades del: vſandola pueſta en emplaſto hecho della: y de Alipta Muſcata, y Eſtoraque, a forma de eſcudo pueſto en el eſtomago: y de la miſma maſſa hechas pildoras, o mezclada con vino odorifero tomando lo por la mañana en ayunas. Porque reſuelue ventoſedades quita qualquier frialdad que aya en el eſtomago, ayuda a la digiſtion, da apetito y gana de comer, y eſto conuiene a los frios de complexion, o que la cauſa del daño del eſtomago, venga de frialdad: y por eſto ſera conuenible a los viejos, y frios de eſtomago.

Para males de coraçon. Conforta el coraçon, y ſana ſus enfermedades el Ambar, principalmente ſi vienen de ventoſedades, o por cauſa de humores frios. Tomādola por ſi, o mezclada con buen Lignaloe y Almizque, en forma de poluos, o de Pildoras. Porque el Almizque, ſegū dize Auerois, conforta mas q̄ todos los odoratos q̄ ay en el mūdo, porq̄ ſu aromaticidad y confortacion, preuale a todos los de mas olores. En qualquier manera q̄ el Ambar ſe aplicare, por ſi, o cō otras coſas, en enfermedades del coraçon, aprouecha mucho, aplicada en el coraçō exteriormēte, en qualquier manera q̄ ſea, lo conforta, y eſ-

Almizq̄

Auerois.

fuerça

fuerça, y resuelue qualquier humor que en el este. Yo hago moler Ambar, y mezclarla bien con cera amarilla derretida, y hazese vna tortilla delgada dello, y puesta enel coraçon, aprouecha mucho en males de coraçon, mayormente si prouienen de vẽ tosedades melãcholicas, o de otra qualquier causa que sea, como no sea caliente. *Nota.*

Es muy prouechosa el Ambar a los melancholicos, porque los alegra mucho, quitando las causas del mal, y resoluiendo sus vẽtosedades, de que son muy apasionados: y a los tales es bien se administre, y que la vsen por via de medicina, mezclada como auemos dicho, por las mañanas: y ansi mismo que la traygan puesta enel coraçon, y enel celebro, y la vsen en los manjares, que cierto yo he visto grandes efectos en los tales con ella. *Para los Melãcholicos.*

Do ay corrupcion de ayre, lo retifica el Ambar, porsi o mezclada con cosas olorosas, sahumando el lugar do vuieren de estar conella, principalmente en tiempo de Inuierno: ya los que padecẽ Catarros frios, en tiempo frio: mayormente sahumando los tocados con q̃ vuieren de dormir, cõ ella, o su mixtura, y sahumando el apossento ansi mismo, es cosa marauillosa quan buena obra haze. *Retifica el ayre.*

Y ansi mismo aprouecha, a los que tienen Perlesia, o flaqueza de Neruios, sahumandose con ella, o con su mixtura. *Para los que tienẽ Perlesia.*

Y a los que padecen Gota coral, dandoles a las narizes, quando estan con el paroxismo, el humo della, *Para los que tienẽ gotacoral*

della,que los haze recordar:y trayendola oliendo decontino,no les viene tan preſto,ni tan rezio el Paroxiſmo. Y a los que padeſcen Perleſia, vntando con ella el celebro, y todo el cerro,manifieſtamente les aprouecha:porque el Ambar es coſa q̃ mas conforta los neruios y celebro, de quantas coſas ſabemos.

El Ambar emborracha. Vna coſa tiene el Ambar,que pone admiracio̅ y la dize Simeon Sectus auctor Griego, que ſi alguno la oliere antes que beua el vino,le haze eſtar como borracho: y que ſi ſe la echaren en el vino, emborracha de veras,de tal manera, que con poco vino mezclado con Ambar,emborracha notablemente,lo qual yo he viſto por experiencia, en caſa de vn gran ſeñor deſtos Reynos,a do por delicia y regalo, tenian ſalero de Ambar, como de ſal,para echar en los manjares:y a vn truhan ſe le echo Ambar en el vino,y ſe emborracho muy bie̅ con ella.Muchas coſas otras auia que tratar del Ambar, pero por no paſſar los limites de mi propoſito,las dexo de eſcreuir. Y porque en la tercera parte pondremos lo que mas ay que dezir.

FIN DE LA *ſegunda parte.*

TERCERA PARTE

DE LA HISTORIA MEDICINAL QVE TRATA DE las coſas que ſe traen de nueſtras Indias Occidentales, que ſiruen al vſo de Medicina.

DO SE PONEN MVCHAS coſas Medicinales que tienen grandes ſecretos y virtudes.

AGORA NVEVAMENTE hecha por el miſmo Doctor Monardes, deſpues que ſe hizieron la primera y ſegunda.

EN SEVILLA
EN CASA DE ALONSO
Eſcriuano Impreſſor, en la calle de la Sierpe.
1574.

O

AL ILLVSTRISSIMO Señor Don Christoual de Rojas y Sandoual, Arçobiſpo de Seuilla. &c. mi ſeñor. El Doctor Monardes ſu Medico. S.

LAS DOS PARTES QVE hize, Illuſtriſſimo ſeñor, de las coſas que ſe traẽ de nueſtras Indias Occidentales que ſiruen al vſo de Medicina, han ſido tan bien receebidas y eſtimadas en el mundo, que para mejor aprouecharſe dellas las han conuertido en Latin, y muchas naſciones en ſus propias lenguas. Lo qual me ha obligado, à que paſſe adelante con eſte trabajo: y aſsi he hecho la tercera parte, que cõtiene todas aquellas coſas que hã venido de aquellas partes, deſpues que ſe eſcriuierõ las dos primeras: que cierto ſegun las coſas tan grãdes contiene, y ſegũ los ſecretos medicinales que en ella ſe ponen, tengo entendido que no ſera de menos prouecho y eſtimacion que las paſſadas: porque enellas hallaran muchas coſas de yeruas, ſimientes, plantas y licores, que tienen tantas y tales virtudes, que pondran admiracion à quien las leyere, y conſeguiran grãdes prouechos ſaludables, quien las vſare. Y por ſer tal la obra, y por lo mucho que ha de aprouechar à la republica Chriſtiana, la dedico y conſagro à V. S. Illuſtriſſima: para que mediãte la protecciõ y fauor de V. S. ſe aprouechẽ todos della: aſsi como ſe aprouechã y gozã ſus ſubditos del fructo ſpiritual y obras tã ſanctas como V. S. haze, cõ los exemplos de vida y virtudes cõ que V. S. las illuſtra y adorna. No tengo que encomendar la obra, pues las coſas contenidas enella ſon tales que no lo han meneſter, ſino que cada vno ſe aproueche dellas con feliciſſimos ſucceſſos. Y V. S. Illuſtriſſima me de ſu bendicion para que pueda proſeguir adelante, pues tanto bien y fructo ſe conſeguiran dellas.

TERCERA PARTE

DE LA HISTORIA DE LAS COSAS que se traen de nuestras Indias Occidentales, que sirven al vso de Medicina. Hecha por el Doctor Monardes Medico de Seuilla.

DE LA CANELA DE nuestras Indias.

EN EL AÑO DE QVI nientos y quarẽta, proueyo Francisco Piçarro, a su hermano Gonçalo Piçarro de la gouernacion de Quito: yuan de buena gana los Españoles a ella, porque yuan assi mismo a la tierra que llamauan de la Canela, que era otra Prouincia adelante de Quito. Era lo de la Canela cosa muy diuulgada entre los Españoles, porque se entendia de los Indios que era cosa de gran riqueza.

Historia dela conquista de la Canela

Partio Gonçalo Piçarro con doziẽtos Españoles, sucedioles mal enel camino, porque era aspero y sin comida, y assi con mucho trabajo llegaron a aquella prouincia, llamada de los Indios Cumaca, do nasce la Canela, que esta debaxo dela linea Equinocial.

Descripcion del arbol y del fructo.

Son los arboles q̃ la lleuan de mediana grandeza, lleuan la hoja como de Laurel, está todo el año

verdes,que nunca pierden la hoja,que es coſa co-
mun en todos los arboles delas Indias:echa vn fru
cto a manera de vn ſombrero pequeño, que tiene
ſu copa y falda del tamaño de vn real de a ocho, y
algunos mayores,es de color morado eſcuro, aſsi
por defuera como por de dentro, y partido aſsi
miſmo es dela miſma color, es liſo por la parte de
dentro y aſpero por la parte defuera,en lo alto de
la copa tiene vn peçon que es de do depende enel
arbol,es de gordor por la falda de vn real de a o-
cho, y lo alto es mas corpulento: guſtado tiene el
miſmo ſabor y fragancia que la miſma Canela que
traen dela India de Portugal,y aſsi queda en la bo
ca la miſma aromaticidad que ſi ella ſe guſtara, cõ
alguna eſtipticidad: lo miſmo haze moliendola q̃
reſpira aquel olor que haze la muy fina Canela, y
en los guiſados do ella ſe echa les da el miſmo
guſto y olor que haze la Canela dela India: tienen
eſtos arboles corteza grueſſa, pero ſin guſto ni ſa-
bor ni olor de Canela,noſe ſi la pelicula interiorla
tendra, que ſolo la corteza he viſto con el fructo
dicho,dizen que las hojas majadas reſpiran algun
olor de Canela, ſolamente la virtud y aromatici-
dad eſta enel fructo,lo qual es al contrario dela Ca
nela que ſe trae dela India Oriental, que es la cor-
teza del arbol lo que tiene la aromaticidad yfragã
cia que todos vemos:verdad es que vna es mejor y
mas aromatica que otra, porque aunque ſean to-
dos vnos miſmos arboles, los que dan la Canela,
vnos

vnos tienen la corteza mas delgada, y eſta es la mejor Canela, y otros la tienen grueſſa, y eſta no es tan buena Canela.

Y de aqui ha venido, que algunos diſtinguen la Canela en mucha maneras y eſpecies, que avna llamã Caſsia, y a otra Cinamomo, y a otra Caſsia ligna, y es todo vn genero de arbol el que las produze, ſino que la diuerſidad del lugar produze vna mas fina que otra: y aſsi Caſsia, y Cinamomo es todo vno, que no difierẽ ſino en los nombres, que todo es Canela delgada fina, y aſsi do hallaren eſcripto Caſsia pueden poner Cinamomo, y do hallaren Cinamomo, Caſsia. *Nota.* *Caſsia y Cinamomo todo vno.*

Aprouecha eſte nueſtro fructo llamado Canela en medicina para muchas coſas: tomado hecho poluos, conforta el eſtomago, reſuelue ventoſedades: quita el mal olor de la boca: es para dolor de eſtomago importante remedio: es cordial: haze buen color de roſtro: en los guiſados y manjares ſe echa y vſa como canela, porque haze el meſmo efecto que ella: tomado el poluo deſte fructo con vino, o agua apropiada, prouoca la purgacion de las mugeres. Es caliente en tercero grado, y ſeco en el primero, pero con notable confortacion, por las partes ſtipticas que tiene. *Virtudes que tiene en medicina.*

DEL GENGIBRE

Don Frãcisco de Mendoça

DON FRANCISCO DE Mendoça hijo del Virey don Antonio de Mendoça, sembro en Nueua España Clauo, Pimienta, Gengibre, y otras Especias, delas que traen dela India Oriental: perdiose aquel negocio por su muerte, solo quedo el Gengibre, porque nascio muy bien en aquellas partes, y assi lo traen verde de Nueua España y otras partes de nuestras Indias, y seco del modo de lo dela India.

Descripcion del Gengibre

Es el Gengibre vna planta que lleua la hoja como Lirio, algo mas angosta, con aquel mismo verdor: la rayz es como se vee, vnas mayores que otras, la qual quando verde no quema, por do hecha tajadicas la echan en las ensaladas, que les da gusto y olor: siembra se de la simiente que echa, o de la misma rayz pequeña, y de la vna manera y de la otra se engruessa, y despues de engrossada la rayz, la sacan y la secan a la sombra, do no adquira humidad, porque esta es la que la corrompe, y por esto la embarran. Traen la hecha en conserua, aunque aca se puede muy bien hazer de la seca, poniendo la rayz soterrada al pie de vn juncal, porque alli se para tierna: o lauando la muchas vezes con agua caliente, y dexandola en remojo hasta que este tierna, y despues dandoles sus açucares se haze conserua, como la verde.

Traenla en cõserua y como se haze.

Tiene

Tiene eſta rayz gran virtud aromatica con notable acrimonia, calienta notablemente: es buena para el eſtomago y aſsi quita ſu dolor, quãdo viene de cauſa fria o ventoſa: haze los miſmos efectos quela pimienta: da ſabor y aromaticidad a los guiſados do ſe echa: es correctiuo de muchas medicinas, que las corrige y adoba y les quita ſu malicia, y aſsi ſe mezcla cõ el Turbith, y con el Agarico, y no ſolo les es correctiuo, pero vehiculo para que mejor obren: ayuda a la digeſtion, y eſſuerça el eſtomago: corrobora el calor natural: da gana de comer, do falta por cauſas frias. Eſto haze la conſerua muy bien, la qual tomada por las mañanas haze eſtos efectos: y haze buen color de roſtro, y haze todas aquellas obras que haze la pimienta, y aſsi es caſi de ſu complexion y temperatura. *Sus virtudes medicinales.*

DEL RVYBARBO DE INDIAS.

TRaxeron me de Tierra firme, vn pedaço de rayz q̃ llamã alla Ruybarbo, q̃ cierto tiene todas las ſeñales q̃ tiene el Ruybarbo que traen de Leuante.

El es redondo, la corteza tira a negro fuſco, es en lo interior colorado, quebrado ſe diſgrega cõ algũ blãcor, tiñe como açafrã, es amargo: quiſiera ſaber que hoja tiene, para ver ſi lleua la hoja del, q̃ debaxo deſte nõbre hã ſembrado muchos *Deſcripcion del Ruybarbo.*

Romaza. en España, que echa vnas hojas como Romaza, y assi lo tengo yo por especie della, porque la segunda especie lleua la rayz colorada: las hojas deste Ruybarbo que yo tengo por Romaza, purgã cozidas notablemente, mucho mas que la rayz, y assi lo dize Dioscorides, que todas las especies de Romaza ablandan notablemente el vientre.

Nota. Es el Ruybarbo estremada medicina, y digna de ser tenida en mucho, y assi sumamente la alabaron por tal todos los que del escriuieron, digo del Ruybarbo purgatiuo que nosotros vsamos para purgar, porque otro fue el que conocieron los griegos.

Virtudes del Ruybarbo. Es el Ruybarbo medicina tan noble, que se da con toda seguridad, en todo tiempo y en toda edad: purga cholera principalmente, y flegma, cõforta el higado, y es su anima, deshaze opilaciones, quita lcterícia, clarifica la sangre, y haziendo esto corrobora y es fuerça los miembros principales, y assi se da cõ toda seguridad en passiones de coraçon: mascadas por las mañanas vnas hebras del, sana las enfermedades largas y importunas del higado, y del baço, y delos miembros interiores, y cura los Hydropicos, y Chacecicos, y Cõplexiõ haze buena color de rostro. Es caliente y seco en segundo grado, cõ algunas partes terrestres que le dan estipticidad, y confortacion.

DE LAS PIÑAS.

Las

LAS Piñas, ſon vna fructa la mas celebrada que ay en todas las Indias, aſsi de los miſmos Indios, como de los Eſpañoles, llamanſe Piñas, por la ſemejança que tiene eſte fructo con nueſtras Piñas, que aunque liſo, tiene vnas ſeñales por todo el como de Piña: ſu hechura es como de vna copa de las que llaman Imperiales, ancho de abaxo y angoſto de arriba, y por la boca ſalẽ vnos cohollos q̃ ſon ſus hojas que lo hermoſean mucho, y eſtos cohollos ſe ſiembran y naſcen dellos las plantas que lleuã las Piñas, y vna planta no lleua mas que vna Piña en lo alto della: naſce verde, y como ſe va madurando ſe va tornando amarilla: quitanle la caſcara, que es delgada, para comerla: tiene lo de dẽtro blanco y correoſo, y ſe deshaze en la boca, cõ muy buen guſto, es ſabroſo fructo, ſino que tiene muchas pepitas deſeminadas por todo el, que es meneſter yrlas echando como ſe va comiendo, las quales ſon leonadas: ſu olor es como devn melocotõ, y do ay vna Piña madura, huele a melocoton todo el apoſento do eſta. *Diſcripcion de las Piñas.*

Tienen la por buena para el eſtomago, y por confortatiua del coraçon, y reſtituye el apetito perdido: es fructa general en todas las partes de las Indias, y eſtimada en mucho en ellas, comeſe al principio de la comida, por fructa de principio, y vſan della en las fieſtas calientes, porq̃ dizẽ q̃ refreſcan y ſon frias: a mi me las traxerõ en dos *Sus virtudes.*

maneras, ſecas y en conſerua, la ſeca no ſiruio para mas de ver la figura y forma dicha, la en conſerua tiene buen guſto, aunque algo aſpera, que ſe deuio de conſeruar verde.

DELAS GVAYAVAS.

Deſcripciõ del arbol que llaman Guayauas.

TRaxeron me de Tierra Firme, la ſimente de aquel fructo, tan celebrado delos Indios, y delos Eſpañoles, que llaman Guayauas. Son los arboles que lleuan eſte fructo de mediana grandeza, echan, las ramas deſparzidas, lleuan la hoja ala manera de Laurel, la flor que echã es blanca, ala manera de Azahar, ſaluo que es algo mayor, es oloroſa, daſe mucho eſte arbol en qualquier parte que ſe ſiẽbra, y multiplica y cunde tanto q̃ lo tienen por maleza dela tierra, q̃ muchos campos pierden el paſto delos ganados por ellos, q̃ ſe entretexẽ como çarças: la fructa q̃ lleuan es como mançanas

Como es el fructo.

nueſtras, del tamaño de camueſas, es verde quando naſce, y como ſe va madurando ſe va tornando amarilla, es blanca en lo interior y algunas roſadas: cortada tiene quatro diuiſiones, ovaſos do tiene la ſimiente, laqual es como ſimiente de niſperos duriſsima, enel color leonada, toda es cueſco no tiene medula, es ſin ſabor alguno: para comer eſtas mançanas las mondan de la caſcara.

Es

Es fructa agradable, sana y de buena digistiõ: quando estan verdes se dan en camaras, porque restrinen y aprietan mucho, quando estan muy maduras laxan el vientre, quãdo estan de buena sazõ assadas son buenas, para sanos y enfermos, porque assi son mejores y mas sanas y de mejor gusto, y las mejores son delos arboles cultiuados: vsan los Indios las hojas en cozimientos, con las quales lauando las piernas hinchadas las deshinchan, y el baço opilado lauado con el tal cozimiẽto se deshincha y deshaze. Parece fructa fria, y assi la dan assada a los que tienen calentura: es muy comun en todas las Indias. *Sus virtudes.*

DELOS CACHOS

ASSI MISMO ME embiaron, la simiente de vna planta, o yerua que los y Indios tienen en mucho, que llaman Cachos: los Cachos es vna yerua a modo de arbusto muy verdosa en el color, lleua, la hoja redonda y delgada, echa vn fructo como vna berengena do se cria la simiente, que es engrã manera menuda, es chata, y parda en el color, tiene buẽ gusto, no tiene acrimonia: solamẽte en las montañas del Peru se halla esta yerua. *Descripciõ de los Cachos.*

Tienẽ la en mucho los Indios por las virtudes medicinales que tiene, haze orinar do falta la vrina, *Sus virtudes.*

vrina, expele las arenas y piedras que se hazẽ en los riñones, y lo que es mas, dizen que el vso della deshaze la piedra dela vexiga, si la piedra es blanda que se pueda deshazer, con cosa alguna se deshaze con ella, y desto tienen tantos exemplos en muchos que me pone admiracion, porq̃ yo para mi tengo que la piedra de bexiga, q̃ no se puede expeler, que solo sacarla es el remedio, y que ningun medicamento basta a deshazerla, dizen que tomando la simiente molida con algũ agua apropiada la haze echar en barro, que sali do se torna a quajar y a hazerse piedra.

Historia. Solo a vn mancebo ví que le acontecio esto, porque teniendo piedra en la bexiga, y certifica do yo por los maestros que lo auian curado y por los accidentes que la tenia, le hize lleuar, al prin cipio del verano, a la fuente de la piedra, y en dos meses que alla estuuo vino sano della, y tra xo en vn papel todo el barro que auia echado en vezes, hecho piedra en pedaços: sembraremos la simiente que es poca, para ver el efecto que di zen que haze en caso tan grande, y si nasciere la vsaremos.

DELAS FLORES DE Sangre.

Descripcion de la yerua y dela flor. SEMBRE vna simiente q̃ me traxeron del Peru, mas para q̃ viesse su hermosura que porq̃ tẽga virtud medicinal, la yerua viene

viene a ser de altura de dos palmos poco mas a menos, las ramas echa derechas con vnas hojas redondas muy verdes delgadas, en lo alto de los ramos echa vna flor de vn amarillo muy encendido, que solamente lleua cinco hojas, y en medio de cada hoja esta esculpida vna gota de sangre, tã rubicunda y tan encẽdida, que no puede ser mas. Tiene esta flor al pie vna cosa como vna cogulla muy larga, que sale muy afuera de la flor: es flor muy hermosa, que adorna los tiestos y los jardines, y nasce muy bien de simiente y de cohollo: gustada tiene el mismo sabor y olor que mastuerço, es caliente notablemente.

VNA CORTEZA DE vn arbol para Reumas

ENTRE las cosas que me embiaron de Peru, es vna corteza gruessa, que deue ser de arbol grande, gustada tiene acrimonia con alguna stipticidad: crianse los arboles de do se quita esta corteza a orilla de vn Rio que esta veynte y seys leguas de Lima, y no se hallan en otra parte de las Indias sino es allites a manera de Olmo, assi en la grandeza, como en la hoja. Los Indios quando se sienten cargados de reumas, o tienen Romadizo, o mal, o dolor de cabeça, hazen poluos muy subtiles la corteza *Vso della*

teza deſte arbol, y toman los por las narizes, y ha zeles purgar mucho por ellas, y con eſto ſe libran del mal: lo qual auemos experimentado, tomando los poluos por las narizes haze purgar notablemente por ellas. Parece que es mas caliente que en ſegundo grado.

DEL PACAL.

Vſo del.

EN ESTA MISMA RIbera deſte rio, ſe cria otro arbol que los Indios llaman Pacal, que es muy mas pequeño que el que auemos dicho: vſan dellos Indios hecho ceniza mezclada con xabon, quita qualquier enpeyne por graue que ſea, aſsi los que ſe hazen en la cabeça, como los que ſe hazen enel cuerpo: y aſsi miſmo quita las ſeñales por antiguas que ſean. Aqui me embiaron vn poco del palo conque ſe haze la ceniza, que podremos experimentar.

DEL PAYCO.

EMBIARON me vna yerua que en el Peru llaman Payco, ſon vnas hojas dela manera de hojas de llanten, de aquella hechura y verdor, y como vienen ſecas eſtã muy delgadas: guſtadas

tienen

tienen notable mordicacion, que parecẽ ſer bien calientes. Hecha poluos y tomados con vino quita el dolor de yjada que prouiene de ventoſedad o cauſas frias: cozida y hecha emplaſto ſobre el dolor lo quita: y haze el efecto q̃ dize, porque yo lo experimẽte, y ſuſcedio bien, y hizo manifieſto prouecho. *Sus virtudes.*

YERVA PARA MAL de Riñones.

ASSI miſmo me embiaron otra yerua que aprouecha mucho en mal de Riñones, quando prouiene de cauſa caliente: pueſto el çumo mezclado con vnguento roſado en ellos, y encima pueſta vna delas hoſas, o las demas q̃ fueren meneſter: para las Ereſypelas y inflamaciones, pueſto el çumo della aprouecha mucho, q̃ reſiſte la inflamacion y mitiga el dolor. Son las hoſas que me embiaron como de lechugas pequeñas, cõ aquel verdor, y guſtadas ſon inſipidas, q̃ bien parece yerua notablemente fria. *Sus virtudes.*

DE LA FRVTA QVE SE cria debaxo de tierra.

EMbiaron me del Peru vna fructa muy graciosa, que ſe cria debaxo de tierra, y muy hermoſa de ver, y muy ſabroſa de comer, eſta fructa ni tiene rayz ni produze planta alguna, ni planta la

ta la produze a ella,ſino que ſe cria debaxo de tierra como ſe crian las turmas que llaman de tierra: ella es del tamaño de medio dedo,redonda,retorcida toda ella,con muy linda labor,el color es vayo: tiene dentro vna pepita que quando ſeca ſuena:la qual es como vna almendra, que tiene la caſcara leonada y es blanca,partida en dos partes como vna almendra.Es fructo ſabroſo y de buen guſto,comiendola parece que ſe comen auellanas.

Deſcripcion della.

Do naſce. Naſce eſta fructa debaxo de tierra, en la coſta del rio Marañon,yno la ay en otra parte de todas las Indias:comeſe verde y ſeca,y lo mejor es toſtarla:daſe ſobre meſa como fructa de poſtre, porque enxuga mucho el eſtomago y lo dexa con contento: pero ſi ſe come mucho della da peſadumbre a la cabeça.Es fructa tenida en mucho aſsi entre los Indios como entre los Eſpañoles, y cõ razon porque yo he comido delas que me han traydo y tienen buen guſto:parece fructa templada.

DEL FRVTO LLAmado Leucoma.

Es como caſtañas. TRaxeron me,aſsi miſmo,vn fructo de vn arbol,que llaman los Indios Leucoma: que es como vna caſtaña de las nueſtras, aſsi en color como en grandeza,como en aquello blanco que la caſtaña tiene, ſuena dentro

dentro della otra coſa, no quiſe quebrarla para ver lo que era, porque no me traxeron ſino dos, la vna he ſembrado y no a naſcido, la otra tengo para ſembrarla en otro tiẽpo. Lleua eſte fructo vn arbol de mucha grandeza, que es de madera fuerte y rezia, echa las hojas como de Madroño. Sirue el fructo para comerlo, porque dizẽ tiene buen ſabor: y para camaras porque es muy eſtiptico: dizen ſer fructa templada.

DE LAS CVENTAS Xaboneras.

EMBIARON me vna caxeta hecha de corcho llena de cuentas muy redondas y negras con mucho luſtre que parecen hechas de Ebano: y ſon de vn fructo que lleua vn arbol no muy grande, mas en coruado que derecho, al modo de carraſca, y lleua la hoja como Helecho: y lleua vn fructo redondo del tamaño de vna nuez, cubierto con vna carnoſidad pegajoſa, la qual quitada queda vna cuenta redonda, y tan redonda que no puede ſer mas, de color negra, duriſsima que ſino es con martillo, o coſa duriſsima no ſe puede quebrar. *Como es el fructo.*

Sirue eſte fructo en lugar de Xabon, en tanto que hazen mas efecto dos otres deſtos con agua caliente para enxabonar y limpiar la ropa, que haze vna libra de xabon: que aſsi alça ſu eſpuma *Xabon.*

y haze todos los efectos que haze el xabon, y assi se van gastando poco a poco hasta que dar solamente las cuentas, que son sobre que se funda este fructo: las quales se horadan y se hazen dellas muy lindos rosarios, que parecen propiamẽte de Ebano, y duran mucho, porque como son las cuentas tan duras no se quiebran: es este fructo tan amargo que ningun animal llega a el ni aue por su amargor. Tengo sembradas algunas delas cuentas, y han nascido y echan muy lindas hojas, muy verdes, espero el fructo, porque agora estan pequeñas las plantas, a su tiempo nos lo daran.

Cuentas.

DELOS CANGREIOS de aquella tierra.

Historia.

N gentil hombre que vino de tierra Firme me certifico, que auiendo tenido vnas calenturas continuas en aquella tierra, se vino a hazer ethico, y le a consejarõ se fuesse a vnos Isleños, que estan entre Puerto rico y la Margarita, porq̃ ay en ellos grã cantidad de Cangrejos, que son los mejores del mundo, porq̃ se mantienen de los hueuos de las palomas que van alli a desouar, y delos palominicos chicos q̃ nascen: y q̃ no comia otra cosa sino aquellos Cangrejos cozidos, y sano muy bien: aũque auia comido mucha carne de papagayos

para

para aquel efecto, y no le auia aprouechado, como hizieron los Cangrejos: los quales en los Phiſicos tienen gran propiedad como dize Auenzoar, que no ſolamente aprouechan en los tales por calidad manifieſta, ſino por propiedad particular que tienen para ello.

DE LOS CARDONES.

PARA que vieſſe la eſtrañeza de ſta yerua, que ſon vnos Cardones del tamaño de vna hacha ochaua dos y retorcidos como ella, me la traxerõ. Tiene virtud medicinal, que reziente majada y pueſta en las heridas las cura y ſuelda, por la primera intencion: y ayua la vuiera meneſter para eſte efecto que me pico vna delas eſpinas que tiene, que ſon fuertes como agujas, q̃ me hizo mal, ella parece yerua eſtraña. *Virtud medicinal*

DELA YERVA PARA quebrados.

EMBIARONME VN poco de yerua, que de venir tan ſeca venia deſmenuzada, q̃ no pude ver la figura y forma della: la qual eſcriuẽ q̃ es marauilloſa para los quebrados, q̃ ſeã niños, o que

sean hombres: tienen el negocio en aquellas partes por cosa muy cierta, que la vsa vn Indio poniendola verde majada sobre la quebradura, y haze encima vna ligadura estraña, que sin que traigan braguero andan tan reziamente ligados como si anduuiessen cõ el, como me lo dixo vno que auia sido sano dela tal enfermedad, cõ la yerua y con la ligadura: yo tengo entendido que si la ligadura es tã buena como este hombre dize, que ella basta para sanar sin yerua ni otra cosa: porque yo vi aqui a vn hombre de Cordoua que sanaua a todos los quebrados consolamente la ligadura que hazia sin poner braguero, y esto es cierto, y estan aqui los que fueron sanos y curados por el.

Nota.

DE LA BERVENA.

Sus virtudes.

EScriue me aquel gentil hõbre del Peru, que en los rios de las sierras de aquellos Reynos, junto a ellos nasce mucha quantidad de Beruena como la de España, de la qual se aprouechan los Indios en sus curas para muchas enfermedades, en especial contra todo genero de ponçoña, y para los que dizen que hã dado bocado, o cosa semejante.

Historia. Yo hable aqui a vna señora que venia del Peru, y me certifico q̃ auiendo estado muchos años enferma, y siendo curada de muchos medicos, se

ſe fue a vn Indio, q̃ eſtaua en poſſeſsion de ſaber mucho de yeruas, cõ quiẽ ſe curauã los Indios, y q̃le dio a beuer el çumo clarificado dela Beruena que ella lo hazia, y dentro de pocos dias q̃ lo auia tomado, echo vna lombriz, ella dezia q̃ era culebra, velloſa de mas de dos palmos y muy grueſſa, y tenia la cola partida: y deſpues q̃ la echo eſtuuo buena y ſana: y q̃ ella lo aconſejo a vn gentil hombre, enel Peru, q̃ andaua contino malo, y lo tomo por las mañanas cõ açucar, q̃ aſsi lo auia ella tomado por ſu amargor, y q̃ echo gran cãtidad de lombrizes largas delgadas, y vna como vna cinta blanca larguiſsima, y deſde entõces tuuo entera ſalud: y eſto auia aconſejado a otras perſonas q̃ andauã malas y cõ ſoſpecha de tener lõbrizes, y q̃ con el vſo del çumo dicho echaron muchas y ſanaron, y q̃ ha ſido tan cierto, q̃ me moſtro vn criado ſuyo, q̃ deziã ſegun la graueza de la enfermedad, q̃ le auian dado hechizos, y cõ el çumo de la Beruena q̃ tomo echo por vomito muchas coſas del eſtomago de diuerſas colores, q̃ dezian que eran los hechizos, y echados quedo ſano: en lo q̃ toca a hechizos dire lo que he viſto.

Lombrizes.

Hechizos

Vi a vn criado de Iuan de Quintana dueñas Burgales principal, q̃ echo por la boca en mi preſencia vna gran madexa de cabellos caſtaños delgados, y tenia en vn papel mas de otros tantos que auia echado dos horas auia, y quedo como ſino vuiera echado coſa alguna, mas dela altera

Hiſtoria notable.

cion que tenia de auerlos echado.

Ioãnes Langius. Ioãnes Langius, medico Aleman muy docto, cuenta que vio echar a vna muger, que ſe quexaua mucho de dolor de eſtomago, muchos pedaços de vidros y de porcelanas y de eſpinas de peces, con que quedo buena.

Beneueni us. Hiſtoria. Otro caſo como eſte cuenta Beneuenius en lo de Morbis mirandis: pero lo q̃ me eſpanto mas fue q̃ vn labrador como padecieſſe grauiſsimos dolores de vientre y no le aprouechaſe ninguna medicina, ſe degollo con vn cuchillo, y deſpues de muerto le abrieron y le hallaron en el vientre mucha quantidad de los cabellos que el que tengo dicho vomito, con otras muchas herramientas. Eſtas coſas yo las atribuyo a obras del demonio que no ſe pueden reduzir a obras naturales. La Beruena es como la de Eſpaña, y todo el año eſta verde.

DEL MASTVERÇO.

TEngo vna yerua trayda del Peru, q̃ llamã Maſtuerço esyerua pequeña y lleua vnas hogitas redondas pequeñas poco mayores q̃ lenteias: la qual majada y pueſto el çumo della en qualquier herida freſca la cõſolida y ſana, curãdola por la primera intẽciõ: y vſã della ni mas ni menos q̃ ſe vſa del Tabaco, pa heridas reziẽtes, lauãdo cõ el çumo y poniendo el borujo encima: guſtada ſabe mucho a maſtuerço: parece caliẽte notablemẽte.

Su virtud

Dela

DE LA LECHVGVI-lla ſilueſtre.

ASSI miſmo me traxeron de la miſma parte,otra yerua q̃ llamanLechuguilla ſilueſtre: ſon ſus hojas como de lechugas,el color esverde eſcuro. Tienevirtud de quitar dolor de muelas, tomando el cozimiento hecho delas hojas y teniendolo enla parte do es el dolor:yponiendo vn poco de çumo della enla muela que duele, quita el dolor, ha ſe de poner encima el borujo de la miſma hoja do ſe ſaco el çumo:guſtada es amarguiſsima:parece caliente en mas que primero grado. *Quita dolor de muelas.*

DEL LICOR LLA-mado Ambia.

AN VN cañuto grueſſo de caña, me embiaronvn licor que emana de vna fuente que eſta junto a la orilla dela mar:es d̃ color de miel y aſsi liquido, tiene el olor como tiene la Tacamahaca. Dizen y me eſcriuen tiene grandes virtudes medicinales, mayormente en curar enfermedades antiguas, y que prouienen de cauſa fria: *Sus virtudes medicinales.*

quita los dolores de qualquier parte del cuerpo, como procedan de frialdad, o de ventosedad, saca el frio de qualquier parte que fuere: conforta y resuelue qualquier hinchazon: y haze los efectos todos q̃ hazen la Caraña, o la Tacamahaca, y assi se vsa en aquellas partes en lugar dellas. No se puede tratar entre las manos sin tenerlas mojadas, y do quiera q̃ se pone afierra de tal manera q̃ no se puede quitar, sino fuere gastado con el tiempo: embian me esto poco para muestra, por q̃ alla lo tienen en mucho, y assi lo embian como cosa muy preciosa. Pareceme caliente en tercero grado, con viscosidad notable.

DEL ARBOL QVE MVEstra si vno a de morir, o biuir.

EL año de sesenta y dos, quando estaua el Cõde de Nieua en el Peru, tenia vna dueña casada que le seruia, y adolecio su marido de vna graue enfermedad, y vn Indio principal viendo la congoxada le dixo, que si queria saber si su marido auia de morir, o biuir de aquella enfermedad, q̃ el le embiaria vn ramo de vna yerua q̃ se lo pusiesse en la mano yzquierda y lo tuuiesse bien apretado por vn buen rato, y q̃ si auia de biuir q̃ mostraria, cõ tener el ramo, mucha alegria y contento, y si auia de morir, que mostraria mucho caymiento

caymiẽto y tristeza, y el Indio le embio el ramo y ella lo hizo como el lo dixo, y q̃ puesto en la mano el ramo tomo tãta tristeza y decayo tãto, que se lo quito pensando q̃ se finaua, y assi murio dẽtro de pocos dias. Yo quise saber esto si era assi y vn gentil hõbre del Peru q̃ auia estado alla muchos años me lo certifico, y me dixo q̃ era verdad, q̃ los Indios hazian esto a sus enfermos, q̃ me ha puesto admiracion, y en mucha consideracion.

DE LA GRANADILLA.

DE Tierra Firme me traxeron vn fructo de vna yerua q̃ llaman en las sierras del Peru, do el nasce, Granadilla, y este nombre le pusieron los Españoles, por la semejança y manera q̃ tiene con nuestras granadas, porq̃ es casi del mismo tamaño, y de aquel mismo color como quando estan curadas, saluo q̃ no tiene coronilla, y agora q̃ esta seca suena dentro la simiente, la qual es como simiente de peras algo mayores, toda labrada de vnos granitos muy hermosamente, q̃ parece muy bien: es blanca de dentro y sin sabor alguno. La planta q̃ lleua este fructo es como Yedra, y assi trepa y se encarama doquiera q̃ la ponen, es hermosa quãdo tiene el fructo por su grãdeza: es yerua particular q̃ solamẽte en vna parte se halla: echa la flor como vna rosa blanca y en las hojas tiene figuradas cosas de la passion

Discripcion de la granadilla.

Como es la planta.

Flor marauillosa.

de nueſtro Señor,que parece que las pintarõ con mucho cuydado,por do es la flor mas particular que ſe ha viſto:el fruto es las Granadillas q̃ auemos dicho,que quando eſtan ſazonadas eſtã llenas de vn licor algo agro,todo lleno de la ſimiente:las quales ſe abren como quien abre vn hueuo y ſe ſorue aquel licor con grande contentamiẽto de los Indios,y de los Eſpañoles q̃ hazen lo miſmo, y con ſoruer muchos no ſienten peſadũbre en el eſtomago,antes ablandan el vientre. Parecen templadas,con alguna humidad.

DELA YERVA DEL SOL

ESTA yerua es notable, y aũque agora me embian la ſimiente della,aura algunos años que la tenemos aca:es yerua eſtraña en grandeza,que la he viſto de dos lãças en alto, y aſsi lo es eſtraña en la flor,porque echa la mayor flor y mas particular que jamas ſe ha viſto,porque es mayor q̃vn gran plato,la qual tiene diuerſas colores: es meneſter que ſe arrime a alguna coſa quando ſe cria, ſino eſtara ſiempre cayda:ſu ſimiente es como pepitas de melon algo mayores:buelue ſe eſta flor de contino hazia el Sol,y por eſto la llamã de ſu nõbre:lo qual hazen otras muchas flores y yeruas: parece muy bien en los jardines.

Deſcripcion de la flor.

De

DE VN BITVMEN QVE ſe ſaca debaxo de tierra.

EN EL Collao, tierra enel Peru, ay vna tierra que no lleua arbol ni planta alguna, por ſer la tierra bituminoſa, y de eſta tierra ſacan los Indios vn licor que les ſirue para curar muchas enfermedades, y para ſacarlo hazẽ eneſta forma.

Como ſe ſaca eſte licor.

Hazen de la tierra vnos ceſpedes grandes, y ponen los ſobre palos, o cañas, y debaxo ponen coſa que reciba el licor que dellos ſale, y ponen ſe al Sol, y con el calor y fuerça del ſe derrite aquel bitumen, o licor que la tierra tiene, y quedan los ceſpedes ſecos ſin ningun licor, los quales aprouechan para hazer lumbre dellos, porque en aquel pago no ay arboles ni otra coſa de que hazerla, y es ruyn lumbre, porque echan de ſi vn humo negro, y vn olor horrible, y con todo eſto como no tienen otra coſa de que hazer lumbre ſino dellos, paſſan con ella. El licor que ſale aprouecha para muchas enfermedades, en eſpecial quando dependen de frio, o cauſas frias, quita qualquier dolor de la miſma cauſa, y toda hinchazon que della prouiene: curan con el heridas, y todos aquellos males que curan la Caraña y la Tacamahaca. Lo que me embiaron es de color ruuio eſcuro, y tiene vn olor graue.

Sus virtudes.

BIBLIOTECA

Delas

DE LAS PIEDRAS Bezaares del Peru.

AVNQVE en la segunda parte trate dela piedra Bezaar que se ha hallado en las montañas del Peru, por auerme embiado el primero descubridor dellas, vnas las mejores de quantas de aquellas partes han venido, quise dezir en esta tercera parte algo dellas: las quales me embio de reconocimiẽto, diziendo q̃ por lo q̃ yo escreui dellas tuuierõ noticia y conocimiento dellas, y que el libro q̃ dellas escreui, les fue guia para hallarlas y descubrirlas, como ya dixímos, y el lo muestra por la carta suya, que en la segunda parte pusimos.

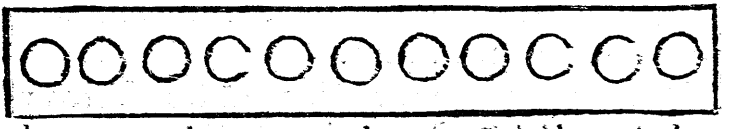
Parecẽ las q̃ me embia ser muy excelẽtes, por su color, hechura, tamaño, de las quales yo he deshecho algunas cõ laminas delgadas, lustrosas, como las dela India Oriẽtal: ya si acabã, o en poluo o en vn granito como ellas, y en el color casi el mismo: verdad es, que estas q̃ tienen este ser y calidad tan buena, y que tienen todas las condiciones que han de tener las piedras Bezaares q̃ son finas: hã de ser las que se sacan de los animales q̃ se crian en la montaña, porque las que se sacã de los q̃ se crian en los llanos, no son buenas ni tienen virtudes medicinales, porque no se mantienen los animales de aquellas yeruas salutiferas, de que se engendran las piedras: que como son animales que rumian lo que pacen, del çumo

Nota.

que

que de las yeruas reſulta ſe engendrã las piedras: lo qual me dio bien a entẽder aquel gẽtil hõbre, que fue el primer deſcubridor dellas, que quiſo ver como eſtauan y ſe criauan enel animal, y aſsi por ſus propias manos hizo anothomia del, yme eſcriue que las piedras Bezaares ſe crian eneſtos animales, en vn receptaculo a manera de vna faxa, hecha de carne viloſa, de largor de dos palmos, poco mas a menos, y de anchor de tres dedos, la qual eſta pegada junto al buche, dela parte de dentro, y eneſta faxa, vna empos de otra, eſtan metidas las piedras, vnas mayores q̃ otras, y eſtã pueſtas como ojales envn ſayo eneſta forma.

Do ſecriã eſtas piedras.



Como eſtan puestas.

Y abren aquel receptaculo y ſacã dellas piedras, que cierto es coſa marauilloſa lo que crio alli naturaleza para nueſta ſalud, yremedio de nueſtras enfermedades. Y ſegun yo he entendido, las q̃ ſe traen de la India ſe hallan de la miſma manera, digo las verdaderas, porque traen tantas falſas, que entre ciento ſe hallan diez verdaderas, y ſus eſcriptores dela India lo confieſſan, que ſe hazen alla muchas falſas.

Las de la India ſe ſacã aſsi miſmo de cierto genero de Cabras, q̃ porla mayor parte ſon bermejas, como las nr̃as: ſonlas mejores delos animales q̃ andã enlas mõtañas dela Perſia: y aſsi miſmo ſe ſacan

Las de la India Oriental.

ſacan de otras cabras q̃ andã en los llanos de Malaca, y eſtas no ſe tienen en la eſtima, ni tienen la bõdad y virtudes q̃ tienẽ las dela Perſia, porque aquellas Cabras de Malaca ſiruen por ganado para comerlas, y no ſe mantienẽ de las yeruas ſalutiferas delas montañas, como las q̃ andan en ellas: lo miſmo es en nueſtras Indias Occidẽtales, q̃ las q̃ ſe crian en las ſierras del Peru, eſtas tienẽ las piedras finas verdaderas, q̃ tienẽ las virtudes medicinales marauilloſas, que las de los llanos ſon como las de Malaca, q̃ andan en manadas como ganado q̃ ſirue para la carniceria, y deſtas ſacã muchas piedras, pero ſon ſin prouecho, por no mantenerſe delas yeruas ſalutiferas delas ſierras, como auemos dicho.

Nota. Querer yo poner aqui los grãdes efectos y las enfermedades q̃ eſtas piedras dl Peru hã curado, q̃ me dizen los q̃ de alla vienẽ, y me eſcriue aquel gentil hombre, era meneſter hazer vn gran libro dello: ſolo pondre lo q̃ yo he experimẽtado y los efectos q̃ he entẽdido q̃ hazẽ, y los q̃ han paſſado por mis manos, para que ſe les pueda dar entero credito, y como a coſa que lo tiene tal, pues ay de ello la experiencia, con toda ſeguridad y confiança ſe puedan vſar.

Las virtudes que tiene medicinales. Tiene nra piedra Bezaar Occidẽtal grandes virtudes: principalmẽte vemos q̃ cõ ella ſe remediã muchas perſonas enfermas del coraçõ, para lo qual yo he dado mucha cantidad delas que me han

han traydo, y hã hecho marauilloſos efectos, tãto q̃ a muchas perſonas q̃ padeciã deſmayos, quitan- *Para deſmayos.*
do ſe los, las librarõ de muerte, ha ſe de dar eſtan
do con el, y antes q̃ vẽga, tomãdo la por la mãna en ayunas cõ agua roſada ſi vuiere calẽtura, y ſino la vuiere, cõ agua de Azahar, quantidad de quatro granos cada vez hecha poluos. En todo genero de veneno es el mas principal remedio q̃ agora ſabemos, y q̃ mejor efecto haga: por q̃ a muchos venenados q̃ la hã tomado, aſsi de venenos tomados por la boca, como en mordeduras de animales ponçoñoſos, haze cierto, marauilloſa y manifiſta obra. A hõbres q̃ han beuido agua en charcada infecta cõ animales põçoñoſos, que ſe hincharõ luego en beuiẽdo la, tomando eſta piedra dos o tres vezes ſe remediarõ, y los he viſto deſpues ſanos y buenos. En fiebres peſtilenciales la he dado yo muchas vezes, y ciertamente extingue y mata la malicia dellas, q̃ es lo principal que en ſemejãtes males el medico ha de procurar: que aunq̃ quite la cauſa y prohiba la putrefaciõ, ſino eſtingue y quita la malicia, por demas es la cura, q̃ eſta es la que mata, y haze el principal daño: y aſsi do ay Tauardete, q̃ por la mayor parte aparece en ſemejãtes fiebres, la piedra Bezaar de nr̃as Indias haze marauilloſos efectos, que de las que me hã traydo he gaſtado la mayor parte, dando las en ſemejantes males, que cierto a remediado a muchos, con marauilloſos ſucceſſos. Y en lo q̃ ſe me

En todo genero de Veneno.

A los que hãbeuido malas aguas.

En fiebres peſtilẽtes

Nota.

En Tauardete.

ſe me hã gaſtado algunas dellas, ha ſido en deſma yos, q̃ cierto yo he viſto efectos en eſto tã grãdes, q̃ parece coſa de milagro: en eſpecial he viſto eſto, mas reparado en mugeres q̃ en hombres. Es marauilloſa tomada, y haze manifeſtiſsimo efecto, do ay humor melãcholico, que lo repara mucho y haze enel, y en todas las coſas que del reſultan, grande obra, que ſea vniuerſal, o que ſea particular en la cabeça, o lo que llaman Mirarchia: y aſsi en los que tienẽ Lepra, de los Arabes, o Elepanciaſis de los Griegos aprouecha mucho: en ſarna o comezon, empeynes, y toda infection del cuero, haze muy buena obra, y remedia eſtos males manifieſtamente, porque tiene propiedad eſta piedra particular para ſanarlos. A quartanarios la he dado, y aunque no les quita la quartana, quitales los accidentes della, las cõgoxas, y triſtezas y paſsion del coraçon, que eneſtas fiebres ſon comunes, y cierto ſienten con el vſo della notable prouecho. En todas enfermedades largas importunas la doy, y hallan prouecho con ella, mayormente en las q̃ ſe tiene temor de alguna malicia, o ventoſedad qualquiera que ſea, porque eneſto he viſto tener gran propiedad: y de aqui viene, q̃ es muy bueno echarlas enlas purgas algunos granos della: que ſi lleua la purga medicinas venenoſas, las rectifica y adoba, y ſino, da eſſuerço y vigor al coraçon, y obran mejor.

En melancholia.

En Lepra y en toda infection del cuerpo.

En quartanas.

En males largos.

Coſtũbre de las Indias Orientales.

En la India Oriental tienẽ por coſtumbre purgarſe

garſe dos vezes al año,en eſpecial la gente noble de calidad,y deſpues que ſe han purgado,toman cada dia porla mañana en ayunas quarrograno s de piedra Bezaar,con agua roſada, o otra agua apropiada:y dizen que eſto les conſerua la moce dad,y les eſſuerça los miẽbros, y los preſerua de enfermedad:y es muy buen vſo,que no puede de xar de hazer mucho prouecho. En lombrizes ſe da eſta piedra con feliciſsimos ſucceſſos, y cierto yo la he dado a muchas gẽtes,en eſpecial a niños y moços,que ſon atormentados deſte mal,y he vi ſto obras tales,q̃ no ſe puedẽ creer ſino ſe vuieſ ſen viſto,doyla por ſi y doyla mezclada cõ eſtos poluos eneſta forma. *En lõbri zes.*

Tomen Yerua lombriguera peſo de dos reales, ſimiente Santonico, peſo de vn real, cuerno de Cieruo quemado,ſimiente de Verdolagas,y Car lina,de cada vno peſo de medio real, piedra Be zaaz del Peru,peſo de medio real: eſtas coſas ſe hagan poluos ſubtiles y ſe mezclẽ biẽ. Sõ maraui lloſos eſtos poluos y de gran efecto para expeler lombrizes,y muy experimẽtados en muchas gen tes,y han hecho eneſte caſo grãdes efectos: hã ſe de dar porla mañana en ayunas lo q̃ pareciere al medico,conforme ala edad del q̃ los vuiere de to mar:vſando de alguna melezina de leche cõ açu car deſpues de tomados pordos horas. En alfere zia,o herir de los niños damos eſta piedra mez clada cõ leche o ſin ella,ſino mama,y haze mara- *Poluos admira bles para lõbrizes, y todo ge nero de e llas.* *En alfere zia de ni ños.*

uillosa obra: y en gota coral en los grandes, ella por si, o mezclada cõ otras cosas apropiadas para la enfermedad: en fin damos esta piedra en todas las enfermedades largas y importunas, do no a aprouechado la medicina ordinaria, en las quales haze manifiesto prouecho, y sino lo hiziesse, no puede hazer daño alguno.

DE LAS HIGVERAS del Peru.

AN lleuado de España Hygueras al Peru, y hã se dado tan bien en aquella tierra, q̃ ay gran cantidad dellas, y lleuan muchos y muy buenos higos de todas maneras. Y han de saber q̃ en aquel reyno ay vnos animales q̃ llamã Arañas por q̃ do quiera q̃ estan texen y hazen tela como las de España. Estos animales son grandes q̃ vienen a ser del grandor de vna naranja, y son tan ponçoñosos que picando matan, sino ponen gran remedio, y si esta mucho tiempo sin remediarse y sube la ponçoña al coraçon, no aprouecha cosa q̃ se haga sino morir: para esto han hallado, vn remedio en las higueras, que es cosa marauillosa, y es, que en sintiendose el Indio, o el Español picado deste animal van a las higueras y ponense la leche q̃ sale de las hojas dellas dos y tres vezes en la picadura, y haze esto tan grande efecto que se remedian totalmente del veneno y ponçoña

Arañas.

ponçoña que el animal echo enla llaga que hizo, y se remiten los accidentes que padecen de muchos dolores y desmayos, quedando solamente que curar la puntura, que como es pequeña luego sana, aunque procurã tenerla abierta mucho tiẽpo. Y quiere Dios que para que este remedio no falte en todo tiempo, que nunca pierdẽ las higueras las hojas en todo el año, que siempre estã verdes.

DE LA COCA.

DEsseaua ver aquella yerua tan celebrada delos Indios por tantos siglos que ellos llaman Coca, la qual siembran y cultiuan con mucho cuydado y diligencia, porque se siruen todos della para sus vsos y regalos, como diremos. Es la Coca vna yerua de altor de vna vara poco mas a menos, lleua las hojas como el Arrayhan algo mayores, y en la hoja ay señalada otra hoja a la misma forma con vna linea muy delgada, son blandas, de color verde claro, lleua la simiente en razimos, que viene a ser quando esta madura tan colorada como la simiente del Arrayhan quando esta madura, y es del mismo tamaño: quando esta sazonada la yerua que esta para coger se conosce en la simiente que esta madura, y de colorada casi de color negra: cogida la yerua la ponen encañizos, y en otras cosas para q̃ se

Descripcion de la Coca.

ſeque, para poderla guardar y lleuar a otras partes, porq̃ ſe lleua de vnas ſierras a otras por via de comercio, que la truecan a mercaderias, por mantas, y ganados, y ſal, y otras coſas, que corre como moneda entre noſotros: pone ſe de ſimiente en almaciga, y de alli la traſplantã en otra parte, en tierra cultiuada y hecha como conuiene, para ponerla por ſus liños y orden como aca ponemos vn hauar, o vn garuançal.

El vſo de lla. Es coſa general el vſo della entre los Indios para muchas coſas: para quando caminan por neſceſsidad, y para ſus contentos quando eſtan en ſu caſa: y vſan della en eſta forma. Toman almejas, o conchas de oſtias y queman las y muelen las deſpues de quemadas, quedan como cal muy molida: y toman vnas hojas dela Coca y maſcanlas y como las van maſcando van mezclando cõ ellas de aquel poluo hecho de las conchas, de modo que hazen dello como vna paſta, lleuando menos del poluo que de la yerua, y deſta maſſa hazẽ vnas pelotillas redondas y ponen las a ſecar: y quando quieren vſar dellas toman vna pelotilla en la boca, y chupanla paſſandola de vna parte a otra, procurãdo conſeruarla todo lo mas que puedan, y acabada aquella tornan a tomar otra, y aſſi van vſando dellas todo el tiempo que las han meneſter, que es quando caminan, en eſpecial ſi es por partes do no ay comida, o falta agua, por que el vſo deſtas pelotillas les quita la hambre y la ſed,

la ſed,y dizen reciben ſuſtancia como ſi comieſſen.Otras vezes vſan dellas por ſu cõtento,aunque no caminen;yvſan aſsi miſmo entonces dela miſma Coca ſola,maſcandola y trayendo la enla boca de vna parte a otra,haſta que queda ſin virtud y toman otra.

Quando ſe quieren emborrachar,o eſtar algo fuera de ſuyzio mezclã con la Coca hojas de Tabaco,y chupan lo todo junto,y andan como fuera de ſi como vn hombre borracho, que es coſa que les da grande contentamiento eſtar de aq̃lla manera.Cierto es coſa de conſideracion, ver quã amigos ſon los Indios de eſtar priuados de ſuyzio y eſtar ſin ſentido,pues hazen eſto de la Coca con el Tabaco,y vſan del Tabaco para eſtar ſin ſentido y priuados de ſuyzio, como diximos en la ſegũda parte quãdo tratamos del Tabaco. *Nota.*

DELOS COLORES diuerſos de tierras.

ES COSA MARAuilloſa y muy de ver los diuerſos colores que ay de tierras en vn miſmo pago,o campo enlas tierras del Peru:porque mirando de lexos ſe veẽ muchas vetas de tierra de diuerſas colores,que parecen paños de colores que eſtan pueſtos a ſecar al Sol: porque

veran vna veta, o vanda de color verde, y luego otra azul, y luego otra amarilla, y blanca, y negra y colorada, y assi de otras colores, todas las quales son mineros de tierras diuersas: de la negra se dezir, que me embiaron vna poca para que della hiziesse tinta, la qual echada en agua, o vino se haze della muy buena tinta con que se escriue muy bien, y es algo azul que la haze de mejor gracia. De la tierra colorada ha sido cosa grande la riqueza que se saca, porque es minero excelentissimo de que se haze Azogue, y se saca tanta quantidad del que se lleua a Nueua España naos cargadas dello, que es riqueza inestimable: a los Indios no les seruia mas, que mezclarla con ciertas gomas para pintarse con ella: lo qual ellos hazen quando van a la guerra por mostrarse mas galanos y mas feroces. Cada dia van descubriendo en aquellas tierras grandes mineros de metales y destas cosas, que ya han hallado vn monte de greda, y vna mina de Alumbre, y otra de Piedra açufre, y otras muchas cosas que se van descubriendo.

Azogue.

DEL CAÇAVI.

VO TENIA ENCOmendado me traxessen de Sancto Domingo la hoja de aquella planta de que se haze el Caçaui, y traxeron me

me la. Es el Caçaui, el pan de que los Indios tantos ſiglos a ſe han mantenido y ſe mantienen oy muchos de los Eſpañoles. Haze ſe de vna yerua que llaman los Indios Yuca, la qual es de cinco a ſeys palmos de altura, lleua vnas hojas abiertas tendidas como los dedos de la mano, lleua cada vna ſiete o ocho puntas, ſiempre eſtan verdes, pone ſe en tierra cultiuada, en tierra hecha camellas, de pedaços cortados de la miſma planta: el fructo es como vnas maçorcas, o manera de Nabos grueſſos, ſon leonados por de fuera ſolamente en el cuero, porque de dentro ſon muy blancos, y mondan los para vſar dellos, y deſte fructo hazen el pan en eſta forma.

Caçaui es pan enlas Indias.

Deſcripcion de la yerua y fructo.

Limpian lo de la corteza y rallã lo en vnos rallos que tienen hechos de aguijas como Trillo, y echan lo rallado en vna manga de palma, y encima le echan coſas de peſo como piedras grãdes, que hagan correr el çumo que ſale dello, y bien expremido, queda como vnas almẽdras majadas y eſpremidas: echan eſto en vna caçuela llana q̃ tienen pueſta enel fuego, y allí lo quajan y hazen como vna tortilla de hueuos boluiendo de vna parte y otra, deſpues de bien quajada queda hecha vna torta del gordor de vn Real de a ocho poco mas, la qual ponen al Sol para que ſe enxugue, y deſtas tortas vſan por pan, el qual es de mucha ſuſtancia: y eſtan eſtas tortas mucho tiempo

Como hazen el pã del fructo

sin corromperse, y las traen en las naos que vienen de aquellas partes, y llegan a España sin corrupcion, y siruen por vizcocho a toda la gente: es cosa aspera su comida, y assi sirue echandolo en remojo en agua, o en caldo, o en cozina, que desta manera se siruen mejor del, porque quererlo comer seco, es menester tener en la mano la vasija con agua para poderlo passar.

Nota las maravillas del çumo.

Es cosa marauillosa lo del çumo que sale deste fructo, como esta dicho, que si vn hombre, o otro qualquier animal lo beue, o toma alguna parte del luego muere, como con el mas potentissimo veneno que ay en el mũdo: pero si este çumo hierue y se consume la mitad, y se dexa enfriar sirue por muy buen vinagre y se come y se vsa dello como el hecho de vino, y si lo cuezen hasta que se espesse sirue por miel que se haze dulce: mirẽ quanto haze el cozimiento en las cosas, pues de veneno mortal haze manjar y beuida saludable. Y dire otra cosa q̃ pone admiracion: q̃ toda la Yuca q̃ nasce en tierra firme, q̃ es como la de Sãcto domingo de q̃ hazẽ Caçaui, es saludable y el fructo della se come, y el agua q̃ sale della se beue sin que tenga virtud alguna venenosa, y la de Sancto Domingo como quiera comida y su çumo sin cozer mata. Y q̃ sea tanta parte la dispusicion del lugar que lo que es saludable y loable mantenimiento en tierra Firme, el mismo sea veneno mortal en todas las Islas: como dize Columela del Durazno,

Columela

no q̃ era veneno pernicioſo q̃ mataua en Perſia, y traydo en Italia perdio aquella malicia y oficio q̃ tenia de matar, y nos da ſalud y ſuaues çumos.

Como quiera que ſea auiendo en las Indias tã-to Mayz y tan comun en todas las partes dellas, yo no comeria Caçaui, pues el Mayz es de tanta ſuſtancia como nueſtro trigo, y en ninguna par-te tiene veneno ni ponçoña, antes es ſano y haze buen eſtomago: haze ſe pã del como ſe haze del Caçaui, porque lo muelen y con agua lo amaſſan yen vna Caçuela cuezen vnos bollos que dello ſe hazen: yha ſe de comer freſco acabado de hazer, porque feco es aſpero y trabajoſo de tragar, y o-fende los dientes. *Mayz.* *Pan de Mayz.*

Las Batatas, q̃ es fructa comun en aquellas tier-ras, tengo yo por mantenimiento de mucha ſu-ſtãcia, y q̃ ſon medias entre carnes y fructas, ver-dad es q̃ ſon ventoſas pero eſto ſeles quita con a-ſarlas, mayormente ſi ſe echaren en vino fino: ha-zen ſe dellas conſerua muy excelente, como car-ne de mẽbrillos, y bocadillos y cubiertas, y ralla-das, y hazen potages, cozinas, tortas dellas muy excelẽtes: ſon ſubiecto pa hazer ſobre ellas qual-quier cõſerua y qualquir guiſado: ay tãtas en Eſ-paña, q̃ traẽ de Velez malaga cada año aqui a Se-uilla, diez y doze Carauelas cargadas dellas: ſiẽ-brã ſe dellas miſmas pueſtas las mas chicas, o pe-daços de las grãdes enſus camellas d̃ tierra labra-das, y naſcẽ muy biẽ, y en ocho meſes eſtã las ray- *Batatas.*

zes muy gordas, que se pueden comer y vsar dellas: son tẽpladas, y guisadas, o assadas ablandan el vientre, crudas no son buenas de comer porq̃ son muy ventosas y duras de digistion.

DE LOS CAÑVTOS PAra el Asma.

TRAEN DE NVEVA España vnos cañutos de caña en uestidos por de dentro y por defuera de vna cierta goma, q̃ a mi parecer esta mezclada con çumo de Tabaco, y es pesado, deuẽ vntar la caña y como cosa tenaz pega bien en ella y tiene el color negro, y esta duro, y no se pega, enciendẽ el cañuto por la parte que tiene puesto el betun, y la otra parte del ponen lo en la boca, y reciben aquel humo, y con esto echan todas las flegmas y podres que tienẽ en el pecho, y esto hazen quando se sienten apassionados del Asma que se ahogã, yo lo he visto hazer a vn señor q̃ es muy apassionado della muchas vezes, y siente cõ ello gran beneficio: hazialo primero con el Tabaco tomando el humo del, y haziale el mismo prouecho, y por esto digo que deue de lleuar çumo de Tabaco mezclado, y lo vno y lo otro se haze con toda seguridad, porque lo vemos por experiencia manifiesta en muchos.

Algu-

Algunos enfermos de Aſma, que vienen delas Indias con ella, les he viſto para expeler y echar eſtas podres, tomar vn poco de Tabaco verde y maſcarlo y chupar el çumo dello, y aunque los embriaga, hazeles mucho prouecho, para expeler las podres y flegmas retenidas enel pecho, y ſe aliuian conello notablemente. Es coſa marauilloſa las grandes virtudes y varios y diuerſos efectos que ſe van cada dia deſcubriendo del Tabaco, que allende delo que tengo eſcrito en la ſegunda parte, de ſus virtudes marauilloſas, podria hazer otra de lo que deſpues aca tengo entendido y viſto. *Para Aſma.* *Tabaco.*

DEL CARLO ſancto.

EN LA SEGVNDA parte tratamos delas virtudes de vna rayz que entonces auiã tray dò de Nueua Eſpaña q̃ llamauan Carlo ſancto: agora en eſtas naos la traen con grã veneraciõ y eſtima, y llamãla Rayz indica, y traẽ eſcritas tantas virtudes della, mas que ſuelẽ dezir del Romero. Las q̃ ſe hã experimentado, y ſean viſto, deſpues de lo q̃ eſcreui, dire. Eſta rayz hecha poluos, dada a las mugeres reziẽ paridas, q̃ por mala guarda ſe paſman, aprouecha mucho, prouocales ſudor *Las virtudes que tiene.*

ſudor y quedan libres: aprouechã mucho dados con vino, o agua de Azahar a las que tienen par
Hiſtoria. to dificil. Vn frayle tenia paſsion de eſtomago, no gaſtaua la comida, antes ſe le azedaua, y conuertia en grandes vẽtoſedades, y todo procedia de frialdades que tenia, y poco calor natural, cozio deſtas rayzes en agua a diſcrecion ſuya, como ſe cueze el agua de la çarça parrilla, y aſsi la beuio al comer y cenar a la continua, por mucho tiempo, y fuele tan bien que ſe le adobo el eſtomago y ſe le acrecento el calor del, por do digirio y gaſto la comida muy bien, y ſe le quitaron las azedias, y cõſumieron las ventoſedades: y ſiguioſe le de tomar eſta agua vn remedio no penſado, y es q̃ el era quebrado muchos años auia, y
Para que brados. traya decontino vn braguero, que no ſe le quitaua ſino de mucho a mucho tiempo, y quando ſe lo quito auiẽdo dos meſes q̃ vſaua el agua, halloſe ſano y bueno dela quebradura, y aſsi anduuo ſin el braguero y anda, ſin que ſienta della coſa alguna. El cozimiẽto deſta rayz, enxaguando ſe con
Para los dientes. el, eſſuerça las enzias, prohibe que no tengan neguijon en los dientes y muelas, y ſi lo tienen no lo dexa paſſar adelante. Para eſte mal tengo yo por
Nota. muchos años experimentado enxaguarſe la boca a la cõtinua cõ yguales partes de vinagre Eſquilitico y agua de cabeçuelas de roſas, que cierto ſi ſe vſa enxaguar los dientes y muelas con eſto a la continua, preſerua de neguijon en ellos,

y ſi

y ſi lo ay no paſſa adelante:lo qual yo tengo experimentado yvſado en muchos por muchos años.

DELA PIEDRA PARA la Madre.

TRaen de Nueua Eſpaña vna piedra,q̃ dizẽ aprouecha mucho para mal de la Madre. Ella es vna piedra negra,ymuy liſa y peſada, por la mayor parte ſon prolõgadas y redondas:es coſa lo que dizen q̃ eſta piedra haze,porq̃ me certifico vna ſeñora de mucha calidad ycredito q̃ ſe la puſo,que la tuuo enel ombligo tã fixa como ſi alli la pegaran,yque ha ſentido con ella manifeſtiſsimo prouecho,y aſsi lo dizen otras que la han vſado en la miſma manera:quando ſienten la paſsion que ſe ahogan en poniendo ſe la piedra ſe les quita luego,y ſi la traen pueſta a la continua nunca les viene:el credito que doy a eſtas coſas,es ala experiencia que dellas ſe tiene.

Como es la piedra

DELA CAÑAFISTOLA en conſerua.

DEſſeaua ver la hoja del arbol que lleua la Cañafiſtola,yla flor que echa,pues aca tenemos tan conocido el fructo, y aſsi me traxeron

La hoja y flor de la Cañafistola.

traxeron la hoja y la flor secas. La hoja es como de Peral: la flor es muy pequeña y blanca de cinco hojas, que aunque secas tienẽ algun buẽ olor: destas flores salén aquellos cañutos de Cañafistola, tan conocidos por todos enel mundo, y para todo el se lleuan desta nuestra Ciudad muchas Naos cargadas dellos. Antes que viniesse delas Indias se traya la Cañafistola de Egypto a Alexandria, y de ay a Venecia, y de alli se repartia por todas partes: agora se trae de Sancto Domingo y de Sant Iuan de Puerto rico a esta Ciudad, y de aquí se reparte por todo el mundo, por que se tiene por mejor la de nuestras Indias, y de mejor obra que la de Leuante. De aquella florezita tan pequeña se produzen aquellos cañutos dela Cañafistola, q̃ algunos ay de quatro palmos de largo: desde q̃ nascen y tienen el tamaño que han de tener estan siempre verdes, y son enel gusto de grãde aspereza, como las Algarrouas quã do estan verdes: despues que han crescido toda la grandeza que han de tener, se van curãdo, parando se primero colorados, se hazen negros, y quanto mas negros mas melosos ymas maduros: y los cañutos que no son muy negros que tiran a roxo, no son bien maduros: y assi los mas negros y los mas lisos, ylos mas pesados son los mejores.

Conserua dela flor.

De la flor que auemos dicho se haze conserua en dos maneras, vna majada con açucar, como açucar rosado, y otra hecha la flor entera cozida en

açucar

açucar, la vna y la otra es muy buena conſerua, tomando de dos a tres onças della, purga bien y con facilidad, y aſsi como es buena de tomar es buena en obrar, porque yo he purgado muchas gentes con ellas, y hazen muy buena obra, y purgan ſin peſadumbre: vna coſa hazen mal, q̃ nunca vienen hechas con buen açucar, que a venirlo ſerian mejores y mas guſtoſas: ellas ſon purgas para gentes delicadas: euaquanlo miſmo que la Cañafiſtola. De los cañutos de la Cañafiſtola pequeños ſe haze otra conſerua muy gracioſa, que es purga en eſtremo buena y delicada. Porq̃ toman los cañutos pequeños de poco tiempo nacidos, y cuezen los en açucar, y con el cozimiento y el açucar, quita ſe les la aſpereza y eſtipticidad que tienen, y hazen ſe tiernos y blandos y de muy buen ſabor: eſtos tomados hazen muy buena obra y purgan ſin moleſtia, y ſin todos aq̃llos accidentes y cõgoxas q̃ ſuelen hazer las purgas, porq̃ ſon guſtoſos al tomar, y faciles en el obrar, danſe dellos de dos onças haſta tres, y olos he dado muchas vezes con muy buenos ſucceſſos, y los he tomado eſtando enfermo y me ſucedio muy biẽ cõ ellos. Deſtas cõſeruas traen aqui cada año de Sãcto Domingo y Puerto rico, muchos barriles. La demas Cañafiſtola que tiene ya ſu perficiõ y maduro, es la mas excelẽte medicina para purgar de quantas ſe han ſabido haſta oy, y q̃ mejor haze ſu obra, para lo q̃ es, y cõ mayor ſeguridad,

Cañutos en conſerua.

como

como es notorio, no ſolo a los medicos, ſino a todo el mundo. La qual haze ſu obra ſin aquellos daños y accidentes que las otras medicinas purgatiuas ſuelen hazer, y aſsi es begnina medicina, y entre las benedictas la mas benedictiſsima, cuyas virtudes y propiedades tratamos particularmente enla primera parte, y lo que auemos dicho eneſta, ha ſido para dar relacion delas hojas y flores della, que agora me han traydo.

Nota. Vna coſa quiero que aduiertan, los que mandan dar Cañafiſtola, para leuir y ablandar el viẽtre, y para que deponga las materias comunes: quela hã de tomar muypoco antes dela comida, que al mas ſea media hora antes, porque mezclada con el manjar, juntamente con el ſe actua, y deſta manera haze muybuena obra, ypurga muy bien yſin peſadumbre: lo que no haze laque ſe toma por tiempo notable antes dela comida, como dos horas, o tres antes, como agora muchos la vſan: porque dilatando ſe el manjar, ella ſe quiere actuar, y como es coſa debil y flaca ſe va toda envapores, los quales ſe difunden por todo el cuerpo, y ſi mucho ſe tarda ſe conuierte en mãtenimiento: lo qual yo he viſto por experiencia enlos muchos años que ha que curo, que ſiempre que la doy poco antes de comer como media hora al mas haze muy buena obra, yſi ſe da muchas horas antes dela comida purga y euaqua poco. Mezclar medicinas que purgen con el manjar

tratalo

trata lo Hypprocates en muchas partes, y Galeno en sus comentarios: verdad es que quando queremos que la Cañafistola no euaque si no que se difundan sus vapores por los riñones, y todo el cuerpo, damos la muchas horas antes del manjar, y no obrando haze el efecto que auemos dicho.

DEL BALSAMO de Tolu.

TRAEN AGORA NVEuamente de Tierra Firme, devna prouincia que esta entre Carthagena y Nombre de Dios, que llaman Tolu los Indios, vn Balsamo, o licor, que es la mejor cosa y de mayores virtudes de quantas hã venido de aquellas partes. Cogese devnos arboles amanera de Pinos pequeños, que echan muchas ramas a todas partes, lleua la hoja como Algarrouo, todo el año esta verde, son los mejores los que nascen en tierra libre cultiuada. Cogen los Indios este Balsamo por via de incision, dando vnas jassas enla corteza deste arbol, quela tiene delgada, y tierna, y ponen baxo dellas pegadas al arbol, vnas como escudillas hechas de vna cera que la ay en aquella tierra negra, que se saca de las colmenas que vnas abejas negras hazen enlas quebraduras dela tierra enel suelo, que

Como son los arboles do se coge.

Como se coge.

Cera negra.

R yo

yo vi traer mucha desta Cera a Espaňa, y se gasta ua en hachas: prohibiose que no se gastasse, por el mal humo que echaua, que no se podia sufrir su mal olor. Seruian se desta cera en cosas de medicina, porque della hazian encerados que hazian muy buenos efectos, en mitigar dolor de qualquier causa fria, resoluia qualquier hinchazon, y hazia otros muy buenos efectos: desta cera hazen los Indios como vn cucharro y lo pegã enel arbol para que reciba el licor que del saliere por las jassaduras que se hazen, y de alli lo echan en sus vasijas, y esto es menester se haga en tiempo de gran calor, para que las scisuras con el echen el licor, y eneste tiempo assi mismo emana delas junturas del mismo arbol algun licor, y este se pierde por ser poco y caer en tierra: cõ la frialdad de la noche no sale ninguno.

Este licor, o Balsamo es muy celebrado entre los Indios, y tenido en mucho, por las grandes obras que con el hazen: y dellos lo han aprendido los Espaňoles, los quales por ver las marauillosas obras que haze lo han traydo como cosa de grande estima, y como a tal lo mercan alla por grandes precios: y han tenido razon en hazerlo, porque vna de las mejores cosas que de aquellas partes han venido medicinales, es este Balsamo, el qual me parece mejor que lo de Nueua Espaňa, y enel mismo se parece tener mas virtudes. Es de color ruuio que tira a dorado, no es muy

Su color y manera.

muy liquido, ni muy espesso, pega se mucho do quiera que se pone, tiene el gusto y sabor dulce, gracioso, que aunque se tome no haze horribilidad alguna, como los otros balsamos: tiene excelentíssimo olor, y vna fragancia que parece de Limones, tanto que do quiera que esta da contento su buen olor, y no se puede esconder porque huele mucho: si con vn poquito dello se friega la mano, queda vn olor marauilloso, como de lazmines. Sus obras son excelentes y muy grandes, porq̃ es licor que se saca por incision, como sacauan antiguamente el Balsamo en Egypto: y assi para todo aquello que el aprouechaua, aprouecha este nuestro.

Las obras y efectos deste Balsamo.

El qual cura todas las heridas rezientes, consolidãdo las partes y juntando las sin que hagan materia, y la mayor cosa es que no dexa señal, si bien se saben juntar los labios y partes de las heridas, y assi para las del rostro es excelentíssimo, pues las cura sin hazer materia, y sin dexar señal en ellas. Ha se de quitar lo superfluo que vuiere en la herida, qualquiera que sea, y lauarla con vino, y juntar bien los labios y partes della, y poner el Balsamo perdido el frior, y luego vn lienço doblado encima mojado en el mismo Balsamo, y ligallo de tal manera que no se despeguen los labios, y teniẽdo dieta y vsando de sangrias si fuerẽ menester: y no se desligue hasta el quarto dia, que hallaran la herida cõsolida,

Como se curan con ello.

ſaluo ſino vuiere algun accidente que obligue a deſatarla antes: y quando es el caſo, que pide que ſe cure cada dia, con reyterar el lienço mojado enel miſmo balſamo ſe curara: porque la virtud deſte Balſamo es prohibir no ſe engendre materia en la herida: en eſpecial aprouecha eſte balſamo en las heridas do vuiere cortamiẽto de hueſſos, ſacando los que eſtuuieren ſeparados, no tocando en lo demas, porque la virtud del balſamo los echara fuera, y echandolos ſanara la herida. Vna de las coſas en q̃ eſte balſamo haze mayor efecto es, en heridas de junturas, y en cortamiẽto de neruios, y en todas puncturas, porque en eſtas heridas tales haze marauilloſa obra, curandolas y preſeruandolas de ſpaſmo, y de encogimiento de neruios, para que no queden tullidos: las heridas penetrantes ſe curan con eſte Balſamo mezclando lo con vino blanco y xeringando cõ ello, y deſpues deſde a tres horas tornando lo a ſacar: lo miſmo ſe ha de hazer en eſtocadas, y eſto ha de ſer vna vez al dia, y q̃ vaya medianamente caliente: ſirue aſsi miſmo eſte balſamo para golpes y cõtuſiones: y para toda obra de chirurgia, do no vuiere notable inflamacion, la qual quitada con las medicinas que conuengan, ſe ha de vſar del Balſamo.

En males que no ſon de chirurgia.

En enfermedades que no ſon de chirurgia aprouecha mucho eſte Balſamo: en Aſma tomãdo vnas gotas en vino blanco aprouecha mucho:

quita

quita el dolor dela cabeça ſiẽdo de cauſa fria,pue ſta vna vẽdica moſada dello ſobre el dolor:y pue ſto en las ſienes,prohibe todo corrimiẽto por aq̃ llas partes,en eſpecial para mal delos ojos ypara reumas q̃ corrẽ a ellas: pueſto en el celebro, que eſte biẽ caliẽte,quita el dolor del ylo cõforta,y re media la perleſia: algunos Ptiſicos lo hã vſado to mãdo algunas gotas del por la mañana, lamiẽdo lo en la palma dela mano, y han ſentido notable prouecho,q̃ les limpia el pecho muy biẽ: es bue no tomãdo algunas gotas cõ agua ardiẽte caliẽte: antes de qualquier frio ď quartana,o de terciana larga importuna, vntãdo con el miſmo Balſamo mezclado cõ azeyte ď Ruda todo el cerro,biẽ ca liẽte,antes q̃ vẽga el frio: ſi cõ el Balſamo vntarẽ dela boca del eſtomagohaſta el ombligo,cõforta el eſtomago,da ganaď comer,ayuda ala digeſtiõ, reſuelue ventoſedades,quita el dolor del eſtoma go,y haze muy mejores eſtos efectos ſi ſe mezcla re la mitad deſteBalſamo,yla otra mitad de azey te de Spique nardi cõpueſto o ſimple y aplica ſe mejor: tiene ſe grãde experiẽcia del en las Indias pa los hinchados,q̃ tienẽ manera ď Hydropicos, porq̃ mezclado cõvnguẽto deſopilatiuo yguales partes,y vntando el viẽtre cõ ello, mayormẽte el baço,hã viſto cõ ello grãdes efectos:reſuelue qua leſquier hinchazones, o durezas q̃ aya en qual quier parte del cuerpo:y pueſto ſobre qualquier dolor q̃ aya ď cauſa fria,aunq̃ ſea muy antiguo lo quita, cõ traerlo pueſto haſta q̃ ello ſe deſpegue:

lo mismo haze do quiera que ay ventosedad, o que sean enel vientre, o en qualquier parte del cuerpo, poniendo lo caliente, y vn lienço mojado en agua ardiente de cabeça biẽ caliente encima: puesto en dolor de yjada bien caliente, mezclado con otros azeytes apropriados haze grande obra: quita el dolor de los neruios encogidos, y en tiempo muy caliente fregando con el los desenconge : en lamparones que sean abiertos, o cerrados los cura. Otros muchos efectos haze este marauilloso licor que yo no he sabido, los que yo he alcãçado del manifiesto a todo el mundo, para que se aprouechen de tan marauilloſa medicina, que tiene tantas virtudes como han oydo, y cada dia descubrira el tiempo otras mayores.

FIN DEL TERCERO Tractado.

TABLA DE LAS COSAS QVE CONTIENEN eſtos tres libros.

EL LIBRO Primero.

DEl Anime y Copal. Foj. 2.
De la Tacamahaca. 4
De la Caraña. 5
Del Azeyte de la Higuera. 6
Del Betumen. 7
Del Liquidãbar yſu azeyte. 8
Del Balſamo. 9
Del Guayacan y Palo ſancto fojas. 12
De la China 16
De la çarçaparrilla. 18
De la Piedra de ſangre y de la yjada. 22
Del Palo de la vrina. 24
De la Pimienta de las Indias. fojas. 24
De la Cañafiſtola. 25
De las Auellanas purgatiuas. fojas. 26
De los Piñones purgatiuos. fojas. 27
De las Hauas purgatiuas. 27
De la leche del Pinpinichi. 28
Del Mechoacan. 28
Del Sulfur biuo. 37
Del Palo aromatico. 38

EN EL SEGVNDO Libro.

DEL Tabaco. 41
De la Saſſafras. 51
Del Carlo ſancto. 65
De las Cuentas de ſancta Elena. 68
Del Guacatane. 69
De la Ceuadilla. 70
La Epiſtola del Peru. 73
De la ſangre de Drago. 78
Del Armadillo. 81
De la flor del Mechoacan. 83
Del fructo del Balſamo. 84
De la Pimienta luenga. 86
De la çarça parrilla de Guayaquil. 88
Del Ambar gris. 91

EN EL TERCERO Libro.

DE la Canela de nueſtras Indias. 98
Del Gengibre. 99
Del Ruybarbo de Indias. 100
De las Piñas. 101
De las Guayauas. 101

Delos Cachos. 102
De las Flores de ſangre. 102
De la Corteza de vn arbol para reumas. 103
Del Pacal. 103
Del Payco. 103
Dela yerua para mal de Riñones. 104
Dela fructaque ſe cria debaxo de tierra. 104
Del fructo llamado Leucoma fojas. 104
De las Cuentas xaboneras. fojas. 105
De los Cangrejos de aquella. tierra. 105
Delos Cardones. 106
De la Yerua para quebrados. fojas. 106
De la Beruena. 106
Del Maſtuerço. 107
De la Lechuguilla ſilueſtre. fojas. 108
Del Licor llamado Ambia. fojas. 108
Del Arbol que mueſtra ſi vno ha de morir, o biuir. 108
Dela Granadilla. 109
Dela Yerua del ſol. 109
De vn betumen que ſe ſaca de baxo de tierra. 110
De las Piedras Bezaares del Peru. 110
Delas Higueras del Peru. 113
Dela Coca. 114
De los Colores diuerſos de tierra. 115
Del Caçaui. 115
Delos Cañutos para el Aſma. fojas. 117
Del Carlo ſancto. 118
De la Piedra para la madre. fojas. 119
De la Cañafiſtola en cõſerua. fojas. 119
Del Balſamo de Tolu. 121

¶ Fin de la Tabla.

LIBRO QVE TRATA DE DOS MEDICINAS EXCELENTISSIMAS contra todo veneno: que son la piedra Bezaar, y la yerua Escuerçonera.

DO SE PONEN SVS MARAVIllosos efectos, y sus grandes virtudes, con la cura de los venenos, y la orden que se ha de tener para guardarse dellos.

DO SE VERAN GRANDES secretos de Medicina, y muchas experiencias.

AGORA NVEVAMENTE *compuesto por el Doctor Monardes.*

EN SEVILLA.
En casa de Alonso Escriuano.
1574.

A LA MVY EXCELENTE señora Duquesa de Besar, Marquesa de Ayamõte, y de Gibraleon, Condesa de Benalcaçar y de Bañares, Señora delas villas de Burguillos, y Capilla y Curiel con su partido, mi Señora. El Doctor Monardes su Medico. Salud.

VELEN LOS QVE ESeriuen alguna obra muy excelente Señora, dedicarla á algun grande principe, ò señor, para que siendo fauorescida del, con mas respecto y con mejor voluntad se lea. Yo Señora excelẽtissima tengo mas razon para hazer esto, lo vno por ser vuestra excelencia tan gran Princesa, lo otro por ser yo criado de vuestra excelencia, y porque mediante vuestra excelencia tuue noticia dela piedra Bezaar, y de la yerua Escuerçonera, de que en este libro tengo de tratar. Las quales son dos cosas de gran importancia y muy necessarias para la vida humana, pues remedian y curan tantas y tan diuersas enfermedades, como en el processo dela obra se veran. Y pues mediante vuestra excelencia yo tuue entera noticia destas dos cosas. Assi las consagro y dedico a vuestra excelencia, para que mediante el fauor de vuestra excelencia, se entiendan todas las grandes virtudes y marauillosos efectos destas dos tan notables medicinas. Y tendran en mucho la buena obra y trabajo que en esto se ha tomado. Lo qual suplico a vuestra excelencia reciba, como de criado, que desea la vida para emplearla en el seruicio de vestra excelencia. Y assi mismo procura que la de vuestra Excelencia sea por muchos y muy largos años augmentada.

LIBRO QVE TRATA DE DOS MEDICINAS EXCELENTISSIMAS CONTRA todo veneno; que son la Piedra Bezaar, y la Yerua Escuerçonera. Do se ponen sus marauillosos efectos. Agora nueuamente copilado por el Doctor Monardes, Medico de Seuilla.

MVCHO SE QVEXA Plinio en su libro dela natural hi storia, diziendo, que todas las co sas en esta vida son al hombre cõ trarias, y solo a los animales le es Naturaleza madre, pues les dio fuerças è instintos naturales mediante los quales supiessen elegir lo prouechoso, y huyr lo a ellos dañoso: solo al hombre dexo falto de todo, pues ni sabe lo q̃ le conuiene, ni huye delo q̃ le daña, porq̃ si no es enseñado, y si no lo aprẽde, ni lo sa be, ni menos de su cosecha lo entiẽde, por do vie ne a padecer tãtos trabajos, q̃ facilmente viene a caer en desastrados fines: y entre estos peligros, como a cada passo tiene, la cosa q̃ mas le acaba, y le es mas cõtraria y q̃ mas publica y ocultamente le ofende, son los Venenos, q̃ en cada yeruezita se hallan, y en cada mineral se ocultan, y en cada animal se encierran, sin los que la malicia de los hombres han inuentado contra si proprios.

Plinio.

Venenos.

Estos

Eſtos ſon muchos, que naturaleza puſo en plantas, arboles, piedras, y animales, para que el hombre no ſe en ſoberueſca con ſu dignidad, ſino q̃ ſepa q̃ vna yeruezita le puede ofender, y vna fruɛta, o piedra matar. Contra todos eſtos venenos, aſsi en general como en particular, los medicos aſsi Griegos como Arabes y Latinos, eſcriuierõ grãdes remedios, aſsi generales como particulares: entre los quales puſieron vno, q̃ en los tiẽpos paſſados fue de grãde eſtima, y tenido en mucho por ſus grãdes virtudes y marauilloſos efectos, q̃ tiene para cõtra todo veneno y accidentes del. A eſte llamaron Piedra Bezaar. Pero el tiempo aſsi como es deſcubridor de todas las coſas, aſsi es deſtruydor y cõſumidor dellas, porq̃ ha muchos añ̃os q̃ nos la oculto y eſcondio, de tal manera, q̃ no ſabiamos mas q̃ era piedra Bezaar q̃ ſi nunca fuera, y ſu nõbre nos era tã eſtraño y no conoſcido, como pueblos en Scitia. El miſmo tiẽpo que riendo nos pagar lo que a tenido eſta piedra preciosa eſcondida por tantos años, no ſolo nos la ha demoſtrado y deſcubierto, pero juntamente con ella, nos ha dado vna yerua, que es aſsi miſmo contra veneno, que llaman la Yerua Eſcuerçonera, que es de grandes virtudes, que de pocos años a eſta parte ha ſido deſcubierta, no ſin pequeño prouecho nueſtro.

Piedra Bezaar.

Yerua eſcuerçonera.

¶ Y porque eſtas dos coſas, que ſon la Piedra Bezaar, y la Yerua Eſcuerçonera, ſon tan yguales y tienen

tienen tantas virtudes contra veneno, quise escreuir de entrambaas juntas. Y para tener entera noticia, para lo que estas dos cosas tan excelẽtisimas aprouechan, es menester saber primero y tratar de los venenos, como preludio de la obra. Y assi diremos que sea veneno, y el conoscimento de los venenados, y el remedio dellos, y como se deuẽ de preseruar de los venenos, y por esto trataremos primero esto, que no seruira poco para nuestro intento, de lo que auemos de escreuir dela Piedra Bezaar, y yerua Ecuerçonera.

¶ Veneno es la cosa que tomada por la boca, o por de fuera aplicada vence nuestro cuerpo, enfermando lo, o corrompiendolo, o matandolo. *Que es Veneno.*

Este se halla en vna de quatro cosas: o en plãtas, o en minerales, o en animales, o en mixtos: los quales hazen sus efectos, o por calidad manifiesta, o por propriedad oculta, o de entrambas cosas juntas. Estos venenos en parte nos offenden y matan. En parte vsamos dellos para nuestro aprouechamiento y salud corporal. En parte vsauan dellos los antiguos para remedio de sus trabajos. De los que nos ofenden, assi en general como en particular Dioscorides en el sexto de su historia de plantas trato dellos muy exactamente, poniendo en general los romedios, y en particular lo que conuenia para cada vno dellos. Y lo mismo hizieron otros Griegos y Latinos y Arabes, que podra ver quien quisiere mas particular *Dioscorides.*

cularmente saber dellos. Estos escriueron muchos anthidotos y medicamẽtos, cõ los quales cada vno se puede preseruar de no ser venenado. Porque la malicia humana es muy grande, y muchos han procurado por sus intereſſes y vengan ças, no solo con venenos ofender y matar a la gẽte popular, pero a Emperadores, Reyes, Pontifices y grandes Principes y Señores, los quales quãto en mas altos estados son constituidos y coloca dos, tantos mas peligros tienen.

Temiendo esto muchos varones señalados de los antiguos compusieron muchos y diuersos medicamentos, para que mediante ellos, no pudiessen ser ofendidos delos venenos y cosas veneno sas q̃ se podian dar. Como vemos q̃ hazia el Emperador Marco Antonio, que temiendo no ser venenado tomaua cada mañana vn poco de Theriaca: y Metridates vnas vezes su confectiõ Metridatica y otras vezes ciertas hojas de ruda con nuezes y higos, y assi vsaron otras tales medicinas para no ser ofendidos del veneno si se les diesse.

Emperador Marco Antonio.

Otros vsan de venenos para remediar y curar muchas enfermedades, y assi vsan dellos los medicos para expeler y euaquar los humores que demasiadamente abundan en nuestros cuerpos, porque esto no se puede hazer fuertemente, sin que se haga violencia y fuerça a naturaleza: y ansi las medicinas purgatiuas fuertes no care-

cen

çen de veneno, verdad es que se procura con toda diligẽcia corregirlas y prepararlas, pero aun que esto se haga toda via les queda venenosedad con que hazen aquella obra tan fuerte.

Assi mismo se vsan venenos en cosas de chirurgia con los quales estirpan y corroen la carne mala y lo superfluo de las llagas, y abren y siruen de cauterio do es menester.

Tambien los venenos preseruan de enfermedades, como el Azogue traydo preserua a los niños del ojo: y el Soliman dela peste. Yo conosci vn enfermero q̃ estuuo en vn hospital do curauan a muchos heridos de peste, que con traer vn pedaço de soliman junto al coraçon nunca se le pego, ni fue herido del tal mal. *Azogue. Soliman. Historia.*

Otros vsaron antiguamẽte de venenos, sin conoscimiento de se, con que se libraron de las muertes crueles que auian de padecer, o injurias, o seruidumbre perpetua. Como Demostenes, que como le quisiessen dar vna muerte cruel y injuriosa, adelanto se el con tomar el veneno que de contino consigo traya, en vn cañutillo de baxo de los cabellos tras la oreja. Lo mismo hizo Democrito con el veneno que traya en vn anillo. Lo mismo Anibal quando se vio vencido. Y Cleopatra porque no triumphasse della Pompeo: y otros muchos que por librarse dela muerte ignominiosa que esperauan quisieron ellos tomarla cõ sus propias manos, antes que sufrirla. *Demostenes. Democrito. Anibal. Cleopatra. Pompeio.*

Las

Señales delos Venenados.

¶Las señales principales en que se conosce que vno esta venenado, o que aya tomado veneno, son:quãdo alguno despues de auer comido,o beuido siente luego vna pesadumbre muy grande y vna graueza en todo el cuerpo,cõ grandes congoxas de vomitar: y que del mismo estomago le sale vn olor y sabor horrible, y que no se puede menear,tiene grãdes bostezos y desperezos: muda se le el color del rostro, vnas vezes amarillo, otras cardeno,otras de color de tierra, y destas colores se mudan las vñas,labios y todo el cuerpo:tienenvna inquietud que no pueden sossegar ni estar quedos,ni en pie,ni en la cama, antes cõ congoxas y ansias se rebuelcan en la cama y enel suelo:sienten enel coraçon grandes congoxas y desmayos:tienen gran gana de vomitar,pero no pueden:lo blanco delos ojos se les para de color de sangre e inflamados:miran cõ rostro ayrado y horrible:el pulso tienẽ desordenado, y assi mismo el resuello: y sobre todo vn frior vniuersal por todo el cuerpo,mayormẽte en los estremos, y esto conforme al veneno que vuieren tomado, porque si el veneno fuere frio todo el cuerpo se enfria,en especial pies y manos y rostro, echãdo frio el huelgo,y estan atonitos y casi sin sentido. Si es caliente el veneno, tienen gran sed y ardor interior y exterior, que les parece se abrasan.

Para conocer qual sea el Veneno.

Haze mucho al caso para conoscer qual sea el veneno

veneno que tomaron, ver el vomito, y lo que echan en el, para juzgar por el color que veneno ſea, porque todos los venenos tienen ſus colores. Y conoſcido, que ſea por eſta via, o por relacion, o indicios, ſe ha de procurar remediar con ſu contrario, para que ſe extinga y mate ſu malicia, de lo qual en todos los medicos antiguos ay harto eſcrito, aſsi en general contra todos, como en particular contra cada vno dellos, que cada vno tiene ſu cõtrario para remediar ſu malicia.

Las ſeñales mas malas en los venenados, ſon: los deſmayos muy frequentes: echar los ojos en blanco y ellos muy colorados: echar la lengua de fuera muy gruella y negra: el pulſo caydo y formicante: ſudor frio vniuerſal por todo el cuerpo, mayormente los eſtremos y pechos. Dandole cõ que vomite no puede vomitar, tener turbado el entendimiento: y eſto es en todo genero de veneno tomado, o por mordeduras de animales venenoſos, tanto que deſuarian como ſi tuuieſſen freneſia, lo qual es ſeñal mortal. *Señales malas.*

Es meneſter, para mejor conoſcer qual fue el veneno, que ſe mire ſi quedo algo delo q̃comio, o beuio, para ver que ſea lo que eſtaua en ello mezclado, juzgandolo por el color y por el olor y por el guſto, odãdo lo a algũ animal, como perro, gallina o gato, y mirar los efectos que haze, porque ſi ſe entriſtece, ſeñal es que ay daño, y ſi muere, ſeñal es poderoſa que fue fuerte el veneno. *Para conoſcer qual ſea el veneno*

S Cono

La cura. Conoſcido que ſea eſtar venenado. Lo primero que ſe ha de procurar es que haga vomito el paciente, que es la coſa que mas prouecho haze, porque no aya lugar de diſtribuirſe el veneno por las venas y artherias y ſubir al coraçon, porque ſi alli ſube, ſolo Dios puede dar el remedio. Y por eſto conuiene que eſte remedio del vomito ſe haga con la mayor preſteza q̃ ſer pudiere porq̃ antes q̃ paſſe del eſtomago ſe expela, y para eſto ſe han de procurar las coſas q̃ con mas breuedad lo prouocã, como es meter los dedos, agua caliente, y lo mas comun es Azeyte dulce beuido en mucha cantidad, de modo q̃ ſe hincha el vientre dello, para que mejor ſe expela lo enel cõtenido, el qnal tenido algun tiempo procuraran con los dedos, o pluma prouocar el vomito, el qual ſe hara haſta q̃ ſe tenga entendido que ſea expelido y echado todo lo que comio o beuio, que hizo el daño. Y ſi el azeyte no baſtare para hazer eſto, pueden ſe hazer vomitiuos comẽçando por los mas debiles, como cozimiento de Eneldo, ſimiẽte de Rauano, de Mãçanilla, y de coſas ſemejantes q̃ prouocan vomito, añadiẽdo al cozimiẽto ſi fuere meneſter, vna drachma de Agarico, el qual allende de prouocar fuertemente vomito, tiene propiedad de quebrar la fuerça del veneno. Algunos por gran ſecreto dã vn quartillo de agua de Azahar tibia, porq̃ allende q̃ prouoca vomito, tiene vitud particular de iſtinguir y matar

Vomitos.

Azeyte.

Agua de Azahar.

tar la fuerça del veneno, ha se de dar caliente, cãtidad de vn quartillo, y esto le viene por ser agua sacada de la flor de Naranjo, que es genero de cidros, que tienen gran virtud contra veneno, como lo escreuimos, en vn tratadillo que anda impresso con otros mios en latin, que trata de naranjas. Es muy bien q̃ con los vomitiuos se mezclen cosas que tengan virtud contra veneno, como Theriaca, Metridato, y otros semejantes, de que adelante trataremos.

En nuestros tiempos se ha cõpuesto y sacado vn azeyte q̃ llaman de Vitriolo, o caparrosa por q̃ dello se saca solamẽte, el qual es la cosa mas excelente para expeler y echar el veneno, y para extinguir su malicia de quantas se saben agora, tomando seys gotas dello en algun agua cordial, porq̃ haze salir por vomito el veneno, extinguiẽdo su malicia. Y no solo este azeyte de Vitriolo aprouecha para esto, pero para muchas enfermedades, como lo de mestra Euonimius grande alchimista, y muy docto en distilaciones medicinales. Por tãto el q̃ curare el venenado ha de tener especial cuydado, en lo primero procurar vomite, porque esta es la rayz principal de la cura. *Azeyte de Vitriolo.*

Procurado el vomito, se le daran despues del al enfermo medicinas que tengan virtud particular, para quitar y matar la malicia q̃ el veneno dexo impressa en el estomago y miẽbros principales. Y para esto se ha de procurar saber que

veneno en particular tomo el enfermo, porque ſabido ocurra luego a Dioſcorides, Galeno, Paulo, Auicena, y a otros auctores, porque ellos ponen el remedio en particular contra cada vno de los venenos particulares, lo qual eſcriuen copioſamente. Si algo del veneno deſcendio a las tripas q̃ no ſe pudo expeler por el vomito, vſende Cliſter lenitiuo que deponga por camara el veneno que acudio aquellas partes.

Veneno caliente. Si del veneno no ſe tuuiere noticia, ni ſe ſupiere que veneno tomo el enfermo, ha ſe de mirar ſi ſon los accidentes de veneno caliente, como es el roſtro inflamado, ardor interior, pũctiones por todo el cuerpo, los ojos colorados, las vñas hinchadas, ſed ingentiſsima, con alguna calentura y ardores y punctiones en el eſtomago, entonces ſe conoſcera ſer el veneno calido, y anſi han de ſer los remedios que allende que tẽgan gran virtud contra veneno, alteren y quiten la mala complexion caliente q̃ eſta impreſſa en los miembros interiores, dando interiormente, juntamente con las medicinas Bezaarticas coſas muy frias y cordiales, y poniendo las exteriormente ſobre los miembros mas principales, juntamente con el vſo de buenos mantenimientos, faciles y reſuntiuos, alterados con coſas frias cordiales, que extingan la malicia del veneno.

Veneno frio. Pero ſi los accidentes fueren de modo que ſe crea auer ſido el veneno frio, q̃ es ſueño profundo,

do, estar enuelesado, a modo de lethargico, y que tiene los miembros frios, y el rostro sin color, entonces se han de vsar medicinas, allende de las Bezaarticas, que tengan virtud caliente, que quiten la frialdad, assi interior como exterior, calentando el cuerpo y miembros principales con medicinas que tengan virtud para ello, y vsando de diuersiones varias, y de remedios que den calor y extingan la malicia del veneno, juntamente cõ los mantenimientos que tengan la misma virtud para ello. Y en esto se ha de considerar que se han de hazer los beneficios y remedios que se hazen para las curas de las enfermedades que causa el veneno: no oluidando la principal intẽcion que es matar y destruyr la malicia del veneno q̃ las causo, con las medicinas y remedios que dirc mos adelante.

¶ Quando el q̃ esta venenado no siente ni sabe qual fue el veneno que tomo, ni los accidẽtes del lo declaran, ha se de creer que fue delos venenos que hazen su obra a toda propriedad, que es el peor de todos los venenos. Entonces conuiene que se tenga mayor cuydado, procurado el vomito se haga muy copioso como esta dicho, y si algo descendio a las tripas se eche clister lenitiuo, y luego se le dara al enfermo cosas que a toda propriedad tengan virtud especifica contra veneno, que llaman Bezaarticas, de las quales ha de vsar en todo tiempo, y en lo que comiere y beuiere,

Veneno a propriedad.

procurando la confortacion interior y exterior de los miembros principales, y vsando de substa cias y mantenimientos que den grande esfuerço, sacadas por tornillo, y de otras formas, en las quales se han de echar cosas que tengan virtud Bezaartica contra veneno en general, de las qua les trataremos adelante. Y esto se ha de hazer no solo en los venenados de venenos ocultos, q̃ ha zen su obra por propriedad, pero en los que to maron veneno conoscido y manifiesto que haze su obra por qualidad, porque el veneno es la co sa que mas postra y debilita a naturaleza, enfla queciendo muy de presto, y derribando la vir tud.

Las medicinas q̃ tienen esta virtud y propri edad especifica contra los venenos son muchas, vnas son simples y otras compuestas, y porque de las vnas y delas otras ay muchas, dire las mas vsa das y en que se vee mayor experiencia. De las cõ
Theriaca puestas, la principal es la Theriaca que escriuio Andromacho, la qual si esta bien hecha, es la mas principal medicina q̃ quãtas se han cõpuesto cõ tra todo genero de veneno, y aunque para su ver dadera composicion falten algunas medicinas, toda via haziendo se lo posible, vemos que ha ze en este caso marauillosos efectos, y no solo to mada con alguna agua apropriada, pero puesta en las puncturas, o mordeduras de los animales venenosos, y assi mismo en las apostemas pon

çoñosas

çoñosas que se hazen en tiempo de peste. El Metridato es de grande efecto en este caso, y sirue algunas vezes por Theriaca. La de Cidras, y de Esmeraldas, hazen marauillosa obra en todo veneno: la Tierra sigilata tiene prerrogatiua sobre ellas, mayormente en fiebres que tengan mala calidad. La Theriaca Diathesaron es apropriada en venenos frios, y en mordeduras de animales venenosos, en especial en mordedura de animal que rauie. Y assi ay otras muchas medicinas compuestas que tienen virtud y propriedad contra veneno, pero estas que he dicho son las mas principales y de que mas experiencia se tiene.

Metridato y medicinas compuestas.

Las medicinas simples son muchas, la mas principal es aquella Terra lemnia tan celebrada de los antiguos, en especial de Galeno, el qual por solo verla y ver como la hazian los sacerdotes, nauego hasta la insula de Lemnos, que oy se llama Estalimene, la qual es la principal medicina simple que conoscieron y supieron los Griegos. El verdadero Diptamo que nasce en la Insula de Creta, que oy llaman Candia, a quiẽ ocurren las cabras, quando se sienten heridas de la yerua venenosa, porque en comiendo dello se libran. El Escordeon, el qual es de tanta virtud en prohibir corrupcion, que en vna batalla los cuerpos q̃ estauan caydos sobre esta yerua estuuieron mucho tiẽpo incaños y sin putrefacion alguna, y los

Medicinas simples. Lemnia.

Diptamo.

Escordeõ

otros que no cayeron ſobre eſta yerua ſe hallarõ muy podridos y deshechos. La ſimiente dela Cidra es gran coſa contra todo veneno, como lo demueſtra Atheneo en vna hiſtoria larga q̃ cuenta della. La miſma virtud tẽdran las pepitas de las naranjas, pues ſon enxertos de Cidras. El hueſſo del coraçõ del Cieruo es de grandes virtudes para contra veneno, y deſmayos de coraçõ. Lo miſmo haze el Marfil, el qual allende dela virtud alexiapharmaca, cura marauilloſamente la Ictericia, de lo qual tengo grande experiencia en muchos. Toda piedra precioſa tiene la miſma virtud contra veneno, en eſpecial el jacinto, y las perlas, y mucho mas la Eſmeralda, de la qual tomada nueue granos reſiſte todo veneno, y en enfermedades venenoſas, mayormẽte dovuiere pũcturas de animales venenoſos, y en camaras de ſangre venenoſas, y en fiebres de mala calidad. El Vnicornio verdadero, es la coſa de mayor efecto q̃ auemos viſto y en q̃ mayor experiẽcia ſe halla, del qual ay poco eſcrito, ſolo Philoſtrato en lo de la vida de Apolonio dize ſer contra veneno, lo qual ampliarõ los modernos, mucho cõuiene ſea verdadero, porq̃ ay mucho falſo y fingido. Yo vi eneſta Ciudad vn veneciano q̃ traya vn pedaço muygrãde q̃ pedia por el quiniẽtos eſcudos, y en mi preſencia hizo la experiẽcia del. Tomo vn hilo, y vntolo biẽ cõ yerua de balleſtero y paſſolo por las creſtas de dos pollos, al vno dellos

Simiente de Cidra.

Hueſſo de coraçõde Cieruo.

Marfil.

Piedras precioſas

Eſmeraldas.

Vnicornio.

Hiſtoria.

dellos dio vn poco de vnicornio raydo en vn poco de agua comũ, y al otro no dio cosa alguna, este murio dentro de vn quarto de hora, el otro q̃ tomo el Vnicornio, duro dos dias, sin querer comer, y al fin dellos murio seco como vn palo. Creo yo q̃ si se diera a hõbre q̃ no muriera, porq̃ tiene las vias mas anchas para poder expeler desi el veneno, y pudierã se le hazer otros remedios, me diãte los quales, cõ el vnicornio pudiera librarse. *Nota.*

De todas estas medicinas compongo yo vnos poluos, q̃ assi por calidad manifiesta, como por propriedades ocultas tienen gran virtud, y son de grande eficacia para contra todo veneno, y para fiebres pestilenciales, o q̃ tengan mala calidad, o para do quiera q̃ aya humor, o causa venenosa. Tomẽ de Terra lemnia, o Bolarmenico nuestro preparado, peso de tres reales, de simiente de Cidras, Escordeon, Diptamo, Perlas preparadas, de cada vno peso de dos reales, Huessos de coraçon de Cieruo, Marfil: de cada vno peso de vn real, Vnicornio y piedra Bezaar, si los vuiere, peso de veynte granos, hagan se poluos subtiles y mezclen con ellos diez panes de oro: de los quales se ha de vsar peso de medio real, con alguna agua apropriada para el efecto que se ordenaren. Han se de tomar muchos dias en ayunas, y se han de echar en los mantenimientos, y en las substancias que tomaren: porque hazen muy grandes efectos, quitando el fomento del *Poluos excelentissimos contra veneno.*

veneno reprimiendo su malicia, confortando el coraçon, y los de mas miembros principales, quitãdo la mala qualidad q̃ el veneno dexo impressa en ellos. Y assi mismo se vsaran en fiebres pestilẽtes, o q̃ tengan mala calidad, por q̃ reprime la malicia venenosa dellas, lo qual si no se haze es por de mas la cura. Assi mismo se darã a los mordidos d̃ animales venenosos, o en pũcturas dellos para q̃ extingua y mate la malicia del veneno. Y aunque estos poluos sean de tanta virtud enlo suso dicho, muy de mayor virtud y excelencia es la piedra Bezaar, porque en ella se hallan todas las virtudes y propriedades que en todas las medicinas que auemos dicho juntas, por propriedad oculta, y por gracia del cielo en ella infusa, para contra venenos. La qual si se hallare, es el mejor y mas alto remedio de todos, como lo demostraremos en lo siguiente.

DELA PIEDRA BEZAAR.

Nombres desta piedra.

ESTA Piedra Bezaar tiene muchos nombres porque los Arabes la llaman Hager: los Persas Bezaar: los Indios Bezar: los Hebreos Belzaar: los Griegos Alexipharmacum: los Latinos contra venenum: los Españoles Piedra contra venenos y desmayos. Conrado Gesnero en el libro que hizo de animales hablãdo dela Cabra montesa dize, Esta nombre

Conrado.

nombre Belzaar es nombre Hebreo, porque Bel en Hebreo quiere dezir tanto como dominus, y zaar venenum, como si dixesse señor de los venenos: y con razon tiene el tal nombre, pues es tã señora esta piedra de los venenos, que los estingue, mata y destruye como señora dellos. Y de aqui es, que a todas las cosas que son contra veneno, o cosas venenosas llaman Bezaarticas, por excelencia.

Esta piedra se engendra en lo interior de vn animal que llaman comunmente Cabra montesa. Engendrarse piedras en los animales, es cosa muy comun: mayormente en el hombre, que no ay parte en su cuerpo do no se engendran, y assi mismo en aues y peces y raptiles del campo. *Do se engendra.*

Plinio en el Libro 28. Capitulo nono, dize que los Cieruos van a las cauernas do ay Culebras y Serpientes, y con su anhelito las echan fuera y las comen, y esto se tiene entendido lo hazen, o por sanar de alguna enfermedad, o por rejouenescer, porque biuen muchos años. Los Arabes amplian este negocio para demostrar que del comer de los cieruos aquellas serpientes, se viene a engendrar la piedra Bezaar, y dizen en esta manera. *Plinio.*

En las partes de Oriente, se crian vnos animales que llamã Cieruos, los quales por el Estio se van a las cueuas y cauernas delos animales põçoñosos, que en aquella tierra ay muchos y muy *Historia.*

veneno

venenoſos,por ſer la tierra tan caliente, y con ſu anhelito los echan fuera,y los piſan y matan y ſe los comen,y deſque eſtan hartos dellos ſe van cõ la mayor preſteza que pueden do quiera que ay agua,y ſe meten en ella de tal manera que no dexan fuera ſino el hocico para poder reſſollar, y eſto hazen para que con la frialdad del agua ſe tiemple el gran calor,que del veneno que comieron tienen,y eſtan alli ſin beuer gota de agua haſta que ſe les tiempla y reſſria aquel incendio,y q̃ ſe les ha paſſado aquella furia del calor. Y eſtando en aquel agua ſe les engendra en los lagrimales delos ojos vna piedra,la qual ſalidos del agua ſe les cae,yla cogen para el vſo de medicina.Eſto en ſuma es lo que eſcriuen los Arabes, del modo como ſe engendra la piedra Bezaar. Yo he procurado y he con ſuma diligencia inueſtigado de los que vienen de la India de Portugal, y que hã paſſado adelante de la China,de ſaber la verdad deſte negocio, y es.

Como ſe engendra la piedra Bezaar.

En la India mayor de que eſcriue Tholomeo tantos bienes y tantas riquezas,adelante del rio Ganges en ciertas mõtañas que confinan con la China,ſe crian vnos animales muy ſemejantes a Cieruos,aſsi en la grandeza como enla ligereza, como en otras coſas q̃ tienen muy conformes a Cieruos,ſaluo q̃ tienen otraspartes q̃ participan con cabras,aſsi en los cuernos que tienen como de cabra buelros atras, como en la hechura del cuerpo

cuerpo,por do les puſieron nombre de Cabras monteſas,lo qual me parece que ſe deue emẽdar, y llamar los Ceruicabras, por las partes que tienen de entrambos,que es de Cieruo y de Cabra. Eſtos Ceruicabras,en aquellas partes vſan el officio delos Cieruos que dize Plinio enlos lugares dichos,en q̃ van a las cauernas de las fieras,y con ſu anhelito las echan fuera y las comẽ, y deſpues ſe van do quiera que ay agua y ſe meten en ella, haſta q̃ ſienten que ha paſſado la furia del veneno q̃ comieron, ſin oſar beuer gota alguna.Salidos de ay ſe van por el campo, y comen muchas yeruas ſalutiferas de gran virtud,q̃ ſon cõtra veneno,que ellos por inſtinto natural conocen, de lo qual reſulta aſsi del veneno q̃ comieron,como delas yeruas que pacieron, que ſe engendre mediante el calor natural por virtud eſpecifica, infundida al tiẽpo de la generacion, en las cauidades de ſus entrañas y en otras partes de ſu cuerpo vnas piedras,dellas grãdes, dellas pequeñas: las quales ſon la coſa de mayor admiracion y de mayor virtud que haſta oy ſabemos para contra veneno. Tiene ſe entendido,que de aquel veneno tan pernicioſo que comieron, y de aquellas yeruas tan ſalutiferas que pacieron por obra marauilloſa ſe engendro la piedra Bezaar.

Y ſegun dizen los q̃ de aquellas partes vienen yhan viſto eſte animal de quien ſe ſacan eſtas piedras,es del tamaño de vn Cieruo y caſi de ſu he- *Figura del aial.*

chura

chura,tiene dos cuernos ſolamente, anchos con las puntas agudas bueltos hazia tras que caẽ mucho,ſu pelo es raſo de color ciniziento,porla mayor parte y bermejo,de otras colores ay muchos dellos en aquellas montañas.Los indios los caçã y matan con armas,lazos y enramadas,yſon tan brauos que matan algunas vezes alguno dellos: ſon muy ligeros,ſaltan mucho,biuẽ en cauernas, andan a manadas,ay machos y hembras, ſu boz es bramidos, ſacan les las piedras de lo interior de ſus entrañas,y de otras partes cauas del cuerpo,y ponen mucha diligencia en caçarlos,por lo mucho que les dan los Portugueſes que allí cõtra tan por las piedras que les ſacan, y las lleuan a la China a venderlas,de allí a Malucho,y de Malucho a Chalicut,porque allí es el mayor comercio dellas,ylas tienen en tanto,que vale alla vna fina cincuenta eſcudos como aca.

Hiſtoria. Eſcriuiendo eſte tratado,fuy a ver vn animal que deue ſer eſte miſmo,o tiene las ſeñales todas que tienen los de aquellas partes,el qual yo vi en la caſa del Señor Arcediano de Niebla, ſeñor muy generoſo,q̃ſe lo embiaron de muylexos tierras,por la via de Africa,el qual es deſta manera.

Figura del. Es vn animal del tamaño de vn Cieruo, tiene el miſmo pelo,color y cuero que vn Cieruo: tiene el roſtro y cabeça y cola de Cieruo, es muy ligero como Cieruo, el hocico como Cieruo, y anſi miſmo ſu aſpecto. Tiene de cabra la hechura del cuerpo,

cuerpo,porque parece vn gran cabrõ, tiene aſsi miſmo los pies como cabron,ydos cuernos buel tos atras,algo caydos,con las puntas retorcidas, q̃ parecẽ ſer de cabrõ, y todo lo demas es de cier uo. Tiene vna coſa q̃ pone grã admiracio, y es q̃ ſe echa de vna torre abaxo, y cae ſobre los cuer nos,y no ſe haze mal,antes reſulta como pelota de viẽto enel ayre. Come yeruas,legũbres,pan y todo lo que le dan,es de gran fuerça, que cõ vna cadena ſiempre eſta atado, porq̃ quiebra y roe las cuerdas. Eſtò eſperãdo que ſe muera,o lo ma ten para ver ſi tiene la piedra Bezaar.

La hechura y forma deſtas piedras es de diuer ſas maneras,porq̃ vnas ſon prolongadas como cueſcos de datiles,otras ſon como caſtañas,otras como bodoques redõdas,otras como hueuos de palomas. Yo tengo vna que parece propiamẽte riñon d̃ cabrito,pero todas ſon romas,no ay nin guna pũti aguda. Aſsi como eſtas piedras ſon di uerſas en las hechuras,ſon varias en los colores, porque vnas tienẽ el color caſtaño oſcuro, otras ſon cetrinas,comũmẽte ſon de color verde y ne gro como color de berẽgena,otras ay muchas de color gateado,con aquellas vetas q̃ tienẽ los ga tos de algalia de color de gris eſcuro. Todas ellas las que ſon finas,eſtã cõpueſtas de vnas laminas, vna ſobre otra como caſcos de cebolla, cõ mara uilloſo artificio pueſtas,y aqueſtas laminas ſon tã lindas y reſplandecientes,que parece q̃ cada vna

Forma de las piedras.

Su color.

Laminas.

dellas

dellas fue bruñida, con grande arte: y aſsi quitada la de encima la que ſuccede eſta mucho mas reſplandeciente y bruñida que la que ſe quito, y eneſto ſe conoſce ſer fina y verdadera, y por ſola mente eſto a la que yo tengo quite laprimer lamina de encima y quedo la que ſe ſiguio deſpues de lla tan relumbrante y mas que la primera. Eſtas laminas ſon mas grueſſas, o mas delgadas cõforme a la magnitud de la piedra. Es piedra liuiana, raeſe con facilidad como Alabaſtro, porque es blanda, ſi eſta mucho en agua ſe deshaze. En lo interior de dentro no tiene coraçon, ni fundamento ſobre que ſe forma, antes es concaua y la concauidad eſta llena de vn poluo dela miſma ſuſtancia de la piedra, que es lo mejor y de mayor efecto della. Y eſte es el mayor indicio que ſea la piedra fina verdadera, que tenga aquel poluo porque las falſas no lo tienen. Y aſsi en eſtas dos coſas ſe conocera la fina y la verdadera de la que no lo es, en que la verdadera tiene aquellas laminas vnas tras de otras reluzientes, y en lo interior tiene aquel poluo que tengo dicho. Y las no verdaderas y falſas no tienen lo vno ni lo otro, porque yo vi vna que ſe quebro para ver ſi era fina y tenia laminas y en lo interior tenia vn grano o ſimiente ſobre el qual la formo el Indio falſario. Guido de Lauazaris natural deſta ciudad, q̃ anduuo todo el mundo a la redonda, que eſtuuo en aquellas partes de la China, me dezia q̃ auia

Es liuiana

Qual es la fina.

Guido de Lauazaris.

Indios

Indios que las hazian falſas, con vna compoſtura que ellos ſabian, pero que las dos coſas dichas nunca pudieron hazer en ellas, que es las laminas, y el poluo interior. Yme dezia que ſon entre los Indios tenidas en mucho mas que entre noſotros, porque ſe curan de muchas enfermedades con ellas. *Tenidas en mucho*

Andrea Belunenſis, trae de Tipthaſi Arabe en vn Libro que eſcriuio de piedras, y dize: que la piedra Bezaar es Mineral, y que ſe ſaca de la miſma manera que las otras piedras particulares, de ſus Mineros, como Diamantes, Rubies, Eſmeraldas, y Agatas: y parece ſentirlo Serapio quando hablando deſta piedra dize. Y el mineral deſta piedra es en tierra de Siria, y de la India, y de las tierras de Oriente, en lo qual ſe engañaron porque ſe vee claramente ſacarſe delos animales dichos que los Indios caçan con gran diligẽcia para ſolo el efecto de ſacarles las piedras ya dichas, y ſe vee en ellas la obra, y manifieſtos efectos, como diremos. Serapio demueſtra que en ſu tiempo auia tambien deſtas piedras falſas quando dize. Ay deſtas piedras que no tienen la virtud contra veneno como las verdaderas. De ſta piedra no hallo auer eſcrito auctor Griego, ni Latino. Solamente entre los Arabes eſta tratado el negocio della, y entre algunos modernos, como adelante diremos: y para ſolo eſto traere los auctores Arabes antiguos que della eſcriuieron, *Andrea Belunenſis.* *Serapio.* *Serapio.*

Antiguos escriuieron desta piedra. y los modernos Latinos, y los de nuestros tiẽpos.

¶ Entre los Arabes, el que mas se alargo en escreuir della, fue Serapio varon muy docto en la hystoria medicinal enel cap. 306. do escriue muchas cosas desta piedra Bezaar dignas de saber, el qual de su auctoridad dize quanta excelencia tenga esta piedra contra todo veneno de qualquier manera y calidad que sea, y contra las mordeduras delos animales venenosos, estinguiendo y extirpando la rayz y mala calidad que los venenos imprimen en los cuerpos librando de la muerte al que la vsare. Da la en poluo, y dize hazer el mismo efecto chupãdola, o teniendo la en la boca. Porque despues de tomada prouoca sudor, y expele el veneno a fuera, y amplia el negocio, diziendo, que trayda consigo con que llegue a la carne, trayendo la en la parte yzquierda, preserua al que la traxere de no ser ofendido de veneno, ni de cosa venenosa, porque su propriedad y virtud es tal que en qualquier manera que se aplicare al cuerpo resiste al veneno que no ofenda, y a los ofendidos sana, y esto no solo lo haze a los que vuiessen tomado veneno, pero alos que se le pusiesse enel estribo ropa, o carta, o otra parte q̃ le ofenda. Aprouecha mucho, dize el mismo Serapio, esta piedra en las modeduras de los animales venenosos, y en sus pũcturas, tomando el poluo della por la boca, porq̃ prouocãdo sudor lo expele todo a la parte exterior. Aprouecha mucho

Serapio de sus virtudes.

Nota.

Nota.

mucho echar el poluo desta piedra en las pũctu
ras, o heridas destos animales venenosos, porq̃
destruye y quita la malicia del veneno, yen tanto
es encarcido esto, q̃ aunque las llagas hechas por
los tales animales esten començadas a corrõper,
las cura y sana: puestos los poluos desta piedra so
bre los animales venenosos, los entorpece y les
quita las fuerças, y si se ponẽ enla parte con q̃ hie
ren, aunque hagan llaga no imprimiẽ malicia ve
nenosa, y esto se vee por experiencia en los Ala
cranes, porq̃ puesto el poluo en la parte con que
muerden, se les quita toda la fuerça venenosa, sin
q̃ hagan mas q̃ la punctura. A las Biuoras y ani-
males ponçoñosos echandoles tres granos desta
piedra cõ algun licor, mueren luego. Hasta aqui
es lo de Serapio.

Rasis simia de Galeno, varõ entre los Arabes el mas docto, enel libro que escriuio llamado Cõ tinẽte, dize assi. La piedra Bezaar, piedra es que tira algo a amarillo, blãda sin ningun genero de gusto, la qual dize auer la experimentado dos ve zes, y hallar en ella virtud eficacissima cõtra Na pelo, el mas fuerte de todos los venenos. Dize as si mismo auer visto en esta piedra, los mas admi- rables efectos contra todo veneno, que el vio ja- mas en otra medicina que fuesse contra veneno, assi simple como compuesta, o anthidoto, o com posicion hecha contra veneno, como Theriacas y otras composiciones, porq̃ de mayor eficacia y Rasis.

El mismo virtud es la piedra, que ninguna dellas. Esto mismo confirma en los libros que hizo al rey Almãçor diziendo. A los venenos malos que ofenden al coraçon, y hazen su obra a toda substancia, o quan poco aprouecha cura alguna hecha en ellos, sino se toma la Bezaar, porque esta lo resiste,
El mismo y dize mas. Yo mismo vi que resistio el veneno del Napelo que es el mas pernicioso de todos los venenos: hasta aqui Rasis.

Otro moro muy docto y grande Astrologo, q̃ escriuo de las piedras esculpidas debaxo de signos y planetas, y las virtudes que tienen, que se
Hamech. llama Hamech Benreripho en su libro que escriuio delas virtudes delas plantas, y delas piedras, y de los animales que siruen al vso de medicina, dize. La piedra Bezaar es contra todo veneno, tiene allende desto particular propriedad, tomada en poluo contra las mordeduras de los escorpiones: y trayda consigo esculpida es contra to-
Note. das las mordeduras de los animales venenosos.
Abdala. Otro moro llamado Abdala Narach Español, varõ docto en medicina, dize. La piedra Bezaar es contra todo veneno: yo lavi como cosa precio-
Rey de Cordoua. sa en poder del Rey de Cordoua Miramamolin, al qual dieron veneno pernicioſisimo, y como le diessen la piedra Bezaar fue libre totalmente del
Nota. veneno, por lo qual el rey dio su palacio real al q̃ le dio la piedra q̃ le libro dela muerte, y cierto fue dõ de rey, pues vemos q̃ el alcaçar de cordoua es

oy

oy dia cosa muy insigne y de gran valor, y la piedra fue tenida en mucho, pues se dio tã gran precio por ella. Auẽzoar medico moro Español natural de Peñaflor, entre Cordoua y Seuilla, en su Theysir dize, como a vno ya llorado por auer tomado veneno muy malo, le libro con darle de la piedra Bezaar peso de tres granos en agua de calabaças, porq̃ era el veneno caliente, lo qual parecio ser assi, porq̃ luego en tomãdolo se paro el q̃ le tomo icterico muy amarillo. Aueroyz medico y Philosopho grandissimo Español, natural de Cordoua, en el Coliget q̃ hizo de medicina, dize. La piedra Bezaar, es en gran manera de manifestissimo prouecho contra todas las mordeduras venenosas, y principalmente cõtra mordeduras de los Escorpiones. Haliabas haze menciõ de la piedra Bezaar en tres partes, en lo q̃ hablo de venenos, pero passa por ella muy liuianamente: solo demuestra q̃ es blãda, pues manda q̃ se friegue en agua, y se de el agua della a los venenados. Rabi moses de Egypto natural de España, medico grandissimo, que siguio en todas las pisadas a Galeno, en el libro q̃ hizo de venenos en el tractado primero en el cap. 3. hablando de las medicinas simples y del vso dellas, que cõuienẽ a las mordeduras de los animales venenosos, dize. Referire las medicinas simples q̃ tenemos entre nos, las de mayor vtilidad y prouecho y de mayor experiencia, q̃ son d̃ muchos aprouadas. Destas es la simiẽ

Aueẽzoar

Aueroyz

Haliabas

Rabi moses.

te de la Cidra.&c. Y la otra es la Esmeralda, grã medicina contra todo veneno.&c. Y Galeno hizo mencion dela tercera que es la piedra Bezaar que se saca de vn animal, la qual es semejante a vna bellota, su color tira a verde, engendra se poco a poco, engrossando se, è inspisandose: y por esto se halla en ella vna lamina sobre otra. Dizẽ algunos que se engendran en los angulos de los ojos devnos carneros q̃ ay en Oriẽte. Otros dizẽ q̃ se engendra en la bolsa dela hiel destos mismos carneros, lo qual es lo cierto y lo verdadero. Ay otro Bezaar q̃ es piedra mineral en la tierra de Egypto, de diuersos colores, de la qual hã dicho marauillas los antepassados en sus libros, pero ninguna cosa desta piedra mineral, tenemos proua do por experiencia, yo las he experimẽtado y a ninguna cosa aprouecharon: pero la piedra Bezaar que se saca de los animales dichos, tenemos experimẽtada su virtud cõ muchas experiẽcias. Dada al que fuere mordido de animal venenoso y puesta sobre la mordedura curara se y librara se con el ayuda de Dios. Estas tres medicinas tienen experiencia aprobada en todos los venenos del mũdo q̃ son, la simiente de Cidras, la Esmeral
El mismo da, la piedra Bezaar de animal. Lo mismo recita
Nota. en el capitulo quarto. Dos cosas demuestra importãtes, allẽde de sus virtudes, q̃ se engẽdra esta piedra en la hiel de los animales, q̃ parece q̃ lleua gran camino y razon, porque vemos en muchos

engen-

engendrarse les piedras en las hieles: lo otro es dezir q̃ se va engẽdrando poco a poco, lo qual demuestra por las laminas de q̃ es cõpuesta. Aui cena varon tã docto, no escriuio desta piedra en particular, como de otras muchas cosas, q̃ cõ ser de Persia natural, dela ciudad de Bocara, auia de tener mas noticia que los moros Españoles, que tan particularmente della escriuieron, solo toca della en el segundo canon en el capitulo quarto, diziendo de las medicinas que a propriedad obran contra la malicia del veneno, exẽplifica en la Theriaca, y en la piedra Bezaar, y mas adelãte dize, que la Theriaca y la Bezaar, son dos cosas q̃ conseruan la sanidad y la virtud de los spiritus, para que puedan expeler el veneno de si. Y en el quarto libro en la fen sexta en el Capit. 4. y en la quinta en tres partes, loa la piedra Bezaar para contra veneno, y lo mismo haze en la cura de la hiel de la Biuora, dize que es cosa excelente para ello, los quales lugares son tan breues q̃ no haze sino passar con ella como de passo, y aun esso no lo dixo de su casa, porque lo tomo de Rasis en el tractado octauo. En este mismo capitulo dize de las cosas q̃ mas aprouechan es Bezaar, si se pudiere hallar, que demuestra con quãta difficultad se auia. Y en el capitulo de los que tomarõ Napelo dize. La piedra llamada Bezaar cetrina colorada, pura, y que sea aprouada, esto por las ficticias que deuia auer en su tiempo. *Auicena.*

Eſtos ſon los auctores que yo hallo antiguos entre los Arabes que han eſcrito deſta piedra Bezaar, que no ſon pocos, los quales deuierõ tener en ſus tiempos conoſcimiento della, por el trato y comercio que los reyes de Marruecos tenian cõ la India Oriental, en eſpecial cõ la Perſia, por do veniã las mercaderias y coſas precioſas de la India. Lo qual me certificovn cauallero muyprincipal q̃ eſtuuo por gouernador por el rey de Portugal mucho tiempo en ella, y tuuo noticia deſta piedra, y del modo como ſe auia, y la facauã los Indios delos animales, y la forma dellos, q̃ me dio mucha luz para lo q̃ tengo dicho. Y el la experimento y la vio experimentar a muchos con mucha aprobacion deſus grandes efectos. Yo la experimente enel miſmo, de vna q̃ tenia la mayor y mejor q̃ he viſto en mi vida, que como tuuieſſe vna larga y dificil enfermedad, y con ella vnas grãdes triſtezas y temieſſe de veneno. Le hize tomar muchas mañanas, peſo de tres granos de aquella piedra Bezaar con agua de lengua de buey, y fue muy bien ſano.

Hiſtoria.

Hiſtoria.

Muchos medicos modernos y de nueſtros tiẽpos, han hecho mencion deſta piedra Bezaar, y la celebran en ſus libros con grandes preroga-tiuas para contra todo genero de veneno, y para contra otras muchas enfermedades, dela qual diremos todo aquello q̃ hallaremos eſcripto por cada vno dellos. Entre los quales Andreas Ma-

Medicos modernos

Mathiolo

thiolus

thiolus Senes, varõ muy docto en los comẽtarios tan doctiſsimos q̃ hizo ſobre Dioſcorides, en el libro ſexto, cõtando las medicinas q̃ ſon cõtra todo veneno, por propiedad ſpecifica, eſcriue dela piedra Bezaar muy grandes virtudes, y pone la por la medicina y remedio mas principal que oy ay en el mundo, para contra venenos, y caſi refiere mucho de lo dicho por los auctores que auemos alegado. Andres de laguna natural de Segouia a quien llamaron hombres muy doctos Galeno Eſpañol, en los comentarios que hizo ſobre el miſmo libro de Dioſcorides, en lengua Eſpañola, ſobre el miſmo libro ſexto, que es de venenos, pone quan admirable remedio ſea la piedra Bezaar contra todo genero de veneno, y contra las mordeduras de las fieras ponçoñoſas, y contra las fiebres peſtilenciales, o que tengan mala calidad. Y aſsi miſmo es gran remedio contra la gota coral, y que expele la piedra de los riñones, y dada con vino deshaze la piedra de la bexiga. Alli pone como ſe engendra eſta piedra en vnas cabras monteſes en Perſia, y como la fina ha de ſer luſtroſa, eſcamoſa, blanda, de color de berengena, y que es remedio muy celebrado entre principes y grãdes ſeñores para los efectos ya dichos. Laguna.

Valeſcus de Taranto medico per celebre de ſu tiẽpo, natural de Milã diſcipulo de Tornamira, en el libro ſeptimo de ſu pratica, loa mucho eſta piedra Bezaar para cõtra veneno, y otras enfer- Valeſco.

medades por ſus efectos, y por la mucha fama q̃ de ſus obras auia en ſu tiempo contra todo vene
Ardonius no. Sanctus Ardonius de Peſauris medico Italo, envn libro que hizo devenenis, loa mucho la piedra Bezaar, yla prefiere a todas las medicinas, aſſi ſimples como compueſtas, que tienen virtud cõtra veneno, o mordeduras de animales venenoſos, y dize que lo vio y lo entendio por grandes
Amato. experiencias que con ella hizo. Amato Luſitano varon en nueſtros tiempos docto, que agora reſide en Raguſa, en los comẽtarios que hizo ſobre Dioſcorides, enel libro ſegundo de Cerui genitale, trato deſta piedra Bezaar muy doctamẽte, como hõbre Portugues que ſe informo mucho de los de ſu naſcion que vinieron dela India, y dize. La piedra Bezaar es de hechura de vna bellota, de color ceniziento, declinante azul eſcuro, compueſta de muchas laminas, la qual llamã Bezaar, como preſtantiſsimo remedio contra qualquier veneno. Sacan la de vnos animales como Ciervos, que ay enla India, que les llaman Cabras mõteſes, halla ſe en las entrañas y partes interiores dellos, de la qual dados tres granos con agua de Azahar, es preſtantiſsimo remedio contra todo veneno, y con agua de Azederas, contra fiebres peſtilenciales, matando y eſtinguiendo la venenoſidad y malicia dellas: mata las lombrizes dada con agua de verdolagas, do vuiere con ellas fiebres, y do no la vuiere con vino blanco. Dize

tener

tener experiencia y auer curado con ella el dolor de costado rebelde y cruel, y si fuere complicado con mala calidad conuiene mas, dada a los venenados en los vomitiuos, haze expeler el veneno por vomito, y dada a los que ya han vomitado lo haze expeler por sudor, o por camara. En las fiebres dada en dia de termino, prouoca sudor con el qual muchas vezes se libran dellas. En la centuria tercera, en la cura 74. y en la cura. 83. curando ciertas fiebres pestilenciales, dize q̃ toma dos peso de tres granos de la piedra Bezaar con agua apropiada, estingue y mata la malicia del veneno de las tales fiebres, y lo da como remedio prestantissimo, y dize los reyes de la India tener esta piedra en mucho. Y bien parece ser assi pues en vn presente q̃ en la primer conquista della embio el rey de Chochin al rey de Portugal, entre las cosas preciosas que le embio, por la de mayor precio, y estima fue vna piedra Bezaar, poco mayor que vna auellana, la qual fue aca mucho estimada, quando entendieron sus grandes virtudes: y esta fue la primera que los Portugueses traxeron a España, y despues ellos traxeron otras muchas, vistos los grãdes efectos que los Indios hazian alla con ellas, y oy las traen con los diamantes, rubies y otras cosas preciosas de gran valor, que traen de aquellas partes y las vendẽ por grandes precios. Nicolo Florentino entre los de su tiẽpo mas sabio, en el sermon quarto, tractado

El mismo

Historia.

Nicolo Florẽtino

quarto

quarto, enel capitulo nono: loa infinito la piedra Bezaar, y dize todo aquello que dizen Aueroyz y Serapio, ſin poner nada de ſu caſa, como lo hizo en todo lo q̃ el eſcriuio. Ioãnes Agricola ammonius Aleman, q̃ eſcriuio de las medicinas ſimples de nueſtros tiempos, en el libro ſegundo, hablando de la piedra Bezaar, dize ſer anthidoto eficaciſsimo contra veneno, y ſer medicina diuina, y eficaciſsimo remedio para los venenos, y mordeduras de animales venenoſos. Hieronymo Montuo, medico Frances del Rey Henrico, enel tratado que eſcriuio de remedios chirurgicales, en los remedios de los venenados, pone la piedra Bezaar por el mayor remedio de todos quantos en nueſtros tiempos ſe hallan con grande experiencia q̃ della tuuo en muchos ſeñores. Antonio muſa braſauolo, medico doctiſsimo de Ferrara, enel Prologo de lo q̃ eſcriuio ſobre los Anthidotos de Meſue, recita vn caſo q̃ acõtecio en Ferrara de muchas perſonas venenadas, las quales ſe remediaron, vomitãdo el veneno cõ azeyte de Vitriolo, y tomãdo la piedra Bezaar. El Cõcilia dor llamado Petrus de Ebano, natural de Padua varõ entre los de ſu tiẽpo docto, en vn tractado q̃ eſcriuio de venenos en el cap. 81. dize. Bezaar anthonomaſtice ſe dize de cierta piedra dicha aſsi Bezaar, cuya propria y eſpecifica virtud es contra todo veneno mortifero, librando de la muerte cõ toda preſteza ſin ſer meneſter auxilio ni bene

Ioã. Agricola.

Hieronymo Montuo.

Antonio Muſa.

Concilia dor.

ni beneficio de otro anthido ni medicina ni medico alguno: y assi por excelencia se dize Bezaar toda medicina que libra de veneno, o de muerte, o de otra graue enfermedad. Y quien esta piedra tuuiere configo, este seguro que cõ ella sera libre de todo veneno mortal. Y por ella vn Rey de Inglaterra llamado Oduardo fue libre de vna herida ponçoñosa mortal, que el gran Soldan cõ vn cuchillo venenado le dio, en vna batalla que vuieron en la conquista de vltramar, cerca de la ciudad de Aaron: el qual estãdo ya cerca de la muerte le dieron la piedra Bezaar, la qual le dio el grã maestre delos templarios, que era orden en aquellos tiempos de mucha estima, y muy rica, y dize mas que vio en su tiempo otra piedra Bezaar liuiana, y que se raya como yesso, de color puluurulento que era tenida en mucho, hasta aqui Conciliador. Conrado Gesnero Tigurino enel libro q̃ hizo de animales, hablando de la cabra, loa mucho esta piedra Bezaar para cõtra todo veneno. Otros auctores ay que hazen mẽcion desta piedra, pero passan por ella liuianamẽte, no mas de quanto la loan para cosas de veneno, en general y en particular: los quales dexo de recitar, porque basta los dichos para que tenga auctoridad con todos los que della se quisieren aprouechar.

Historia.

Conrado

Resta que digamos lo que yo he visto por experiencia della, para mas confirmacion de su auctoridad y de sus obras marauillosas. Para que sepan

Lo que yo he visto por experiencia

sepã que lo escripto por los auctores susodichos
Historia. esta aprouado con manifiestos exemplos. Aura catorze años que mi señora la Duquesa de Bejar fue auisada por el señor don Iuan Manrique, q̃ en la corte se vsaua para desmayos vna piedra q̃ llamauan Bezaar, porque mi señora la Duquesa tenia vn hijo muy enfermo dellos, casi desde su niñez, y como dessease su salud, procuraua saber algun remedio, visto que los ordinarios de medicina, de que se auian hecho muchos, por los mas sabios medicos de España, no auian aprouechado ninguna cosa. Pues auisada delos buenos efectos que en esto hazia la piedra bezaar, comunico se el negocio comigo, el qual fue para mi harto nueuo, porque no tenia mas noticia desta Piedra de que estuuiesse escripta en los libros, y no pensaua que la vuiesse en estas partes, y assi suplique que se pusiesse diligencia en auerla, porque yo desseaua la salud deste señor porque lo mereciã sus virtudes, y su mucho saber en todo genero de letras y en todo aquello que vn principal señor como el era obligado a saber y valer, como por ver la piedra q̃ era cosa por mi muy desseada. Embiose por la piedra a Lisboa, por medio de vn Ginoues, traxeron se dos harto buenas engastadas en Oro, del tamaño de dos cuescos de Datiles, vn poco mas gordas, de color verde y negro como Berẽgena. Venida la Piedra no cõ pequeño contento nuestro, cada vno siguiendo su designo

acor-

acordosse que en dando le el desmayo, los quales le tomauan inopinadamente, se le diesse. Venido el desmayo vna tarde, tomose luego la orden que auia venido de la corte, que era que se tomassen peso de tres granos de polvo de la piedra, y se echassen en agua de lẽgua de buey la que bastasse y se le diesse. Hizo se assi, y abriendole la boca se trabajo que la tragasse, lo qual hizo aunque cõ dificultad. Y desde a dos credos que la vuo tomado boluio del desmayo tan facilmente, como sino lo vuiera tenido. Vista la buena obra que la piedra auia hecho, tuuimosla en mucho: yen mucho mas la tuuimos quando se vio, que cada vez que se le daua boluia tan facilmente, porque en esto auia notable diferencia, en que sino tomaua la piedra le duraua mucho el desmayo, y boluia del cõ trabajo, y en mucho tiempo no podia salir enteramente del, pero quando le dauã la piedra boluia presto y con mucha facilidad, como si no vuiera tenido desmayo. Y assi mi señora la Duquesa traya la piedra en la bolsa, y trayda la quantidad que auia de tomar, porque en dandole el desmayo se le diesse con mas facilidad, y no le durasse tanto. Y auia mas, que desde que lo vso no le venian los desmayos tan continuos como solia. Visto esto dixe vn dia a mi señora que era doctrina de medicos que las medicinas que nos curan de las enfermedades nos pueden preseruar que no caygamos en ellas, que me parecia

que

que le deuiamos dar cada mañana el poluo de la piedra Bezaar, que podria ser que con el vso cõtinuo della consumiria el vapor que subia al celebro, que deuia de ser venenoso y de mala calidad y la piedra estinguiria y mataria esta mala qualidad y consumiria el vapor que subia de todo el cuerpo, o de algun miembro particular, y quitada la rayz y origen del mal quedaria libre. Hizo se assi, y dio se le cada mañana en ayunas peso de tres granos del poluo de la piedra, con agua de lengua de Buey. Y plugo a nuestro señor que hiziesse tan grande efecto, que desde el dia que la començo a tomar hasta que murio de otra enfermedad, despues de mas de diez años, nunca mas desmayo le vino, la qual piedra tomo seys meses arreo sin faltar vn dia.

Historia. Visto este efecto tan grande y tan manifiesto, Teniendo yo en cura a vna señora moça que se llama doña Maria Caraño, que estaua enferma de vnos desmayos mucho tiempo auia, y siendo curada de grandes medicos, los tenia tales y tan grandes, que auia desmayo que le duraua diez y doze horas sin boluer, y estos eran casi cada dia, y estaua ya tal, que no se leuantaua muchos dias auia de la cama. Y como yo fuesse llamado para curarla, visto lo poco que auiã aprouechado los otros Medicos, dexe los remedios comunes de q̃ los otros auian hecho hartos y por muchos años y hize le traer de Lisbona vna piedra Bezaar, y

despues

deſpues de purgada ſe la di por la orden dicha, y deſde el dia que la començó a tomar haſta oy, nũca mas deſmayos ha tenido, que ha mas de do ze años, gaſto toda vna piedra del tamaño devn datil.

En eſte tiempo el licenciado Luys de Cueua, varon en ſu facultad docto, comiendo ſin ſaber lo cierta coſa venenoſa, ſe puſo tan mortal, y con tantos accidẽtes del veneno que auia tomado, q̃ ſe penſo breuemente muriera, y aunque tomovo mitiuos y Theriacas, y otros remedios para con tra veneno, quando ya le vine a ver eſtaua tal q̃ ſe tenia poca eſperança de ſu vida. Y como vieſſe q̃ de veneno procedia ſu mal, y lo poco que losre medios que le auian hecho le preſtauan, yo miſ- mo fuy a buſcarle el remedio, que era la Piedra Bezaar: la qual deſpues de buſcada en algunas partes, la halle en poder dela dicha Doña Maria Catano, que le auia quedado el poluo interior de la piedra, y penſando que nolo auia de tomar lo tenia guardado, el qual yo tome, q̃ ſerian ſeys granos de peſo, y lo diuidi en dos papeles, y con gran contentamiento, de que auia hallado reme dio para quien tanto lo auia menſter, bolui a ſu poſada y le halle con las mayores anſias y angu- ſtias q̃ ſe puede penſar. Dile luego en llegãdo los tres granos del poluo que lleuaua enel vn papel, con agua de lengua de buey, y dentro de tres cre dos que los auia tomado, ſe començaron nota- *Hiſtoria.*

V blemente

blemente a remetir los accidentes, congoxas, y desmayos de tal manera que quando vino la noche estaua ya en buena disposicion y fuera del peligro de la muerte que auia tenido tan propinqua, de modo q̃ otro dia amanescio bueno, quanto al peligro, pero quedo tal que por muchos meses no pudo conualescer del grande mal que auia passado.

Historia. Yendo el mismo Licenciado Luys de Cueua camino con vn señor, andando a caça, vn page grande se echo a beuer en vn charco de agua detenida bien mala, y llena de animales venenosos, y acabando la de beuer, se sintio tan cortado y de tal manera que no se pudo menear de allí, hinchando se le el vientre, y todo el cuerpo con grandes congoxas y desmayos, con grandes vomitos y sudor, de modo que le lleuaron atraues sado en su caualio a vna aldea que estaua cerca: y despues de hechos algunos beneficios le dieron la piedra Bezaar, que lleuaua el señor de respecto, y le hizo tanto prouecho que otro dia pudo caminar con su amo.

Historia. Vna niña comio cierta cosa venenosa por do le vinieron accidentes de muerte, como lo hazen los venenos, y visto que no aprouechauan los remedios medicinales, le hize dar la piedra Bezaar, y luego estuuo buena. Yo la he hecho dar a niños que hieren que tienen alferezia, y a les hecho a muchos manifestissimo prouecho. Y a los

que

que tienen lombrizes, que en esto haze grãde obra, porq̃ las haze expeler, y las deshaze marauillosamente, quitandoles los accidentes que ellas suelen hazer. Y esto mismo haze do quiera que se teme, que aya materia o humor venenoso. En las cosas que mas manifiesta se haviso su obraes en pestilencia, porque auiendo en Alemania peste muy grande, a todos los que se le daua la Piedra Bezaar, muy claramente se via el grande efecto que se hazia en ellos. Haziendo experiencia della, auiendo en el Hospital quatro heridos de aqueste mal, se la dieron a los dos dellos, y a los otros no: los que la tomaron escaparon, los otros dos murieron. Dio se entonces, a muchos heridos deste mal, que dellos tenian dos secas, dellos tres, que escaparon. Y desto fueron testigos muchos grandes, y Señores, que alli se hallaron, que lo vieron manifiestamente, y otras personas particulares, como es notorio a toda la corte. Historia.

Aprouecha mucho esta Piedra en tristezas, y melancholias. Su Magestad del Emperador que sea en gloria, la tomaua muchas vezes para este efecto, y assi la han tomado y toman muchas personas que tienen tristezas sin causa, porque las quita y haze al que la vsa alegre y de buen continente. A muchos he visto harto apretados de cõgoxas, y desmayos con melancholias, q̃ en tomãdo peso de tres granos desta pie-

dra con agua de lengua de buey, han facilmente ſanado. En fiebres de mala qualidad, y en peſtilenciales, es coſa marauilloſa la buena obra que haze, porque les quita la malicia q̃ tienen, y eſtingue y mata la mala calidad del veneno, que es lo principal y primera coſa que el medico ha de hazer, porque ſi eſto no ſe quita ante todas coſas por demas es la cura que ſe hiziere. Muchos vſan eſta piedra trayendo en la boca, vn pedaço della en tiempos ſoſpechoſos de peſte, y do ſe temiere veneno o coſa venenoſa. Y aſsi miſmo aprouecha mucho teniendo la en agua, y aquel agua dada a los enfermos de fiebres peſtilenciales, o de mala calidad.

Hiſtoria. Vn cauallero tuuo todos ſus criados con fiebres de mala calidad, que llaman comunmente modorras, y vna piedra Bezaar que tenia puſo en vn cantaro de agua, de la qual hazia q̃ beuieſſen los enfermos, y todos eſcaparon y ſe libraron dela muerte. Y muchos por eſta cauſa tienen eſta piedra echada a la continua en el agua que hã de beuer eſtando enfermos, porque aprouecha mucho para quitar la mala calidad dela fiebre, y da esfuerço al coraçõ. Y no ſolo aprouecha eſta piedra en coſas venenoſas y venenos, pero en otras enfermedades, como ſe ha viſto por experiẽcia. Porque dada en vaguidos de cabeça aprouecha
Hiſtoria. mucho, y aſsi miſmo en opilaciones. Lo qual ſe ſupo, que vna Monja que tenia deſmayos, y muy gran-

grandes opilaciones, tomando que la tomo, por razon de los deſmayos ſano dellos, y aſsi miſmo de las opilaciones que tenia, y con auer mucho tiempo que no levenian los meſes le vinierõ muy bien y copioſamente. Aprouecha mucho eſta piedra a los que vuieren tomado ſoliman, o rejalgar o otro veneno corroſiuo, porque mata y cõſume la malicia del veneno, y quita los accidentes del, aunque en la corroſion y eſcoriacion que haze es meneſter vſar de remedios a ellos conuenibles, porq̃ eneſto no haze ninguna coſa la piedra. La leche tiene en eſto gran prerogatiua y haze manifeſtiſsimo efecto, tomada en mucha cantidad y muy a la continua, porque allende que es marauilloſo remedio, es el que ſe ha de vſar en venenos corroſiuos porque haze expeler el veneno por vomito, y extingue ſu malicia, y es el verdadero anthidoto contra venenos corroſiuos, y deſpues del vſo della ſe puede dar la piedra, o los poluos, o alguna medicina delas dichas que tienẽ virtud contra veneno. Aſsi miſmo aprouecha mucho eſta piedra en las fiebres que tienen Tauardete, que ſon vnas pintas coloradas, como mordeduras de pulgas, que comunmente aparecen en las eſpaldas y partes arterioſas del cuerpo, eſto viene en las fiebres malignas de mala qualidad, que es determinacion de naturaleza que expele el humor malo a fuera por el cuero, y aſsi conuiene que ſe procure ſalga bien afuera y no ſe meta

Leche.

Tauardete.

adentro, y esto se hara haziendo fricciones y poniendo ventosas y otros beneficios que euaquen el humor a fuera, por do intenta naturaleza echarlo: prohibiendo Epithimas y vnciones y otras cosas que estoruen el salir destas puntillas.

Lo otro que conuiene hazer en apareciendo el Tauardete, es dar al enfermo cosas que tengan virtud de estinguir y matar el veneno, de que auemos tratado copiosamente, teniendo respecto a no hazer sangria despues de aparecido, si no fuere la replecion y henchimiento de sangre mucha.

Vna cosa he hallado para este Tauardete, y fiebres de mala calidad, de mucho prouecho y notable experiẽcia en muchos, y es Bolarmenico nuestro preparado en losa con agua rosada, dado en todas las medicinas que tomare, y en las comidas que comiere, que cierto en el he hallado grande efecto: mayormente en vn año que vuo aqui muchas modorras, que muchos se libraron con el vso del, porque este nuestro Bolo armeno defiere poco del Oriental. Y esto sera en falta dela pie-

Historia. dra Bezaar, porque esta excede a todo. Como lo vi en vn cauallero muy principal desta ciudad, que tenia vna fiebre de mala qualidad con muchos accidentes de vomitos, desmayos y otros accidentes de fiebre mala, al qual aparecieron las puntas ya dichas por las espaldas, y en dandole la piedra Bezaar con vn poco de Vnicornio, luego cessaron los accidentes y tomo mejo-

ria,

ria, porque ſe eſtinguio y mato la malicia de la ſiebre que cauſaua tanto daño. Y deſta manera podia contar de muchos, que en Eſpaña de catorze años que a que la vſo, ſe hã librado de brauas enfermedades con el vſo della. Que parece cierto coſa de milagro, los efectos que vna piedra ſacada del vientre de vn animal como vn Cieruo, o Cabra, en tan poca cantidad dada, haga tan grandes efectos como los que auemos eſcripto. Y porque es ya tiempo de tratar dela yerua Eſcuerçonera que nos auemos detenido mucho en la piedra Bezaar, dire lo que ay della ſabido.

DE LA YERVA Eſcuerçonera.

LA YERVA ESCVERçonera de que prometimos tratar, es vna yerua ſabida y hallada de treynta años a eſta parte, que el tiẽpo nos la ha deſcubierto como à hecho otras muchas coſas, como vemos q̃ traen delas Indias Occidentales: y ſon tantas coſas como cada dia vemos, nunca por los paſſados ni por nos viſtas, como eſcriuimos en vn tratado que hizimos deſtas coſas, que tracta de todas las coſas que traen de nueſtras Indias que ſiruen al vſo de medicina.

Historia. Es el caſo que en Cathalunia, en el Condado de Vrgel, en vn lugar que ſe dize Momblāc, fue la parte do ſe deſcubrio, y hallo la primera vez eſta yerua Eſcuerçonera, que como toda aquella tierra ſea moleſtada de ciertos animales muy venenoſos que llaman Eſcuerços, y aſsi de otros muchos, en eſpecial deſtos que allēde que es muy malo y muy pōçoñoſo ay dellos mucha cantidad aſsi enlos campos labrados como en los arboles y yeruas, mayormente enlas labranças, de tal manera q̄ lo teniē por plaga y trabajo irremediable, porq̄ ni las gentes pueden labrar las viñas, ni hazer ſus ſegadas ylas otras obras del campo neceſsarias, ſin que ſean cruelmente ofendidos dellos, cuyo veneno y ponçoña es tanta que do quiera q̄ muerde lo hincha luego con grandes dolores y accidentes venenoſos y ſube la hinchazon al coraçon, que ſino lo ſocorren vienen facilmente a la muerte. Y lo mas trabajoſo que tenian era el poco remedio que auia, porque los remedios de Theriacas y otros beneficios que les hazian no preſtauan coſa alguna.

Como ſe deſcubrio eſta yerua. Pues en eſte tiempo auiendo eſta plaga tan ſin remedio, traxeron a aquel lugar vn moro catiuo de Africa, que curaua a los mordidos deſte animal tan venenoſo, cō darles a comer de vna rayz y çumo de vna yerua que el conoſcia, lo qual aprouechaua tanto, que ſanauan de las mordeduras y ponçoña muy facilmente, por lo qual occurrio

occurrio tanta gente al moro que le hizieron no ſolo libre, pero rico. Y nunca el moro en todo eſte tiempo con promeſſas y dadiuas quiſo dezir que rayz y yerua era con que ſanaua tan grande mal, haſta que dos perſonas curioſas del pueblo viſto quanto yua a todos ſobre ſaber que yerua era aquella ſe fueron tras del ſin que el los vieſſe, y vieron do cogia la yerua y ſacaua las rayzes de lla, y do el moro, fueron al lugar do el la auia cogido y hallaron la falta dela yerua q̃ el moro auia cogido: dela qual tomada y ſacada buena cantidad, porq̃ allí auia mucha, fuerõ ſe cõ ella a la villa y acaſa del moro, do le hallaron q̃ eſtaua ſacãdo la yerua de vn coſtal en que la auia lleuado, y mirada la vna yerua y la otra vieron q̃ era toda vna, por do no pudo negar el moro q̃ era deſcubierta la celada y q̃ la yerua que el auia cogido y daua, y la que trayan los otros, era toda vna. Deſ de allí ſe començo a conocer por todos, y los que la auian meneſter la yuan a coger y vſauan della, para las mordeduras de eſtos animales que tengo dicho.

Llamaron a la yerua Eſcuerçonera, porq̃ cura y remedia las mordeduras de aqueſtos animales dichos Eſcorçu en lengua Cathalana: y por la ſimilitud que tiene la miſma rayz con el miſmo animal, q̃ parece la rayz en la figura el miſmo. Es eſte animal de fõgura comunmẽte de palmo y medio, es delgado en la cola, y va ſe engroſſando

Delnõbre

Su hechura del animal.

hazia la cabeça a manera de vn huso de palo: tiene la cabeça grueſſa y quadrada, cõ la boca grande y raigada: tiene la lengua negra y aguda, los dientes tiene menudos como de Biuora hembra, con los quales muerde y con la lengua pica como eſcorpion. La color del es cenizienta q̃ tira a negro con vnas pinturas varias, es animal torpe en el andar, eſta de contino entre las plantas, y mieſſes y viñas. Aſsi muerde a los animales como a los hombres, anda de contino por tierra, y por eſto temen dormir en el campo do los ay, es fiera de mala viſta, y de malas obras. Es peor ſu mordedura y de mayores accidentes y peligro que la mordedura de la Biuora de aquella tierra, ſolo le es contraria eſta yerua llamada deſu nombre Eſcuerçonera. Porque ſi le echan encima el çumo deſta yerua lo entorpece, y ſi ſe la echan en la boca y la traga muere, ſi alguno es mordido de ſte animal y come de la rayz o beue el çumo de la yerua luego ſana, y aunque eſte hinchado luego ſe deshincha y ſe quitan los dolores y deſmayos, y ſi ſe toma acabado de morder no vienen los accidentes ni ſe hincha la mordedura ni la parte do la fiera mordio, tanto que algunos por paſſatiempo hazen que los muerda el animal en el braço o pierna y eſtandoles mordiendo comẽ la rayz de la yerua y no ſientẽ daño ni accidẽte alguno, ſolo la impreſsion que los dentezuelos dexaron hecha. Si con el çumo deſta yerua ſe mojaren bien

Vitudes de la yerua.

bien las manos, y tomaren con ellas el Escorçu, lo entorpece de tal manera que ni muerde ni se puede menear, sino esta como muerto. Es la rayz desta yerua de buen sabor q̃ tira algo a dulce, come se cruda como çanahorias, aprouecha como tengo dicho en las mordeduras de aquellos animales que se dizen de su nombre, comida ella cruda, o assada, o en conserua. Y assi mismo aprouecha su çumo hecho delas hojas para lo mismo, beuido por si o meclado con otra cosa cordial, y contra veneno: y no solo remedia las mordeduras del Escorçu, pero las de Biuoras y de los alacranes y animales venenosos. Sacada el agua por alambique, o alquitara, dada en las fiebres pestilenciales, o que tengan mala calidad le es gran remedio, y dada en dia de termino quando naturaleza intenta algun sudor lo prouoca marauillosamente tanto, que dexa muchas vezes al enfermo sano. Su rayz se haze en conserua, y es demuy buen gusto que se puede comer por golosina. Dada con el agua distilada de la yerua, es muy gran remedio para las fiebres dichas. Y para desmayos, y tristezas de coraçon, y melancholias. El agua se pone en las Epithimas cordiales: en todas partes vsan oy dia el agua distilada en las fiebres sospechosas beuiendo della a la continua, o mezclada con aguas cordiales. Da se la conserua y el agua por muchos dias para curar opilaciones de higado y baço y partes interiores y para

La rayz.

El agua.

La cõserua.

y para las que no les viene bien el meſtruo, y para deſmayos de coraçon. La manera y efigie deſta yerua Eſcuerçonera es muy linda y naturaleza la pinto muy galana, como auia de aprouechar para muchas coſas. Es de altura de vn cobdo en alto poco mas o menos, tiene la hoja como la Chicoria quando eſta muy adulta algo mas ancha, trepada grueſſa, que ſe eſparze por la tierra, es luenga y aguzada al cabo, en la qual ay vn neruio que ſigue de ſu naſcimiento haſta la punta, es ſu color verde claro, echa muchos tallos redondos, delgados, duros, lignoſos, y en lo alto dellos echa vnos capullos luengos neruioſos redondos con vnas puntas como dientes, que tiran algo a capullos de clauellinas: en el mes de Mayo ſalen deſtos capullos vnas flores muy apretadas de muchas hogitas, las quales abiertas del todo ſe haze vna flor grande y redonda, y aquellas hojas ſe hazen como los rayos del Sol amarillas, que es flor de muy linda viſta: en fin de Iunio ſe le caen las hojas y los capullos ſe tornan redondos, echã de ſi muchas ariſtas muy en redondo que pareſcen bien, y en el Otoño en los vaſitos q̃ quedã eſta la ſimiẽte, paſſada la ſimiẽte ſe caẽ las hojas dela plãta. La rayz es dela manera de vna çanahoria carnoſa peſadã, acaba cõ punta y va ſe engroſſando hazia las hojas, tiene vna corteza delgada pegada a la miſma rayz, de vn color pardo q̃ tira a negro, algo aſpera. Cortada o quebrada echa de ſi vna

La figura de la yerua.

La rayz.

vna aquosidad pegajosa como leche, es blãca toda de dentro pingue dulce, nasce por la mayor parte en lugares montuosos que tienẽ humidad. Su complexion es caliẽte y humida en el primer grado.

Las virtudes q̃ tiene son las q̃ auemos dicho. La principal es ser contra el Escorçu, animal tan venenoso y q̃ tanto daño haze, q̃ en esto cierto su obra parece cosa de milagro, es bien quando se tome el çumo sacado de las hojas que sea clarificado, y que se tome la rayz que es lo q̃ tiene mas virtud.

A se de considerar, que allende que se tome el çumo y la rayz desta yerua para remediar el veneno tan pernicioso de este animal, conuiene se hagan todas las mas diligencias q̃ auemos dicho para remediar los venenados. Por do es bien q̃ miẽtras que se trae o prouee el çumo, o rayz dicha, q̃ aten quatro o cinco dedos mas arriba de la mordedura, para q̃ no passe la malicia del veneno a las demas partes del cuerpo, y esto en braço o pierna, porq̃ si fuere la mordedura en parte donde no se puede ligar, han se de poner en la circũferẽcia emplastos estipticos fuertes que prohiban la furia del veno, y esto se ha de hazer cõ breuedad antes que el daño se comunique con los miembros interiores, porque si vna vez ase el coraçon es trabajosa y dificil la cura. Y esto ha de ser vniuersal en todas las puncturas, o mordeduras de

Nota el modo de curar la punctura.

anima-

animales ponçoñosos: si la herida fuere pequeña es menester ampliarla y dilatarla con jassa, o en otra manera, si fuere reziẽte seran las jassas liuianas, y si de tiempo profundas, porque con la mucha sangre saldra mucha parte del veneno. Y despues de las jassas se echaran vẽtosas que chupen y saquen afuera el veneno, multiplicando las quãtas vezes fueren menester. Algunos ay q̃ chupan las puncturas y sacan el veneno cõ la boca, pero es cosa peligrosa para el q̃ lo haze, porq̃ ya se ha visto morir por hazerlo, mejor es remediarlo cõ las ventosas, o cõ poner el sieso de vn gallo, o pollo, o palomino encima de la punctura biuo, pelada aquella parte y multiplicarlos muchas vezes quantas fueren menester, q̃ se entienda q̃ hã traydo el veneno q̃ estaua en la herida, hã se de tener cada vno tanto tiempo, q̃ sienta que se entristece o se va a morir. Tãbien es buen remedio poner los biuos abiertos por el espinazo, y esten tanto tiẽpo quanto tẽgan aquel calor y en comẽçando a enfriarse quitarlos y poner otros. Sacado el veneno por la mejor orden q̃ pudieren, põdran sobre la llaga medicina q̃ tenga virtud de tener la llaga abierta. Algunos vsan en la pũctura cauterio actual y haze grãde efecto, estinguiendo el veneno y cõfortando la particula, el mismo efecto hara el potẽcial en matar el veneno, pero no es tã bueno como el actual, entrãbos prohibẽ q̃ no se cierre la llaga, que es muy necessario para la cura.

Aproue

Aprouecha mucho el çumo de la yerua Escuerçonera puesto sobre la mordedura, o punctura por si, e mesclada con otras medicinas Bezaarticas, como Theriaca, Metridato, y otras medicinas semejantes a estas: y si la Piedra Bezaar se pudiere auer, echando el poluo della sobre la llaga hara marauilloso efecto. En todo este tiempo se ha de tener buena orden, y buen regimiento, en todas las cosas no naturales, y vsando de euacuaciones quando conuengan, con medicinas benedictas, mezclando con ellas medicinas contra veneno, y quando conuiniere vsar sangria hazerla. Y en lo demas ocurrir ala cura delos accidentes, a cada vno como fuere y como conuenga, vniuersal y particularmente. Teniendo siempre cuydado, darles a los enfermos, demañana en ayunas la conserua de la rayz de la Escuerçonera, y su agua, o la piedra Bezaar, o los poluos dichos, o Bolarmenico preparado, y entre dia se pueden vsar, si la necessidad fuere mucha. A se de tener cuydado de vntar el coraçon con cosas que tiemplen y alteren, o Epithimas de lo mismo, que tengan confortacion con poluos y aguas cordiales, entre las quales se ponga la de la yerua Escuerçonera.

Allende de las virtudes que la yerua Escuerçonera tiene, para contra las mordeduras de aquellos animales, en particular, y para remedio de todos en vniuersal, tiene otras virtudes particulares

lares que con el vſo della la experiencia nos las ha moſtrado. Es muy aprobada para deſmayos de coraçon, y para los que tienen gota coral, y para las mugeres q̃ padecen ahogamiento de la madre, tomando la conſerua hecha de la rayz y beuiendo el çumo clarificado de la yerua, o el agua deſtilada de ella. Aprouecha deſpues de venido el paroxiſmo, pero mucho mas antes que venga quando le ſintieren venir, tomada la rayz con el agua prohibe que no vẽga, ya q̃ viene es mucho menos y no obra tanto como quãdo ſe toma deſpues. A los que tienen vaguidos de cabeça aprouecha. Y aſsi miſmo a los que ſienten confuſion en la cabeça, tomada deſpues de hechas euaquaciones vniuerſales aprouecha mucho. Tomada a la continua alegra el coraçõ, quita las triſtezas ſin cauſa. El çumo ſacado de las hojas y clarificado y pueſto al Sol por algunos dias, tomado lo claro del, y pueſto en los ojos clarifica la viſta, y quita el paño dellos, o nuue ſi lo mezclaren con vn poco de buena miel. A los que tienen temor q̃ ſe les de veneno, tomada la conſerua de la rayz y el agua por la mañana no les ofendera aquel dia. Todo eſto ha enſeñado el vſo y experiẽcia deſta yerua ſin tener auctor a quien ſeguir, porque haſta agora no ſabemos debaxo de que nombre la deſcriuan los auctores.

virtudes de la yerua Eſcuerçonera.

Odoricus Aleman.

Ioãnes Odoricus Mechiorius medico Aleman eſcriue vna epiſtola a Andrea Mathiolo, diziẽdo que

que Pedro Carnicer medico Catalan, le embio la yerua Eſcuerçonera ſeca a Alemania. Pregunta eſte medico a Mathiolo que yerua ſea, do pone y deſcriue la yerua muy bien, y el Mathiolo no atina que yerua ſea, ni otro alguno haſta agora lo ha dicho ni eſcrito. Algunos curioſos quieren dezir que ſea la Condrila eſpecie de cichora, de que haze mencion Dioſcorides en el libro ſegundo en el capitulo. 122. y aunque tiene alguna ſimilitud con ella difiere mucho della en la rayz, porque la Cõdrila la tiene lignoſa y inutil y muy delgada y en las flores miſmo difieren, ſolo en la virtud de ſer buenas entrambas para mordeduras de biuoras conforman, porque Dioſcorides dize, que la Condrila dada en vino es grã remedio para las mordeduras delas biuoras. Qualquier que eſta nueſtra Eſcuerçonera ſea, vemos que ſus efectos ſon grandes, aſsi contra las mordeduras delos Eſcuerços, animales tã malos y venenoſos y para las otras enfermedades que auemos dicho, las quales pues en tan pocos años ſe han demoſtrado, eſpero que muchas mas ſe deſcubrirã por ſabios varones, enlos tiẽpos venideros, que ſe podran añadir a eſto que yo he podido deſcubrir y eſcreuir della.

Y pues auemos tractado en ſuma lo mejor que auemos podido deſtas dos medicinas tan principales, como es dela Piedra Bezaar, y de la yerua Eſcuerçonera, q̃ ſon dos coſas tã principales y de

tan grandes efectos contra los venenos, razõ es q̃ vengamos a la vltima parte delo que prometimos escriuir, de como nos auemos de guardar y como nos auemos de auer para preseruanos de llos y no caer enel peligro tan grande como de ellos resulta, pues es mas virtud conseruar que ganar, guardando nos del daño, es tanto como curarnos quando lo tenemos. En esto los antiguos pusieron muchas preuẽciones, yvsarõ de muchas cautelas. Entre las quales es vna muy antigua en casa delos reyes yprincipes yseñores, q̃ esla salua q̃ seles haze al tiempo del comer y al tiẽpo del beuer, porq̃ mediante esta se assegurã de no comer cosa que les pueda ofender. Esta salua les haze el maestre sala que tiene cuydado de poner el manjar al señor, y el que sirue de copa q̃ da el beuer al señor, q̃ como ellos tienen cuẽta con lo que el señor ha de comer ybeuer son obligados a dar cuẽta dello, y el cozinero y botiller a ellos, porq̃ el cozinero es obligado quando entrega el manjar al maestresala, hazerle la salua, y lo mismo el botiller del vino y del agua. Lo qual por cierto es loable costũbre y necessaria p̃a la seguridad y salud de qualquier Principe o señor, porque si algũ daño vuiere enel manjar, o en la beuida encuentre primero cõ otros q̃ no cõ el señor, en cuya vida y salud va tanto. Verdad es q̃ esto ya se haze mas por cerimonia y estado que por auisamiento de salud y vida. Y de aqui es que alos señores de ti-

La Salua

tulo

tulo se haze esta cerimonia, o cumplimiẽto, y por esto los llama el vulgo señores de salua. El dia de oy se haze muy al cõtrario esta cerimonia de como fue la institucio y como se ha de hazer, porq̃ agora cõ tomar vn poco de pan y traerlo por encima del manjar, y morderlo y echarlo a mal, o cõ gustar con los labios vna gota de vino, o agua cumplen con lo vno y con lo otro: como para bien hazerlo es menester que realmente coman del manjar y beuan de lo que han de beuer, porque en otra manera mal se puede saber si ay daño o no antes que llegue al vientre del señor. Deue ansi mismo el señor mandar que le aparejen muchos manjares, porque si en vno sintiere desgracia y no lo quisiere comer pueda comer de otro y de los demas, porque siendo muchos comera poco de cada vno y comiendo poco del que estuuiesse inficionado no podra hazer el daño q̃ haria siendo vno, o dos, y que se vuiesse de satisfazer dellos, porque estando qualquiera de ellos inficionado y comiendo mucho del haria el daño mayor, y aduiertan que muchas vezes da el espiritu de no comer de vn manjar y dexarlo sin gustarlo, y auer despues en el notable daño. Es bien comer con tenedor, o cuchara lo que comiere, y que sean hechos como Hieronymo Montuo, varon docto en Medicina, hizo se hiziesse al Rey Enrico de Francia, y es para conoscer si tiene veneno lo que se come:

ha ſe de hazer vna horqueta, o tenedor, y vna cuchara de vna mixtiõ de Oro y Plata que llamarõ los antiguos Eletrum, y ha de ſer de quatro partes de Oro y vna de Plata, los quales ſeã liſos, limpios y muy bien bruñidos, con el tenedor tome las coſas ſolidas, y con la cuchara las coſas liquidas, porque metiendo los en lo q̃ ſe comiere cortado o potages, ſi tienen veneno luego el Oro toma vn color malo parandoſe leonado, azul o negro o empañandoſe perdiẽdo el luſtre q̃ antes teniã, lo qual ſera cauſa q̃ ſe mire el manjar que aqueſto hiziere, para ver lo que tiene y hazer dello experiẽcia en algun animal que lo coma y ver lo que ſuccediere dello, porque eſta es la mayor experiẽcia. Lo miſmo puede hazer para la beuida hazer taça dello, o vaſija ancha que ſea bien bruñida, porque ſi el vino o agua que en ella ſe echare tuuiere veneno, la vaſija ſe empañara y tomara alguna color de las dichas, y ſi no lo tuuiere quedara en el miſmo color que eſtaua de antes ſin hazer mudança alguna, y cierto es galan y muy delicado ſecreto y facil. En començando a comer qualquier manjar, el primer bocado que tomare maſque lo muy bien, y tome guſto del, y mire biẽ ſi pica, o da algun mal guſto, ſi le quema la boca, o la lengua, o ſi le da abominacion, o algun deſcontẽto, porq̃ en ſintiendo qualquier coſa deſtas, eche lo q̃ tomo fuera dela boca, y enxague ſe cõ vino, o agua, y dexe aquel mãjar y coma

de los

delos demas. Es bien dar dello algun poco a algun animal para ver el efecto q̃ haze: y assi es biẽ tener a la mesa del señor alguno aquien se le pueda dar, para hazer la experiencia dello. Y como vieren hazer los efectos enel assi jusgaran lo que vuiere. Aduiertan q̃ quãdo los venenos son de cosas corrosiuas frunzen la boca luego en gustãdo los y dan en ella vna aspereza notable, y pican y abrasan luego. Lo mejor de todo a los q̃ tienen sospecha es q̃ coman assado, o cozido, y no comã platillos ni caldillos ni potages, porque en estos puede auer mayor daño, y ya q̃ sean, no lleuen cosas de olor, como Ambar, Almizque, especias aromaticas, ni lleuẽ mucho agro, porq̃ debaxo desto se puede mas ocultar, q̃ en lo assado o cozido, y aborezcan q̃ lleuen mucho dulce porq̃ oculta mucho. Mire mucho el q̃ tuuiere sospecha quando fuere a comer con hãbre no se precipite a comer luego muy apriessa, sino q̃ se refrene y comiẽce a comer a espacio poco a poco, tomãdo gusto como tengo dicho. Y lo mismo se ha de hazer a la sed, q̃ quando es grande no se siente lo q̃ se beue, y assi muchos con sed han beuido tinta, lexia, y aun agua de soliman sin sentir lo q̃ beuen hasta q̃ tienen el daño en el cuerpo. Por esso conuiene beua a espacio, poco a poco, tomando gusto en lo q̃ beuiere. Que cierto qualquiera, q̃ con media no cuydado estuuiere aduertido por esta orden facilmẽte hallara si vuiere daño en lo q̃ comiere,

o beuiere. Y assi mire mucho el color de los manjares, porque el demostrara mucho el daño que vuiere, porque estara de otro arte de como ha de ser, estando diferẽte del color que auia de tener. Haze mucho al caso que las vasijas con que beuiere, y comiere sean limpias, nueuas, y resplandecientes, y si fuesse possible fuessen de Plata limpia y bruñida, porque si veneno ay en la beuida, facilmente se empaña, y torna leonada, o negra la Plata. Porque no ha muchos dias que en esta ciudad avn gentil hombre de harta riqueza, dandole a beuer en vna copa llana de Plata, vio que venia la copa manchada de vn color leonado escuro y admirose, gusto el vino sin beuerlo y arrugole la lengua y boca mucho y miro se el vino q̃ auian echado en la taça y no tenia aquella aspereza, y miro se el agua y tenia el jarro en el fondõ muchos granos de Soliman, que aun no estauan deshechos. Yo fui llamado, y cogi del jarro mas de veynte granitos de soliman. Y auia dias que andaua el señor enfermo, de do conjecture que no era aquella la primera vez que pretendieron toxicarle, y assi lo esta enfermo hasta agora, con auer buenos dias que passo. Y digo esto porque si no fuera, que la taça se empaño y se inficiono, no se cayera en ello. Es menester que las tinajas y vasijas, do se tiene el vino y el agua, esten tapadas, porque no entre en ellas, ni cayga alguna cosa põçoñosa, como Arañas, Salamanquesas y semejantes

Historia.

tes ſauandijas, y por eſto es malo beuer con vaſi jas eſtrechas de boca, como botijas, que lo mejor es ver lo que ſe beue en coſa ancha y clara. Perſo nas curioſas y que miran por ſu ſalud, tienen vn pedaço de verdadero vnicornio, en vna cadeni ta de Oro, para que eſtè de contino en el agua q̃ han de beuer, y cierto es bien hecho, porque allẽ de que quita la ſoſpecha delveneno, pone a la be uida vna virtud cordial marauilloſa. Tambien ha de procurar no eſtar a la lumbre hecha de le ña venenoſa, y mala, porque el humo venena co mo ſi tomaſſen ponçoña: y de meter enla camara carbon que ſe comiença a encender, muchos hã muerto dello. Tenga ſus veſtiduras y coſas de liẽ ço perſonas de quien ſe confie, porque enellos ſe puede poner coſas que hagan notable daño. Y para todo lo dicho aprouecha tener criados fie les, que ſean tales de quien ſe confie y que ſean de buena caſta a quien el ſeñor les haga muchos be neficios y mercedes. Y ſobre todo ha de procu rar, que el medico que tuuiere cargo de ſu ſalud ſea letrado y experimentando, diſcreto, y de buẽ juyzio, y que ſea rico y de buena caſta, que

ſiendo deſta manera no hara coſa que
no deua, pues en ſus manos
eſta la vida y ſalud
del ſeñor.

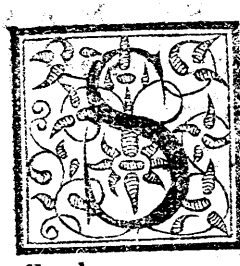
DEO GRATIAS.

DIALOGO DEL HIERRO, Y DE SVS GRANDEZAS, Y COMO ES EL MAS excelente metal de todos, y la cosa mas necessaria para seruicio del hombre, y de las grandes virtudes medicinales que tiene.

HECHO POR EL DOCTOR Monardes Medico de Seuilla.

EN SEVILLA
En casa de Alonso Escriuano.
1574.

AL EXCELENTISSIMO Señor Duque de Alcala. &c. mi señor. El Doctor Monardes su Medico. S.



ER EL NEGOCIO DEL Hierro de tanta importancia enel Mundo, y tan necessario al seruicio del Hombre, me mouio à hazer este Dialogo, que trata de sus grãdes y marauillosas obras, qúe si bien se consideran, pondran admiracion à quien las leyere. Y allende que es tan necessario à todos los estados y modos de biuir, tiene grãdes virtudes Medicinales. Y assi mismo cõ valor y grandeza es instrumento y medio, para que los valerosos ayan conseguido con el grandes titulos y fama, como muchos de los passados vemos que adquirieron: entre los quales los anteceſſores de vuestra Excelencia con generosos animos, cõ sus vigorosos braços, la lança en el puño, la espada en la mano, venciendo batallas, ganãdo Villas y lugares, el nõbre y fama immortal, que oy tienẽ cõsiguierõ. Y para mas engrãdecer esto, y dar V. Excelencia à sus hijos y succeſſores mayor gloria. Tomo por muger à la excelẽtiſsima Duquesa doña Iuana Cortes, que oy illustra el Mundo, cõ valor, ser, calidad y grandeza: hija de aquel valeroso Principe don Hernãdo Cortes, que cõ valor y trabajos immẽsos cõquistò otro nueuo Mundo: y gano en el, no solo Lugares y Villas, pero Reynos è Imperios, por do consiguio nombre y gloria eterna. Y assi los hijos y succeſſores que de V. Excelencia vinieren, con justo titulo se gloriarã de tales progenitores: trabajando de imitarlos en las hazañas y hechos eroycos que hizieron: tomando por instrumento el Hierro, que à los tales, en exercicios militares les sera grande medio y ayuda. Y porq̃ este nuestro Dialogo trata del y de sus loores y grãdezas, lo dedico à V. Excelẽcia, como à quiẽ tanto le deue. Y V. Excelẽcia reciba mi voluntad, que es muy grande para seruir en cosas mayores.

DIALOGO DEL HIERRO, Y DE SVS GRANDEZAS Y EXCELENCIAS.

BVRGOS. EN que va penſando el ſeñor Doctor, que parece al miſmo Harpocrates como lo pintauan los antiguos. Doctor. En vn enfermo que voy a viſitar. B. Tanto cuydado es meneſter antes de verlo. D. Y mucho antes, pues deſde mi eſtudio tuue harta cuenta con el. B. Trabajoſa coſa es, ſi teniendo tantos enfermos, como ſiempre tiene, ha de eſtudiar cada dia el caſo de cada vno. D. No ſe eſtudian cada dia todos, ſino aquellos que tienen mas neceſsidad, que piden cada hora nueuos remedios, como en las enfermedades agudas do es meneſter cuydado y diligencia, porque paſſa la ocaſion preſto, que en las largas y temporales, como los beneficios ſe han de hazer de eſpacio y poco a poco, los eſtudios de ellas ſon de la miſma manera. B. Pues yo ſeñor yua penſando, como veria en la caſa de la Contratacion, do voy, la mucha quantidad de Oro y Plata que han traydo en eſtas Flotas, en eſpecial

eſpecial vnas Eſmeraldas que del Nueuo reyno han traydo, que dizen que tres dellas valen ſeſenta mil ducados, y como coſa rara nunca viſta en eſtas partes ſali de mi botica para yrlas a uer a la Caſa de la Contratacion. D. Pues yo voy aſsi miſmo alla a viſitar vn enfermo al apoſento del Cõtador podra ſer que aya diſpuſicion para verlas: entremos por el poſtigo que es masbreue y mas ſin gente: pareceme que la ſala del teſoro eſta cerrada podra ſer que miẽtras yo ſubo a ver el enfermo la abran. B. Vaya v.m. en buen hora que aqui eſperare. Pues la ſala no ſe abre quiero me ſentar eneſte poyo y vere lo que paſſa mientras viene el Doctor. D. Perdoneme ſeñor Burgos ſi me he tardado quela qualidad del negocio me ha detenido. B. Antes meholgara ſevuiera detenido mas porq̃ vuiera viſto mas. D. Que a viſto mientras me eſperaua. B. La ſala cerrada y el patio lleno de gente y helos eſtado mirando con atencion que parece toda gente honrada pero al parecer muy llena de cuydados, porque en ellos he viſto tan varios y diuerſos ſemblantes que me han eſpantado: vnos hablando conſigo miſmos: otros ſolos cabizbaxos paſſeãdo ſe: otros de dos en dos hablando: otros en corrillos, tratando de las ventas de las mercaderias: marineros y ſoldados eſperando ſus pagas: otros lleuando las partidas que auiã ſacado, tan corriendo, q̃ parecia q̃ las lleuauã hurtadas: muchos con

los

los escriuanos en sus pleytos: otros en el oficio del contador a los registros: auia gran grita de muchos satisfaziendo partidas que se matauã sobre ello: los señores juezes estauan en acuerdo y mucha gente esperando los, de modo q̃ yo solo estaua a mirar y todos los demas para negociar, que ha sido para mi, q̃ sin pasion los miraua, vna comedia con muchos entremeses, y lo que mas me admiro fue no ver alegre ni con contento a ninguno, antes parecia toda gẽte cõ cuydados y trabajos. D. Holgado he mucho señor Burgos q̃ aya mirado lo que en aquella casa passa con tãta atencion, porque de todo esso que ha visto es origẽ y causa aquel Oro y Plata que con tanta gana venia a ver, que estos son los que hazẽ y causan sus trabajos y cuydados, y no solo a ellos traen encãtados y embeuecidos sino a otros muchos: porq̃ son el dia de oy instrumento de todas las cosas, q̃ a vnos abaxan y a otros ençalçan, por do tienen el imperio y mando en el mundo: han puesto en ellos tanta felicidad los mortales, que perdiendo vidas, vertiendo sangre los han y procuran, y desque los tienen con mucho trabajo se conseruan, y con mayor cuydado se guardan, y con mucha miseria se gastan, y con gran desuentura se pierden: estos son los que quitan la quietud y reposo, quitan el sueño, y el dia passan por guardarlos y acrecentarlos en aflicion y cuydado, y la noche con temor y fatiga. Ay en ellos tantos lazos, tãtos peligros,

peligros, tan varios casos, quantos cada dia ve-
mos. B. Con todo esso quisiera ver el Oro y Pla-
ta, y Esmeraldas. D. Como señor Burgos nunca
a visto Oro y Plata y Esmeraldas. B. Si he visto
pero en poca quantidad. D. Que piensa que ay
en ver poco, o ver mucho, sino ver mas tierra, o
menos tierra, y la mas sin prouecho para seruicio
del hombre de quantas crio naturaleza: y si tãta
gana tiene de ver metales preciosos yo le lleuare
aparte do vera vn metal muy mas preciado y de
mayor estima q̃ el Oro y Plata que desseaua ver,
y mucho mejor y de mas prouecho q̃ las Esmeral
das: que esto de las piedras no es otra cosa sino
opinion que se tiene dellas, que pocos milagros
auemos visto que hazen de lo que se escriue de-
llas, q̃ sino es sacar el dinero de vna bolsa y echar
lo en otra, no se que tengan otra virtud: y el Oro
y Plata no son otra cosa que vn poluo y tierra de
aquella color, q̃ crio naturaleza en las entrañas
della, como crio a los demas metales: verdad es
que las gentes han puesto mas estimacion en e-
stos dos que en los demas, en tanto que a los que
los tienen en abundancia llaman ricos, y a ellos
Socrates. riquezas: de los quales dize Socrates, que no sir-
uen al hombre sabio, que para embaraçarle el
animo, como las vestiduras largas embaraçan el
cuerpo: y pues auemos llegado a la casa do esta
el metal, que es mas precioso que el Oro y Plata
y Esmeraldas, entremos que el señor Ortuño nos

dara

dara licencia para ello: el portal es fresco y el calor es grande, toda via passaremos bien en el vn pedaço de la siesta. Ortuño. Que manda el señor Doctor. D. Holgarnos y descansar vn poco en este su portal. Ort. Gran merced es essa para mí, sienten se vuestras mercedes que aquí ay sillas. D. Señor Ortuño mejor se deue de passar el Estio en Vizcaya que se passa en Seuilla. Or. Tambiẽ ay calor alla en este tiempo como aca: y ay vna diferencia, que en esta ciudad estan hechos los aposentos a proposito del calor y se passa mejor, porque alla todos los mas aposentos por el mucho frio son hechos de tablas, que en este tiempo arden mucho: que discretamente y bien dizen, que los inuiernos se auian de passar en Burgos y los veranos en Seuilla, porque los aposentos estan hechos para remediar entrambos tiempos.

D. Ya que estamos aqui quiero mostrar al señor Burgos el metal que le prometi, que es mas rico q̃ el Oro y Plata y Esmeraldas q̃ yua a ver. B. Holgare de verlo qual es. D. Essas planchas de Hierro que vee arrimadas por essas paredes: esse es el verdadero metal precioſissimo que sirue al mundo, de que se aprouechan los hombres en sus vsos y necessidades: este es el verdadero Oro y Plata, sin el qual no podriamos biuir, ni los hombres podrian exercitar sus artes y officios: cõ el se adquieren las verdaderas riquezas, y todos

Hierro.

y todos los fructos y bienes tẽporales, y con eſte metal ſe ſacan y benefician todos los demas. B. Bien es que el Hierro es muy neceſſario, pero el Oro y Plata clara coſa es que ſon mas excelentes q̃ el, y que ſon criados de mejor origen, y de mayores principios, como ſe parece en la hermoſura y lindeza que tienen, mas que todos los demas metales.

D. Sepa ſeñor Burgos que los metales todos proceden y ſon engendrados de vn miſmo origẽ y principio. Verdad es que ha auido grades opiniones y pareceres ſobre que coſa ſea eſte principio y origen de do ſe engendran entre los Philoſophos y ſabios antiguos: porque vnos dizen, q̃ humidad quajada en cierta forma ſea la materia de todos los metales. Ariſtotiles dize, que ſe engendran de vn vapor metido en las entrañas de la tierra. Democrito, que ſe haze de cierta manera de cal y lexia. Gil moro Eſpañol, que ſe hazen de Ceniza: otros q̃ de todos los elementos. Vnos que la cauſa es frialdad que los congela, otros q̃ calor que los condenſa. Los Aſtrologos atribuyeron eſte negocio a las cauſas ſuperiores, y a las eſtrellas erraticas, dãdo a cada planeta ſu metal. Platon queriendo aludir a los vnos y a los otros, quiſo que la virtud celeſte cõ la terreſtre fueſſen la cauſa de ſu principio y origen. Trimegiſto dixo, que la tierra era madre de los metales, y el cielo padre. Y aſsi Plinio dize eſtas palabras: lo interior

Origen de los metales, y de que ſe engendran.

Ariſtoteles.

Democrito.

Gil moro.

Aſtrologos.

Platon.

Trimegiſto.

Plinio.

terior dela tierra preciosissima cosa es, porque en ella van a dar yherir todas las influencias del cielo, engendrando en ella cosas de gran precio, como piedras y metales, y esto se haze como Calcidonio Platonico dize, por el mucho calor que ay en lo interior della. Calistenes tuuo que la forma de los metales era toda vna. Anaxagoras y Hermes dixeron, que los metales tenian vna forma enlo interior yotra enlo exterior, vna secreta y otra manifiesta, de modo que el plomo tiene dẽtro Oro, y el Oro plomo, y assi de los de mas metales. Miren señores quantas y quan varias opiniones ay entre personas tan sabias. Ay otra opinion que es la comun, la qual es la que tenemos por mas cierta que seguimos todos: la qual pone Auicena en los libros delos Metheuros, y en los libros que hizo de Alquimia, que la confirmaron Geber, y Raymundo Lullio, y Arnaldo de Villanoua, y todos los demas que deste negocio tratan hasta nuestros tiempos: los quales dizen que la materia verdadera de que se engendran todos los metales es Piedra açufre y Azogue, el Açufre como padre, y el Azoge como madre, y que con el calor del Açufre se fermẽta y quaja el Azogue, de modo que destas dos cosas se hazen los metales en las entrañas dela tierra, y dela variacio destos dos principios vienen a differir vnos de otros, y q̃ dela pureza destos dos principios vienen a ser vnos mas excelentes q̃ otros: y q̃ por esto el Oro

Calcidonio.
Calistenes
Anaxagoras y Hermes.
Opinion comun.
Auicena.
Geber.
Armaldo
Raymundo.

es mas perfecto y mas hermoso que todos los otros, por ser formado de sus principios limpios y puros, que fue la causa y origen desu perfectiõ: y vuo filosofos que dixerõ que todos los metales auian de ser Oro, sino fuera por la imperfection del Sulfur y del Azogue, y assi a todos los de mas metales, fuera del Oro, llaman minerales imperfectos, porque no tuuieron aquella pureza y coction que el Oro tuuo, con aquel marauilloso ligamen que le dio naturaleza: y de aqui viene que los Alchimistas para hazer Oro pretenden limpiar y purificar estos dos principios de que todos los metales se hazen, para que puestos en su perfectiõ se haga Oro dellos, que es el metal mas puro y limpio de todos: esto hazen con sus distilaciones y alambiques: lo qual quan dificil sea de hazer, digan lo los que hã gastado enello sus haziendas y patrimonios y al fin no han hecho nada. Losque escriuen contra ellos haziendoles imposibles sus obras y efectos dizẽ, que assi como en las entrañas de la tierra no se engendran los metales, ni se hazen de Açufre y Azoge, como ellos piensan y tienen porcierto, assi no los puedẽ ellos hazer dellos por artificio, porq̃ si assi fuesse q̃ de Açufre y Azogue se engẽdrassẽ auria rastro dellos en las minas de Oro y de Plata y de los otros metales, y vee se q̃ no ay memoria ni rastro dellos en ninguna dellas, aunque mas profundas sean, antes son mineros distintos como vemos, q̃

Alchimistas.

ni en

ni en ellas ſe hallan metales, ni en las de los meta
les Sulfur y Azoge: y ſi fueſſe aſsi, como ellos di-
zen, que los metales ſe crian y engendran de nue
uo de aquellos dos principios, por fuerça auia de
auer vn metal hecho y otro que ſe va haziendo,
porque no ſe podrian hazer en inſtanti, antes ſe
ſacan todos los metales hechos y perficionados,
y en las fundiciones que dellos ſe haze no ſe halla
Sulfur ni Azoge. El negocio es difícil, y las opi-
niones ſon muchas, como han oydo, no ſe quien
dellos aya dado en el blanco: ſolo Dios lo ſabe q̃
dio a naturaleza ciertas leyes y modos para con
denſar y hazer los metales, con la mixtion y for-
ma q̃ fue ſeruido. De aqui es que algunos han te
nido parecer, y no ſin gran fundamento, que los
metales ſe criaron y hizieron juntamente con el
mũdo: como dize ſancto Auguſtin. Todo lo que hizo el ſeñor juntamente lo hizo, y lo crio. Aſsi quando hizo al mundo y crio la tierra juntamen
te crio en las entrñas della los metales. Lo que en
eſte negocio ſe ha de tener por mas cierto, y q̃ lo
demueſtran mas los efectos es, la opinion co-
mun que dize que los metales ſe engendraron de
Açufre y Azoge, porque con eſta ſe ſaluan mu-
chas dubdas que ſerian difíciles aueriguar ſi aſsi
no fueſſe: y eſta es la opinion mejor, mas cierta y
mas verdadera y con mayor demoſtracion. B.
coſas grãdes nos ha dicho el ſeñor Doctor q̃ me
han pueſto admiracion: y tengo en tendido q̃ ſu

Sãcto Au guſtin.

diſigno ha ſido querernos dar a entender el origen y cauſa de do ſe engendra el Hierro, pues ſu intento es tratar del y de ſus grandezas. D. verdad es que mi principal intento, en lo que he dicho, es moſtrar como el Hierro ſe haze y cria de los miſmos principios y materia que ſe hazen el Oro y Plata y los de mas metales, y que no difiere el Hierro del Oro en mas, q̃ ſer el Oro hecho de ſus principios limpios y puros, por do es lucido, reſplandeciente y hermoſo, y el Hierro por ſer hecho de principios grueſſos y impuros es feo negro y obſcuro, como aqui lo vemos: y con ſer aſſi es mas excelente q̃ el Oro y Plata y los de mas metales, porque del tenemos mas aprouechamiẽtos y mas neceſsidad que de todos los demas, ni ellos ſin el tendrian valor. El los ſaca delas entrañas dela tierra, por el ſe benefician y toman ſer, el los haze vaſijas, monedas y todo lo de mas, en lo que ſiruen y aprouechan: y aſsi es mas poderoſo que todos ellos, pues los doma y ſubiecta y de tal manera los maja y ſacude que todos vienen a hazer por fuerça ſu voluntad. Y antes que paſſemos adelante, pues que auemos de tratar del Hierro, ſera bien que el ſeñor Ortuño, pues naſcio en Vizcaya, que nos diga como el Hierro ſe ſaca y haze y ſe beneficia, y lo de mas que ſupiere dello, porque ſabido eſto lleuaremos el negocio con mas fundamento.

Como ſe haze el Hierro.

Ortuño. El ſeñor doctor nos a dicho tanto q̃ me

me ha obligado a correr yo tambien mi carrera, y dire lo que ſupiere, aunque ſea como vizcayno. Sabran vueſtras mercedes que toda la tierra mõ tuoſa de Vizcaya, lo mas della ſon mineros de Hierro, y aunque no ſe labran todos, benefician ſe ſolamente aquellos que ſon mejores, y q̃ dellos ſe ſaca mas quantidad de metal, y las demas, como de coſa q̃ es de poco fructo, no ſe labrã ni benefician, porque no ſufren la coſta q̃ ſe pone en ſacar el metal dellas. Las piedras que eſtã encima en la veta ſon del mas fuerte y rezio hierro, tãto q̃ llamã aq̃llo Azero por ſu fortaleza: ſuele ſer la veta de grandes peñaſcos, q̃ cõtienen en ſi el metal, a los quales ſocauan y les ponẽ fuego debaxo para que ſe quiebren, y deſpues con almadanas los quiebran y hazẽ pedaços, los quales ponẽ en vn horno como de cal, y les ponẽ fuego para q̃ ſe deſmoronẽ y ablãden para poderlos hazer pedaços mas pequeños, los quales hechos los ponẽ en hornaza fabricada a propoſito que ſe puedã fundir, y alli ſe derriten y cae el Hierro en lo baxo y ſe haze vna gran paſta, la qual diuidida en pedaços los lleuan a la fragua, do ay vnos grandes maços de hierro que los trae el agua como batan, y alli ſe forjan y hazen eſtas planchas que veen aqui arrimadas. Verdad es que ay mineros do es el Hierro mas fuerte que otro, y aſsi mas duro y mas fuerte de labrar: lo que ay en Alemania es mas blando y mas ſuaue de labrar: lo de Alemania.

Flandes. Flandes es agro y malo, y assi se quiebran mucho las cosas hechas del. En Italia ay de todo: lo de Vizcaya. Vizcaya es lo mejor, porque es bueno de labrar y es mas rezio y fuerte q̃ todos y assi se lleua por ser tal a todas partes. D. Veamos señor traen Azero de Vizcaya, como lo traen de Italia. Ort. De Vizcaya traen vn genero de Hierro tan duro y fuerte, que labrado sirue por Azero, mayormẽte con el temple que se le da que lo haze mas fuerte, aunque es trabajoso de labrar. El Azero que Italia. traen de Italia mayormente de Milan es muy diferente desto, porque es muy suaue y blando de labrar y es muy mejor, y los officiales por esta razon lo quieren y lo vsan mas. D. Algunos quisierõ que el Azero fuesse minero distinto por si del Hierro. Ort. No lo es que todos son mineros de Hierro, sino que vno es mas fuerte que otro, y lo mas fuerte por su rezura y dureza llamamos Azero, y ay tierras que todas ellas no tienen otro Hierro sino este duro y fuerte, como toda la tierra de Mondragon, do todos los mineros y vetas Mondragon. q̃ en ella ay son deste Hierro duro y fuerte, por do llaman Azero todo lo q̃ se saca dellos: deue lo de hazer la dispusicion del lugar: pero lo que traen de Italia es de otra manera: en aquella tierra ay diuersas minas de Hierro, vnas de Hierro blãdo y dulce de labrar, y otras de hierro aspero y duro dificil de labrar, y para hazer el Azero que nos embian hazen desta manera. Toman del Hierro

Hierro ſuaue y blando la quantidad que les pare ce, y hazen dello vnas planchas pequeñas delgadas, y toman marmol ſubtilmente molido, y eſcoria de Hierro aſsi miſmo muy molida, y mezclanlo todo junto, y en fornaza preparada para eſte efecto con mucha quantidad de carbon ya encẽdido, ſe echa todo junto enel y daſe le fuego fuerte, y deſpues echan de aquel Hierro aſpero que es tã rezio que no ſe puede labrar, y a fuego fuerte ſe derrite todo y ſe haze vna paſta, de la qual hazen aquellas barras de Azero que traẽ a eſtas partes en tanta quantidad. A lo qual llaman Azero, por ſer azedo agro y fuerte, y en latin lo llaman Chalibs por vnos pueblos do auia Hierro fortiſsimo y rezio, que ſe llamauan aſsi. *Modo de hazer el Azero en Italia.*

Sirue el Azero para muchas coſas, por ſer mas fuerte y rezio que el Hierro y de mas vigor y actiuidad, y aſsi eſſuerçan y fortifican las herramientas con el, para que duren mas y hagan ſu obra mas preſto, con mayor fuerça y preſteza: por que es Hierro mas puro y mas limpio, y por eſto es mas ſeco, mas blanco y fragil, y tiene mas acciõn: eſto es en ſuma lo que entiendo del origen del Hierro y del Azero. D. Mucho biẽ lo a dicho el ſeñor Ortuño, y no cortamente, ſino ſabia y diſcretamẽte. Muchas gẽtes deuẽ de comprar eſtos dos metales, porq̃ tẽgo entẽdido q̃ ſiruẽ para muchas coſas. Ort. Los que comprã de mi el Hierro ſon muchos, pero los q̃ lo gaſtã ſon muchos mas: *Enque ſiruen el Azero.*

porque no siento officio ni arte en toda esta ciudad do dexã de ser menester y aun necessarios el vso del Hierro y del Azero. D. Holgaria mos harto el señor Burgos y yo nos diga en que officios principalmente se vsan y gastan. Ort. Son tantos que no se podrian dezir en muchos dias, quanto mas enel poco tiempo que tenemos. D. Las mas esenciales y necessarias que alcançare el tiempo. Ort. dire algunas, las que alcançare.

En que cosas se gasta el hierro y el Azero.

Vna delas cosas en que mas se gasta el Hierro, y mucha parte del Azero es en Armas assi defensiuas como ofensiuas: porque no ay parte oy enel mundo do no se vsen y exerciten, y en muchas partes se hazen: mayormẽte se gasta mucho Hierro en hazer Arcabuzes, el vso de los quales es tã to en las guerras y exercitos que la gente mas nõbrada que ay en ellos son los Arcabuzeros como cosa mas principal y mas necessaria: y cierto ella fue inuencion que la hizo el demonio, para lleuar muchos al infierno: querer dezir todos los generos de armas que se hazen de Hierro y de Azero seria cosa larga, y assi seria menester mas tiempo que el que tenemos. Aprouecha assi mismo el Hierro para la Agricoltura, y labores del campo, para beneficiar las hazi ẽdas y eredades, y sembrar y hazer otras obras: cosas tan necessarias y prouechosas para todos, pues el officio del campo sustenta y sostiene todos los estados del mundo. Sirue el Hierro para hazer edificios tan

tos.

tos y tan diuersos, que constituyen ciudades, pueblos y lugares, fortalezas, templos, y cosas publicas, q̃ sin Hierro y Azero no se podrian hazer. En los officios mecanicos, en los quales son tantos los instrumentos necessarios para hazerlos y exercitarlos, ved quan necessario es el Hierro y el Azero, pues sin ellos ni se pueden hazer ni pueden obrar cosa alguna. Querer explicar cada officio por si, que mediante estos dos metales se hazen y exercitan, seria nunca acabar: vna cosa dire con verdad, q̃ no ay cosa en el mundo que por principal, o por accessoria, dexe de fermenester el Hierro, o el Azero. Mediante estos dos merales los Reyes y Principes ganan reynos y ciudades, y mediante ellos subjectan a sus enemigos, y defienden sus hazi̇̃das y personas. Y como dize Liuio: con el Hierro y no con el Oro se defiende la patria: y con el se hazẽ fuertes y poderosos, y son tenidos y acatados: por el Hierro es tenida y acatada la justicia, y mediante el se castigan los malos y se conseruan los buenos. Tiene este metal tãta auctoridad en el Mundo, q̃ conserua en paz y sosiego las republicas, y ciudades, y los campos y desiertos, de modo que con el en todas partes tienẽ toda seguridad y defensa: ay tanto q̃ dezir, de lo q̃ puede y es este mal, y las grandes prerogatiuas q̃ tiene, y la auctoridad q̃ tiene, y el medio q̃ es para todas las cosas q̃ ni yo tengo lẽgua para dezirlas ni memoria para explicarlas: solo dire

que los Romanos antiguos lo tuuierõ en tãta esti
ma, q̃ solo los nobles podian traer anillo, y esse
auia de ser de Hierro. De dos agujas que se hazẽ
de Azero dire las mayores cosas q̃ se puedẽ pen
Aguja cõ que se co se. sar. La vna es el aguja con que se cose o labran, la
qual quã necessaria sea enel Mũdo, en ciudades,
republicas, lugares, casas particulares, enel cam
po y enla mar, yen toda parte, aunq̃ sea vn hõbre
particular: digã lo tãtas artes y officios q̃ mediã-
te ella se vsan y hazen, q̃ sin ella no se harian, y co
mo sean tantos, seria cosa incõprehensible dezir
los, cada vno los puede considerar, pues desde el
Rey hasta el pastor, y del Papa hasta el sacristan,
no puedẽ passar sin el vso della: pues si miramos
lo que sirue a las mugeres en sus vsos y exercicios
de costuras, y labores de lienço y seda, cosas tã po
lidas y delicadas q̃ cõ ella hazen, imitando en sus
labrados, a las obras de naturaleza, haziẽdo ani
males, aues, plantas, hojas y flores, que parece cõ
los matizes q̃ les dan de seda de colores, q̃ es lo
mismo q̃ esta enel cãpo: yo vi el retrato de su Ma
gestad hecho de aguja tan al natural como si vn
excelente pintor lo pintara: de todo esto es el in-
strumento el aguja, cosa tan pequeña, q̃ entre los
dedos se esconde. Admirauã se los Indios al prin
cipio de su descubrimiento, quãdo vian a los Es-
pañoles coser con aguja, q̃ les parecia cosa de mi
lagro, y dauan por vna aguja mucho Oro, y pre-
guntauã les que para q̃ las queriã pues andauan

desnudos

desnudos, respondian, q̃ por lo q̃ hazia con ellas las querian tener por cosa de admiracio, y q̃ con ellas sacauã las niguas q̃ se les entrauã en los pies mejor q̃ con otra cosa. La otra Aguja es la de marear: vna de las mayores y grandes cosas q̃ se han descubierto en el Mundo, depoco tiempo a esta parte: mediãte ella se han hallado nueuos mũdos grãdes Reynos y Prouincias, nũca vistas ni sabidas, y si ella no se vuiera hallado nũca ellos se vuierã descubierto: q̃ quãdo carecia della, la nauegacio era muy poca y muy corta, solo nauegauã costeando por las orillas del mar: agora mediante ella se engolfan y nauegan de tal manera, que la nao Victoria anduuo todo el Mundo a la redonda, como lo anda el Sol cada dia: que dizen que nauego de vna vez doze mil leguas: lo que mas admira es, que estãdo la nao en medio de vn golfo de ochocientas y mil leguas, mediante el Aguja van al puerto q̃ pretendẽ yr sin otra sciencia alguna, mas de ser mediãte el Aguja: la qual es de Azero y la ceuan por la vna parte con Piedra yman, y luego por virtud particular que Dios le dio por aquella parte q̃ la ceuaron con la Piedra yman mira al Polo q̃ es junto al Norte, y perpetuamente haze esto, que sea en la mar, q̃ sea en la tierra, q̃ sea de dia q̃ sea de noche, cõ Sol y sin el, siẽpre mira al Norte: cõ la qual, juntamẽte con la carta de nauegar do estan puestos los vientos y rumbos, y la descripcion de los puertos, se nauegan

Aguja de marear.

gan tantos millares de leguas como oy vemos q̃ se haze y tan facilmente, que pone admiracion.

Quiẽ hallo la inuencion deſta. Hallo la inuencion deſta marauilloſa Aguja vn marinero natural dela ciudad de Melfi, en Italia.

Relojes. Aſsi miſmo ſirue el Hierro y Azero para hazer Relojes, que es coſa de gran artificio, y muy neceſſarios para biuir por regla y orden, que por ellos ſe ſabe las obras q̃ ſe han de hazer, y el tiempo que ſe ha de gaſtar en ellas: ſiruen para todos los eſtados de gentes, para que puedan biuir ſabia y diſcretamente: que do no ay Relox biuẽ como animales: hazen ſe el dia de oy con tantas curioſidades que ponen admiracion. Pulen ſe eſtos dos metales, y daſe les luſtre como a los demas: doran los, platean los, pauonan los, y ſe les dan otras colores que los paran muy hermoſos, como vemos en las cadenas que agora hazẽ de Azero, muy delicadas y muy polidas, y ſe les da diuerſos matizes y colores, y ſon ya mas eſtimadas que las q̃ ſon hechas de Oro, o Plata. Diſtilã ſe eſtos metales por via de Alchimia, y ſe haze dellos quinta eſſencia, como del Oro y Plata: dizen los Alquimiſtas que el metal mas apareiado para ſus diſignos y efectos es el Hierro.

Pulen ſe eſtos dos metales.

Diſtilã ſe

Herrũbre y para q̃ no venga

Padece el Hierro vna enfermedad grauiſsima q̃ lo conſume y acaba, que llaman Herrumbre, o Orin, y para q̃ no le venga ay muchos remedios: que eſten las coſas hechas de Hierro, o de Azero decõtino limpias, q̃ no eſtẽ en humidad, q̃ ſe tratẽ y vſen

y vsen,dorando las,o plateando las,o pauonando las se libran del tal mal:vntarlas cõ azeyte comun,o con tutanos de Cieruo, o cõ enxundia de aues,o con aluayalde y vinagre,hazen lo mismo. Quando ya la tienen y estan tomadas del orin, para quitarlo han las de limar, tenerlas echadas en vinagre,y despues meterlas enel fuego,que cõ esto se les quita,saluo fino estan tã comidas q̃ no esten subceptibles de tales beneficios. Dexo de tratar los primores y delicadezas que ay, en soldarlo,y pegarlo,y tratarlo en la fragua, que por estar ya cansado las dexo,cõ otras cosas muchas que auia q̃ dezir:yconcluyo con q̃ estas dos cosas Hierro y Azero son las mas necessarias para el seruicio del hombre de quãtas cosas ay en el mũdo. D. Holgado he mucho con lo q̃ el Señor Ortuño nos ha dicho,que todo es para cõfirmar las excelencias y grãdezas que yo tengo entendidas destos dos metales,por do los tengo por mas necessarios que el Oro y Plata:porque si bien lo cõsideramos, el Oro no nos sirue principalmente para otra cosa,sino para moneda,que es para la compra ycontratacion delas cosas,de lo qual podia seruir otro qualquier metal,o otra qualquier cosa.Que antiguamẽte como no vuiesse moneda trocauan se vnas cosas por otras,y porq̃ en estos truecos no podia auer ygualdad yjustificaciõ entredas partes,acordaron los varones sabios y republicas, hazer cosa que siruiesse para suplir la falta

Remedios quando la tiene.

De la moneda.

falta que vuieſſe de vna parte a otra,para que cõ ella ſe hizieſſe ygualmente a las coſas,y vuieſſe juſtificacion de ambas partes, y por razon deſto y para eſte efecto ſe inuento y hizo la primera moneda,la qual ni fue de Oro ni de Plata, ſino de Hierro y de metal,como lo vemos en las monedas antiguas:y deſpues los Romanos por la hermoſura del metal en la primera guerra punica la hizieron de Oro y de Plata,que para lo que ella primero ſe hizo é inuento, baſtara nos la q̃ auia de Hierro yde metal:pues los Indios la tienen haſta oy dia de fructos de arboles, en eſpecial del Cacao,que es vn fructo de vn arbol como Almẽdras,eſto les ſeruia yſirue por moneda para comprar yvender,y dar ygualamento a ſus negocios: y en toda Guinea vſan los negros por moneda para eſtos miſmos efectos vnos caracolitos muy pequeños que hallan enla mar:aſsi vſan otras naciones de coſas ſemejantes a eſtas.B. Yo he eſtado callãdo oyendo a vueſtras mercedes cõ gran atencion,y cierto han tratado coſas de grãde importancia,y de gran doctrina, y viſto que tan de rayz ſe va tratando la materia del Hierro y tã delicadamente y con tanta erudiciõ, querria que el ſeñor Doctor nos aueriguaſſe vna coſa que he viſto diceptar a hombres doctos ſobre la complexion del Hierro,que vnos dizen que es caliente, y otros dizen que es frio,yſobre eſto he oydo tantas altercaciones que me han dexado confuſo: y

Moneda de fructa de arboles.

Moneda de Caracoles.

pues

pues el ſeñor Doctor nos puede dezir y auiſar lo que ay eneſto, recibiriamos merced nos lo decla raſſe y dixeſſe. D. Yo penſe auer acabado con lo dicho, y auer cumplido con el ſeñor Burgos, y quiere me meter agora en vna queſtion la mas di ficil que ay en toda la medicina: y cierto era me neſter mas tiempo que el que tenemos para de terminarla. B. Pues no ſe ha v.m. de euadir por ay, que mañana ſe podra ſuplir el tiempo que oy falta. Ort. Yo recebire merced enello, que aũque no ſea de mi profeſsion, en ſer coſa de Hierro, guſtare dello. D. Por dar contento a tales perſo nas yo lo quiero hazer, y aſsi boluere aqui maña na en acabando de comer, para que aya tiempo y lugar de tratar todo lo que vuiere que dezir del Hierro, y me voy a viſitar el poco tiem po que me reſta, y el ſeñor Burgos ſe yra a ſu botica, y queden vue ſtras mercedes con Dios.

Segunda

SEGVNDA PARTE DEL DIALOGO DEL HIERRO.

OCTOR. HVELgo mucho hallar aca al ſeñor Burgos, que de camino le auía embiado a llamar, porque no nos acontezca lo de ayer, q̃ ſalimos de aqui noche. B. A negocio de tanta importancia, y que da tanta ſatiſfacion y contento, bien es venir temprano. Ort. Sea el ſeñor Doctor muy bien venido, que bien a cumplido ſu palabra. D. vr̃a merced eſte mucho en hora buena: freſco eſta el portal y bien es meneſter ſegun el calor que haze. B. pues eſtamos ya ſentados bien ſera que el ſeñor Doctor nos haga merced de dezirnos lo que le pedimos ayer, no ſe nos paſſe el tiempo. D. Yo pretendo eſſo, porque ſiempre ando alcançado y neceſsitado del.

Queſtion ſi el Hierro es caliente, o frio.

Es tan dificil eſta queſtion que queremos tratar, que muchos de los antiguos que tratarõ del Hierro, la dexaron y no trataron della, por la dubda que tuuieron ſi es caliẽte, o frio: y ſi algunos

nos trataron dello fue tan corta y tan confuſamẽ te, que no dexaron coſa alguna ſabida ni aueriguada, ſiguiendo cada vno el parecer que mas le quadraua a ſu entendimiento: y para que mas claramente lo veamos, dire los que tienen la vna opinion, y los que tienen la otra, y oydas las partes juzgaremos lo que nos pareciere. Digamos primero los que dizen que el Hierro es frio: y ſea el primero Galeno, el qual dize que todos los metales de ſu naturaleza ſon ſecos, y aſsi tienen gran virtud y fuerça de deſſecar, quien tiene mas virtud y fuerça para hazer eſto entre todos ellos, es el Hierro, y para moſtrar que juntamente con eſta virtud de deſſecar tiene aſsi miſmo virtud de enfriar, lo compara a la piedra dizendo: que como la ſuſtãcia de la piedra es conſtante y eſtable por la frialdad y ſequedad que tiene, aſsi lo es el Hierro, de modo que el Hierro tiene naturaleza de la piedra, la qual es fria y ſeca. Y eſto que dize enel nono del Methodo, lo confirma enlo de Naturalibus facultatibus. Los cuerpos duros demueſtrã tener mas partes terreas, y como el Hierro ſea duriſsimo, las tendra mas que todas las otras coſas, por do viene a ſer frio y ſeco. Auerois confirmando eſto, enel quinto del Coliget, dize. Las coſas condenſadas del calor cõ dominio de partes terreſtres han de ſer frias y ſecas, como el Hierro. Alberto magno, en los libros de los Metheuros dize. El Hierro quando ſe enciende ſe

Que el Hierro es frio.

Galeno.

El miſmo

Auerois

Alberto magno.

haze muy colorado, por tener por principal cali-
El mismo. dad las partes terreas: lo mismo confirma en el li-
Conciliador. bro q̃ hizo delos Metales. Conciliador, en la dife-
rencia ciento y cincuẽta y cinco, dize. En el Hier-
El mismo. ro no se hallan quales sean expressamente las vir-
tudes actiuas, pero en fin es frio y seco: las mis-
mas palabras dize en la diferencia ciento y veyn-
Gentil. te y ocho. Gentil, en aquella questiõ que hizo de
actuatione medicinarũ, pone al Hierro por frio y
Hercula no. seco. Herculano en el capitulo de vomito, confir-
Iacobo de partibus. ma lo mismo. Iacobo departibus sobre la segũda
del primero, dize ser el Hierro frio y seco. Ve-
mos que las aguas herradas, o azeradas, son frias
Auicena. y secas. Auicena en la segunda del primero, dize
q̃ refrenan la cholera, y q̃ quitan la sed y el calor,
mayormente en tiempo de estio. Aludiendo a e-
Menardo sto Menardo dize q̃ el agua azerada es fria, pues
quita la sed y mitiga el calor del estio, y por la se-
quedad que adquiere prohibe la putrefacion de
las fiebres, y do las ay con camaras, haze excelen-
Albucasis te efecto. Albucasis en el libro que hizo de cau-
terios dize: que los cauterios con q̃ se ha de cau-
terizar la cabeça han de ser de Oro, por ser tẽpe-
ratissimo, y que en ninguna manera sean de Hier-
Brasauo- ro, por ser el Hierro frio de su naturaleza. Brasa-
lo. uolo en su libro de Morbo gallico, dize ser el Hier-
ro frio y seco, lo qual, dize, muestra biẽ su color, y
modo de substãcia, en la graueza y peso que tiene
porq̃ estas cosas siẽpre vienẽ en substãcia terrea,

como

como lo liuiano en substicia caliente aerea: y vee se ser frio y seco por sus efectos, pues quita y reprime las camaras cholericas, detiene los fluxos y corrimientos calientes: lo q̃ esto haze siẽpre es frio y seco. Sanauarola pone los grados de frialdad q̃ el Hierro tiene y dize, que es frio en segundo grado y seco en el tercero. B. No passe adelante el señor doctor, q̃ para mi basta lo dicho q̃ ninguna dubda tengo de q̃ sea el Hierro frio y seco. Y siẽpre lo he entendido assi, y agora cõ la cõfirmaciõ de tales auctores lo tẽgo por mas cierto y firme. D. Presto se ha determinado el señor Burgos sin oyr a la otra parte, q̃ por esso dizen q̃ el juez a de tener dos oydos, el vno para oyr ala vna parte, y el otro para oyr a la otra: q̃ quando aya oydo la parte contraria q̃ dize q̃ el Hierro es caliente, auctorizado con varones tran graues y tan sabios como los dichos, por auentura quedara confuso de auer juzgado tan presto. B. Es possible q̃ aya quien diga q̃ este Hierro q̃ aqui esta duro, frio y pesado, q̃ no es frio sino caliẽte, no lo puedo creer, sino fuesse con algunos argumẽtos sofisticos. D. No sera dessa manera, sino con razones muy claras y euidentes, dichas por los mas principales medicos y filosofos q̃ ha auido, y porque comencemos, sea el primero Galeno, que en el noueno libro de las medicinas simples dize: que los metales tienen mucha substancia de fuego mezclada con las demas: quanta razon ay

Sanauaro la.

Que el Hierro es caliente.

Galeno.

para q̃ la aya mas en el Hierro que en los demas
Raſis. metales, por ſer duro y denſo, digalo Raſis, q̃ en el venyte yvno del continẽte, pone al Hierro por caliente y ſeco en tercero grado, y para confirmacion dello cita a Meſſe, q̃ fue vn medico y filoſo-
Aliabas. fo grande de ſu tiempo. Aliabas en el quinto de ſu theorica, pone el agua Azerada, por caliente y ſeca, porq̃ tiene virtud de conſumir las ſuperfluydades del eſtomago, y deshaze el baço, q̃ to-
Auicena. das ſon obras de calor. Auicena en el ſegũdo canon, dize q̃ el agua Azerada reſuelue, la qual o-
El miſmo bra espropia de calor: el miſmo lada en perleſia, q̃ es enfermedad q̃ por la mayor parte, prouiene
Conciliador. de cauſas frias. Conciliador en los comentarios q̃ hizo en los problemas de Ariſtotiles, pone gran dubda en eſte negocio: diziendo como los auctores que trataron del Hierro, no determinaron ſi era frio, o caliente, pero que ſu parecer es q̃ decli-
Auicena. na mas a ſer caliente q̃ frio. Auicena pone la eſco-
Matheo de Gradi. ria del Hierro por caliẽte. Lo miſmo quiere Ma-
Circa iuſtans. theo de gradi. Circa iuſtans, vn pratico antiguo,
Alberto magno. lo miſmo. Alberto magno, en el libro q̃ eſcriuio de metales, en el tercero dize: el Oro y el Cobre no ay dubda ſino que ſon calientes, mayormente el cobre por tener mas aduſtion, y por eſta par-
Los Aſtrologos. ticipa el Hierro de calor. Los Aſtrologos moſtraron aſsi miſmo ſer caliente pues lo puſieron debaxo del dominio de Marte, q̃ es caliente y ſeco. Allẽde deſtas auctoridades de hõbres tã graues

la

la razon lo muestra, y sus obras y efectos: vemos que consume las humidades superfluas del esto- mago: abre opilaciones: prouoca mestruos: cõsu- me y desseca: que todas son obras de calor: de mo do que veo con lo dicho q̃ esta perplexo el señor Burgos, y no tan determinado como antes esta- ua. B. Cierto que es assi, que despues que oydo a varones tan graues, y tan buenas razones, que sea el hierro caliente me ha puesto en gran cõfu- sion y dubda, sin saberme determinar a qual de las partes crea. D. Assi han hecho otros muchos que no saben do se determinar, escriuiendo del Hierro no pusieron que complexion tenia, por no saber a q̃ parte declinarian, vista la variedad de pareceres, como auemos dicho. B. Cosa docta y acertada sería conciliar estos autores, que tãto tiempo ha que estan discordes: y pareceme que el señor Doctor hara muy bien esto, pues cõcilio los Griegos, y los Arabes sobre la sangria del do lor de costado, y otras controuersias que en esta materia auia: y pues fue aquella obra tan estima- da, y ha sido acepta en todas partes, assi mismo se ra esto tenido en mucho, concordar tan graues autores que estan tan diferentes. D. Cosa dificil parece hazer esso. B. Tanto sera mayor y tenida en mas. D. Toda via por dar contento al señor Burgos dire mi parecer, mas con desseo de acer- tar que de ser juez, y querer sentenciar.

Sus obras y efectos

Cõcordia de la difi- cultad.

Ya auemos dicho como de parecer d Auicena

y los demas auctores, los metales todos ſe hazen de Sulfur y Azogue, el Sulfur como padre y el Azogue como madre, el vno como agente y el otro como materia: y ſiendo aſsi la materia de que el Hierro es hecho, es deſtas dos coſas, y deſtos dos principios, del Sulfur calidiſsimo, y del Azogue frigidiſsimo, alos quales naturaleza cozio en las entrañas de la tierra, y los hizo metales, y do vuo eſtos dos principios mas puros ſe hizo Oro y aſsi delos grueſſos è impuros, ſegũ la calidad de cada vno ſe engendro y ſe hizo el metal, conforme a ſu pureza, o groſſedad, y do vuo eſtos metales mas impuros, mas grueſſos y con mayor aduſtiõ ſe engẽdro el Hierro, el qual por ſer de principios no puros ni limpios, ſino grueſſos y ſuzios fue el mas ſolido y duro de todos los metales, para q̃ mediãte ſu fortaleza vuieſſe quiẽ los domaſſe y ſubjectaſſe, y fueſſe inſtrumẽto neceſſario para q̃ dellos ſe aprouechaſſen: de modo q̃ el Hierro ſe hizo y engẽdro deſtos dos principios, q̃ ſon Sulfur y Azogue, el vno caliente y el otro frio: y aſsi ha de tener la cõplexiõ y tẽperatura, q̃ participe de entrãbas calidades. Mediante el Azogue enfria, y por no tener humidad notable mezclada con eſtas calidades, es tã ſeco, y por eſto duro y fuerte. Mediante el Sulfur calienta, cõſume, deſſeca, abre, conforta, prouoca apetito, y haze las obras marauilloſas que adelante diremos, que todas ſe hazen mediante el calor q̃ tiene. Mediãte

el

el Azogue gruesso, impuro de que es formado, cõ la virtud terrestre con q̃ esta mezclado enfria, retiene, condensa, aprieta, quaja, prohibe y detiene qualesquier fluxos, o corrimientos, apretãdo quita las camaras, enfria y templa el calor, y haze otros muchos efectos, que todos se hazen mediante frialdad: demanera que por lo dicho se vee los efectos tan contrarios que el Hierro haze, los quales son por ser compuesto de cosas que tienen calidades cõtrarias: las quales se imprimẽ y obran, conforme al subiecto do obran, porque do es menester abrir abre, y do es menester cerrar cierra: verdad es que con estas calidades tiene el Hierro otra principalissima, que es ser sequissimo mas que otro metal, mediante la qual calidad haze muchos de los efectos y obras dichas, y assi tiene virtud de calentar, enfriar, y dessecar: y de aqui ha venido que vnos le llaman caliente porque le veen hazer obras de calor, y otros le llamã frio, porq̃ le veẽ hazer obras de enfriar, las quales son por ser cõpuesto de dos principios cõtrarios, el vno caliẽte y el otro frio: assi parece que se pueden muy bien saluar los q̃ dixerõ que era el Hierro frio, y q̃ hazia efectos frios: y tambien los que dixeron que era caliente y que hazia efectos calientes: por do parece que los vnos y los otros dixeron y trataron verdad.

B. Bien nos ha concordado el señor Doctor la controuersia y cõtrariedad q̃ ay en este negocio,

discreta y sabiamente, con satiffacion nuestra: pero resulta vna dubda, si el Azogue es frio como dize, porque vnos dizen que lo es, y para prouar lo dizen que lo demuestra su ponderosidad, color, tacto: y los efectos que haze de enfriar, pues a los que lo tratã haze paraliticos, padecẽ flaqueza y temblores de neruios, y relaxacion de miembros, y mueren muchos apopleticos, que todo prouiene de causas frias: los que dizen que es el Azogue caliente comprueuan lo con sus efectos: porque vntadas las junturas y otras partes del cuerpo con el, haze grandes obras y efectos de calor, inflamaseles la boca y garganta, enzias, y paladar, con gran fuego y ardor, prouoca sudor vehemẽtissimamente: vemos q̃ del se haze aquel potentissimo fuego, que llaman Soliman, que es fuego poderosissimo, que quema do quiera que se pone y todo lo que toma corroe y abrasa: del se haze aquel caustico corrosiuo que llaman poluos precipitatos: de modo, que el negocio es dubdoso, y la dificultad esta en las manos, pues tiene y haze las obras tan contrarias de enfriar y calẽtar. D. La misma dubda tenemos que del Hierro, pues q̃ es lo que quiere agora el señor Burgos. B. Que pues nos saco de la primera, que nos saque desta otra segunda. D. Pareceme que lo toma el señor Burgos tan de veras que lo aure de hazer, porque pretendo en todo agradarle: y sera breuemente porque se nos va la tarde. El Azogue es

si el Azogue es frio o caliente.

vn

vn metal cõpuesto de diuersas partes, las aqueas que tiene, son mezcladas con las terrestres, q̃ son las que le dan ser y fuerça. tiene assi mismo mezcladas con ellas partes Sulfureas, lo qual se parece muy claro, porque tratando el Azogue entre las manos, queda en ellas puro olor de piedra Açufre: y assi es el Azogue compuesto de partes diuersas: las aqueas y terreas le dan virtud de enfriar, mediante las quales se hazen los efectos q̃ auemos dicho: mediante las partes Sulfureas aereas que tiene calienta, penetra, abre, adelgaza, y por ellas prouoca sudor, hazen expeler por la boca, por camaras, el humor que abunda, calentando, vlcerando, y haziendo otros efectos de calor: y por esto no es de marauillar que haga el Azogue efectos contrarios, pues tiene partes diuersas: que es lo mismo que lo que auemos dicho del Hierro: y assi queda desatada la dubda puesta por el señor Burgos. B. Yo quedo con harta satisfacion con lo dicho, pero no tan contento, q̃ no me quede q̃ preguntar al señor Doctor otra cosa que importa mas q̃ todo lo dicho: y es saber las virtudes q̃ tienẽ el Hierro y el Azero en medicina y sus obras y efectos, q̃ dizẽ son muchos. D. Cosa trabajosa sera recopilar y dezir tãtos auctores antiguos y modernos q̃ tratan delas virtudes del Hierro y del Azero, porq̃ son muchos y tratã grandes cosas: pero pues se ha de dezir no perdamos el tiempo, para q̃ acabemos mas presto.

Concordia de lo dicho

Por lo dicho auran entendido, como el Hierro y el Azero ſon vn miſmo metal, ſaluo que el Azero es Hierro mas limpio y mas apurado, y por eſto es mas rezio y mas fuerte: y aſsi los antiguos como no conoſcieron el Azero, ſolamente trataron del Hierro, y a el atribuyerõ las virtudes medicinales que diremos, y debaxo de Hierro entẽderemos del Azero, pues no difiere del en mas que en ſer mas puro y mas limpio de ſuperfluydades, y por eſto el Azero enfria y deſeca mas q̃ el Hierro, que do es meneſter calẽtar y abrir mas fuerça y efecto tiene el Hierro, por no eſtar limpio delas partes Sulfureas que ſe pierdẽ muchas dellas quando ſe haze Azero, dela forma dicha.

De la preparacion del Hierro y Azero.

Es meneſter antes q̃ paſſemos adelante, para q̃ mejor podamos tratar delas virtudes del Hierro, q̃ ſepamos como ſe prepara, porq̃ ſino es preparado, ni ſe puede adminiſtrar ni hara efecto, por ſer metal duro y rezio: y para eſto como tenemos aqui al ſeñor Burgos, q̃ en ſu arte, es vno de los excelẽtes de toda Eſpaña, nos puede dezir y moſtrar como ſe diſpone y prepara, porq̃ lleuemos eſto delante. B. Con gran contẽto eſtaua oyẽdo lo mucho q̃ aqui ſe ha tratado del Hierro y del Azero, y penſaua eſtar libre de tratar dellos, pero pues al ſeñor Doctor le parece q̃ yo diga la preparaciõ q̃ conuiene a eſtos dos metales, lo hare por trabajar tãbien mi parte, aũque ſi el ſeñor Doctor quiſiera tomar el trabajo, lo podia dezir tam-

tambien como quantos ay en el mundo, pues lo sabe y no ay cosa en medicina q̃ se le absconda: y pues tenemos en el buen censor si en algo faltare lo puede dezir y suplir. Los metales sino se calci nan y preparan, cada vno como le conuiene, no puedẽ seruir en medicina, ni hazer los efectos y virtudes que tienen, por ser gruessos, de substancia dura y fuerte: los Alchimistas han sabido y saben mucho en calcinarlos y prepararlos, pues vemos que hazen el Oro y Plata potables, y los reduzẽ en poluos: y assi los hazen del Plomo y Cobre y estibio, y otros minerales y metales, que los calcinan y preparan para hazer los poluos, para que siruan en medicina: el Hierro assi mismo particularmente se calcina y prepara para este efecto, pero muy diferentemente que los demas metales: como lo enseña muy doctamẽte Bulcasis medico moro, el qual en particular pone el modo q̃ se deue de tener para preparar el Hierro, y dize en esta forma. An de tomar la limadura del Hierro q̃ sea pura, sin otra mistiõ, porq̃ si tuuiesse mezcla de cobre, o de plomo, o de vidro, y si se diesse assi mezclada a beuer alguno mataria. Tomarase la quantidad que quisierdes dela lima dura pura, y lauese y despues de bien lauada, pongase en vasija limpia, y eche se en ella vinagre, y pongase debaxo de cosa segura, y assi bien tapada este treynta dias, o alomenos siete, y despues dellos se saque, y hallareys la limadura de color

Calcinaciõ de los metales.

Bulcasis.

de

de zinar,la qual ſe ha de ſecar, y deſpues de ſeca ſe ha de moler,y bien molida ſe vſe della: ay algunos que la lauan con agua dulce,o con vinagre,y la cuelan por vn lienço,y la ponen debaxo de vaſija limpia,haſta que ſe podrezca y deſpues la lauan yla guardan.Eſto que dize eſte moro parece tomado de Auerois en el quinto del Coliget, do pone ſu preparacion eneſta forma. Deſpues de auer muy ſubtilmente molido el Hierro, ſe põga en vinagre muchas vezes, o en leche de Cabras azeda:eſta quiſo q̃ fueſſe ſu preparacion. Yſiguiẽ do eſto Chriſtophorus de Honeſtis,en los Comẽtarios que ſobre Meſue hizo, dize. La limadura del Azero, ſe infunda en vinagre, por muchos dias,porq̃ en otra manera ſu vſo no aprouecharia:aunq̃ algunos la ponen en leche de Cabras, y algunos en ſuero,y algunos en azeyte de Almendras dulces,y deſta manera lo toman. La miſma preparacion le da Clemente Clemẽtino. Parece coſa dificultoſa creer que el Hierro,o el Azero ſe calcinen y podrezcan como cõuiene en ninguna deſtas coſas,ſolo el vinagre fuerte es el q̃los calcina y podrece pa q̃ ſe puedã moler bien como cõuiene para vſar dellos: y pa mayor claridad dire como yo lo preparo. Tomo Azero lo maspuro,y lo mas blãco q̃ puedo auer,y lo miſmo del Hierro y hago lo limar lo mas ſubtilmẽte que ſer pueda, y aquella limadura la lauo con agua tantas vezes haſta que ſale el agua clara: y pongo lo en

Auerois.

Chriſtoual de honeſtis.

Clemente Clementino.

La preparacion.

en vasija vedriada limpia, y echole tãto vinagre blanco fuerte encima, quanto baste para q̃ este empapada la limadura bi̇ẽ del, y tapada la vasija y puesta en parte segura, lo dexo estar por treynta dias, meneandolo bien dos vezes en la semana, añadiendo le algun vinagre si fuere menester y despues destos dias que esta ya bien calcinado, lo pongo desparzido en otra vasija mas ancha, o envna tabla para q̃ se seque a la sombra: despues de seco lo muelo en mortero de metal, passando lo por cedaço de seda espesso dos vezes: hecho assi poluos lo pongo en losa limpia de pintor, y alli con vna moleta los remuelo de tal manera, que tomados entre los dedos no parezcan tener cuerpo, ni se siẽta entre ellos, y sino se haze desta manera nunca van bien molidos, q̃ es vna de las cosas mas importantes para que hagan mejor su obra: hechos poluos en esta forma se guarden en vaso de vidro: algunos con Alquitira remojada los hazen throcisicos, y me parece muy bien porque se conseruan mejor, y el Alquitira les remite algo de la sequedad: y pues yo he acabado con la preparacion del Azero y del Hierro, que ha de ser la misma quando conuiniere que la del Azero: el señor Doctor nos diga sus obras y virtudes. D. Holgado he mucho de oyr la buena manera de preparacion que el señor Burgos ha dado a estos metales, y pues estoy obligado a dezir sus virtudes y obras medicinales q̃ tienen, lo dire

lo mejor

lo mejor que supiere, assi lo que vuiere sabido y leydo, como lo que me ha enseñado la experiencia y vso de tantos años.

Virtudes del Hierro y del Azero.

Siruen estos dos metales en medicina en dos maneras: la vna para que dellos se hagan instrumentos para obrar con ellos en chirurgia, sin los quales los cirujanos no podrian conseguir sus obras y efectos: ni los barberos sin ellos podriã hazer sus officios: querer dezir q̃ instrumentos seã estos q̃ siruen a los vnos y a los otros seria nunca acabar dezirlos. Siruẽ el Hierro y Azero en medicina, cõ grãdes efectos y marauillosas obras, curando y sanãdo varias y diuersas enfermedades.

Lo que escriuieron los antiguos. Plinio.

Y assi Plinio en el libro de Natural hiſtoria, tratãdo este negocio del Hierro, despues q̃ ha escrito grãdes cosas del, assi en lo q̃ aprouecha al seruicio del hombre, como otras cosas curiosas, pone sus virtudes y obras q̃ haze en medicina: poniendo primero su calidades diziẽdo. El Hierro tiene virtud de dessecar y de retener, y de apretar: aprouecha alos que tienẽ falta de cabellos para q̃ les nazcã, preparado mezclado cõ algun licor apropiado: quita las asperezas d̃ las mexillas, mezclado cõ vinagre y hecho vnguẽto cõ azeyte Mirthimo y cera, quita las pustulas de todo el cuerpo: los poluos del mezclados cõ vinagre sana el fuego de sant Anton: y assi mismo toda sarna: sana los panarizos, o vñeros aplicados los poluos con lienço: los fluxos de las mugeres qualesquier

quier que sean, puestos con lana, o con algodon los cura y sana, y lo mismo si se pusieren en forma de mecha en las partes baxas: mezclados los poluos con Mirra y puestos en las llagas rezientes las suelda y sana: mezclados con vinagre y puestos en las almorranas las resuelue y deshaze: son gran remedio para los gotosos, aplicados con cosa apropriada sobre el dolor: detiene la sangre de las heridas, como ellas por la mayor parte se hazen cõ Hierro: ponen se y dan se a beuer a los que tienen enfermedades del baço, que lo consume y deshaze: detiene qualquier fluxo de almorranas, y remedia las llagas dellas, que van corroyendo: sanan las mexillas enfermas desparziendo los poluos por ellas: es gran remedio, y digno de estimacion, el que haze puesto en el emplasto llamado Hygre, el qual aprouecha para limpiar y mundificar las llagas, y para quitar las fistulas, y para corroer los callos, y para hazer que se hinchan las llagas de carne: esto todo es de Plinio en el capitulo del Hierro. Galeno en el libro de Theriaca ad Pisonem, encarece mucho la necesidad que ay del Hierro en la vida humana para seruicio del hombre, y pone lo por excelentissimo remedio para dessecar las humidades y lagrimas de los ojos. En lo de Dissolutione continua dize, que pedaços de Hierro ardiendo echados en leche, quitando

Galeno.

la

la aquoſidad que la leche tiene, es buena para ca maras,en eſpecial para la Diſinteria. Y en el deci mo delas medicinas ſimples,manda dar leche en la qual ayan matado pedaços de hierro,y dize q̃ la tal leche aprouecha al fluxo Diſinterico,y que en tal caſo es mejor vſar de Hierro q̃ de piedras, o guijarros,porq̃ el Hierro imprime mas ſeque-
Alexandro Traliano. dad en la leche. Alexandro Traliano aludiendo a eſto trata como ſe ha de vſar de la leche en ca-maras,ſi enellas vuiere calentura , que para qui-tar que la leche no dañe en ella y aproueche en las camaras,manda cozer la leche con la quarta parte de agua,haſta que ſe conſuma la mitad , y que deſta manera ſe puede dar a los q̃ tienen fie-bre con las camaras,y mejor es en lugar de gui-jarros con que mandan ſe cueza, echar laminas
Paulo. de Hierro ardiendo. Paulo caſi dize lo miſmo q̃ Galeno:y que los poluos del Hierro mezclados con vinagre,aprouechan mucho a los que le ma na materia de los oydos,aũque ſea de mucho tiẽ-po:y que es muy grã remedio para los que toma-ron el veneno llamado Aconito:y luego trata de las virtudes dal agua Herrada, y dize. Aprouе-cha a los que padecen dolor de viẽtre,y a los que padecieren cholerica paſsion,y a los que tuuierẽ
Dioſcorides. flaco eſtomago,y a los opilados del baço. Dioſco rides,en el capitulo de la herrumbre del Hierro dize. El agua o el vino , do ſe vuiere matado vn pedaço de Hierro ardiendo, es prouechoſa a los

fluxos

fluxos del eſtomago, y a las diſinterias, reſuelue las durezas del baço, ſirue a las inũdaciones cholericas, y a las relaxaciones del eſtomago. Aetio tratãdo devnos paſtilos, que ſon muy excelentes para opilaciones del baço, dize. Es remedio conuenientiſsimo al baço, y el agua, o vino, o poſcado ſe vuiere matado el Hierro, tomado por mucho tiẽpo, a los tales aprouecha mucho, pero ha de ſer en agua a los q̃ tuuierẽ calẽtura, y alos q̃ no la tuuierẽ ſi eſtuuierẽ flacos en vino: yha de ſer el Hierro que ſe vuiere de matar en lo dicho, Stho moma, que es lo miſmo que noſotros llamamos Azero: lo qual eſte auctor demueſtra ſer aſsi en muchas partes. Oribaſio dize ſer el agua Azerada excelente remedio para los que padecen mal del eſtomago, y para los que tienẽ malo el baço. Scribonio medico latino antiquiſsimo, pone el agua azerada por gran remedio, para los que eſtan hinchados, y para los que tienen llagas y dolores en la bexiga, mayormente ſi la vſaren a la contínua. Raſis enel cõtinente tratando delHierro, dize lo dicho por Galeno, y Paulo, añadiẽdo eſto. El Hierro prohibe el fluxo demaſiado de los meſtruos, yla empreñaciõ, ſana las ereſipilas, y los panarizos, quita la vngula del ojo, y la dureza delas palpelias, ſana las almorranas exteriores, remedia las enzias podridas, quita la gota de los pies, y de las manos, haze renacer el cabello do falta, aunque ſea de luengo tiempo:

Aetio.

Oribaſio.

Scribonio

Raſis.

el agua, dize, do se mata el Hierro es buena para fluxo de vientre, aũque sea antiguo, y para aquel genero de camaras do se echa sin gastar lo que se come, y para camaras de sangre, deshaze la dureza del baço, remedia la relaxacion y flaqueza del
Maricerio estomago: y de autoridad de Maricerio medico antiguo dize: si se tomaren los poluos del Hierro con arrope, confortan el estomago flaco: lo mis-
Mese. mo pone de autoridad de Mese medico: y cõclu-
Nota. ye Rasis diziendo. Yo digo, y lo certifico cõ mucha experiencia, que aprouecha el Hierro para las almorranas, y para el fluxo de vrina, y para fluxo demasiado de mestruos, hasta aqui es de
Serapio. Rasis. Serapio dize todo aquello que ha dicho Rasis a la letra, que por no dezirlo dos vezes lo
Auicena. dexo. Auicena sigue en todo lo dicho a Rasis, añadiendo esto. El agua do se mato el Hierro, esfuerça los miembros interiores, conforta el estomago por propriedad, y por calidad manifiesta, porque el agua herrada adquiere virtud de consumir las superfluydades del estomago, y la humidad superflua del, porque ellas son las que quitan el apetito relaxando la boca del estomago, y ellas son las que estinguen y matan el calor natural: y el Hierro por su frialdad y sequedad, ayuda a la corrugacion que se haze en la boca del estomago, de ado se engendra el apetito, conforta el Higado, y los demas miembros interio-

res,

res, eſſuerça el calor natural, y cõdenſa los vilos, y de tal manera los eſſuerça, que toman vigor y virtud para deſechar de ſi las opilaciones, y por eſto deshaze y conſume el baço, conforta la virtud generatiua, y eſto haze conſumiendo la humidad que la impide y eſtorua, agregando el calor natural que es muy neceſſario para ello, y ſi por ſu qualidad no lo haze, haze lo por accidente: todo eſto es de Auicena en la ſegunda del primero. El miſmo en el ſegundo Canon, loa mucho el Hierro para las Ereſipelas, y para los nacidos, y para la gota, y mezclado con vinagre y pueſto en los oydos, que antiguamente manan materia los ſana, y para la aſpereza de las palpebras, y para quitar la nuue, o lo blanco delos ojos: y dize mas, el vino do ſe matare el Hierro aprouecha para las apoſtemas del baço, y para la relaxacion del eſtomago, y para ſu flaqueza, quita el fluxo ſuperfluo de la madre, ſeca las almorranas, quita las camaras antiguas y la diſinteria, aprouecha a los que ſe les ſale el ſieſſo, y a los que ſe les va la Vrina ſin ſentir, quita el fluxo demaſiado de los meſtruos de las mugeres, y conforta el coyto: todo eſto es de Auicena. Aliabbas en el quinto de ſu Theorica dize: el agua herrada detiene el vientre, endurece y conforta los miembros ſi cõ ella ſe bañaren, aprouecha a los dolores y apoſtemas del baço. *Auicena.* *Aliabbas.*

Albucaſis Albucaſis dize: el vſo del Hierro preparado quita el mal color del roſtro amarillo, o açafranado, y que el vſo del engorda: y deue ſer que como ſana con el el enfermo, eſtando bueno y ſano engorda. Caſi eſto miſmo que he dicho, dizen, Alzarauio, Yſac, que dexo de relatarlo por ſer lo dicho. B. Auide modernos q̃ ayã dicho algo cerca deſta materia, y creo que no los aura, ſegun han dicho mucho los antiguos. D. Si y muchos y muy doctos. B. Biẽ ſera nos haga merced dezirnos los y lo que dizen, pues a començado no ſe queden afuera. D. Direlo porq̃ algunos con cuydado y en particular hã eſcrito del Hierro, y del vſo del, y de ſus grandes virtudes, ylo miſmo dizẽ del Azero. Vn medico que fue cardenal, que ſe llama Vitalis de Furno, tratando del Hierro en capitulo particular dize. La limadura del Hierro, tiene virtud de deſſecar y adelgazar, y por eſto abre y cura las opilaciones del baço, ſana la diſinteria y qualquier fluxo de vientre, tomada en comida o en beuida: el Hierro matado muchas vezes en vino, es bueno para las opilaciones del baço, yes buena la leche enla qual ſe aya matado el Azero: a ninguna coſa obedece el Hierro ſino al Diamante que puede mas que el, que lo conſume y deshaze: ningun metal recibe tanto daño de la herrumbre como el Hierro, y mucho mas ſi ſe inficionare con ſangre humana, y libra ſe deſte mal ſi deſpues de polido le vntarẽ con aluayalde

Alzarauio. *Yſac.*

Lo que dizen los modernos Vitalis de Furno.

o con

o con tutano de Cieruo, o con azeyte de Oliua, o con vinagre mezclado con alumbre: eſto dize eſte Cardenal Monteñana enel conſejo ciento y ſeſſenta y vno, pone por gran ſecreto matar cinco vezes vn pedaço de Azero en vinagre fuerte, y en aquel vinagre caliẽte mojar vn lienço grueſſo y ponerlo ſobre el baço opilado, por muchos dias. Monteña. Michael Sauanarola, en el libro que hizo de baños dize: el Hierro enfria y deſſeca, por do es eſtiptico y conſtipatiuo, y por eſto detiene, y el agua herrada tendra eſtas miſmas virtudes, y todas las demas que tiene el Hierro, porque recibe en ſi el agua ſus calidades y virtudes, como Galeno dize, que las aguas recibẽ las qualidades y virtudes de las coſas que infundimos, o cozemos en ellas, y hazen las miſmas obras que las tales coſas hariã. El agua herrada, o azerada aprieta, prohibe fluxos, o corrimientos, pueſta en las rupturas las conſuelda y cierra: conſume la materia antigua de los oydos: el poluo hecho del Hierro o del Azero, deshaze las palpebras grueſſas, quita la vngula del ojo, aprieta las enzias laxas: quãdo ſe haze mecha y ſe moja en eſte poluo preparado y ſe mete en la boca de la madre, detiene qualquier fluxo della, y lo miſmo haze poniendo la en el fluxo de ſangre que ſale de las almorranas: es bueno eſte poluo contra el Aconito: el vino do ſe mataren el Hierro, o el Azero aprouecha para la dureza del baço, y al eſtomago fla-

Sauanaro la. Galeno.

co y relaxado y a qualquier fluxo, mayormente si fuere cholerico, aprouecha mucho a los hidropicos, y al fluxo de la vrina, y a los demasiados mestruos, y a los que se le va la vrina sin sentirla, y a los que se le sale el sieſſo: hasta aqui Sauanarola. Nicolo Florentino alaba infinitamẽte el Azero para las opilaciones del baço, y assi mismo el agua azerada. Bartholomeus Anglicus, engrandece mucho el vso del Hierro y del Azero, y dize ser mas excelẽte metal que el Oro y Plata para seruicio del hombre, porque por ellos estan seguros estos dos preciados metales, porque los defiende y ampara de los que continuamente los persiguen, defienden la justicia, conseruan las republicas, mediante ellos se castigan los malos, y se conseruan y defienden los buenos, en todos los officios mecanicos son necessarios, ellos labran y benefician los campos, mediante los quales nos valemos y mãtenemos: tiene virtudes medicinales mas q̃ otro metal, porq̃ su limadura tiene virtud de dessecar y adelgazar, deshaze las opilaciones del baço, quita qualquier fluxo de camaras, aunque sean de sangre, y aprouecha para otras muchas cosas: todo esto dize este Ingles docto. Guillermo de Saliceto en la cura delas opilaciones del baço, mãda tomar los poluos de Azero, para deshazer opilaciones, y lo pone por grã secreto. Platerio enel capitulo del Hierro dize. El Hierro, y la escama del, y su herrumbre, y el Azero

Nicolo Florentino.

Barthol. Anglicus

Saliceto.

Plateario

Azero, todos tienen vna miſma virtud y propriedad, tomãdo cinco eſcrupulos dela limadura del Hierro preparada como cõuiene, con vino caliẽte, ſana las opilaciones del higado y del baço, aunque ſeã muy antiguas. Matheo ſiluatico, dize aſsi miſmo tener la herrũbre y eſcamas del hierro la miſma virtud q̃ tiene el Azero: qualquier dellos preparados y hechos poluos, ſanan las opilaciones antiguas, han ſe de tomar con vino caliente, mezclados eſtos poluos cõçumo d̃ taſſo barbaſſo pueſtos en mecha de algodõ en las almorranas, las cura y ſana, pa el puxo qualquier q̃ ſea, mayormẽte ſi fuere de cauſa caliẽte, echãdo vino tinto ſobre hierro ardiẽdo, tomãdo aq̃l baho, lo quita. *Matheo ſiluatico.*

Clemẽte amerino, deſpues q̃ ha pueſto la preparacion del Azero, mãda dar media drachma dello preparado mezclado cõ açucar roſado tomãdo lo en ayunas: phibe q̃ no ſe engẽdrẽ malos humores en el cuerpo, y quita el podrecimiẽto dellos y deſſeca la aquoſidad del eſtomago, prouoca apetito, corrobora los miẽbros interiores relaxados retifica el hígado enfermo y los demas miẽbros, mayormẽte ſi ſe tomarẽ los poluos cõeſpecias aromaticas, hara la color del roſtro clara y hermoſa. *Clemente amerino.*

Chriſtoforus de honeſtis, deſpues de auer pueſto la p̃paraciõ del Azero, dize ſer marauilloſos los poluos del, tomados cõ açucar roſado por la mañana, porq̃ dã gana de comer, cõforta los vilos dl eſtomago, cõſume la humidad ſuperflua del, por *Chriſtoforo de honeſtis.*

do la virtud digiſtiua ſe esfuerça para meſor hazer ſus obras, cura a los cacecicos y hinchados por opilaciones, o por mala cõplexion del higado, aprouecha a los q̃ tienen color amarilla en el roſtro, o color de ceniza, confortando el higado prohibe la hidropeſia, y como ſea enel principio la ſana y cura, y engeneral quita todos los podrecimientos del cuerpo, y retifican todos los humores corruptos, mayormente ſi fueren en los miembros interiores. Matheo de Gradi lo alaba mucho en fluxos demaſiados de meſes y en camaras, y citalo de Auicena enla vigeſsima del tercero, el qual en diuerſas partes dize aprouechar en fluxos ſemejãtes: y dize ſer bueno para la Gomorea, y para el coyto, y para la muchebumbre de la vrina, y para las blancas purgaciones. Por eſtar ya canſado, porque ſe ha dicho mucho, y coſas todas de tener en grande eſtima, quiero poner fin a eſte negocio, q̃ ya el dia ſe va acabãdo, y aunque queramos dezir otras coſas, q̃ ay de grã de importãcia, no aura lugar. B. Biẽ quiſieramos q̃ ſe detuuiera el Sol, para q̃ fuera mayor el dia, para ſaberlas, mayormẽte ſiendo tales como las dichas: q̃ nunca penſe que devna coſa tan oluidada en medicina, como el Hierro, auia tanto que dezir, y auia tanto q̃ ſaber, q̃ ſi miramos lo dicho, no ay enfermedad en el hõbre deſde la plãta del pie haſta los cabellos, do dexe de aprouechar el Hierro: ylo q̃ he tenido en mas es auer cõciliado

Matheo de Gradi.

varo

varones tã sabios en cosas de tãta importãcia. D.
No se espãte el señor Burgos, q̃ Gẽtil queriẽdo ha- Gentil.
zer esto, viẽdo quãta contrariedad auia para cõ
cordarlos, reduxo el negocio a causas ocultas, co
mo dizẽ al bordon, y por lo dicho se vera como
se engaño, pues las partes diuersas q̃ el Hierro tie
ne son causas manifiestas para q̃ haga diuersos e-
fectos y operaciones. B. Vna dubda me queda y
es, si la Piedra yman molida y preparada, como
se prepara el Hierro y Azero, si hara las obras q̃
ellos hazen, pues es de naturaleza del Hierro. D.
La Piedra ymã tiene mucha naturaleza de Hier-
ro, lo qual parece ser assi por su color, peso, y mo
do de substãcia, y la amistad q̃ tiene cõ el Hierro,
pues lo atrae a si, como cosa propria, de muy le-
xos q̃ este lo mueue y atrae, y no solamẽte ella lo
haze, pero las cosas tocadas en ella, q̃ assi toman
su virtud como si fuesse ella misma, y todo esto ha
zepor la grã similitud y amistad q̃ tiene cõ el Hier
ro, jũtamẽte cõ la propiedad oculta q̃ le ponẽ q̃
tiene pa ello: q̃ esta virtud de atraer, o es por simi
litud, o por propiedad y en esta piedra deue auer
lo vno y lo otro: el Diamãte es su enemigo en tãto
q̃ dizẽ q̃ en su presẽcia no atrae el Hierro. Mucho
mas poder, dize Galeno, tiene la Piedra ymã q̃ el Galeno.
Hierro, pues lo trae a si, siẽdo de su misma specie:
y por esto los antiguos le dã la virtud q̃ al Hierro,
en curar opilaciones de baço, y otras interiores.
Galeno quiere q̃ el vso della cure la hidropesia, y Galeno.

Serapio. euaque los humores grueſſos. Serapio, q̃ tomada con melicrato laxa el vientre, principalmente humores grueſſos: muchos la encomiẽdan para hidropeſia con agua miel: entiendo yo q̃ ſe ha de preparar la Piedrayman para q̃ ſe pueda vſar, como diximos q̃ ſe prepara el Hierro. B. Adminiſtra v.m. alguna vez Eſcoria de Hierro preparada, porq̃ yo la he preparado por mandado de vn medico eſtrangero, y daua los poluos della a los opilados y me dezia q̃ hazian mejor obra q̃ los de Azero. D. Ya diximos de Plateario, y de Matheo ſiluatico, como la eſcoria del Hierro, y ſu herrumbre, y el Hierro, y el Azero, todos tienen vna miſma virtud, y por eſto la eſcoria preparada aprouechara para lo miſmo que aprouechan los de mas, y tengo entendido, que para conſumir, y deſſecar las humidades del eſtomago, y los vicidos humores del hara grande efecto, porque la eſcoria del Hierro y del Azero ſon las partes mas calientes y mas ſecas dellos: y aſsi Galeno la manda preparar con vinagre, y que ſe hagan poluos ſubtiliſsimos della, los quales en eſtremo deſſecã, como lo dize enel nono de ſimplicibus, y enel quinto del methodo. Y Meſue en lo de las vlceras de los oydos, pone vna confection para ellos do entra eſcoria preparada: y adelante pone la miſma eſcoria preparada en vinagre y hecha poluos ſubtiles y haze dellos linimento para los oydos vlcerados. Raſis en el nono capi-

Eſcoria del Hierro y ſus virtudes.

Plateario. Matheo ſiluatico.

Galeno.

Meſue.

Raſis.

tulo

tulo de aquellas cosas que confortan el estomago, despues que ha puesto muchas medicinas compuestas, dize, sino aprouecharen, de se Escama del Hierro con vino: y el mismo en los libros de las diuisiones, en el capitulo de las enfermedades del estomago humido, manda dar trifera menor, y luego escoria de Hierro: y en el mismo capitulo adelante para la flaqueza del estomago, y debilitacion del calor natural, manda dar trifera, y despues escoria de Hierro, y al fin del mismo capitulo, para los que comen barro, tierra, carbones, mandalos purgar con acibar, y despues que tomen trifera hecha con escoria de Hierro. B. Ello esta bien y copiosamente traydo y dicho: pero diganos el señor Doctor como auemos de administrar los poluos destas cosas. D. Pues con ello acabamos lo dire breuemente, pues el tiempo no nos da lugar a mas. *El mismo*

Conoscida la causa y origen de la enfermedad, el enfermo se deue sangrar y purgar, si al medico pareciere que conuiene, y si el enfermo tiene fuerças para ello, porque algunos ay tan flacos, que no conuiene vsar de euaquaciones en ellos, hecho esto. Tomarã delos poluos q̃ mas conuinieren, de las tres cosas dichas del Hierro, del Azero, o de la escoria dellos, la quantidad q̃ al medico pareciere, conforme a la edad, virtud, fuerças. Yo doy a los de mediana edad vna drachma *Como se administran estos poluos.* *La quantidad.*

drachma,y de allí ſubo,o abaxo como es la edad y fuerças,o largueza de enfermedad, que ni ſea menos que dos eſcrupulos de peſo, ni mas que drachma y media: doylos en muchas maneras: o embueltos cõ açucar roſado,o cõſerua violada o con xaraue de culantrillo, o de rayzes, o hechos píldoras con xaraue apropiado doradas, o echandolos en la boca, y en qualquier manera deſtas que ſe tomaren ſe beua encima vn poco de vino blanco ſimple, que no ſea frio ni muy fuerte, y ſino beue vino,agua cozida con Canela, aunque mejor es el vino: han ſe de tomar por la mañana en ayunas, y luego en acabando de tomarlos, han de andar y hazer exercicio por dos horas, ſi vuiere fuerças para ello, y ſino baſtarà vna, o el tiempo poſsible, el andar ſea de manera que no ſe canſe mucho, y ſi lo fuere puede ſe aſſentar a trechos, que como los que los toman eſtan oppilados de qualquier exercicio por poco que ſea ſe canſan luego, y todo el trabajo es los primeros dias, que deſpues andaran muy bien, y no ſe canſaran tanto: eſte exercicio ſe haze mejor fuera de caſa y por las calles,y por el campo: importa tanto el andar para que eſtos poluos ſe actuen y hagã prouecho,q̃ ſino ſe anda biẽ cõ ellos, no hazẽ el efecto que ſe deſſea: hecho el exercicio deſcanſara en ſu caſa, o enla parte do fuere a parar, no deſabrigãdoſe, ſino aſsi veſtida ſe eche ſobre la cama abrigada y deſcan

Quãdoſe han de tomar.

Loque importa el andar.

y descanse alli vna hora: comera quatro horas al menos despues que tomo los poluos, o quando sintiere el estomago desembaraçado dellos: comera de vn aue assada sin agro alguno, con algunas frutas secas, y algunas conseruas, sin comer cosa verde: el beuer sea conforme a la disposiciõ que tuuiere, vino aguado si le cõuiniere beuerlo, o agua cozida con canela, aparte se este dia de todas las cosas que le pueden ofender, no beua entre dia, cene liuianamente cosas enxutas: yo acõsejo que no tomen estos poluos cada dia, sino cada tercer dia, mayormente los primeros dias, en especial las personas flacas, o delicadas, porque tomandolos cada dia cansan se mucho, y poniendo vn dia de huelga restauran se y toman fuerças para otro dia: el dia que no se tomaren si vuiere calentura es muy bien se tome vn buen vaso de suero hecho de leche de cabras caliente con açucar, y sino la vuiere vna tableta de aromatico rosado, este dia se les vntara el higado con algũ vnguento apropiado, y el baço cõ cosa que se desopile, y el estomago con cosa que le conforte, esto se ha de hazer por la mañana estando se en la cama despues de hechas las vnturas por algũ tiempo, y desde a vna hora, o dos que le ayan vntado reciba vna melezina comun con cosas que tẽgan virtud de euaquar, y esta melezina no ha de faltar cada dia de los que no tomare los poluos que importa mucho, saluo sino vuiesse muchas camaras

La orden que hade tener.

ras, q̃ entonces seria mejor que fuesse lauatiua: pueden este dia que no tomaren los poluos comer cozido y agro y cosas verdes: y enel vn dia y enel otro beuer poco. Dãse estos poluos muchos o pocos dias conforme a la necessidad del enfermo y como le aprouecharen, que a vnos bastan quinze dias, y a otros veynte, y a otros treynta. Algunos los vomitan los primeros dos, o tres dias y echan mucha cholera con ellos con q̃ notablemente se aliuian y les haze notable prouecho: pero passados dos otres dias y acostumbrados a ellos no vomitan mas, otros no vomitan cosa alguna. Es bien passados diez, o doze dias purgarse con cosa liuiana, y descansar dos dias despues de purgado y despues tornar a los poluos, y assi hazerlo hasta que se acaben de tomar del todo.

Los dias que se hã de tomar

El vso del Azero assi preparado es comun a hombres y mugeres y a todas edades, con que no sean decrepitos, ni muy niños: principalmẽte aprouechan estos poluos a mugeres, porque por la mayor parte se opilan y padecen retencion de mestruos, en lo qual cierto en ellos estos poluos hazen marauillosos efectos, sanando las delas opilaciones, y haziendo les venir los meses: danse assi mismo estos poluos do ay calenturas lentas, la mala color, de qualquier parte que prouenga, la quita: y haze todas las cosas que auemos dicho, escritas y en comendadas por auctores tan graues de tantas letras y experiencia: y pueden vsar

Las virtudes y alas cosas que aprouechan estos poluos.

los

los en todas ellas con toda seguridad, sin que aya cosa en ellos que ofenda, como vemos por experiencia los que mucho los vsamos. B. Vna cõfection que. v.m. me mando hazer para vna muger que auia muchos años que era casada y nunca auia parido y la tomo y yo la he visto con hijos, que lleua Azero preparado diga nos si a hecho mas efectos que en aquella muger. D. En muchas ha aprouechado, y tengo muchos ahijados, que en pariendo luego me metẽ por compadre, por el beneficio de tener hijos, cierto es cosa marauillosa el efecto que en este caso haze, porque desopila, haze venir bien los meses do no vienen bien, limpia la madre, dispone la para engendrar.

Si el Oro tiene virtudes medicinales.

B. Vna cosa querria, q̃ pues tantas excelẽcias se han dicho del Hierro, y se ha de mostrado quã necessario es para el seruicio del hombre, y sus grandes virtudes medicinales, que nos diga v.m. si el Oro tiene algunas, porque yo lo veo mandar dar a medicos doctos, a los debiles y flacos y a los que se quieren morir, y a los enfermos del coraçon, y a los q̃ tienẽ melancholia. D. No se en que se fundan essas personas doctas, q̃ dize hazẽ esso: no se yo que vtilidad y prouecho les puede venir, a los debiles y flacos, cõ el vso del Oro, por q̃ quãto mas lo estuuierẽ menos se puedẽ aprouechar del, q̃ sino bastauna fornaza d̃ muchas arrobas d̃ carbõ encẽdido pa immutarlo y disponerlo como

como podra vn calor del eſtomago debil y flaco actuarlo para aprouecharſe del y de ſus virtudes, ſi algunas tiene, que haſta agora no las ſabemos: y quanto eſtuuieren mas propinquos a la muerte menos lo podran hazer. Mandan algunos echar pieças de Oro, en moneda y en otras formas en las ollas do ſe cueze el mãjar para los enfermos y prometen gran negocio dello, y el calor con que ſe cueze no es baſtante immutarlas, ni ſe adquiere otro prouecho mas que limpiarlas de la ſuziedad que tenian, que con el miſmo peſo ſalen con que entraron, porque tan liuiano cozimiento poco puede hazer en tal metal. Penſar que ſirue al coraçon y es para los deſmayos, de lo dicho reſulta q̃ antes dañara para ellos, ſiẽdo engendrado de ſus principios de Sulfur y Azogue, aũque ſea de lo mas puro dellos: toda via es Sulfur y Azogue ſu origen, que en entrambas coſas ſon dañoſas al coraçõ, y aſsi Hyppocrates tiene por mala agua la que paſſa por mineros de Oro, por las cauſas dichas. Ni ſe que fundamẽto aya para que ſea bueno el Oro para los melãcholicos, pues es metal, y ſiendolo es muy ſeco, coſa tan contraria para ellos, q̃ ſino es hecho eſcudos para que los puedan diſpenſar y hazer ſu voluntad con ellos, que por eſto les da contento y alegria, no ſe yo que les pueda hazer otro prouecho medicinal. Ay muchos medicos que mandan lleuar a la caſa de la moneda vn cantaro de agua

Hyppocrates.

Note.

agua para que en ella maten muchas vezes vna barra de Oro, y atribuyen mas virtudes a esta agua que al Romero: ello es la cosa mas sospechosa de quantas puede auer, porque al tiempo que apartan el Oro de la Plata, o Cobre con que viene mezclado, hazen este apartamiento con agua fuerte, veneno corrosiuo mortal, de lo qual no puede dexar de adquirir alguna mala qualidad por ser cosa tan fuerte. Assi mismo al tiempo que funden el Oro para hazerlo barras, para dellas hazer moneda, o otra cosa, para que mas se afine y suba de quilates, quando se funde en el Crisol, echan en el Soliman molido, miren si dexara el Oro de participar, aunque sea poco, de aquel veneno tan mortal y tan dañoso, y el triste enfermo confiado de las palabras del Medico piensa que tiene remedio para el coraçon y para sus desmayos y angustias, y viene daño y ponçoña que le destruye y corrompe. Crean me y no gasten los enfermos sus haziendas en echar Oro en las medicinas que toman, ni maten Oro en vino ni en agua, porque de lo vno y de lo otro no adquiriran virtud medicinal que les remedie sus males: solo hecho moneda tiene el Oro grandes virtudes y propriedades, porque ella es la que alegra el coraçon, y quita las tristezas y melancholias, y repara todas las virtudes y potencias del hombre, pone esfuerço do no lo ay, es remedio vniuersal de todas las cosas, sino es dela muerte, Nota.

que con eſta no puede coſa alguna. Y pues ya viene la noche y el tiempo no da lugar a mas, y aunque lo diera, la edad haze ſu officio, que me ſiento canſado, quede en buen hora el ſeñor Ortuño, y el ſeñor Burgos aſsi miſmo, que yo me voy a deſcanſar.

FIN DEL DIALOGO del Hierro.

LIBRO QVE TRATA DE LA NIEVE Y DE SVS PROPRIEDADES, y del modo que se ha de tener, en el beuer enfriado con ella: y de los otros modos que ay de enfriar.

CON OTRAS CVRIOSIDADES que daran contento, por las cosas antiguas y dignas de saber, que cerca de esta materia, en el se veran.

HECHO POR EL Doctor Monardes Medico de Seuilla.

EN SEVILLA.
En casa de Alonso Escriuano.
1574.

AL ILLVSTRISSIMO Señor Conde de Barajas, Asistente de Seuilla. &c. El Doctor Monardes Medico. S.

QVEXASE ME LA NIEVE Illustrisimo señor diziendo, que siendo ella tan antigua, por tantos siglos celebrada de tantos Principes, Reyes y personas sabias y valerosas: y tenida en tãta estima y precio, que con grã cuydado la buscan, y con mayor la conseruan, para dar salud y contento a todos: y que con todo esto muchas gentes con poca consideracion, sin saber lo que dizen, la persiguen y vltrajan, imponiendole nombres afrentosos y a ella improprios: y lo que mas pena le da, es que algunos medicos, o por ignorancia, o por malicia dizen mal della: no mirando lo q̃ tantos varones doctos han tratado y dicho de las grandes vtilidades y prouechos que haze a muchos, como la experiencia lo muestra y todos lo entienden, mayormẽte quando acabando de beuer frigidissimo, con la satisfacion que les queda, la loan y engrãdecen. Y dize que ella no fuerça à nadie que la vse: pero si algunos la quieren vsar, sabe dar tal orden y modo de enfriar, como a cada vno conuiene, dando los grados de frialdad como quieren y mejor les estuuiere: y esto con toda seguridad con solamente arrimarla, lo qual ninguno de los antiguos, ni de los modernos contradixeron, ni prohibieron: mayormẽte que este modo de enfriar no se haze cõ agua hedionda de pozo, ni con Salitre ardentissimo, sino con agua pura, limpia y clara. Estas quexas y otras muchas me ha dado la Nieue, y al fin me dixo, que pues yo la auia alabado tanto y tomado la mano en fauorecerla, que le buscasse vna persona, sabia y discreta, que con valor y grandeza, la amparasse

y defendieſſe de ſus emulos y aduerſarios. Y viſta la mucha razon que tiene, y la obligacion que tengo a boluer por ſu honra, buſcando en todo el Reyno quiẽ pudieſſe hazer eſto, no he hallado quien tenga las partes, que la Nieue quiere, y quien con mas juſto titulo lo pueda hazer, como vueſtra Señoria illuſtriſsima: y para que V.S. ſepa la juſticia que tiene, offrezco y ſiruo con eſte tratado que della y de ſus loores y grandezas eſcreui, emendado y añadido de lo que antes era, para que viendolo V.S. pueda mejor defender ſu cauſa. Y no ſera eſto à V.S. difícil, pues le ha ſido tan facil lo que parecia impoſsible, que es auer ſacado Rios caudaloſos de campos ſecos: y pueſto tantas y tan hermoſas fuentes, con tanto artificio hechas por toda eſta ciudad, que tan neceſſarias eran: y do era laguna ſin prouecho, hechos campos Eliſeos, y hermoſas arboledas, que ſiruen para recreacion y paſſeo de nueſtros ciudadanos. Y como valeroſo, imitando a los Romanos, à ſacado à luz la antiguedad deſta ciudad, poniẽdo las colũnas, que por tantos ſiglos eſtauan ſepultadas, en parte publica, adornadas como ſu antiguedad y grandeza merecen: para que gozen todos de memoria tan eterna. Lo qual quan difícil y trabajoſo aya ſido, la impoſsibilidad que tenia el negocio lo demueſtra. Y aſsi la Nieue eſta muy confiada, que teniendo tal protector la defendera de las malas lenguas, y ſera tenida en aquella eſtima que ſus obras y grandeza merecen.

(*)

LIBRO QVE TRATA DELA NIEVE y de sus prouechos.

HIZO DIOS NVESTRO Señor, para manifestar su saber è infinito poder, la Machina vniuersal deste mundo, la qual contiene todas aquellas perfectiones q̃ el hõbre puede en su entẽdimiẽto ymaginar. Esta se diuide en dos partes: en regiõ Etherea, y regiõ Elemental. La Etherea, o Celestial, es lucida sin variaciõ alguna, priuada de toda alteraciõ y corrupcion. Esta cõtiene en si onze cielos, en los siete delos quales, esta el Sol y la Luna y los otros planetas: en el octauo estã las estrellas: al noueno llamã Christalino: y al decimo Primer mobil: y al vltimo llamã Cielo Impireo, q̃ quiere dezir Cielo de fuego, por el gran resplandor q̃ da de si: el qual es fixo, q̃ no se mueue: do es la morada de los bienauẽturados. La otra parte es la region elemẽtal, q̃ cõtinuamẽte y sin cessar esta subjeta a las alteraciones: esta se diuide en quatro elementos, q̃ son, Fuego, Ayre, Agua y Tierra, de la comixtiõ de los quales se engẽdrã todas estas cosas inferiores. El elemẽto de la tierra esta en medio, como centro de toda la machina. Luego esta el agua, y sobre el agua y la tierra esta el ayre, sobre el ayre el fuego, el q̃l esta

junto al Orbe de la Luna. Todos eſtos Elemen-
tos ſe mueuen, como vemos en las impreſsiones
que enellos ſe hazē: ſolo la tierra es inmobil, co-
mo centro de todo. La tierra tiene mucha mix-
tion de agua y de ayre, ſolo el fuego no tiene mez
cla de otro elemēto. Entre eſtos elemētos es muy
principal el ayre, el qual ſe diuide en tres partes:
la vna es ſuprema, que eſta junto a la Region del
Fuego, la qual es caliēte y ſeca, por la propinqui-
dad que tiene con el, tomando mucho de ſu cali-
dad, la qual es clara, pura, do no ſubenvientos ni
Nuues, y a eſta llaman parte o region Celeſte. La
parte mas baxa, q̄ eſta junto al agua y tierra, es
grueſſa y turbia llena de vapores, es herida y viſi
tada de los rayos del Sol, por do viene a ſer caliē
te como la ſuprema: y aſsi la media region del ay
re viene aſer muy fria, por eſtar en medio deſtos
dos eſtremos tā caliētes, y enella ſe agrega el frio
como en parte media, huyendo del calor de los
eſtremos q̄ auemos dicho. Eſta parte media tie-
ne partes mas y menos frias, porque la parte que
eſta junto a noſotros no es tan fria como la que
eſta jūto a la parte ſuperior del fuego, y aſsi quā
to mas ſuben los vapores arriba mas ſe conden
ſan y aprietan. En eſta media region del ayre ſe
engendrā las Nuues, Rocios, Gotas, Eladas, Llu
uias, Nieue, Granizo, Nieblas, y otras impreſsio
nes, como ſon Truenos, Relāpagos, Rayos, y Co
metas. Las nuues ſon la principal māteria deq̄ ſe

engendra

engendra el llouer Nieue y Granizo, y las de mas impresiones q̃ auemos dicho: las quales se hazẽ de muchos vapores que suben de lo inferior a la media region del ayre, y alli ayuntados se hazen vn cuerpo y se espessan, por la frialdad del dicho lugar, y por esto es la Nuue, como madre y materia comun de todas las impresiones q̃ se hazen en el ayre, y assi lo es dela Nieue como engendrada della en la media region del Ayre. Y no es otra cosa Nieue si no vn vapor frio y humido que se allego en la media region del ayre, engendrado en el cuerpo dela Nuue, con vna frialdad mediana, q̃ no es tan fuerte como la q̃ causa el Granizo, ni tan blanda como la que causa el agua. Y assi el tal vapor, antes q̃ se haga agua, se yela y cae rompido en pedaços y son blancos, por reynar en ellos mas frialdad q̃ en el agua. Lo qual Galeno nos demuestra en el libro dela Historia Philosofica, de autoridad de Ana Ximenes Philosofo. Del ayre denso, dize, se hazẽ las Nuues, y del mismo mas espessado se engendra la luuia: este mismo si se yela, por la frialdad del ayre, se haze Nieue, siendo mas intẽso se haze Granizo. Y el mismo Galeno, en el libro de vtilitate respirationis dize. Las Nuues congeladas, se hazen Nieue, q̃ es la materia do se haze la lluuia. Cae la Nieue en los lugares altos, q̃ de su naturaleza son lugares frios, y alli se cõserua mucho: raramẽte cae en los valles, y si cae, es menuda y luego se deshaze: no

Que cosa es Nieue.

Galeno.

Anaximenes.

Galeno.

Do cae la Nieue.

cae en la mar, ſino raramẽte por el calor q̃ tiene, y por los vientos que enella ay ala continua. Son ſus contrarios calor y humidad, y mucho mas el viẽto Solano. Galeno, en el nono de ſimplicibus dize. Que vuo Philoſofos q̃ dixerõ, q̃ la Nieue tiene partes caliẽtes: porq̃ tomada en la mano caliẽta y quema como fuego: yaſsi dize el miſmo Galeno, enel quarto delos miſmos libros. Que andando el ſobre Nieue ſele quemarõ los pies: la cauſa deſto, noes ſer la Nieue caliẽte, ni tener partes calidas, ſino q̃cõ ſu frialdad cierra los poros de las manos, o pies, y prohibe q̃ el calor interior no tẽga por do ſalir afuera, y aſsi incluſo de dẽtro cauſa tã grande incendio, q̃ pareſce q̃ ſe queman. Lo qual vemos al contrario, que ſi arden las manos y ſe metẽ en agua caliente, como ſe abren los Poros, mediante el calor del agua, exala y ſale a fuera el calor interior y quedan las manos frias.

Galeno.

Prouechos dela Nieue.

Cae la Nieue, por la mayor parte en tiempo de Inuierno, principalmẽte quãdo corre el ayre Cierço: cae en tierras mõtuoſas nũca cae en tierras muy caliẽtes, ſino es por marauilla. Quando cae, es de hermoſa y gracioſa viſta, porq̃ cae en copos blanquiſsimos, y cae blandamẽte, ſin tempeſtad, ni ayre: feſteja a las gentes quando cae, con ſus pellas: no haze daño a nadie, q̃ ſi endurece la tierra ella quando ſe derrite la emblãdeſce y engraſſa, matando las yeruas malas haziendo fructificar y crecer las buenas. Como dize Aulo Gelio.

Aulo gelio.

y por

y por esto dizen, Año de Nieues Año de bienes.

Es grata a los Monteros y Caçadores, porque en el tiempo q̃ ella cae toman mas caça, assi delas saluaginas como delas fieras. Dize Galeno. Que la Nieue prohibe q̃ no se corrompa el pescado, y assi lo conserua por mucho tiẽpo, que no se pudra: y assi mismo conserua las carnes de putrefaciõ, como vemos que en las montañas entre la Nieue se hallan hõbres y animales, que se elaron, tan sin corrupcion como embalsamados. Dize Galeno. Que soñar Nieue es indicio de tener enfermedades frias. Quanto mas anexa es la Nieue, es mas dura y pierde su blãcor, y se endurece de tal manera que ay en las montañas edificios y bouedas hechas de Nieue, tan fuertes, que parece que duraran por muchos siglos. *Galeno.* *Galeno.*

Otras muchas buenas cosas ay que dezir dela Nieue, q̃ dexo de cõtar, por tratar vna la mas grãde y la mas principal que ella tiene, la qual se vsa el dia de oy en todo el mundo: q̃ con ella se enfria lo q̃ beuemos de tal manera, que con toda seguridad lo haze tan frio, quãto nuestra salud y gusto puede tolerar: y esto es en tanto grado que ninguna cosa ay oy que con mas gusto y suauidad lo haga. Y assi trataremos primero, pues el efecto dela Nieue es enfriar, q̃ sea el beuer frio, y a quiẽ conuiene beuerlo, y quien son los que con seguridad lo pueden hazer, assi en conseruacion de sanidad, como en la cura delas enfermedades. *La Nieue enfria.* *Nota.*

El

Delbeuer El beuer traxo origen de la neceſsidad que tenemos de nueſtra conſeruaciõ: porq̃ es vn apetito natural q̃ todo hõbre apetece para reſtaurar el humido q̃ decontino ſe pierde, y para eſto crio naturaleza el agua, q̃ es fria y humida, para reparar eſta perdida, q̃ es comun en todos los animales. Y aſsi Hyppocrates, Galeno, Dioſcorides, dizẽ: q̃ el agua, allẽde q̃ ha de ſer ſin ſabor, ſin olor, y ſin color, lucida y clara, ha de ſer fria: porq̃ la tal agua reſtaura el humido perdido y haze adelgazar el mãjar para q̃ pueda penetrar al higado, y alli ſe haga ſangre. Dize Galeno. Que vna de las cõdiciones dela buena agua es: q̃ ſea fria, porque ſiẽdolo, tiene muchas buenas propriedades, q̃ no tiene la caliẽte. Auicena ſintiẽdo aqueſto: en el libro ſegundo hablando del agua, loa mucho el agua fria, diziendo aſsi. La verdad es, que el agua fria, allende que conforta el eſtomago, aprouecha a los q̃ tienen raro el vientre, y a los q̃ padecẽ fluxo, o corrimientos de viẽtre, qualeſquier q̃ fuerẽ, o de qualquiera parte q̃ vengan: y aprouecha a los que padeſcen enfermedades cauſadas de los tales corrimientos. Do nos da a entender Auicena quanto conuenga el vſo del agua fria a los que padeſcen defluxos, o corrimientos al eſtomago, mayormente ſi fueren cauſados de humores calientes: lo qual vemos, que teniendo vnos camaras cholericas ſe les quitan con vn buen golpe de agua fria: y otros que teniendo y pade-

Hippoc. Galeno. Dioſcorides.

El agua a de ſer fria y de ſus virtudes. Galeno.

Auicena.

y padeſciendo dolores y paſsiones de eſtomago, cõ ſolo beuer agua frigidiſsima, ſanaron. Como cuenta Galeno enel ſeptimo del methodo. Viſte, dize, como en vn dia, mas en vna hora, con vn buẽ golpe de agua fria ſanamos a muchos enfermos, y flacos de eſtomago, algunos de los quales no ſolo con agua de fuente fria los ſanamos, pero con el agua enfriada en Nieue: como en Roma ſe acoſtumbra. Y aſsi Cornelio Celſo, en el libro primero, alos flacos d eſtomago, les mãda beuer, deſpues de comer, agua frigidiſsima. Y el miſmo en Camaras cholericas, da agua frigidiſsima. Y en corrimiẽtos de humores calientes la vſa, para prohibir el defluxo. Auicena en el capitulo dicho, dize. El agua fria, conforta todas las virtudes en ſus obras, conuiene a ſaber: la virtud Digiſtiua, Atractiua, Retentiua, Expulſiua: aſsi va explicando cadavna dellas, dando nos a entẽder quãto corrobore y eſſuerçe el agua fria todas eſtas virtudes, para que hagan mejor ſus obras. Y el miſmo Auicena, en la ſegunda del primero, tratando del agua, dize. El agua fria, es la mejor de todas las aguas, y la que conuiene a los ſanos, porq̃ da gana de comer: y haze el eſtomago fuerte. Y luego adelante dize. La que no fuere fria, corrompe la digiſtion y haze nadar el manjar en el eſtomago, no quita la ſed, es cauſa de Hidropeſia, porque corrompe la primera digiſtion, conſume el cuerpo, con ſu calor. Eſto miſmo confir-

Galeno.

Cornelio Celſo.

El miſmo

Auicena.

Auicena.

ma

Auicena. ma el miſmo Auicena, en la tercera del primero, diziendo. El agua fria, conuiene a los q̃ tienẽ cõplexion tẽplada, porq̃ caliente, haze enfermar el eſtomago. Yſac, Aliabas, Raſis, dixerõ lo miſmo q̃ a dicho Auicena: que dexo de eſcreuir por no ſer largo. Vna coſa quiere Auicena, en la tercera del primero: q̃ el que vuiere de beuer muy frio, q̃ haga primero buen fundamento de comida, comiendo vn buen pedaço del manjar primero q̃ beua. Y dize mas, q̃ la beuida fria no ſe ha de beuer de golpe ſino poco a poco: lo qual trae dos prouechos, q̃ ſe toma mas guſto enlo q̃ ſe beue, y no mata el calor natural, como ſe vee enla olla q̃ hierue, que ſi ſe le echa el agua de golpe dexa de heruir, y ſi ſe le echa poco a poco no dexa de hazer ſu obra. Y por eſto dize el miſmo Auicena. Que quando ſe vuiere de beuer frio, que ſe beua con vaſo de eſtrecha boca, para q̃ no vaya de golpe la beuida: entiendo por vaſo de eſtrecha boca garrafa, o limeta, o jarro de pico: q̃ cierto es grã licẽcia pa los q̃ ſon aficionados a beuer cõ ſemejãtes vaſijas. Si ſacã el viẽto o no, remito me al Doctor Villalobos, que trato largo deſte negocio.

Yſac, Aliabas, Raſis.

Auicena.

El que beue frio beua poco a poco.

Auicena.

Con vaſo de eſtrecha boca.

Auicena. Por lo dicho ſe vee como Auicena quiere, que los q̃ beuieren muy frio no beuã luego al principio de la comida, porque algunos en començando a comer luego quieren beuer frigidiſsimo, eſtando el eſtomago vazio ſin mãjar. Lo qual no puede dexar de hazer daño, y aſsi el mal q̃ deſto

No ſe ade beuer en el principio de la cpmida.

les

les viene lo atribuyẽ luego a la frialdad de la be-
uida y no a su mala ordẽ. Lo qual dize Auicena, *Auicena.*
hablando del agua fria. Que beuerla sin orden
es causa de muchas enfermedades, y si se beue cõ
orden, assi en tiempo, como enla cantidad, haze
los prouechos q̃ el ha dicho. Por tanto cada vno *Nota.*
mire lo q̃ le conuiene y haga experiẽcia en si mis-
mo: q̃ si le conuiniere beuer frio y lo pudiere lle-
uar sin q̃ le ofenda, q̃ lo haga: porq̃ dello se le se-
guiran los prouechos q̃ auemos dicho. Pero si es
enfermo, o tiene achaques por do vee q̃ el beuer
frio le ofende notablemente, q̃ no lo haga, q̃ mi
intento es de mostrar y persuadir a los q̃ beuen
frio, q̃ no les haze mal, ni les ofende: q̃ lo beuan.
Porq̃ a los que lo tienen de costumbre, y tienen
ya experiẽcia q̃ no les ofende: a estos tales sino be
uẽ frio, quitase les la gana de comer, no tomã gu
sto enlo q̃ comen, y comẽ lo cõ tristeza y mala ga
na, porq̃ no les satisfaze lo q̃ beuẽ: y traẽ cõ la be
uida caliẽte el estomago lleno de vẽtosedades, y
no pueden hazer buena digestion.

Pues quien puede estando medianamente sa- *Exorta à*
no, en tiẽpo de gran calor, o en Estio, q̃ viniendo *beuer frio.*
a comer cansado, de exercicios, o de negocios ca
luroso, la lẽgua seca, el anhelito frequẽte: q̃ dexe
de beuer frio, pues de hazerlo sele siguen los pro
uechos q̃ he dicho, y socorre a su necessidad y tra
bajo, y queda cõrẽto y alegre, sin auer ofendido a
su dispusiciõ y salud. Alo qual nos anima y exorta

Galeno

Galeno, en el libro que hizo, de buenos y malos
Nota. manjares, diziendo. En tiẽpo de Eſtio, en el qual eſta nueſtro cuerpo caliente, y algunas vezes inflamado, entonces auemos de vſar de coſas que nos refreſquen, aunque ſean de mal mantenimiẽto, como ſon Ciruelas, Moras, Mançanas, Cerezas Melones, Calabaças, y las de mas fructas
Galeno. frias. En eſtos tales tiempo, dize Galeno. Podemos vſar de manjares frios, como pies de puerco cozidos con vinagre, y Leche quajada: y los miſmos manjares, ſe han de enfriar. Y aſsi miſmo ſe ha de enfriar la beuida, como el agua, y el Vino aguado con agua fria, o enfriada en Nieue, y lo vno y lo otro, ques la comida, y la beuida, ſe ha de enfriar en agua frigidiſsima de fuente: y ſi no la vuiere ſe enfrie con Nieue mayormente la be
Galeno. uida. Y deſpues que Galeno a hecho larga digreſſion, como conuiene tanto en tiempo de Eſtio, comer y beuer frio, pone quien ſon los que hã de
Quiẽ ſon los que hã de beuer frio. beuer frio y dize eneſta manera. Los que han de beuer frio ſon los hombres que tuuierẽ muchos negocios: y los que tienen cuydados de muchas coſas, como ſon los Gouernadores de ciudades y de Republicas: y los miniſtros, que les ayudan, y participan de tales cuydados y trabajos: y los que ſe exercitan mucho en trabajos corporales, en eſpecial exercicios militares, o otros exercicios grandes: los que caminan eſpecialmente camino largo. Dando a entender todo exercicio corporal,

corporal,y eſpiritual. Y deſque a tratado eſto,lo modera eneſta forma,diziendo.Pero los que no tienen eſtos cuydados y biuen ſin ellos en ocio y regalo, que no ſe exercitan:eſtos como no ayan de tener calor que les obligue a beuer muy frio, no lo hagã,ni les conuiene que lo beuan, contentenſe con el agua fria,como la produze naturaleza:ſin poner la a enfriar en otra coſa, pues no la han meneſter frigidiſsima. Y dize luego. Y aunq̃ biuan ocioſos,y ſin hazer exercicios,y ſin cuydados,ſi el tiempo fuere Eſtio,o hiziere mucho calor,pueden beuer el agua fria. Entiendo que en tierras do no la ay fria, ſe puede poner a enfriar con que no ſea frigidiſsima.Eſto miſmo confirmo el miſmoGaleno enel libro tercero delos mãtenimientos:y enel libro de las enfermedades de los riñones,do dize.Que el vſo del agua fria con Nieue,a los muy caliẽtes,y a los carnoſos,y a los que ſe exercitan y trabajan mucho. Que eſtos tales pueden beuerla muy fria, mayormente ſi tienen coſtumbre de beuerla:porque los acoſtumbrados a beuerla la lleuan mejor y mas ſin daño que los que no la vſaron, que los tales la han de beuer con mas recato y conſideracion.

Nota.

Nota.

Galeno.

Allende q̃ el agua tiene tantos prouechos como auemos dicho en conſeruacion de ſanidad: tiene los muy mayores encurar las firbres yotras enfermedades. Yaſsi Hyppocrates,y Galeno trataron della muy particularmente: en eſpecial

Galeno. Galeno en el nono del Methodo, y en lo de Cauſis pro cãtarticis. Reprehende alli a Eraſis trato, y a los q̃ le ſeguian, q̃ prohibian el vſo del agua fria, a los febrientes. Y en el libro primero del Methodo, por la miſma razon reprehende a Teſalo. Y en el libro ſeptimo ſe alaba auer curado a muchos enfermos de paſsiones de eſtomago, con agua frigidiſsima, y aun enfriada cõ Nieue. Y en el octauo, nono, y decimo, y vndecimo, del miſmo Methodo: cura las fiebres, y otras enfermedades con agua frigidiſsima: y es excelente remedio, tomada cõlas condiciones q̃ cõuiene. En el onzeno dize: q̃ las fiebres agudas ſe curã con ſangrias y agua fria, en eſpecial las fiebres de ſangre, o q̃ tuuierẽ mucha mixtiõ della. Por lo dicho ſe vera quanto cõuenga el agua enfriada cõ Nieue, quando no ſe hallare tã fria como conuenga para nueſtra conſeruacion y contento, y para curarnos de muchas enfermedades. Todo lo qual auemos tratado breuemẽte para q̃ ſea preludio, y principio de nueſtro deſigno: q̃ es dezir el modo de enfriar con Nieue. Y porq̃ lo q̃ ſe ha de enfriar es el agua, debaxo della ſe entienda el vino, y todo lo de mas que ſe ha de enfriar: diremos lo q̃ ſe vuiere de tratar debaxo de agua.

Del agua fria. El agua es fria en dos maneras. Vna natural, como ſale delas fuẽtes frias y manãtiales, y eſta ſi eſtã fria como cõuiene no es meneſter enfriarla, ſi tiene tãta frialdad q̃ ſatiſfaga a nueſtra neceſsidad,

dad, ſin q̃ ſea meneſter buſcar coſa q̃ mas la enfrie. Ay otra agua, q̃ no es fria tanto como nos conuiene, aſsi a nueſtra conſeruacion y ſalud, como a nueſtra ſatiſfacion: antes no ſer tan fria como conuiene, es cauſa delos daños q̃ arriba auemos dicho. De aqueſtas aguas no tã frias, aſsi de parte deſu naturaleza, como por ſer en tierras calẽtes, es nueſtro intẽto tratar como ſe deuen hazer frias: porq̃ con ſu calor no nos dañen, y para que enfriadas como conuiene nos ſatiſfagan para que las podamos beuer, y vſar dellas ſin daño nueſtro. Y aſsi pondremos, todos los modos que ay de enfriar, q̃ ſe vſan el dia de oy en todo el mũdo: y dellos eſcogeremos el mejor y mas ſeguro: poniendo los inconuiniẽtes que ay en cada vno.

Quatro maneras ay de enfriar, que el dia de oy ſe vſan por todo el mudo. Conuiene a ſaber con ayre, en pozo, con ſalitre, con Niene. Cada vna deſtas es vſada el dia de oy. *Quatro maneras de ẽfriar*

¶ La primera q̃ es enfriar cõ ayre, aũque comunmente vſada por todos ha ſido y es muy vſada delos Egypcios por no tener pozos, ni Nieue. Y la del ſalitre, nũca la conocierõ. Galeno haze larga relacion del modo del enfriar con ayre, y dize aſsi. Los de Alexandria y Egypto, para enfriar el agua, para poderla beuer en Eſtio, caliẽtan la primero, o cuezẽla, y echãla en vaſijas de barro y ponẽ la de noche al ſereno, en vẽtanas, açuteas, o maſteles, y tienẽ la alli toda la noche, y antes q̃ el Sol *La primera con ayre, al ſereno. Galeno.*

salga la quitan, y lauando las vasijas por defuera, con agua fria las rodeã con hojas de pampanos, y de lechugas, y de otras yeruas frescas, y la ponẽ enel suelo en la parte mas fresca dela casa, para que se conserue el frio. Este modo de enfriar se vsa el dia de oy en todo el mundo, aunque no cõ tanta curiosidad, porque no cuezen el agua y cõ tentanse con ponerla a serenar, como comunmente se haze.

Enfriar con Zaques. Assi mismo se enfria el agua al ayre, con Zaques. Colgando vnos cueros llenos de agua al ayre, y meneando los continuamente. Lo qual se vsa en toda estremadura. Otros enfrian, poniẽdo las vasijas al sereno con agua, y antes que el Sol salga las embueluen en ropa, o pellejos. Y esto hazen los pastores y gentes del campo.

Daños de enfriar al ayre. Este modo de enfriar con ayre tiene muchos inconuinientes, porque el ayre es elemento subceptible de qualquier alteracion y corrupcion, y por esto se puede inficionar de alguna mala calidad facilmente, y el inficionado puede inficionar el agua que assi el enfria, imprimiendo en ella su malicia, lo qual demuestra muy bien Auicena. *Auicena.* na, en la segunda del primero diziendo. El ayre es malo que tiene mixtion de cosas malas, de vapores, y olores, y humos malos: mayormente el que esta metido entre paredes, y el que passa por lugares do ay plantas podridas, yarboles malos, por do ay cuerpos muertos: porque se altera de

cada

cada cosa destas,y dellas recibe mala calidad. Y por esta causa,los medicos antiguos, prohiben q̃ en tiẽpo de Peste,no se ponga el agua a enfriar al ayre,porque los ayres corruptos no inficionẽ el agua. Ay otro inconuiniente,q̃ no todas vezes se puede enfriar el agua al ayre:porque algunas noches o las mas del Estio son tan calientes,que no solo no enfria el ayre,pero dexa el agua mas caliẽte que se puso, y si adquiere algun frior no dura mas q̃ por la mañana,quando no es menester. Y assi mismo en Otoño,o en Inuierno,quando se quiere enfriar al ayre:las tempestades, lluuias,y nublados,y otras alteraciones, no dan lugar a que se pueda hazer. Todas estas cosas muestra la experiencia el dia de oy. Otra manera ay de enfriar cõ ayre,q̃ es la massana ymas sin daño de todas,cõ la qual no se adquiere ninguna mala calidad,ydesta vsan muchas personas de calidad para enfriar lo q̃ han de beuer,lo qual ponen en vasijas de barro,o metal:y haziendo ayre con vn lienço mojado continuamẽte alas vasijas:y ha de ser ayre rezio,sin cessar, miẽtras dura la comida: y desta manera se enfria muy biẽ: porque el ayre caliente que esta pegado a la vasija se quita yle sucede ayre fresco frio. Como acontece quando se haze ayre al rostro,q̃ quitãdo el q̃ esta pegado caliẽte,viniẽdo ayre de nueuo lo enfria y refresca.

Enfriar auentãdo es el mejor.

¶ La otra manera de enfriar es en pozo, do se meten las vasijas con agua o vino,y allí estan me-

Segunda manera de enfriar q̃ es en pozo y los daños que tiene.

tidas lo mas del dia. Esta manera de enfriar tiene assi mismo muchos inconueniẽtes, assi de parte del agua con que se enfria, como de parte del lugar do se pone, mayormẽte en los pozos de las Ciudades y pueblos, q̃ por la mayor parte estã suzios y llenos de inmundicias. El agua de los pozos es agua terrestre, gruessa, dura, por estar de cõtino estãte, y metida enlas entrañas dela tierra. Y como es agua detenida, adquiere putrefacion: porq̃ ni los rayos del Sol la hierẽ, ni el ayre la visita, y por esto a la continua esta llena de bahos y vapores no buenos, de los quales facilmẽte se podrece, y son aguas suzias llenas de cieno y lama, y de otras sauandijas de mala calidad. Pues siẽdo assi el agua, o vino puestos por mucho tiẽpo en esta agua suzia retenida, q̃ puede adquerir si no la mala calidad que ella tiene. Y assi Galeno dize. Que la vasija, q̃ se ha de poner enel pozo, q̃ se ha de poner llena, porq̃ si esta mãguada, penetra el agua del pozo, o el vapor del, enlo vazio: y por esto conuiene poner la vasija llena y q̃ este biẽ tapada, por lo dicho. Y al cõtrario dize que ha de ser quãdo queremos enfriar al ayre: q̃ la vasija no se ha de poner llena sino que quede alguna parte della por henchir. Porque el ayre frio de la noche, incluso enlo q̃ esta vazio, enfria mas el agua.

Galeno.

En pozo la vasija muy tapada.

Al ayre destapada y no llena.

Enfriar en metal malo.

Ordinariamente se pone a enfriar en los pozos en vasijas de Cobre, o de hoja de Milan. El Cobre sino esta bien estañado por de dẽtro imprime

prime mala calidad en lo que se enfria, porque con la humidad del pozo se haze luego en el Cobre Cardenillo, que es aquello verde que se vee en el, passados algunos dias: que es cosa muy mala y perniciosa. La hoja de Milã es hecha de hierro, la qual con la humidad del pozo se toma luego de herrumbre, o orin: que es aquello negro q̃ se vee en ella passados pocos dias, y el orin es cosa mala, que imprime muy mala calidad en lo que se beue.

Y assi seria yo de parecer, que lo que se vuiere de enfriar en agua de pozo, sea en vassija de vidro, o vidriada, o de plata. Aunque lo mejor es, sacar agua del pozo y ponerla en vassija, en la qual se ponga lo que se vuiere de enfriar, mudando el agua muchas vezes, porque sacada el agua del pozo pierde mucho de los malos vapores, por ser visitada del ayre. Por lo dicho se parece los inconuenientes que ay de enfriar en pozo: allende de los quales vemos que siempre saca el agua sabor de tierra, o algun mal gusto, que se siente notablemente despues de beuida, sin el mal olor q̃ vemos que toma. *El mejor modo de enfriarcõ agua del pozo.*

¶ La otra manera, y tercera de enfriar es con Salitre: la qual es inuencion de mareantes, en especial, de los que andan en las Galeras: porq̃ como alli el ayre no enfria, mayormente en tiempo de calmas: y no ay pozos, ni Nieue: la necessidad les enseño este remedio, aũque no es bueno, por los *Tercera manera de enfriarcõ Salitre.*

Como se haze esta frialdad. muchos inconuinientes que tiene. Ello se enfria segun dizen algunos, huyendo el frio a la parte interior de lo que se enfria, por el excessiuo calor del salitre, lo qual se haze con la fuerte agitacion del salitre con el agua, que recogiendo se el frior a la parte intrinsica, viene a estar frio, huyẽ do del calor del salitre, auctuado por la fuerte agitacion. Otros dizen, q̃ el agua se engrassa cõ el salitre, y hecha mas densa y gruessa, tiene mas virtud fria, la qual ayudada por el calor del salitre haze mayor penetraciõ la frialdad del agua. Por que toda cosa fria, quantas mas partes densas tiene mas enfria. Y assi dize Galeno, enlos libros de las simples medicinas. Que ninguna cosa puede ser frigidissima, que tenga partes tenues, o delgadas: por lo qual, quãto mas densas son las cosas, mas accion tienen. Otros dizen, que el salitre tiene virtud actual muy fria, y que agitado con el agua se haze mas frio: como se vee en la salmuera, que despues de muy meneada la sal con el agua, esta frigidissima. Lo mismo se vee en el agua del Alumbre, y del salitre.

Galeno.

Daños q̃ tiene. Este modo de enfriar haze muchas enfermedades, calienta el Higado, causa sed continuamẽte, haze fiebres arsinas, inflama el Pulmon, quita la gana de comer, y otros males que serian largo de contar.

Otros modes de enfriar. Otros modos de enfriar ay, que son en rios, y fuentes, frigidissimas de q̃ cuenta Galeno: de los quales

quales no es menester tratar, porque do ay aguas frigidissimas, no es menester poner a enfriar, si no vsar dellas.

Ya auemos dicho como el agua, q̃ auia de ser pluuia, cõ la frialdad de la media regiõ del ayre, se elo, y se hizo Nieue. Y assi difiere en poco: el agua llouediza, dela q̃ sale dela Nieue, porq̃ entrãbas se engẽdraron de vna misma materia, saluo q̃ el agua dela Nieue, es vn poco mas gruessa, por la cõpressiõ q̃ tuuo dela frialdad del ayre. De modo q̃ no es tan mala como la pintan: y assi vemos q̃ los Scitas la beuẽ de ordinario, como dize Hypocrates. Vemos q̃ delas Nieues q̃ se derriten se hazen rios caudalosos, delos quales beuẽ ordinariamente los comarcanos, sin daño, ni lision alguna. Y destos ay muchos en España, Alemania: y muchos mas en las Indias Occidentales, do los mas rios son delas Nieues q̃ se derriten delas sierras y montañas y dellos beuen todos engeneral, porque no ay otra agua en toda la tierra.

Nieue y el agua llouediza differen en poco.

Los Romanos, por deleyte y curiosidad beuiã el agua q̃ salia dela Nieue: la qual colauã por piedras, para adelgazarla. Atheneo trae vnos versos de Sopita antiquissimo Poeta, en los quales dize: que en su tiempo beuian Nieue, y el agua q̃ salia dela Nieue. Pericrates historiador Griego famosissimo dize. Como en sus tiempos se beuia la Nieue, no solo en las ciudades, pero en los Exercitos. Euticles varõ muy docto en vna de sus

Atheneo.

Pericrates

Euticles.

Epiſtolas, reprehende a los de ſu tiempo que no ſe contentauan beuer enfriado con Nieue, ſino
Sciates. que beuian la miſma Nieue. Sciates hiſtoriador haze mucha mencion de la Nieue: vſada en ſus
Xenofõ. tiẽpos con mucho cuydado y deleyte. Xenophõ, en las coſas memorables que eſcriuio haze mencion de muchas gentes, que no ſolo beuian Nieue, pero el agua della a la cõtinua. Los romanos
Plinio. la vſaron mucho, y aſsi Plinio, en el libro treynta
Neron. y vno, de ſu hiſtoria dize. Que Neron fue el primero, q̃ cozio las aguas para enfriarlas en Nie-
Galeno. ue: lo qual Galeno en el ſeptimo del Methodo refiere diziendo. Nerõ fue el primero en cozer las aguas, y deſpues enfriarlas en Nieue: porq̃ el agua enfriada deſta manera reſcibe mas preſto el frior y mas intẽſamẽte, y es agua mas ſana: q̃ por el cozimiẽto ſe apartan las partes terreſtres del agua y q̃da mas ſutil y mas delgada, y aſsi decien
Plinio. de mas preſto del Eſtomago. Plinio en vna deſus Epiſtolas, dize avn amigo ſuyo, q̃ entre las otras coſas q̃ le tiene aparejadas para comer, es mucha Nieue, para enfriar con ella lo q̃ hã de beuer. Y
Plinio. el dicho Plinio, en ſu natural hiſtoria, en el libro diez ynueue, ſe quexa del cuydado q̃ los de ſu tiẽ po teniã, en guardar la Nieue del Inuierno para el tiẽpo caliẽte del verano, diziẽdo. Que traſtornauan los montes, guardando la Nieue para el Eſtio, haziẽdo peruertir la ordẽ de naturaleza. Que enlos meſes calidiſsimos, enlos quales noay

ſino

fino calor, y fequedad: fea tanta la curiofidad de las gentes, q̃ aya entonces tanta abundancia de Nieue, como en los meſes, en los quales tiene por officio el tiẽpo y naturaleza echar en la tierra mucha cantidad della. Eſto dize Plinio. Porque en ſus tiempos, y deſpues, fue coſa muy comun guardar la Nieue del Inuierno para el verano, y Eſtio. Heliogabalo Emperador, tenia hecha vna gran cueua, en vn mõtezillo de vna huerta ſuya, do recogia en Inuierno muy gran cantidad de Nieue, trayda de los montes cercanos de Roma do la auia, para vſar della en tiempo de calor en ſus cenas lautiſsimas. Chares Mitilineus, enla hiſtoria q̃ eſcriuio del Rey Alexandro dize. Como en la ciudad de Petra, ciudad opulentiſsima en Aſia, auia ordinariamẽte treynta cueuas, que en tiempo de Inuierno ſe henchian de Nieue, para el tiempo caliente: para ſeruicio de Alexandre, y de los ſuyos.

Heliogabalo.

Charesmitilineus.

Oy en dia ſe haze eſto, no ſolo en Aſia, pero en mucha parte de Africa, y en toda Europa: mayormente en todas las tierras ſeñoreadas por el grã Turco: en eſpecial en Conſtantinopla: do es tãto el vſo dela Nieue que todo el año ſe vẽde publicamẽte: y todo el año ſe vſa. Lo miſmo ſe haze oy dia en todos los eſtados de Alemania, y de Flãdes, Vngria y Bohemia, y otras partes: do guardã la Nieue en caſas, y cueuas, en el Inuierno, para enfriar cõ ella el verano. Y lleuã a Paris, deſde Flãdes grandes

Que ſe guarda la Nieue por muchos.

grandes yelos, que ay mas de seſſenta leguas. En nueſtra Caſtilla ſe guarda aſsi miſmo en caſas, y la cogen en el Inuierno, y paſſado la conſeruan para el tiempo de calor. Y ay muchos ſeñores y grandes, que tienen en las Montañas caſas particulares, do la mandan recoger en Inuierno, para aqueſte efecto: y muchos la vſan, y enfrian con ella, aſsi en el Inuierno como en el Verano: como aya mayormente en Caſtilla, en tiempo de Inuierno aguas frigidiſsimas.

El frio cõ la Nieue no ofende como otros frios.

Dizen los deuotos dela Nieue que no les ofende lo frigidiſsimo con Nieue, como lo que eſta frigidiſsimo por el tiempo: porque ſe vee beuer vn jarro de agua fria del pozo, o de fuente fria y hazerles mal: y beuiendola enfriada con Nieue, no ſienten aquel daño.

Deſcuydo de no auer auido Nieue en Seuilla.

Vna coſa me marauilla mucho, q̃ ſiendo eſta Ciudad de Seuilla, vna de las mas inſignes del Mundo: en la qual ſiempre han biuido muchos grandes ſeñores y caualleros muy principales, y mucha gente noble, aſsi naturales como eſtrangeros, que no aya auido quien aya traydo Nieue en tiempo de Eſtio para enfriar con ella lo q̃ ſe beue: pues los calores deſta tierra, deſde el principio del Verano, haſta caſi todo el Otoño ſon tã grãdes q̃ no ſe puedẽ tolerar: y las aguas todas eſtan calidiſsimas, q̃ no ſe puedẽ beuer: y con eſto la mas gente deſta ciudad, ſon gẽtes de negocios y cuydados. Pues en tierra tã caliente, do ſobran

Exorta.

los

los cuydados y trabajos, do el agua es caliente, y no ay con que la enfriar: con justo titulo se puede admitir y vsar el enfriar con Nieue, pues su frior es tã seguro, como auemos dicho: y haze los prouechos, que Galeno, y Auicena nos han demostrado.

Mire cada vno su disposicion, que siẽdo sano, y aunque no lo sea del todo. En tiempo de Estio puede beuer frio, mas o menos, como le conuenga. Porque el beuer frio: tiempla el Higado: mitiga el calor: da apetito y gana de comer: conforta el estomago: effuerça todas quatro virtudes, para que puedan mejor hazer sus obras: come se con apetito y alegremente: quita la sed, de tal manera que con poca beuida se satisfazen: quita la sed de entre dia: prohibe la piedra, que no se engendre en los Riñones, templando el calor dellos: prohibe la embriaguez, y assi haze otros muchos y buenos efectos, que el vso y experiẽcia demuestran.

Nota.

Prouecho del beuer frio.

Y por ser el mejor modo de enfriar cõ Nieue, como auemos dicho. Auctorizemos lo cõ auctores graues, y sea el primero Auicena, en la tercera del primero do dize. El agua fria con Nieue, a los que fueren de complexion templada, cuya frialdad se aya hecho con Nieue, siendo la Nieue mala: dize siendo la Nieue mala, porq̃ esta seruia para enfriar por defuera, porque la buena, es para echarla en lo que vuieren de beuer, como lo demuestra el mismo Auicena, en la Fen segunda del

Auicena.

Nota. del primero, capit. xvj. do dize. La Nieue y el agua elada, quando fueren limpias, que la Nieue no vuiere caydo ſobre malas plantas, o q̃ no tenga mixtion de tierra, o de otras ſuperfluydades: y el Yelo no fuere hecho de malas aguas, inficionadas, ſino que el agua q̃ ſaliere dela Nieue fuere clara y limpia, y el agua que ſaliere del Yelo fuere buena y limpia, ſi alguna parte deſto de la Nieue o del Yelo, ſe echare en el agua q̃ ſe beuiere, o cõ ellos ſe enfriare el agua por defuera, es bueno porq̃ las aguas que dellos ſalen, no ſon eſtrañas de las otras Aguas. Eſto dize Auicena, dando a entender, q̃ eſtas aguas, q̃ ſalen dela Nieue y del Yelo, ſiendo limpias no diferẽ de la bõdad delas otras aguas. Solo eſta la diferẽcia en que el agua de la Nieue y del Yelo ſon mas gruеſſas q̃ las otras aguas, por ſer el vapor condeſado en la me-

Raſis. dia region del ayre, como auemos dicho. Raſis, entre los Arabes el mas doẽto, en el libro tercero de los q̃ eſcriuio al Rey almançor, dize aſsi. El agua de Nieue enfria el Higado caliente: tomada ſobre la comida corrobora y eſſuerça el eſtomago: da apetito y gana de comer, pero no ha de ſer mucha la que ſe beuiere. Y luego dize. El agua q̃ no tiene tanta frialdad, q̃ no da contento al que la beue, hincha el Vientre, no quita la ſed, deſtruye el apetito, quita la gana de comer, conſume el cuerpo, y concluye con dezir: que no es coſa que conuiene. Entiendo yo para la cõſeruacion de la

ſalud

salud humana, de que trata Rasis en aquel libro.
El mismo en el quarto ad Almansorem, hablãdo de preseruacion de Peste: manda beuer agua de Nieue. Y en el mismo capitulo lo refiere otra vez. Y en̄l cap. xxvj. del mismo libro, en tiẽpo d̄ Estio, mãda beuer por la mañana, Nieue con Açucar. *El mismo*

Curarõ los Arabes muchas enfermedades cõ el vso de la Nieue: y con el agua enfriada cõ ella. Auicena, en passiones de estomago caliẽtes manda enfriar la beuida con Nieue. Y assi mismo en passiones caliẽtes de Higado, puesta sobre el dolor muy agudo: y en causas muy caliẽtes, se ha visto muchas vezes quitar el dolor. Mãda en dolor de muelas enfriar el agua cõ Nieue, y q̄ se enxaguen cõ ella muy amenudo. Y assi mismo Auicena, en la onzena del tercero, tratãdo de rẽblor de Coraçõ dize. Si el negocio fuere fuerte y vuiere inflamaciõ dese le a beuer agua fria, y el agua de Nieue mezclada cõ agua viada, vnos tragos tras de otros. Porq̄ no se beua de golpe, por las causas dichas. Lo mismo dize Rasis, en el septimo del Continente en tres partes, hablãdo desta misma passiõ, en la primera da a los tales a beuer a la continua agua de Nieue, mayormente si la tal enfermedad fuere de humor Melancholico. Y en la parte segunda, les aconseja que se vayan a biuir a tierra fria, y sino lo pudierẽ hazer q̄ vsen beuer Nieue, y el agua della a la continua. La tercera es, a los que no tienen al parecer remedio: *Curas cõ agua enfriada cõ Nieue. Auicena.* *El mismo* *Rasis.*

que

que los conſeruen cõ darles a beuer a la cõtinua agua de Nieue. Y eſtando eſcriuiendo eſto, y curãdo a vn cauallero que no podia reſſollar, y eſtaua todo hinchado y ſin dormir muchos dias, y vn dolor de coraçon q̃ con eſto tenia: y con ſangrarle y darle a beuer agua de Nieue a la continua, ſano, no ſin grande admiracion de todos: porque eſtaua tenido por muerto. Amato Luſitano, en la ſeptima Centuria, cuenta vn caſo de vno que tenia vna fiebre arſiua, y que por el gran calor, e inflamacion que tenia en la garganta, no podia tragar: y que con vn pedaço de Yelo, chupandolo a la continua, no ſolo ſe le quito la dificultad del tragar, y la inflamacion que tenia en la gargãta, pero ſe le remitio notablemente la fiebre.

El miſmo

Amato Luſitano.

El vſo de enfriarcõ Nieue el mejor y mas ſeguro.

Vſa ſe el beuer enfriado en Nieue el dia de oy en todas partes, do ſe puede auer: porque ſe halla mas ſeguridad y mas contento, en eſte modo de enfriar que en los demas: y aſsi vemos que en la corte la vſan ſus Mageſtades, Principes y Princeſas, y todos los grandes y Señores y Caualleros y gente comun q̃ enella reſiden: y haſta agora con el vſo della no ſe ha viſto q̃ aya cauſado ningun genero de enfermedad: y ſi fuera dañoſa y vuiera hecho alguna enfermedad comun, o particular, en tãtos años como ha que ſe vſa ſe vuiera viſto. Antes tenemos exemplos muchos de auer aprouechado y auer conſeruado a los ſanos para que no caygan enfermos, y a los enfermos ſanãdo los

de

de ſus enfermedades. Aqui veo muchos q̃ ſiendo enfermos y teniendo muchos achaques: deſpues q̃ beuen frio con Nieue, eſtan ſanos dellos: y en dexandola de vſar, tornã a ellos. Todo lo dicho, allende q̃ la experiencia noslo mueſtra: nos lo enſeño Galeno principe de la medicina en muchas partes. Porq̃ en el tercero de los mantenimiẽtos: dize como a los calientes de eſtomago conuiene beuer enfriado con Nieue. Lo miſmo confirma, en el libro de buenos y malos manjares. Y en el ſeptimo del Methodo. Ya ſe ha viſto dize, como ſe curauan males y dolores de eſtomago cõ agua enfriada cõ Nieue. Y en el ſexto delas epidimias: vſa mucho el agua primero cozida y deſpues enfriada con Nieue. En muchas partes pone a enfriar las medicinas que ſe han de vſar en Nieue. Y lo miſmo hazen los Arabes. *Galeno.* *El miſmo* *El miſmo*

Por lo dicho ſe pareſce, quan celebrada fue la Nieue a cerca de los antiguos, y como vſauan della en la conſeruacion de ſu ſalud: y en la cura de las enfermedades, por ſer el mejor modo de enfriar, mas limpio, y mas ſin eſcrupulo. Porque el frior q̃ ſe adquiere dela Nieue es ſano, ſin q̃ lo enfriado reciba daño, ni alteracion alguna, por ſer agua muy buena congelada lo que enfria.

Verdad es, que no conuiene vſar a la continua de la miſma Nieue: ſino fuere en tiempo de neceſsidad por via de medicina. Porque el vſo dela miſma Nieue beuida enel agua, o enel vino, *Como ſe a de vſar*

o paſſandolos por ella: engendra muchos gene-
ros de enfermedades, las quales ſi al preſente no
ſe ſienten, vienenſe a ſentir a la vejez, de las qua-
Galeno. les haze larga relacion Galeno, en el libro de las
enfermedades de los Riñones: y en el libro, de
Auicena. buenos y malos mãjares. Y porq̃ Auicena las pu
ſo mas eſplicadas, dire lo que el eſcriue, en la fen
El vſo de la Nieue. tercera del primero, en el capitulo octauo. Al q̃
beue Nieue, y el agua q̃ ſale dela miſma Nieue, ſi
ala continua lo vſa, ſeguiranſele muchos daños:
ofende los neruios, yes mala para los pechos y pa
ra los miẽbros interiores, en eſpecial para el an-
helito: y no la vſara nadie a beuer, que nole haga
daño, ſino fuere ſanguino, que ſi al preſente no
ſintiere el daño, ſentirlo ha adelãte. Por lo dicho
pareſce, quan malo ſea el vſo de la miſma Nieue,
y el agua que della ſale: ſino fuere por via de me-
dicina. Solo ſe puede vſar, lo enfriado con ella:
porq̃ lo tal no ofende, como auemos dicho por
que en eſto, ni los antiguos puſieron daño, ni eſ-
crupulo alguno: ni agora vemos que lo tenga: ſi-
no hazer los prouechos y vtilidades dichas. Go-
Plinio. zando, como dize Plinio, del deleyte y regalo de
la frialdad, ſin que ofendã los vicios de la Nieue.
Marcial. Como lo mueſtra Marcial, en el libro quarto do
dize. No ſe ha de beuer la Nieue, ſino lo muy en
friado cõ ella, q̃ eſto nos moſtro la ſed ingenioſa.

A los muy viejos no les eſta bien beuer enfria
do con Nieue: alomenos de lo muy intenſamẽte
frio,

frio, ſino lo tuuieren de coſtumbre: porque por ella la pueden vſar y beuer, ſin que les ofenda: pero es bien que ſe moderen en el beuer frigidiſſimo: y que ſe contenten con que ſea frio mediana mente, aunque ſea con Nieue. Tambien los niños y mochachos, no es bien beuan enfriado cõ Nieue, por la flaqueza de los nerurios y miẽbros interiores, y por la terneza de la edad, mayormẽte que no han de beuer vino ſino agua: porque ſu edad defiende que no lo beuan: y beuiendo agua frigidiſſima, les haria manifieſto daño. El vino enfriado con Nieue, no ofende ſu frialdad tãto como el agua enfriada. Vna de las coſas q̃ mas remite la furia y fuerça del vino es el enfriarlo.

Y aſsi ſon tres coſas que remiten el frior del vino, aguarlo mucho antes que ſe aya de beuer. Echarle vn migajon de pan dentro, para que tome en ſi los humos y ſubtileza del vino. Lo tercero es ponerlo a enfriar por algun tiempo, en agua frigidiſſima, o en Nieue, porque quãto mas intenſamente ſe enfria mas ſe reprimen ſus humos, y vapores, y aſsi ofende menos la cabeça, y penetra menos alas junturas: lo qual ſe parece en el miſmo vino q̃ enfriado ſe le remitẽ mucho ſus fuerças, tanto q̃ ſi eſta frigidiſſimo, parece agua.

Tres coſas que remiten el furor del vino.

Algunas gentes ay, que ſin conſideracion, dizẽ y publicã muchos males del enfriar cõ Nieue, ſin ſaber ſi es bueno o malo: q̃ como ſea coſa nueua, mayormẽte en eſta tierra, temen no les venga

Historia. daño el vsarla. Estando en vna mesa de vn señor vn plato de Guindas con Nieue por encima, no oso vn cauallero tomar vna, dizendo q̃ le haria mal, por estar fria cõ Nieue. Como sea cosa muy antigua echar Nieue sobre las fructas. Como cuenta Galeno, q̃ la echaua sobre las moras: la causa desto es, no auerse vsado, ni aun visto Nieue en esta tierra, y toda via la tienẽ por sospechosa, y no vsan della sino la gente Illustre, y no todos, sino los q̃ han sido cortesanos, y los q̃ hã prouado el prouecho q̃ se les sigue del vso della: por q̃ los de mas dizen, q̃ sin Nieue han biuido y q̃ sin ella passaran. Y no consideran q̃ para biuir pueden passar con vaca y ajos y puerros, pero estos tales manjares sustentan mal, y no dan contẽto, q̃ otra cosa es comer el perdigon y la ternera a su tiempo: y el carnero y aues al suyo: y diferente cosa es comer la carne con salsa, y el perdigon con limon: q̃ lo vno es comer sin gusto y rusticamente, y lo otro es comer como hombres, graciosa y delicadamente. Assi es en el beuer frio, o caliente. Porq̃ del beuer enfriado con Nieue, se siguen salud, gusto y contentamiento, y del beuer caliente males y enfermedades y tristeza.

Nieue sobre las fructas.

Galeno.

Los antiguos vsaron mucho el enfriar con Nieue.

Miremos como los antiguos pusieron tanta felicidad en beuer frio, mayormẽte enfriado cõ Nieue, y que eran gentes sabias y discretas, y que con mucho cuydado procuranan su salud y conseruaciõ: porq̃ en esto ven sus honras, y hazañas,

ponian

ponian la suma felicidad. Pues si ellos con tanto cuydado, como auemos antes dicho, beuian enfriado con Nieue, en tierras menos caliẽtes que esta, porq̃ nosotros auemos de dexar de gozar deste prouecho y contentamiento, pues dello no se nos puede seguir sino vtilidad grande, vsando della como tengo dicho.

Cada vno mire lo que le conuiene conforme a su salud, edad, vso y costũbre: y mire bien lo q̃ le cumple porque el vso le enseñara lo que ha de hazer: pues de el daño, o prouecho sacara si la deue vsar, o no. Y ha se de aduertir, que a los principios que se vsa beuer enfriado con Nieue, los primeros dias, se siente entre dia sed, pero passados siete o ocho dias se quita: antes andã entre comer y cenar sin sed, y sin necessidad de beuer. *Nota.* *Nota.*

Traen la Nieue a esta tierra: de la sierra Nevada, seys leguas adelante de Granada: tiene la Nieue muchas costas, por ser el camino largo: y venir por tierra caliente, porlo qual se diminuye mucho: y llega aqui muy poca de la que de alla sacan y por esto vale tan cara. *De do traen la Nieue.*

Es cosa marauillosa, ver que estos montes de Granada esten siempre llenos de Nieue, y sea en ellos durable y perpetua: y por mas calores y soles que haga, siempre esta la Nieue en vn estado permanente: lo qual vemos que no acontece en los montes Pirineos, que se hinchen de Nieue cada Inuierno, y en viniẽdo el Estio se derrite toda, *Montes de Nieue*

de modo que no queda en ellos Nieue alguna. Los Reyes de Granada por auctoridad Real, vſauan en los meſes de gran calor y Eſtio, beuer las aguas que beuian enfriadas con Nieue: como refiere el Hiſtoriador nueſtro Alonſo de Palencia, en lo que eſcriuio de la guerra de Granada.

Conſeruacion de la Nieue.

Guarda ſe la Nieue en partes frias y ſecas, por que la humidad y calor ſon ſus contrarios: y el viento Solano mucho mas por ſer caliente y humido. Piſa ſe la Nieue quando ſe almazena, porque dura mas y ſe derrite menos. Chares Mitilineus dize: que ſe ha de guardar la nieue piſada, y cubierta con hojas y ramas de Roble: porq̃ deſta manera ſe conſerua mas. La que ſe trae a eſta ciudad, la traen con paja, porque la conſerua mas q̃ otra coſa y ſe derrite menos. Lo qual nos demueſtra biẽ el glorioſo ſancto Auguſtino: en el libro primero dela Ciudad de Dios, do dize. Quiẽ dio a la Paja virtud fria tan fuerte que guarde la Nieue frigidiſsima, y la conſerue: y quien le dio aſsi miſmo tan caliente y feruida virtud, que los fructos inmaturos verdes, como Mançanas y ſus ſemejantes, los madure y ſazone para que ſe puedan comer. En lo qual ſe pareſce, quã diuerſa virtud tenga la paja, pues haze efectos contrarios, que conſerua la Nieue, y madura las fructas verdes. Y haze mas que el agua enfriada al ſereno, o en otra coſa, pueſta la vaſija con ella entre paja con-

Chares Mitilineus.

S. Auguſtin.

conſerua ſu frior por todo el dia.

Dos modos principales ſe vſan en aqueſtos tiempos de enfriar con Nieue: el vno es meter los fraſcos o vaſijas, delo que ſe vuiere de enfriar enterrados en la miſma Nieue: eſto ſe haze do ay mucha Nieue, y aqueſto ſe enfria mas y mas preſto, lo meſmo ſe haze con yelos, y carambalos. Ay otro modo de enfriar, que es muy mas facil, y ſe haze con poca Nieue: que es henchir vna vaſija, de lo que ſe vuiere de enfriar, y poner encima vn platillo de Plata, o de vidro, o de hoja de Milan, que ſea hondo para que ſe bañe bien, de lo que ſe vuiere de enfriar, y encima ſe pondra la Nieue, y ha ſe de quitar de rato en rato el agua que ſe derritiere dela Nieue: porque ſino ſe quita, ſe calienta la Nieue, y ſe derrite mas. De aqueſta manera ſe enfria mucho, y tan intenſamente frio, quanto ſe quiſiere beuer, yes modo que cada vno lo puede vſar, mas y menos frio, como quiſiere, o lo vuiere meneſter. Otros enfrian, echando la Nieue en vn cubilete, y lo ponen dentro en lo que ſe vuiere de enfriar, que ande alli nadando, o eſte eſtante, quitando el agua que ſe fuere derritiendo de la Nieue. Eſto miſmo ſe haze con vn cañon largo de hoja de Milan: poniendo lo lleno de Nieue en la coſa que ſe ha de enfriar, eſtando eſtãte: y eſto ſe haze para enfriar en cãtaro, o vaſija grãde. Eſtos dos modos de enfriar ſon tardos, y es meneſter q̃ ſe pongã mucho tiẽpo antes

Modos de enfriar.

En mucha Nieue.

Con Platillo.

En cubilete.

Con Cañõ

de la comida: y con todo eſto no enfrian mucho.

La Nieue en canaſtica. Otros ponen la Nieue en vna canaſtica arrimada a vn poco de Tamo de paja, porque eſto la conſerua mucho Poniendo vn cubilete con lo q̃ ſe vuiere de beuer arrimado a la Nieue: deſta manera ſe ſiguen muchos prouechos: que no es menester yr quitando el agua a la Nieue, porq̃ por la ceſta ſe cuela: lo otro que no ſe derrite tanto la Nieue: lo otro que no es menester receuar la vaſija de lo que ſe vuiere de beuer, para que bañe el platillo, porque con qualquier cantidad que tuuiere el cubilete ſe enfriara. Y eſte me pareſce el mejor modo de enfriar de todos, para con poca Nieue: y lo del platillo es bueno, aſsi miſmo. Cada vno haga como tuuiere la cantidad de Nieue: y en el enfriar, mas o menos, como tuuiere la neceſsidad y ſalud, y pudiere lleuar buenamente el vſo della. Del qual auemos hecho harta larga relaciõ. Aunque mi intẽto y propoſito, no era mas que defender como el mejor modo de enfriar, y mas ſano es el enfriar con Nieue: y como los demas vſos, y modos de enfriar, tienen muchos inconuinientes, como auemos dicho. Y que ſolo el enfriar con Nieue es el que mas conuiene, pues la Nieue no toca a la coſa, ſolo el platillo enfriado della es el que enfria. Todos quantos modos ay de enfriar, no llegan con mucho, al enfriar cõ la Nieue, porq̃ es muy frigidiſsimo lo q̃ ſe enfria con ella, que pareſce todo lo demas, enfriado al

fereno

ſereno, pozos, y ſalitre, caliente en comparacion delo enfriado con ella. Y aſsi es coſa grande y para tener en mucho, que en tiẽpo caliente y de Eſtio, quando eſtamos hechos vna braſa del intenſo calor del tiẽpo, quando la ſed es tan grande q̃ nos deſmaya, que los cuerpos andan ardiendo y ſudando, que tengamos el remedio tan facil, que con poca Nieue podamos beuer tã frio, quanto nos conuenga, y tan frigidiſsimo, quanto quiſieremos. Con toda ſeguridad y ſalud, dando nos tanto deleyte, y contentamiento, que no ay precio a queſe pueda eſtimar, ni entendimiento que lo ſepa explicar. De lo qual cada vno q̃ beuiere frio con Nieue puede ſer Iuez de mi Apologia, quando acabare de beuer mediante la Nieue frigidiſsimo. *Nota.*

¶ Por lo dicho ſe vera que coſa ſea Nieue: y quã celebrada fue el vſo della a cerca delos antiguos para enfriar con ella, y como el mejor modo de los que ay de enfriar, y el mas conuenible para nueſtra ſalud y neceſsidad es el que ſe haze con ella: y aſsi miſmo como el beuer frio trae tantas vtlidades y prouechos: y el beuer caliente tantos daños y males: pues de hazerlo ſe enflaqueſce y dibilita el eſtomago: haze nadar el manjar en el: corrompela digeſtion, por do ſe conſume y enflaqueſce el cuerpo: engendra ventoſedades: es cauſa que ſe debilite y enflaqueſca el Higado: cauſa ſed cõtinua: no ſatiſfaze a nueſtra neceſsidad: da *Epilogo.*

pena y triſteza:y otros daños que el que lo vſare los conoſcera en ſi facilmente. Lo qual es al contrario a los que beuen frio,que ſea frio de ſu naturaleza,o enfriado con Nieue: porque les conforta el eſtomago:ſi lo tienen laxo y debil lo fortifica y corrobora:prohibe el defluxo y corrimiẽto delos humores calientes a el: y por eſto quita camaras y vomitos cholericos: conforta todas quatro virtudes:quita la ſed: da gana de comer: haze ſe mejor la digeſtion: beue ſe menos, y eſſo con mas contento yalegria,ſatiſfaziẽdo nos mas poca beuida fria que mucha que no lo ſea: prohibe la piedra,a los calientes de complexion: prohibe la embriaguez: tiempla el Higado caliente: quita el incendio y fuego a los demaſiado caluroſos,oinflamados,por qualquier cauſa que ſea:tiẽpla el calor exceſsiuo delEſtio,preſerua de Peſte en tiempo del:tomada ſobre la comida eſſuerça el calor natural,para que haga mejor ſu digeſtiõ y obra: quita los dolores agudos que prouienen de cauſa caliẽte:quita el temblor del coraçon:alegralos melancholicos:quita al vino ſu furia y humos:pueſtas en la Nieue las fructas prohibe que no ſe eorrompan:goza ſe del regalo que haze ſu frialdad,que es coſa que no ſe puede explicar,ni entendimiento humano comprehender.

Los que puedẽ libremente beuer frio y enfriado con Nieue ſon:los templados de complexiõ, y carnoſos,los que tienen complexiõn cholerica,

caliente

caliente inflamada: los calientes de Higado, y de estomago: los que son sanguineos: los que exercitan y trabajan mucho: los hombres de muchos negocios: los que tienen muchos cuydados: los Gouernadores de Ciudades, y republicas: y los Ministros que participan de tales cuydados, y trabajos: los que se exercitan y trabajan en exercicios Militares: y otros trabajos grandes: los q̃ caminan mucho, y han mucho trabajado: los que padescen fiebres arsiuas: y males de gran calor, y inflamaciones: y sobre todos los que tienẽ de costumbre beuerla. En esto cada vno beua frio o frigidissimo, como tuuiere la necessidad, y como mas le conuenga. A los que no conuiene beuer muy frio, ni frigidissimo es: a los muy viejos, a los que biuen en ocio sin hazer exercicio, y sin cuydados: los que tienen crudezas en el estomago: los que padescen males de humores frios: los que son enfermos del pecho: los que tienen males de neruios: los que no pueden gastar lo que comen, por humores o causas frias: los que padescen muchas vẽtosedades: los niños y los de poca edad, y a otros a quiẽ el tiẽpo y vso les ha enseñado lo que les cumple. Y con esto damos fin a esta nuestra Apologia.

(f)

BIBLIOTECA

EN SEVILLA

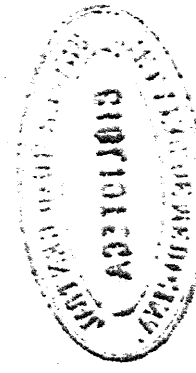
EN CASA DE ALONSO

Escriuano, en la calle de la Sierpe.

1574.

IN LAVDEM DO-
tissimi Nicolai Monardis Medici Hispalensis.

TV solus sacras extollis Apollinis artes,
Virtute, studijs, moribus, ingenio.
Tu solus tum (quo melius medicare) Galenum
Quaris, vestigas, inuenis, & sequeris.
Tu solus medicas artes sermone decenti
Exornas, condis, comis, & amplificas.
Tu solus medicos libros vel triplici lingua
Explanas, mutas, exprimis, & renouas.
Ergo te merito dixerunt fata Monardum,
Nempe quod excellas secula nostra Monos.
Est Monadis nomen, Monadis quoq; munera præstas,
Et referunt Monadem nomen, opusq; tuum.



ERRATAS.

En la pagina.a.fojas.4.linea.3.dize lindios,diga Indios.
Pagina.b.foj.5.linea.16.dize ventosos, diga ventosas.
Pag.a. fo. 12. linea.1. dize Iuan Infante,diga Iuã Infante.
Pag. a. foj. 13. linea. 10. dize Iudias,diga Indias.
Pag.a.fojas.14.linea.11.dize escripo,diga escripto.
Pag. b. foj.16.linea.2.dize Illustre,diga Illustre.
Pag. b. fojas.24.linea.7.dize blauco, diga blanco.
Pag.b.fo.29 linea.11.dize pardre,diga padre.
Pag.a.fo.31. lin.9.dize aueirguada,diga aueriguada.
Pag.a. fo. 32.linea 8.dize dizir, diga dezir.
Pag.a.fo.34.lin 11.dize euaquaado , diga euaquando.
Pag. b. fojas.34.lin.18.dize catidad,diga cantidad.
Pag.a.fo. 39.linea.13.dize aromoticos diga aromaticos.
Pa.b.fo.57.li.12.dize marauillasamẽte, diga marauillosamẽte.
Pag.a.fo.61.lin.19.dize regimento,diga regimiento.
Pag.b.fo.5.lin.21.dize escudiendo, diga escupiendo.
Pag. b. fojas. 73. linea.8.dize si no, diga si no.
Pagina. b.fojas.75.linea.27.dize de las,diga de los.
Pag.a.fo.79.linea.25. dize antigos,diga antiguos.
Pag.a. foj. 81. linea. 4. dize Orientol,diga Oriental.
Pag. b. fo. 88.lin.2.dize Pouiente,diga Poniente.
Pag. b. fo.92.linea.16.dize blanca, diga blanda.
Pag.a. fo.99.linea.5.dize en mucha,diga en muchas.
Pag.a.fo.102.lin.3.dize restrinen,diga restriñen.
Pag.a.fo. 127. linea.6.dize conocimento, diga conocimiento.
Pag.a.fo.143 linea.1.dize anthido, diga anthidoto.
Pag.b.fo.148.linea.11.dize lo tenien,diga lo tenian.
Pag.b.fo 160.lin 11. dize grades, diga grandes.
Pag.a.fo.161.lin.23.dize Azoge,diga Azogue: y en todas las demas lineas donde dize Azoge,digan Azogue.
Pag a. foj.162 lin.20.dize entrñas, diga entrañas.
Pag.b.fo.182.lin.vltima,dize vestida, diga vestido.
Pag.a fo 193 linea.27.dize las firbres,diga las fiebres.
Pag.b.fo 205. linea.24.dize corrompan,diga corrompan.